Conseil du Contentieux des Etrangers

Sélection d'arrêts

de 01/03/2025 à 31/03/2025

CCE arrêt 324314 du 31/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Indéfini
composition du siège
1 juge

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
nationalité
Niger
dictum arrêt
Reconnaissance

"le Conseil considère que la requérante a suffisamment établi que l'attitude de son père, de sa marâtre et de l'homme qu'elle était contrainte d'épouser est constitutive d'une persécution à son égard.

En effet, ces faits - en particulier les violences sexuelles dont elle a fait l'objet - sont suffisamment graves du fait de leur nature et de leur caractère répété pour constituer une persécution au sens de l'article 48/3, § 2, alinéa 1er, a), de la loi du 15 décembre 1980. Ils peuvent en outre s'analyser comme des violences physiques et mentales et comme des actes dirigés contre une personne, à savoir la requérante, en raison de son sexe au sens de l'article 48/3, § 2, alinéa 2, a) et f), de la même loi. Tel est clairement le cas d'actes de violence visant, comme en l'espèce, à imposer à une personne un mariage forcé dans des conditions de contraintes inacceptables auxquelles elle n'aurait pu raisonnablement se soustraire si elle n'avait fui son pays.

(...)

le Conseil relève des informations présentes au dossier que le taux de prévalence des mariages forcés au Niger est très élevé, que tel est également le cas des violences de genre et intrafamiliales (...). Par ailleurs, il ressort de ces mêmes informations que le Niger connait actuellement une situation sécuritaire extrêmement dégradée qui doit être analysée comme un obstacle pour obtenir une protection des autorités de cet Etat.

En outre, il convient de relever l'isolement de la requérante au sein de sa famille, son oncle maternel n'ayant eu d'autre solution que de la faire fuir le pays pour la protéger. Il apparaît en outre que, contrairement à la situation qui était la sienne avant son départ du Niger, la requérante est désormais la mère de deux enfants en bas âge, dont l'une ne possède pas la nationalité belge, ce qui la place dans un état de dépendance face à son besoin matériel et financier pour assurer la subsistance de ses enfants.

Enfin, le Conseil renvoie à ses constats précédents quant à la très grande vulnérabilité, notamment psychologique, de la requérante.

Au vu de ces éléments, et eu égard, en outre, au profil objectivement vulnérable de la requérante, le Conseil considère que cette dernière ne dispose d'aucun recours effectif en cas de retour dans son pays d'origine.

Dès lors, le Conseil estime que la requérante démontre à suffisance qu'elle n'aurait pas accès à une protection effective auprès de ses autorités nationales au sens de l'article 48/5 § 2 de la loi du 15 décembre 1980.

(...)

Le Conseil estime, au vu de ce qui précède, que la requérante établit à suffisance qu'elle a des raisons de craindre d'être persécutée du fait de son appartenance à un certain groupe social, celui des femmes nigériennes.

(...)

le Conseil n'aperçoit pas de raison de penser que l'enfant mineur de la requérante (...) ne partage pas la crainte de sa mère.

(...)

(...) la seconde requérante est issue d'une relation entre sa mère R. S. et d'un homme rencontré par cette dernière en Belgique en dehors des liens du mariage. Or, les informations produites à cet égard en annexe de la requête indiquent que si les mentalités évoluent peu à peu quant à la vision des enfants nés hors mariage au Niger, ceux-ci restent largement victimes de discriminations et de violences physiques et/ou psychologique au sein de leur milieu familial ou de leur communauté ((...) article publié le 28 janvier 2024 sur le site internet nigerinter.com intitulé « Violences familiales : La stigmatisation des enfants naturels »), ce qui apparaît tout à fait réaliste dans le chef de la seconde requérante eu égard à la situation familiale particulière de sa mère, la requérante, au Niger.

Les développements qui précédent suffisent pour parvenir à la conclusion que la seconde requérante entretient effectivement une crainte avec raison d'être persécutée en cas de retour au Niger, crainte qui trouve sa source dans son appartenance au groupe social des enfants nés hors mariage et qu'au vu de son âge et de la situation particulière de sa mère, elle n'aurait pas accès à une protection effective auprès de ses autorités nationales au sens de l'article 48/5, § 2, de la loi du 15 décembre 1980."

CCE arrêt 324323 du 31/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Géorgie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Psychiatrische en medische problemen in Georgië.

Verzoeker heeft **geen gevolg gegeven aan de oproeping** voor het persoonlijk onderhoud en heeft geen geldige reden meegedeeld om afwezigheid te rechtvaardigen. Toepassing artikel 57/6/5, §2 juncto artikel 57/6/5, §1, 1°: CGVS kan weigeren indien het AD **voldoende elementen bevat om tot inhoudelijke beoordeling te komen**. Desinteresse onverenigbaar met gegronde vrees voor vervolging en medewerkingsplicht.

De aangevoerde problemen vallen buiten het toepassingsgebied van het Vluchtelingenverdrag en van de definitie van SB.

CCE arrêt 324277 du 28/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 – vernietiging – aanvraag GH met Belgische echtgenote – verzoeker staat onder inreisverbod – arrest K.A. – afhankelijkheidsonderzoek – noch uit bijlage 19ter noch uit ander stuk blijkt dat verzoeker gevraagd werd om afhankelijkheidsverhouding te staven - stukken bij verzoekschrift m.b.t. medische problemen referentiepersoon – motieven in BB steunen op aannames en niet op onderzoek – schending materiële motiveringsplicht en zorgvuldigheidsbeginsel

3.4. De Raad merkt vooreerst op dat het niet wordt betwist dat jegens de verzoekende partij op 30 mei 2023 een inreisverbod werd getroffen voor de duur van drie jaar. Er wordt evenmin betwist dat voormeld inreisverbod een inreisverbod conform artikel 11 van de richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven betreft.

Voorts blijkt dat de verzoekende partij op 16 mei 2024 een aanvraag heeft ingediend met het oog op de gezinshereniging met haar echtgenote van Belgische nationaliteit. De gezinshereniging met een Belgische echtgenote die geen gebruik heeft gemaakt van het recht op vrij verkeer binnen de Europese Unie wordt geregeld in artikel 40*ter*, §2, eerste lid, 1° van de Vreemdelingenwet.

De verwerende partij meent dat om toepassing te kunnen maken van artikel 40*ter* van de Vreemdelingenwet aan de binnenkomstvoorwaarden dient voldaan te zijn en de verzoekende partij van dit recht is ontzegd gezien zij voorwerp uitmaakt van een inreisverbod. De verwerende partij neemt verder in aanmerking dat het Hof van Justitie in zijn arrest van 8 mei 2018 in de zaak C-82/16, K. A. e.a. (hierna: het arrest K.A.) reeds aangaf dat artikel 20 van het verdrag betreffende werking van de Europese Unie een beletsel zou kunnen vormen om, op grond van het bestaan van een inreisverbod, de verblijfsaanvraag van een familielid van een Belg af te wijzen. De verwerende partij heeft er terecht op gewezen dat het Hof van Justitie slechts een beletsel weerhield in het geval de afhankelijkheidsrelatie tussen de burger van de Unie en diens familielid, dat een aanspraak op een recht op verblijf laat gelden, dusdanig is dat de weigering om dit familielid een verblijfsrecht toe te kennen tot gevolg zou hebben dat de betrokken Unieburger feitelijk wordt gedwongen om het grondgebied van de Unie als geheel te verlaten, zodat hem het effectieve genot van de voornaamste aan zijn status ontleende rechten wordt ontzegd. Het Hof van Justitie heeft voorts in het voormelde arrest K.A. geoordeeld: "*Wat de hoofdzaken betreft waarin K. A., M. Z. respectievelijk B. A. de verzoekende partij is, moet om te beginnen worden onderstreept dat volwassenen – anders dan minderjarigen, a fortiori wanneer dat kinderen van jonge leeftijd zijn, zoals de Unieburgers in de zaak die heeft geleid tot het arrest van 8 maart 2011, Ruiz Zambrano (C-34/09, EU:C:2011:124) – in beginsel in staat zijn om onafhankelijk van hun familieleden een leven te leiden. Het is dan ook slechts in uitzonderlijke gevallen voorstelbaar dat wordt erkend dat er tussen twee volwassenen die behoren tot een en dezelfde familie, een zodanige afhankelijkheidsverhouding bestaat dat deze een afgeleid verblijfsrecht op grond van artikel 20 VWEU doet ontstaan, namelijk in gevallen waarin de betrokkene, gelet op alle relevante omstandigheden, op geen enkele wijze kan worden gescheiden van het familielid van wie hij afhankelijk is*."

"[...]"

3.8. De verzoekende partij legt bij haar verzoekschrift stukken voor die betrekking hebben op de medische situatie van haar partner en waaruit blijkt dat er voor de referentiepersoon op 19 januari 2024 sprake is van opvolging op de dienst Neurologie omwille van "*epilepsie met myoclonische absences, nieuwe episodes van vallen*". Besluitend in het verslag van 19 januari 2024 wordt onder meer gesteld dat er opvolging is naar aanleiding van twee soorten aanvallen, enerzijds de gekende refractaire absence epilepsie en anderzijds andere aanvullen met duizeligheid, hartkloppingen en plotse val, steeds voorkomend in rechtstaande houding. Voorts blijkt uit het verslag van 11 oktober 2024 dat de referentiepersoon werd opgenomen op de dienst Neurologie van 7 tot 11 oktober 2024 omwille van episodische gevoelsstoornissen ten hoogte van de onderste ledematen.

De verzoekende partij kan gevolgd worden dat onder meer de motieven dat zij voor zichzelf kan zorgen en dat zij wel degelijk over de mentale en fysieke capaciteiten beschikt waar een volwassene verondersteld wordt over te beschikken, om voor zichzelf te zorgen en voor zichzelf en haar kind in te kunnen staan, niet gebaseerd zijn op onderzoek, maar wel algemene aannames betreffen.

De Raad stelt vast dat uit de bijlage 19*ter*, noch uit enig ander stuk uit het administratief dossier blijkt dat de verzoekende partij gevraagd werd om stukken bij te brengen die de afhankelijkheidsverhouding tussen haar en de referentiepersoon kunnen staven.

Hoewel de bewijslast bij het indienen van een aanvraag in beginsel bij de aanvrager ligt, dient *in casu* te worden vastgesteld, dat aangezien het bewijs van een afhankelijkheidsrelatie niet voortvloeit uit de wettelijke bepalingen, maar uit de rechtspraak van het Hof van Justitie, het niet vaststaat dat de verzoekende partij wist of diende te weten dat zij hierover stukken moest neerleggen. Het kan de verzoekende partij dan ook niet ten kwade worden geduid, zoals aangeven in de verweernota, de medische documenten die zij voegt bij haar verzoekschrift, niet te hebben gevoegd in het kader van haar aanvraag gezinshereniging.

Het kwam aan het bestuur toe om, indien zij over de afhankelijkheidsverhouding (bijkomende) informatie wenste, dit duidelijk aan te geven in de bijlage 19*ter*. Dit geldt *in casu* des te meer daar, zoals de verzoekende partij ook aangeeft, de verwerende partij reeds op de hoogte was van het feit dat de referentiepersoon een ziekte-uitkering ontving.

Er blijkt dan ook niet dat de verwerende partij bij haar beoordeling dat de referentiepersoon voor zichzelf kan zorgen en dat zij wel degelijk over de mentale en fysieke capaciteiten beschikt waar een volwassene verondersteld wordt over te beschikken, om voor zichzelf te zorgen en voor zichzelf en haar kind in te kunnen staan, is uitgegaan van de juiste feitelijke gegevens die met de vereiste zorgvuldigheid werden vastgesteld.

CCE arrêt 324278 du 28/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Ghana
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 – vernietiging – geldig PP voorgelegd – geldig PP verwijst naar nummer van oud PP – oud PP vermeldt andere geboortedatum en toevoeging derde naam – volgens politie wel degelijk dezelfde persoon – BB: betrokkene kan niet eenduidig geïdentificeerd worden "*conform voornoemde wetsartikelen*" en dus wordt ook verwantschap met referentiepersoon niet afdoende aangetoond – uit wetsartikelen blijkt niet dat een voorwaarde wordt verbonden aan het voorleggen van een geldig paspoort – schending materiële motiveringsplicht

Artikel 40*bis*, §2, eerste lid, 3° van de Vreemdelingenwet luidt als volgt:

"(…)"

Artikel 52, §2, 1° van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: het Vreemdelingenbesluit) bepaalt het volgende voor een derdelander-familielid van een burger van de Unie die zich bij het gemeentebestuur aanmeldt om een aanvraag in te dienen tot afgifte van een verblijfkaart als familielid van een burger van de Unie:

"§2 Bij de aanvraag of ten laatste binnen de drie maanden na de aanvraag dient het familielid bovendien de volgende documenten over te maken :

1° het bewijs van zijn identiteit overeenkomstig artikel 41, tweede lid, van de wet;"

Het bepaalde in artikel 52, §2, 1° van het Vreemdelingenbesluit werd ingevoerd bij koninklijk besluit van 7 mei 2008 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (*BS* 13 mei 2008, inwerkingtreding op 1 juni 2008). Het werd sindsdien niet gewijzigd.

Het *"artikel 41, tweede lid"* van de Vreemdelingenwet waarnaar wordt verwezen, luidde bij de invoering van de voormelde bepaling in het Vreemdelingenbesluit als volgt:

"(…)"

Bij wet van 19 maart 2014 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (*BS* 5 mei 2014) wordt artikel 41, tweede lid van de Vreemdelingenwet vervangen door het huidige artikel 41, §2 van de Vreemdelingenwet. Dit luidt actueel – en na een bijkomende aanpassing van louter juridisch-technische aard met de wet van 8 mei 2019 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (*BS* 9 juli 2019) – als volgt:

"*(…)"*(eigen onderlijnen)

Het bepaalde in artikel 52, §2 van het Vreemdelingenbesluit werd niet aangepast aan deze wetswijziging, waardoor moet worden aangenomen dat de verwijzing in artikel 52, §2 van het Vreemdelingenbesluit naar "*het bewijs van zijn identiteit overeenkomstig artikel 41, tweede lid, van de wet*" slaat op de gehele § 2 van het huidige artikel 41 van de Vreemdelingenwet.

Het bewijs van identiteit waarvan sprake in artikel 52, §2 van het Vreemdelingenbesluit betreft aldus een geldig paspoort, dat, in voorkomend geval, is voorzien van een geldig inreisvisum. Ter volledigheid wijst de Raad erop dat bij het ontbreken van deze documenten het ook kan gaan om andere documenten die toelaten vast te stellen of te bewijzen dat de betrokkene het recht op vrij verkeer en verblijf geniet.

Artikel 44 van het Vreemdelingenbesluit luidt als volgt:

"*De familieleden bedoeld in artikel 40bis, § 2, van de wet, die geen burger van de Unie zijn, kunnen enkel genieten van de bepalingen van dit hoofdstuk indien zij het bewijs overleggen aangaande de bloed- of aanverwantschap of partnerschap met de burger van de Unie die ze begeleiden of bij wie ze zich voegen.*

Indien wordt vastgesteld dat het familielid de ingeroepen bloed- of aanverwantschapsband of het partnerschap niet kan bewijzen door middel van officiële documenten, overeenkomstig artikel 30 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht of de internationale overeenkomsten betreffende dezelfde materie, kan de minister of zijn gemachtigde rekening houden met andere geldige bewijzen die in dit verband worden voorgelegd.

Indien dat niet mogelijk is, kan de minister of zijn gemachtigde overgaan of laten overgaan tot een onderhoud met het familielid en de burger van de Europese Unie waarbij het familielid zich wil voegen, of tot elk ander onderzoek dat noodzakelijk wordt geacht en in voorkomend geval, voorstellen om een aanvullende analyse uit te laten voeren."

3.5. In de bestreden beslissing wordt erop gewezen dat de verzoekende partij – bij haar aanvraag van 20 april 2024 – ter staving van haar identiteit een Ghanees paspoort heeft voorgelegd afgeleverd te Brussel op 30 augustus 2023 en geldig tot "*29.08.2023*" (lees: 29.08.2033) met daarop de identiteit B.S. geboren op 3 december 2000 te Accra. Eveneens wordt opgemerkt dat dit paspoort het nummer bevat van het oude paspoort dat aan de verzoekende partij toebehoorde en dat uit bijkomende gegevens blijkt dat dit een paspoort betreft met de identiteit B.S.G. geboren op 3 december 1980. De verwerende partij wijst er vervolgens in de bestreden beslissing op dat een gespecialiseerde politiedienst bevestigt dat beide paspoorten behoren tot één en dezelfde persoon. De verwerende partij meent dat aldus de vraag zich stelt naar de ware identiteit van de verzoekende partij en aldus dient geconcludeerd te worden dat zij de verzoekende partij niet eenduidig kan identificeren conform de voornoemde wetsartikelen. Voorts wijst de verwerende partij er in de bestreden beslissing op dat dit tot gevolg heeft dat ook de verwantschap tussen de verzoekende partij en de referentiepersoon niet afdoende werd aangetoond conform artikel 44 van het Vreemdelingenbesluit gezien de identiteit van de verzoekende partij niet eenduidig vaststaat. De verwerende partij besluit dat daarom niet voldaan is aan de vereiste voorwaarden om het verblijfsrecht in België op basis van gezinshereniging te krijgen.

3.6. De verzoekende partij betoogt dat het gaat om een administratieve fout die ondertussen is rechtgezet, dat de veranderingen aan haar naam en haar geboortedatum door de bevoegde autoriteiten zijn aanvaard en bijgevolg ook hun juridische waarde hebben in het Belgische rechtsverkeer. Zij meent dat haar identiteit en haar verwantschap met haar moeder met zekerheid kunnen worden vastgesteld, dat zij haar identiteit bewijst met meerdere stukken die als identiteitsbewijzen en bewijs van verwantschap moeten worden aanvaard, met name de reispas en de geboorteakte, dat het feit dat de politiedienst niet tot het besluit is gekomen dat de reispas ongeldig of vervalst is, wel betekent dat het een geldig identiteitsdocument is dat is uitgevaardigd door de Ghanese autoriteiten, waarbij zij erop wijst dat een identiteitsdocument geldig of ongeldig is, dat ertussen geen aparte categorie bestaat. Zij betoogt dat de verwerende partij aldus de besluitvorming van de politiedienst niet alleen correct moet weergeven en interpreteren, dat zij ook moet handelen naar de juridische waarde van dit rechtsgeldig identiteitsdocument, dat de geboorteakte tevens een gelegaliseerd en officieel document is dat haar identiteit staaft en haar verwantschap met haar moeder vaststelt, dat een ander en sterker bewijs van juridisch verwantschap niet bestaat en daarom niet kan voorgelegd worden. Zij meent dat de voornoemde documenten redelijkerwijze als afdoende moeten beschouwd worden om haar identiteit vast te stellen. De verzoekende partij meent dat de beslissing om de waarachtigheid van de documenten in twijfel te trekken, ondanks hun formele geldigheid, onzorgvuldig moet worden geacht. De verzoekende partij betoogt nog dat zij geen slachtoffer mag worden van materiële fouten gemaakt door een ander, dat deze fouten door haar werden rechtgezet en deze verbetering ook door de Ghanese overheid werd aanvaard, zoals blijkt uit het Ghanees Staatsblad, dat de Belgische overheid deze administratieve verbetering niet zou aanvaarden, onwettelijk en pervers zou zijn, dat ook in België er mogelijkheden zijn om rechtzettingen te bekomen en dat het niet rechtvaardig is om haar negatieve gevolgen te laten ondervinden van het op wettige wijze verbeteren van haar naam.

3.7. De Raad herhaalt vooreerst dat het bewijs van identiteit waarvan sprake in artikel 52, §2 van het Vreemdelingenbesluit – en waarnaar wordt verwezen in de bestreden beslissing – aldus een geldig paspoort betreft.

Uit de bestreden beslissing, en het administratief dossier, blijkt dat de verzoekende partij ter gelegenheid van haar aanvraag, vermeld in punt 1.1., een Ghanees paspoort heeft voorgelegd met nr. G4 (…) afgeleverd op 30 augustus 2023 in Brussel en geldig tot 29 augustus 2033 waarbij het gaat om een persoon met de naam B.S. geboren op 3 december 2000 te Accra, Ghana.

In de bestreden beslissing wordt niet betwist dat dit een geldig paspoort betreft. Ook uit de stukken van het administratief dossier blijkt niet dat de geldigheid van dit bij de aanvraag gevoegde paspoort wordt betwist. In een e-mail van de verwerende partij aan de 'gespecialiseerde politiedienst' van 15 oktober 2024, waarnaar ook verwezen wordt in de bestreden beslissing, wordt aan deze dienst gevraagd "*Onze dienst dient de verblijfsaanvraag van de genaamde B.S. (…) geboren op 3.12.2000 te onderzoeken. Ter staving van zijn identiteit legt hij een Ghanees paspoort voor met nr. G4 (…) en geldigheidsduur 30.08.2023 – 29.08.2033. In dat paspoort is het paspoortnummer opgenomen van zijn vorig paspoort: nr. G1 (…). Wanneer ik dit oude paspoort opzoek in de Schengendatabank InqVis dat een zicht geeft op de Schengenvisa van de afgelopen 5 jaar, blijkt het paspoort met het nr. G1 (…) toe te behoren aan de persoon met identiteit B.S.G. (…) geboren op 3.12.1980. De betrokkene zou met andere woorden zomaar 20 jaar jonger geworden zijn. In de*

bijlage heb ik het huidige paspoort van de betrokkene bijgevoegd, alsook het resultaat van de opzoeking in InqVis voorzien van een foto van de persoon. Mijn inziens lijkt dit dezelfde persoon te betreffen. Kan u dit bevestigen/weerleggen aan de hand van een gezichtsvergelijking? Betreft het huidige paspoort van de betrokkene een authentiek paspoort?" De 'Federale Gerechtelijke Politie - Centrale directie van de technische en wetenschappelijke politie - Centrale dienst voor bestrijding van valsheden' antwoordt op dezelfde dag per e-mail "*Op basis van de aangeboden kopie zien wij geen onregelmatigheden aan het paspoort. Het gaat wel degelijk om dezelfde persoon (foto's)*".

Het feit dat het voorgelegde geldig paspoort vermeldt dat de houder van dat paspoort in het verleden reisde met een paspoort met andere identiteitsgegevens (volgens de gegevens van het administratief dossier: een ander geboortejaar en toevoeging van een derde naam) doet geen afbreuk aan de vaststelling dat het gaat om een geldig paspoort dat werd voorgelegd bij de huidige aanvraag. Zoals de verzoekende partij terecht voorhoudt moet gehandeld worden naar de "*juridische waarde van dit rechtsgeldig identiteitsdocument*".

In de bestreden beslissing wordt gemotiveerd dat de verzoekende partij – gelet op andere identiteitsgegevens op een paspoort waarmee hij in het verleden reisde – niet eenduidig kan geïdentificeerd worden *"conform voornoemde wetsartikelen"*.

Noch uit artikel 52, §2, 1° van het Vreemdelingenbesluit *iuncto* artikel 41, §2 van de Vreemdelingenwet noch uit artikel 44 van het Vreemdelingenbesluit, artikel 40*bis*, §2, eerste lid, 3° van de Vreemdelingenwet en/of artikel 52, §4, vijfde lid van het Vreemdelingenbesluit blijkt dat een voorwaarde wordt verbonden aan het voorleggen van een geldig paspoort waarbij dit paspoort niet aanvaard kan worden als bewijs van identiteit als de houder van het paspoort in het verleden gebruik heeft gemaakt van een andere identiteit.

De verwerende partij kon dan ook niet op correcte wijze motiveren dat de verzoekende partij niet eenduidig kan geïdentificeerd worden *"conform voornoemde wetsartikelen",* noch dat als gevolg hiervan ook de verwantschap tussen de verzoekende partij en de referentiepersoon niet afdoende werd aangetoond conform artikel 44 van het Vreemdelingenbesluit, gezien de identiteit van de verzoekende partij niet eenduidig vaststaat. De Raad verduidelijkt in dit kader nog dat de geboorteakte die de verzoekende partij heeft neergelegd, en die werd gelegaliseerd zoals zij ook aangeeft in haar verzoekschrift, de identiteitsgegevens vermeldt zoals deze voorkomen op het door de verzoekende partij bij haar aanvraag vermeld in punt 1.1. gevoegde paspoort, waarvan aldus niet wordt betwist dat dit een geldig paspoort betreft.

3.8. Een schending van de materiële motiveringsplicht wordt aangetoond.

CCE arrêt 324302 du 28/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Sénégal
composition du siège
1 juge

acte attaqué
REFUS DE VISA
nationalité
Indéfini
dictum arrêt
Rejet

Refus visa RF art. 40ter – Moyens de subsistance suffisants – Conseil constate que la PD évalue les dépenses citées à 1246 euros + se réfère à une étude Minibudget réalisée par les Universités de Liège et d'Anvers pour évaluer les dépenses non prouvées par la PR (alimentaire, habillement et déplacement) = en cumulant ces deux montants, PD constate que les moyens de subsistance ne sont pas suffisants pour subvenir aux besoins d'une famille de 3 personnes – Arg. PR qui conteste la pertinence à l'étude Minibudget : Conseil constate que PR ne conteste pas avoir été expressément invitée par la PD à produire le détail de toutes les charges et qu'elle s'est abstenue d'apporter la preuve des montants avancés au titre d'alimentation, d'habillement et de déplacement (= charge preuve PR) – La démarche de la PD de renvoyer à une étude universitaire officielle émise à l'issue d'une recherche financée par le Gouvernement fédéral n'apparait pas manifestement déraisonnable pour apprécier le montant réel de ces dépenses, en l'absence de tout indicateur ou preuve apportée – Quant à la remise en cause du calcul opéré par la PD pour actualiser les montants de l'étude datant de 2010 à 2024, la simulation de la PR se fonde sur un calculateur d'inflation provenant d'un site web visant la situation en France dont elle ne démontre pas qu'elle serait applicable en Belgique – Rejet.

« 4.2.3.2. Ainsi, en ce que la partie requérante allègue que la partie défenderesse compare « deux situations différentes » à savoir les charges du regroupant lorsqu'il sera rejoint par son épouse et sa fille avec ses revenus actuels alors qu'il est isolé, estimant à cet égard qu'il y a lieu de tenir compte du fait que ses indemnités de mutuelle « seront certainement revues à la hausse puisque son statut ne sera plus isolé mais famille à charge » et que la partie requérante pourra dès son arrivée « trouver rapidement du travail », elle ne peut être suivie. Le Conseil rappelle à cet égard que c'est au moment où l'administration statue sur la demande de visa qu'elle doit vérifier l'existence des conditions à remplir pour obtenir un tel titre de séjour, et que toute autre solution mettrait la partie défenderesse dans l'impossibilité de vérifier notamment si le regroupant dispose ou non de moyens de subsistance stables, réguliers et suffisants afin de subvenir, à compter de l'éventuelle délivrance du titre de séjour, à ses besoins et à ceux de la partie requérante et de sa fille. En outre, l'existence des revenus suffisants du regroupant au sens de l'article 40ter de la loi du 15 décembre 1980 s'examine sur base des éléments produits à l'appui de la demande et non en fonction d'éléments purement hypothétiques tels qu'une potentielle évolution des revenus de la mutuelle du regroupant suite à son changement de situation familiale ou à la possibilité pour la partie requérante de trouver un emploi à son arrivée en Belgique.

La partie défenderesse n'a donc pas procédé à une évaluation incorrecte en estimant que sur la base du solde des revenus du regroupant, il convenait de déterminer si ceux-ci suffisaient à prendre en charge le regroupant, la partie requérante et sa fille notamment sur le plan de l'alimentation et de l'habillement.

4.2.3.3. A cet égard, la partie requérante conteste la pertinence du renvoi par la partie défenderesse à l'étude Minibudget et interroge le calcul du pourcentage utilisé estimant que « le montant actualisé des charges (alimentation et habillement) après inflation ne semble pas être correct », renvoyant sur ce point à une simulation opérée par ses soins et jointe à sa requête. Elle en tire un nouveau calcul du montant des dépenses et constate que celui-ci est inférieur aux revenus du regroupant.

Sur ce point, il convient tout d'abord de constater que la partie requérante ne conteste pas avoir été expressément invitée par la partie défenderesse par un courrier très détaillé du 17 octobre 2023, à produire le détail de toutes les charges du regroupant en y joignant les documents en attestant, que si différentes factures et attestations ont été déposées au dossier pour prouver les dépenses, le regroupant s'est toutefois dispensé d'apporter la preuve des montants avancés au titre de l'alimentation, l'habillement et des déplacements. Qu'à cet égard, force est de rappeler que la charge de la preuve incombe à la partie requérante qui se doit de démontrer les affirmations avancées, ce qu'elle est manifestement restée en défaut de faire concernant ces dépenses. Or, la démarche de la partie défenderesse de renvoyer à une étude universitaire officielle émise à l'issue d'une recherche financée par le Gouvernement fédéral n'apparait pas manifestement déraisonnable pour apprécier le montant réel des dépenses d'alimentation et d'habillement d'un couple avec enfant vivant en région wallonne, en l'absence de tout autre indicateur ou preuve apportée par le regroupant si ce n'est la parole de celui-ci. Quant à la remise en cause par la partie requérante du calcul opéré par la partie défenderesse pour actualiser les montants de l'étude de 2010 à 2024, il convient de constater que la

simulation à laquelle elle procède dans le document joint en annexe à son recours se fonde sur un calculateur d'inflation provenant du site internet https://france-inflation.com/calculateur_inflation.php qui vise la situation en France dont elle ne démontre pas qu'elle serait applicable à la Belgique.

Enfin, au vu de ce qui précède, le critique de la partie requérante selon laquelle ses revenus globaux s'élèveraient à 1979,72 euros plutôt que 1971,92 euros tel qu'indiqué dans les actes attaqués, est sans pertinence dès lors qu'elle ne conteste pas valablement que l'estimation totale des dépenses est de 2021,74 euros et dès lors que « L'estimation des dépenses de la famille [...] par mois dépasse donc le montant des ressources disponibles [...] de Monsieur [D.L.G.] ».

CCE arrêt 324285 du 28/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Nigeria
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Vooreerst wijst de Raad op het bij het verzoekschrift (stuk 4c) gevoegde **medisch attest** van **18 maart 2025** en dat dus dateert van na de bestreden beslissing van 10 maart 2025. Uit dit medisch attest blijkt dat de littekens op verzoeksters lichaam, die reeds eerder (verzoekschrift, stuk 4a) werden vastgesteld, overeenstemmen met verwondingen toegebracht met een voorwerp door een derde. Dat deze verwondingen door haarzelf of een ongeval werden opgelopen, wordt onwaarschijnlijk geacht. Verder stelt dit attest dat de twee miskramen die verzoekster had, waarschijnlijk het gevolg waren van herhaalde slagen in de buikzone. Naast fysieke ongemakken die verzoekster ondervindt in het kader van haar huidige zwangerschap, wordt tevens vermeld dat verzoekster mogelijks met een post-traumatisch stresssyndroom te kampen heeft.

Het **Europees Hof voor de Rechten van de Mens** (hierna: het Hof) sprak zich reeds herhaaldelijk uit over de **waarde van medische stukken** in het asielrecht (o.m. EHRM (GK), 9 maart 2010, nr. 41827/07, R.C./Zweden, § 55, EHRM 18 april 2013, nr. 18372/10, M.O.M./Frankrijk, §§ 39-41 en EHRM 10 oktober 2013, nr. 18913/11, K.K./Frankrijk) [...]

Hieruit blijkt dat behalve in situaties van verwijderingen naar landen waar de algemene situatie zo ernstig is dat de terugkeer van om het even welke geweigerde asielzoeker aanleiding geeft tot een situatie strijdig met artikel 3 van het EVRM, het Hof aanneemt dat de Staat, om de twijfel op hernieuwde foltering of een mensonwaardige behandeling weg te nemen, de mogelijkheid moet hebben om de asielzoekers individuele situatie te beoordelen. Dit kan onmogelijk gemaakt worden indien er geen bewijs is van de identiteit van de asielzoeker of wanneer de verklaringen ter ondersteuning van de asielaanvraag aanleiding geven tot twijfels over de geloofwaardigheid. In principe is het vaste rechtspraak van het Hof dat het aan de persoon die verwijderd wordt, toekomt om voldoende bewijs voor te leggen om aan te nemen dat hij in geval van uitvoering van de verwijderingsmaatregel een reëel risico op een onmenselijke of vernederende behandeling loopt. Enkel als dergelijk bewijs voorligt, komt het aan de overheid toe om twijfel dienaangaande te weerleggen.

Ook al is de thans bestreden beslissing geen verwijderingsmaatregel, toch kunnen *mutatis mutandis* **uit voormelde rechtspraak nuttige richtlijnen** worden afgeleid voor het gewicht dat aan medische attesten in het kader van de **beoordeling van de geloofwaardigheid** van een asielrelaas moet gegeven worden en dit zowel wat betreft de eventuele eerdere vervolging als de eventuele eerdere ernstige schade (zie ook artikel 48/7 van de Vreemdelingenwet als omzetting van artikel 4, 4 van de Richtlijn 2011/95/EU). Uit paragraaf 62 van het arrest I. t Zweden kan afgeleid worden dat een medisch bewijs enkel aanleiding geeft tot een omkering van de bewijslast indien de identiteit vaststaat en de verklaringen in voldoende mate geloofwaardig zijn, zodat kan aangenomen worden dat een terugkeer een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade inhoudt. Enkel als een dergelijke situatie zich voordoet, komt het aan de overheid toe om twijfel aangaande het risico om opnieuw het voorwerp uit te maken van foltering of onmenselijke behandeling te weerleggen.

De Raad beaamt dat een arts vaststellingen kan doen met betrekking tot de littekens van een patiënt. Hij kan, rekening houdend met zijn bevindingen, uitspraak doen over de fysieke oorzaak van de littekens en kan dit onder meer afleiden uit de ernst en de plaats van de verwondingen. Een **arts kan evenwel nooit met volledige zekerheid de precieze feitelijke omstandigheden of context schetsen** waarbij de littekens en verwondingen werden opgelopen noch uitspraak doen over de redenen waarom verwondingen en littekens werden toegebracht. Een medisch attest volstaat **op zich dan ook niet om een persoonlijke situatie van ernstige onveiligheid aannemelijk te maken**.

Een dergelijk medisch attest moet worden beoordeeld in samenhang met de verklaringen van de verzoekende partij hierover en in het licht van relevante landeninformatie. Daarbij moet worden nagegaan of door middel van geloofwaardige verklaringen in samenhang met het voorgelegde medische attest en de relevante landeninformatie voldoende aannemelijk wordt gemaakt dat de vastgestelde verwonding aan het linkerbeen het gevolg is van seksueel geweld, zoals de verzoekende partij verklaart. Immers vereist een integrale geloofwaardigheidsbeoordeling dat de voorgelegde documenten samen met de verklaringen en de relevante landeninformatie worden bekeken en in hun geheel worden beoordeeld, zoals gestipuleerd in artikel 4, lid 2 en lid 3 van de richtlijn 2011/95/EU, dat werd omgezet in artikel 48/6 van de Vreemdelingenwet. [...]

Verder wijst de Raad erop dat het Hof van Justitie reeds heeft benadrukt dat artikel 4, lid 3, onder b) van de richtlijn 2011/95/EU de verplichting oplegt om het beschermingsverzoek op individuele basis te beoordelen, waarbij onder meer rekening dient te worden gehouden met de door de verzoekende partij overgelegde relevante documenten (HvJ 10 juni 2021, C-921/19).

Aldus moeten alle bewijselementen **in hun geheel** worden **bekeken** en geen enkel aspect van deze bewijselementen mag buiten beschouwing worden gelaten (EUAA "Evidence and credibility assessment in the context of the Common European Asylum System Judicial analysis Second edition", februari 2023, p. 101-103).

Het voorgaande in acht genomen en gelet op de inhoud van het medisch attest van 18 maart 2025, dient dan ook omzichtig te worden omgesprongen met die nieuwe informatie, die mee in overweging dient te worden genomen teneinde de situatie van verzoekster te kunnen inschatten, en het noopt bijgevolg tot een nader en gedegen onderzoek. Des te meer omdat uit de **landeninformatie** opgenomen in het verzoekschrift blijkt **dat seksueel en gender gerelateerd geweld tegen vrouwen in Nigeria** een **ernstig probleem** vormt.

De Raad herinnert vervolgens aan de **samenwerkingsplicht**, zoals bepaald in artikel 48/6, § 1 van de Vreemdelingenwet.

Vervolgens stelt de Raad vast dat **geen geloof** kan worden gehecht aan verzoeksters **vluchtrelaas**, met name haar bewering dat leden van Boko Haram haar huis binnenvielen, dat zij haar ouders, broer en zus doodden en dat verzoekster vervolgens werd ontvoerd en verkracht. […]

Gezien de ongeloofwaardigheid van haar vluchtrelaas, verkeert de Raad heden in het ongewisse over de precieze context waarin verzoekster het slachtoffer zou zijn geweest van seksueel en/of gender gerelateerd geweld, zoals dit naar voren komt in het voormelde medisch attest van 18 maart 2025. Nochtans is deze context in het licht van de beoordeling van de door haar voorgehouden nood aan internationale bescherming van doorslaggevend belang. […]

Dienaangaande merkt de Raad op dat heden **onvoldoende elementen** voorliggen waaruit een dergelijk volledig en waarheidsgetrouw **beeld van verzoeksters levensomstandigheden in Nigeria** voorafgaand aan haar komst naar België kan worden afgeleid. […]

Uit een lezing van de notities van het persoonlijk onderhoud blijkt voorts dat verzoekster tijdens haar persoonlijk onderhoud slechts **beperkt werd bevraagd** met betrekking tot haar **levensomstandigheden in Nigeria** voorafgaand aan haar komst naar België. Het geheel van deze elementen – het medisch attest van 18 maart 2025 waarin elementen worden opgenomen die erop wijzen dat verzoekster in het verleden slachtoffer werd van seksueel en/of gender gerelateerd geweld, de ongeloofwaardigheid van haar vluchtrelaas met betrekking tot haar belaging door leden van Boko Haram, het onvolledig beeld van verzoeksters levensomstandigheden in Nigeria voorafgaand aan haar komst naar België – maakt dat heden geen volledige, waarheidsgetrouwe *ex nunc* beoordeling kan worden gemaakt van de door verzoekster voorgehouden nood aan internationale bescherming.

Essentiële elementen ontbreken.

CCE arrêt 324303 du 28/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Nigeria
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Vrees voor vervolging niet aannemelijk gemaakt

1. louter socio-economisch
2. hypothetisch
3. bijgeloof: 'spirituele vrees': niet gegrond in enig objectief element in de fysieke realiteit
4. teruggekeerd naar Nigeria

CCE arrêt 324210 du 28/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Congo (RDC)
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
9ter non fondé
composition du siège
1 juge

9ter non fondé – PTSD – RDC - psychiatre de la PR faisait valoir en cas de retour, une « recrudescence de symptôme post-traumatique avec risque de passage à l'acte auto-agressif grave voire risque de suicide » et qualifiait le retour d' « inenvisageable » - médecin-conseil : disponibilité psychiatre, prise en charge du PTSD, prise en charge spécifique en cas de tentative de suicide, suivi au domicile par une infirmière psychiatrique – CCE : il en ressort que la requérante, dispose de tous les éléments nécessaires pour traiter un éventuel « accroissement des symptômes » qui surviendrait au PO – rejet.

"3.2. En l'espèce, le Conseil observe que la décision attaquée repose sur l'avis du médecin fonctionnaire daté du 22 novembre 2023, établi sur la base des documents médicaux produits à l'appui de la demande d'autorisation de séjour, et dont il ressort, d'une part, que la requérante présente des « cicatrices cornéennes sur brûlures chimiques » et souffre d'une « infection par le VIH de stade A2», d'un « syndrome de stress post-traumatique », d'« obésité sévère », d' « intolérance au glucose » et, d'autre part, que le traitement médicamenteux et le suivi médical requis sont disponibles et accessibles au pays d'origine. Le médecin fonctionnaire y cite les sources sur lesquelles son avis est fondé.

3.3.1. Sur la première branche du moyen, s'agissant de l'argumentaire au terme duquel la partie requérante conclut qu' « il n'a été aucunement tenu compte de ces informations essentielles communiquées par les médecins de la requérante, qui stipulent très clairement qu'outre l'indisponibilité et l'inaccessibilité des traitements en RDC, un déménagement dans un autre pays engendrerait un risque pour sa vie puisque [la requérante] connaitrait un accroissement de ses symptômes et représenterait donc un danger pour elle-même », le Conseil observe qu'effectivement, il ressort des certificats médicaux produits par la partie requérante que des contre-indications à un retour au pays d'origine ont été émises par la psychiatre en charge du suivi médical de la requérante.

Ainsi, dans le certificat médical type du 3 septembre 2023, la psychiatre de la requérante a indiqué, sous la question « Le patient peut il voyager vers son pays d'origine ? Pourquoi pas ? », que « Non. L'impact du trauma qu'elle a vécu est tel qu'elle n'envisage jamais de retourner dans son pays d'origine ». À la question « Quels sont, selon vous, les risques pour la santé du patient en cas de retour au pays d'origine ? », elle mentionne « une recrudescence de symptôme post-traumatique avec risque de passage à l'acte auto-agressif grave voire risque de suicide ». Dans un complément daté du 5 septembre 2023, la psychiatre de la requérante concluait, après avoir fait état de considérations relatives au parcours de vie de la requérante, que « l'éventualité de rentrer au Congo est tout simplement inenvisageable pour [la requérante] tant les traumas sont encore vifs et tant la peur de représailles est présente ».

3.3.2. Toutefois, le Conseil estime que, contrairement à ce que prétend la partie requérante en termes de requête, la partie défenderesse a fourni des éléments de réponse vis-à-vis des contre-indications précitées. Le fonctionnaire médecin a notamment indiqué que « *les spécialistes, modalités d'accueil en milieu spécialisé et examens complémentaires suivants sont aussi disponibles en République Démocratique du Congo : psychiatre, psychologue, prise en charge spécifique du syndrome de stress post traumatique (PTSD), prise en charge spécifique en cas de tentative de suicide, suivi au domicile par une infirmière psychiatrique (en particulier pour s'assurer de la bonne observance du traitementmédicamenteux)* [...] ». Il ressort de ces considérations et des requêtes MedCOI reproduites dans l'avis du fonctionnaire médecin que la requérante, dispose donc de tous les éléments nécessaires pour traiter un éventuel « accroissement des symptômes » qui surviendrait au pays d'origine. »

CCE arrêt 324272 du 28/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Inde
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Demande manifestement infondée
composition du siège
1 juge

Uit door beide partijen bijgebrachte **landeninformatie** blijkt onder meer dat **India** in recente jaren grote vooruitgang heeft geboekt in de bescherming van de rechten van de LGBTQ+-gemeenschap en in 2018 homoseksuele betrekkingen decriminaliseerde. Hoewel er discriminatie en geweld in de praktijk blijven bestaan, is er **geen sprake van systematische vervolging van de LGBTQ+-gemeenschap** in het algemeen en homoseksuele mannen specifiek. De meest ernstige en gewelddadige uitwassen van homofobie in de Indiase samenleving doen zich bovendien voor in het conservatievere platteland, eerder dan in grootstedelijke omgeving waarin verzoeker woonde. [...] Het komt dan ook aan verzoeker toe om aannemelijk te maken dat er in zijn **specifieke geval** wel een gegronde en actuele vrees voor vervolging bestaat, waar hij echter in gebreke blijft.

CCE arrêt 324036 du 27/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Serbie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 13quinquies
composition du siège
1 juge

Annexe 13quinquies - AA indique, concernant 74/13 et vie familiale, que l'intéressé a déclaré: 1) être marié traditionnellement avec M.M., et être venu en Belgique avec cette dernière et ses 2 enfants, mais ne pas savoir où ils se trouvent ("ils ont disparus") et 2) s'être remarié "islamiquement" avec S.A. en 2021, qui a aussi des enfants, et habiter avec eux - PR: fait grief à la PD de ne pas avoir tenu compte de sa vie familiale avec S.A. et les enfants de cette dernière (cf. point 2, *supra*), étayée par leur mariage religieux et par leur adresse commune, et protégée par l'article 8 CEDH - CCE: l'autorité administrative doit se livrer à un examen aussi rigoureux que possible de la cause + la notion de « famille » visée par l'article 8 CEDH ne se borne pas aux seules relations fondées sur le mariage, mais peut englober d'autres liens « familiaux » *de facto*, lorsque les parties cohabitent en dehors de tout lien marital ou entretiennent une relation qui a suffisamment de constance - En l'espèce, la motivation de l'AA ne permet pas de s'assurer que la PD a examiné la vie familiale du requérant avec S.A. dès lors qu'elle se borne à constater que le requérant s'est remarié islamiquement, sans procéder à aucune analyse de cet élément, et que « Le seul fait qu'ils habitent ensemble, n'est en aucun cas la preuve d'une relation stable et durable » - NO: pas de présomption de VF car pas mariés au regard du droit belge + pas la preuve d'éléments supplémentaires de dépendance - CCE: motivation *a posteriori* + la simple description de la situation du requérant ne constitue pas une appréciation des conséquences de l'OQT - Annulation

3.2. En l'occurrence, quant au grief fait à la partie défenderesse de ne pas avoir tenu compte de la situation personnelle, familiale en particulier, du requérant le Conseil constate que l'acte attaqué relève à cet égard que « Lors de son audition à l'OE pour sa 1re DPI, l'intéressé déclare être célibataire, mais marié traditionnellement avec M.M. Il déclare être venu avec ses parents, ses frères, sa femme et ses 2 enfants et ne pas avoir de famille dans un autre Etat membre. Ses parents et ses frères ne font pas partie du noyau familial restreint de l'intéressé. En effet, une vie familiale entre eux n'est présumée qu'en cas de l'existence d'éléments supplémentaires autres que les liens affectifs normaux. Lors de son audition à l'Office des Etrangers pour sa 3e Demande de Protection Internationale, l'intéressé déclare que son père est décédé, qu'il ne sait pas où se trouvent sa femme M.M. et ses enfants, et qu'ils ont disparus. Il déclare qu'il s'est remarié islamiquement avec S.A. en 2021, qui a elle aussi des enfants. L'intéressé déclare qu'ils habitent ensemble avec Madame S. Le seul fait qu'ils habitent ensemble, n'est en aucun cas la preuve d'une relation stable et durable. Nous soulignons que la demande de protection internationale de l'intéressée a été clôturée de manière négative et que, en application de l'article 52/3 de la Loi du 15/12/1980, le Ministre ou son délégué donne à l'étranger en séjour illégal dans le Royaume un ordre de quitter le territoire ».

Dans la « déclaration demande ultérieure » du 18 septembre 2023, qui figure au dossier administratif, le requérant a déclaré s'être marié islamiquement avec S.A. qui a des enfants. Dans son recours, il fait valoir une vie familiale avec sa partenaire, protégée par l'article 8 de la CEDH, étayée par leur mariage religieux et par leur adresse commune.

Compte tenu du fait que les exigences de l'article 8 de la CEDH, tout comme celles des autres dispositions de la Convention, sont de l'ordre de la garantie et non du simple bon vouloir ou de l'arrangement pratique (Cour EDH 5 février 2002, Conka / Belgique, § 83), d'une part, et du fait que cet article prévaut sur les dispositions de la loi du 15 décembre 1980 (C.E, 22 décembre 2010, n° 210.029), d'autre part, il revient à l'autorité administrative de se livrer, avant de prendre sa décision, à un examen aussi rigoureux que possible de la cause, en fonction des circonstances dont elle a ou devrait avoir connaissance.

Le Conseil rappelle également que la notion de « famille » visée par l'article 8 de la CEDH ne se borne pas aux seules relations fondées sur le mariage, mais peut englober d'autres liens « familiaux » de facto, lorsque les parties cohabitent en dehors de tout lien marital ou entretiennent une relation qui a suffisamment de constance (Cour européenne des droits de l'homme [ci-après : la Cour EDH], 27 octobre 1984, Kroon et autres c. Pays-Bas, § 30 ; Cour EDH, 18 décembre 1986, Johnston et autres contre Irlande, § 55 ; Cour EDH, 26 mai 1994, Keegan contre Irlande, § 44 et Cour EDH, 22 avril 1997, X, Y et Z contre Royaume-Uni, § 36.

Or, la motivation de l'acte attaqué ne permet pas de s'assurer que la partie défenderesse a examiné la vie familiale dont le requérant se prévaut avec S.A. dès lors qu'elle se borne à poser le constat que le requérant s'est remarié islamiquement sans procéder à aucune analyse de cet élément et que « Le seul fait qu'ils habitent ensemble, n'est en

aucun cas la preuve d'une relation stable et durable ».

Dans sa note d'observations, la partie défenderesse relève que « la partie requérante ne démontre pas l'existence d'une vie familiale avec sa compagne. Les intéressés ne sont pas mariés aux yeux du droit belge puisqu'il ne s'agit que d'un mariage islamique (non démontré par ailleurs). Elle ne bénéficie dès lors pas de la présomption de vie familiale. L'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme ne vise que les liens de consanguinité étroits. Ainsi, la protection offerte par cette disposition concerne la famille restreinte aux enfants mineurs et aux parents et cette protection ne s'étend qu'exceptionnellement17. Selon la Cour européenne des droits de l'homme, les rapports entre adultes ne bénéficieront pas nécessairement de la protection de cet article 8 sans que soit démontrée l'existence d'éléments supplémentaires de dépendance, autres que les liens affectifs normaux18, ce qui n'est pas le cas en l'espèce. À titre principal, à défaut de démontrer l'existence d'une vie privée et familiale en Belgique, la partie requérante ne peut se prévaloir de la violation de l'article 8 de la CEDH. A titre subsidiaire, concernant une première admission sur le territoire du Royaume – et non la fin d'un droit de séjour -, la Cour EDH estime qu'il ne peut s'agir d'une ingérence et qu'il n'y a dès lors pas lieu de procéder à un examen sur base du second paragraphe de l'article 8 de sorte qu'il n'y a pas lieu de vérifier si la partie défenderesse a poursuivi un but légitime et si la mesure était proportionnée par rapport à ce but19 . Dans ce cas, la Cour EDH considère néanmoins qu'il convient d'examiner si l'Etat est tenu à une obligation positive pour permettre de maintenir et de développer la vie privée et/ou familiale20 . Ainsi concernant cette appréciation relative à l'existence ou l'absence d'obligation positive dans le chef de l'Etat, la Cour européenne a jugé : […]. La partie requérante ne pouvait ignorer que la poursuite de sa vie privée et familiale sur le territoire revêtait un caractère précaire. De plus, elle n'invoque aucun obstacle insurmontable à ce que sa vie privée et familiale se poursuive ailleurs qu'en Belgique. En outre, un ordre de quitter le territoire est une mesure ponctuelle22. Il y a dès lors lieu de constater que l'autorité n'avait aucune obligation positive de permettre à la partie requérante de séjourner dans le Royaume. Enfin, en matière d'immigration, la Cour EDH a rappelé, à diverses occasions, que la CEDH ne garantissait, comme tel, aucun droit pour un étranger d'entrer ou de résider sur le territoire d'un Etat dont il n'est pas ressortissant23. L'article 8 de la CEDH ne peut davantage s'interpréter comme comportant, pour un Etat, l'obligation générale de respecter le choix, par des étrangers, de leur pays de résidence commune et de permettre le regroupement familial sur le territoire de ce pays24. En vertu d'un principe de droit international bien établi, il incombe en effet à l'Etat d'assurer l'ordre public, en particulier dans l'exercice de son droit de contrôler l'entrée et le séjour des non nationaux25 . L'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme n'est pas violé ». Cette argumentation ne saurait être suivie dès lors qu'elle formule une motivation a posteriori.

3.3. Compte tenu de ces circonstances particulières, il convient de constater que la partie défenderesse ne s'est pas livrée en l'espèce à un examen rigoureux de la vie familiale alléguée par le requérant. De même, cette carence emporte la violation de l'article 74/13 de la loi du 15 décembre 1980 lequel impose à la partie défenderesse de prendre en compte la vie familiale de la partie requérante. Or, le requérant peut être suivi lorsqu'il soutient que « la simple description de la situation du requérant ne constitue pas une appréciation des conséquences de l'ordre de quitter le territoire », qu' « aucune enquête individuelle et concrète n'a été menée pour savoir si la partie requérante se retrouverait dans une situation contraire aux articles 8 CEDH et 74/13 de la loi sur les étrangers ».

Dans sa note d'observation, la partie défenderesse se contente d'estimer que « La partie requérante n'expose pas concrètement quels éléments n'auraient pas été pris en compte par la partie défenderesse », argumentation qui n'est pas en mesure de renverser le constat qui précède.

3.4. Le moyen, en ce qu'il est pris de la violation de l'article 8 de la CEDH, des articles 2 et 3 de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et de l'article 74/13 de la loi du 15 décembre 1980 est fondé.

CCE arrêt 324198 du 27/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - vernietiging - gezinshereniging met minderjarig Nederlands kind - bewijzen daadwerkelijke zorg - foto's werden mogelijks door een vergissing van de stad Antwerpen niet mee overgemaakt aan verweerder - dit mag niet in het nadeel spelen van verzoeker - schending zorgvuldigheidsbeginsel

3.4. Verweerder stelt in de bestreden beslissing vast dat verzoeker niet het bewijs heeft geleverd dat hij daadwerkelijk zorg draagt over zijn Nederlands kind. Hij houdt er rekening mee dat verzoeker in dit verband het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen van 22 mei 2024 en de akkoordconclusie van 24 april 2024 tussen verzoeker en zijn ex-partner heeft voorgelegd en hieruit blijkt dat zij gezamenlijk het ouderlijk gezag over hun kind uitoefenen, dat verzoeker elke zaterdag zijn kind van 12u tot 20u mag zien en dat een onderhoudsbijdrage van 75 euro werd vastgesteld. Hij stelt ook vast dat verzoeker het bewijs voorlegde dat hij deze onderhoudsbijdrage betaalt. Op basis van deze voorgelegde stukken maakt verweerder verder volgende beoordeling: "*Betrokkene mag dan wel aangetoond hebben dat hij de onderhoudsbijdrage voor zijn zoontje betaald heeft, nergens uit het dossier blijkt dat hij de overige afspraken in het vonnis naleeft en hij de daadwerkelijke zorg over zijn minderjarig kind draagt*."

3.5. Met de verwijzing naar "*de overige afspraken in het vonnis*" heeft verweerder duidelijk verwezen naar de overeenkomst dat verzoeker zijn kind elke zaterdag van 12u tot 20u mag zien. Determinerend motief van de bestreden beslissing betreft dus de vaststelling dat verzoeker niet het bewijs levert dat hij, zoals afgesproken met zijn ex-partner en zoals bekrachtigd door de rechtbank van eerste aanleg, werkelijk elke zaterdag zijn kind ziet tussen de afgesproken uren en bijgevolg niet of onvoldoende het bewijs levert dat hij werkelijk zorg draagt over zijn Nederlands kind.

3.6. Verzoeker voert in dit verband, onder meer, aan dat verweerder hierbij de foto's die hij bezorgde van hem samen met zijn zoon onvermeld laat en deze een bewijs zijn van zijn omgang met zijn zoon. In dit verband verwijst hij naar zijn stuk 6 bij zijn inleidende verzoekschrift, dit is de automatische ontvangstbevestiging van 21 juni 2024 van aanvullende documenten die ter onderbouwing van zijn aanvraag werd overgemaakt via de stad Antwerpen.

[...]

3.8. Hoewel het door verweerder aan de Raad overgemaakte administratief dossier inderdaad niet de foto's bevat waarop verzoeker doelt, legt hij met zijn voormeld stuk 6 bij zijn inleidende verzoekschrift een concreet (begin van) bewijs voor dat hij op 21 juni 2024, dit is ruim voor het nemen van de bestreden beslissing, inderdaad een pdf-document met foto's van hem samen met zijn zoon heeft overgemaakt aan de stad Antwerpen. De overige op voormelde datum overgemaakte documenten betreffen loonfiches, attesten van de mutualiteit, betalingen van de onderhoudsbijdrage en het vonnis van de familierechtrechtbank van 22 mei 2024, stukken die wel in rekening zijn gebracht bij het nemen van de bestreden beslissing. Het gegeven dat de foto's mogelijk door een vergissing van de stad Antwerpen niet samen met de overige stukken werden overgemaakt aan verweerder, kan niet in het nadeel spelen van verzoeker.

Er moet worden besloten dat de bestreden beslissing niet met de vereiste zorgvuldigheid is tot stand gekomen, waar niet alle ter ondersteuning van de aanvraag voorgelegde stukken in de beoordeling zijn betrokken en meer bepaald de door verzoeker voorgelegde foto's niet in rekening zijn gebracht.

CCE arrêt 324199 du 27/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

MUST READ - Bijlage 20 zonder BGV - vernietiging - gezinshereniging met minderjarige Spaanse dochter - ouderlijk gezag, inclusief het recht van bewaring uitoefenen - nieuw artikel 40bis, §2, eerste lid, 5° VW (wet 10 maart 2024) - bestreden beslissing: er ontbreekt een geldig bewijs van de toestemming van de vader opdat de minderjarige Unieburger zich vestigt in België - Raad stelt vast dat er bijkomende voorwaarden worden opgelegd - geen exclusief recht van bewaring of toestemming van de vader nodig - het gegeven dat het ouderlijk gezag en het recht van bewaring wordt gedeeld met de andere ouder doet geen afbreuk aan hetgeen gesteld wordt in de Vreemdelingenwet - motivering in bestreden beslissing handelt dan ook niet over het verblijfsrecht van verzoekster, maar wel over het verblijfsrecht van het minderjarig kind - het is volstrekt onlogisch dat verweerder wel akkoord gaat met de vestiging van het kind in België, maar vervolgens de ouder die het kind begeleidt en er de dagelijkse zorg voor draagt het verblijfsrecht weigert omdat het onduidelijk zou zijn of de vader akkoord is met de vestiging in België - schending artikel 40bis en zorgvuldigheidsbeginsel

2.3.4. Uit de huidige wettekst van artikel 40bis, § 2, eerste lid, 5° van de Vreemdelingenwet blijkt dat verzoekster, opdat zij is gerechtigd op een verblijf van meer dan drie maanden in functie van haar minderjarige Spaanse dochter van wie het verblijfsrecht in België reeds werd erkend, het bewijs moet leveren dat zij het ouderlijk gezag inclusief het recht van bewaring uitoefent over haar dochter en dat zij haar dochter begeleidt en de daadwerkelijke zorg draagt over haar. Gelet op de verwijzing in deze wetsbepaling naar "*een minderjarige burger van de Unie, bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, 2°*" en het bepaalde in artikel 40bis, § 4 van de Vreemdelingenwet moet verder worden aangenomen dat verzoekster eveneens moet aantonen te beschikken over voldoende bestaansmiddelen om te voorkomen dat zij en haar dochter tijdens het verblijf ten laste komen van het sociale bijstandsstelsel van het Rijk en over een verzekering die hun ziektekosten in het Rijk volledig dekt.

2.3.5. In de bestreden beslissing gaat verweerder in eerste instantie in op de voorgelegde volmacht van de vader van de minderjarige Unieburger. Hieruit blijkt volgens hem niet dat verzoekster beschikt over het recht van bewaring over het kind, in de zin dat zij het recht heeft om het kind zonder de toestemming van de vader mee te nemen naar België om zich hier te vestigen. De volmacht gaat er, zo stelt verweerder, over dat de moeder de gezamenlijke beslissingen die zij heeft genomen met de vader, zelfstandig kan uitvoeren en zelfstandig die handelingen kan stellen om het kind te vertegenwoordigen, maar hieruit blijkt volgens hem niet dat de vader toestemming geeft opdat het kind zich vestigt in België en opdat de moeder exclusief het recht van bewaring mag uitoefenen. In dit verband verwijst hij ook naar het Spaanse Burgerlijk Wetboek.

Uit deze motivering blijkt dat verweerder niet zozeer betwist dat verzoekster beschikt over het recht van bewaring met betrekking tot haar minderjarige Spaanse dochter, maar wel dat niet blijkt dat zij beschikt over het exclusief recht van bewaring en evenmin dat de andere houder van het recht van bewaring met betrekking tot de minderjarige Unieburger, met name de vader, zijn toestemming heeft gegeven opdat verzoekster het kind meenam naar België om het hier te vestigen. Een lezing van de nota met opmerkingen bevestigt dat de determinerende motivering luidt dat een geldig bewijs ontbreekt van toestemming van de vader opdat de minderjarige Unieburger zich vestigt in België.

De Raad treedt verzoekster bij in haar kritiek dat verweerder aldus bijkomende voorwaarden stelt die niet zijn voorzien in artikel 40bis, § 2, eerste lid, 5° van de Vreemdelingenwet, nu hierin geen sprake is van een te leveren bewijs dat verzoekster een exclusief recht van bewaring heeft of dat de vader uitdrukkelijk akkoord gaat met de vestiging van de minderjarige in België. **Het volstaat dat verzoekster aantoont dat zij beschikt over het recht van bewaring met betrekking tot haar kind, wat in wezen niet wordt betwist en waaraan geen afbreuk wordt gedaan doordat zij dit deelt met de vader van het kind.** De voorziene motivering betreft in wezen niet zozeer het verblijfsrecht van verzoekster, maar wel dat van haar kind. Indien verweerder van mening was dat niet blijkt dat de vader van de minderjarige Unieburger ondubbelzinnig akkoord was met de vestiging van de minderjarige Unieburger in België, of in dit verband een oprechte bekommernis had in het licht van het hoger belang van het kind, had hij logischerwijze de vestiging van deze minderjarige Unieburger moeten weigeren. Verweerder ging echter reeds over tot de afgifte van de gevraagde verblijfskaart voor de minderjarige Unieburger. Het is volstrekt onlogisch dat verweerder wel zonder probleem akkoord gaat met de vestiging van een minderjarige Unieburger in België, maar vervolgens de ouder die dit kind begeleidt en er de dagelijkse zorg over draagt – wat verweerder alleszins niet concreet betwist – het verblijfsrecht

weigert omdat niet duidelijk is of de vader wel akkoord is met de vestiging van het kind in België. Alleszins moet verzoekster worden gevolgd in haar betoog dat verweerder met zijn beoordeling artikel 40bis, § 2, eerste lid, 5° van de Vreemdelingenwet heeft miskend.

CCE arrêt 324129 du 27/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Érythrée
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 13
composition du siège
1 juge

Bijlage 13 - verwerping - verzoekster werd op het grondgebied toegelaten op grond van een visum kort verblijf om haar dochter en kleinkinderen te bezoeken - dit visum werd verlengd tot 3 november 2024 omwille van medische redenen - in bestreden beslissing wordt geduid dat geen nieuwe verlenging van het visum werd toegestaan waarbij wordt verwezen naar advies van de arts-adviseur waarin wordt gesteld dat er geen tegenaanwijzing is om te reizen en dat de behandeling en de middelen beschikbaar zijn in het land van herkomst - verzoekster betoogt op de zitting dat zij pas door de nota met opmerkingen op de hoogte was van het gehele advies van de arts-adviseur en dat zij zich niet kon voorbereiden/verdedigen omdat de bestreden beslissing zelf vaag en onvoldoende gemotiveerd is - het stond verzoekster vrij om (mondeling) argumentatie te ontwikkelen over het advies van de arts-adviseur of om uitstel te vragen om dit te doen, maar zij heeft dit nagelaten - voorgelegde medische stukken werden betrokken in het advies - hoewel er in bepaalde medische stukken wordt gesteld dat verzoekster niet kan reizen tot april 2025, wordt hiervoor geen enkele concrete reden gegeven

Op de vraag van de voorzitter ter terechtzitting of zij daarover nog bijkomende argumentatie wenst te ontwikkelen, merkt de verzoekende partij op dat zij pas door het lezen van de nota met opmerkingen in detail verneemt waarom de verlenging van het visum werd geweigerd. Zij stelt dat zij deze uitleg graag in de bestreden beslissing had gelezen, dat de bestreden beslissing vaag en onduidelijk was en dat zij aldus onvolledig en niet afdoende is gemotiveerd. In het bijzonder voert haar advocaat aan dat zij verzoekster niet heeft kunnen adviseren bij het instellen van huidig beroep omdat in de bestreden beslissing niet specifiek staat vermeld dat een orthopedische behandeling en ziekenhuis aanwezig zijn in Eritrea. Waar de verzoekende partij betoogt dat dit gegeven in de bestreden beslissing moest staan, wijst de Raad erop dat in deze beslissing waarin verweerder het advies van de arts-adviseur bondig samenvat, staat te lezen dat er “geen tegenaanwijzing is om te reizen” en dat “de behandeling alsook de middelen beschikbaar zijn in land van herkomst”, zodat verzoekster zich hiertegen kon verdedigen. Van verzoekster kan immers worden verondersteld dat zij zelf weet welke behandeling zij nodig heeft die niet in Eritrea kan worden verstrekt – immers heeft ze zelf medische stukken overgemaakt aan verweerder ter ondersteuning van de in punt 1.6. bedoelde aanvraag – en zelf kan inschatten of ze daartoe over de nodige middelen beschikt. De Raad volgt de verzoekende partij bijgevolg niet in haar stelling dat ze zou gehinderd zijn bij het indienen van een beroep omdat het advies van de arts-adviseur niet in zijn geheel werd opgenomen in de bestreden beslissing. Alleszins stond het de verzoekende partij vrij bijkomende schriftelijke of mondelinge argumentatie te ontwikkelen over het advies van de arts-adviseur dat integraal werd geciteerd in de nota, die haar op 27 januari 2025 werd verstuurd via J-box. Zij heeft nagelaten dit te doen en heeft ter terechtzitting ook geen uitstel gevraagd om alsnog bijkomende argumentatie te ontwikkelen.

[...]

2.7. Het is niet omdat de medische stukken die verzoekster heeft overgemaakt ter ondersteuning van de in punt 1.6. bedoelde aanvraag niet expliciet worden vermeld in de bestreden beslissing dat verweerder hiermee geen rekening heeft gehouden. In de bestreden beslissing vermeldt verweerder immers de aan de arts-adviseur “voorgelegde medische informatie”, waarbij noch de formele motiveringsplicht noch de zorgvuldigheidsplicht vereisen dat verweerder expliciet in detail opsomt over welke medische informatie het precies gaat. Overigens blijkt uit het bij de nota gevoegde integrale advies van de arts-adviseur dat hij alle ontvangen medische documenten opsomt. Het is voorts ook niet omdat verweerder de stelling van de specialist die verzoeker behandelt niet volgt en van oordeel is dat reizen wel kan en dat de behandeling beschikbaar is in het land van herkomst en er geen risico is op verergering en een onomkeerbare verslechtering van de gezondheidstoestand, dit op basis van het advies van de arts-adviseur, dat hij een foutieve inschatting heeft gemaakt van verzoeksters medische toestand en dat hierdoor een inbreuk op artikel 3 van het EVRM dreigt.

[...]

2.9. De Raad merkt op dat uit het ongedateerd standaard medisch getuigschrift ingevuld door dr. B.A., waarnaar verzoekster meermaals verwijst en dat de arts-adviseur aanhaalt in zijn advies, niet specifiek blijkt om welke medische redenen verzoekster niet kan reizen tot april 2025. Verzoekster kan niet dienstig voorhouden hiervan niet op de hoogte

te zijn. Dr. B.A. verwijst immers op algemene wijze naar "*opvolging vasculaire en thoracale heelkunde*" maar specifieert niet waarom het verzoekster om medische reden nog altijd niet is toegestaan om te reizen noch specifieert hij "*duidelijk*" uit welke "*medische verslagen*" blijkt dat verzoekster, indien nodig, niet verder kan worden opgevolgd in haar land van herkomst of waarom zij een risico loopt op een ernstige en onomkeerbare verslechtering van haar gezondheidstoestand bij terugkeer. Het staat buiten kijf dat verzoekster op 29 mei 2024 geopereerd werd en dat zich toen een vasculaire complicatie voordeed, die behandeling behoefde in België en waardoor ze niet kon reizen, maar nergens wordt concreet geduid waarom dit alles tot april 2025 moet gehandhaafd blijven. Alleszins leest de Raad dit nergens in de medische opvolgingsverslagen van 1 juni 2024 en 4 juni 2024 die verzoekster heeft gevoegd bij de in punt 1.6. bedoelde aanvraag tot verlenging. Ook verzoekster verduidelijkt niet welke medische elementen concreet maken dat zij niet kan reizen tot april 2025 en welke specifieke medische zorgen zij actueel nog behoeft die niet beschikbaar zouden zijn in Eritrea waardoor er een aanzienlijk risico bestaat dat haar gezondheidstoestand ernstig en onomkeerbaar zou verslechteren. Zij beperkt zich tot het citeren uit het voormeld standaard medisch getuigschrift opgesteld door dr. B.A. waarvan reeds werd vastgesteld dat hij geen specifieke redenen uiteenzet die verantwoorden waarom verzoekster tot op heden niet in staat is te reizen, waarom zij niet verder kan worden opgevolgd in haar land van herkomst of waarom zij een risico loopt op een ernstige en onomkeerbare verslechtering van haar gezondheidstoestand bij terugkeer. De Raad kan aldus verzoekster niet volgen waar zij voorhoudt dat het advies van de arts-adviseur en bijgevolg de bestreden beslissing, kennelijk berusten op een beoordelingsfout.

CCE arrêt 324137 du 27/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Burundi
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 – vernietiging – GH ifv minderjarig Be kind – geldig PP voorgelegd – BB: uit morfologisch onderzoek blijkt niet afdoende dat de persoon op voorgelegd PP 2 overeenkomt met de persoon op het inmiddels vervallen en voorgelegd PP 1, blijkt niet dat persoon op PP2 de moeder is van het betrokken minderjarig kind, verzoekster kan niet afdoende geïdentificeerd worden, voorwaarde 40ter Vw niet vervuld, identiteit staat niet vast - verzoekster kon niet anticiperen op deze motivatie – verzoekster brengt zes elementen naar voor die ze had willen aanvoeren indien ze gehoord zou zijn geweest - schending hoorrecht

2.4. De wettelijke grondslag van de bestreden beslissing betreft artikel 40 ter, §2, eerste lid, 2° van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet) dat op het ogenblik van het treffen van de bestreden beslissing luidde als volgt:

"[...]"

Het betekent dus dat ouders van een minderjarige Belg een geldig identiteitsdocument moeten overleggen.

Het Grondwettelijk Hof heeft bij arrest nr. 131/2024 van 21 november 2024 weliswaar bepaald: *"Artikel 40ter, § 2, eerste lid, 2°, van de wet van 15 december 1980 « betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen », in zoverre het geen alternatieve bewijsmogelijkheden toestaat voor de vereiste om een geldig identiteitsdocument voor te leggen, schendt de artikelen 10, 11, 22 en 22bis van de Grondwet."*

Echter, het dictum in dit arrest doet in het thans voorliggende beroep niet ter zake. Immers heeft verzoekster een geldig identiteitsdocument overgemaakt ter ondersteuning van de in punt 1.5. bedoelde aanvraag, namelijk een paspoort uitgereikt door de Republiek Burundi dat geldig is van 13 december 2023 tot 13 december 2033.

2.5. Verweerder maakt echter in de bestreden beslissing de vergelijking tussen de persoon op het paspoort, geldig van 2016 tot 2021 dat verzoekster eerder had overgemaakt ter ondersteuning van de in punt 1.5. bedoelde aanvraag (hierna paspoort 1) en de persoon op het in het kader van dezelfde aanvraag, later door verzoekster overgemaakte paspoort dat geldig is van 13 december 2023 tot 13 december 2033 (hierna paspoort 2). Verweerder verwijst naar een morfologische analyse van de gezichtskenmerken, uitgevoerd door twee onafhankelijke experten van de Biometrische Identificatie-dienst van de politie, op de foto's die op de paspoorten 1 en 2 figureren. Op basis hiervan komt verweerder tot de volgende conclusies:

- dat niet afdoende kan worden vastgesteld dat de persoon op het paspoort 2 die zich bij de huidige aanvraag gezinshereniging heeft aangemeld één en dezelfde persoon is als de persoon op het paspoort 1 waarmee verzoekster bekend staat bij de Dienst Vreemdelingenzaken onder de identiteit M.O. met het OV-nummer [...];

- dat bijgevolg ook niet kan worden gesteld dat de persoon op paspoort 2 en waarmee verzoekster zich in het kader van de huidige aanvraag poogt te identificeren, ook daadwerkelijk de moeder is van het kind N.E.G; de resultaten uit het morfologisch onderzoek van de politie van 3 juni 2024 hebben dit alvast niet kunnen bevestigen;

- dat verzoekster niet afdoende kon worden geïdentificeerd aan de hand van de voorgelegde paspoorten;

- dat, aangezien verzoekster geen paspoort voorlegt dat toelaat haar eenduidig te identificeren conform voornoemde wetsartikelen, zij niet voldoet aan de vereiste voorwaarden van artikel 40ter van de Vreemdelingenwet om het recht op verblijf van meer dan drie maanden als ouder van een minderjarig Belgisch kind te genieten;

- dat verzoeksters identiteit op basis van voorgelegde documenten en het politioneel onderzoek niet vaststaat.

2.6. Kernpunt van verzoeksters betoog is dat ze heeft voldaan aan de wettelijke vereiste om een geldig paspoort voor te leggen (paspoort 2) en dat het bezwaar dat de verwerende partij aanhaalt in de bestreden beslissing, met name het feit dat het gezicht van verzoekster op paspoort 1 morfologisch te veel zou verschillen met het gezicht van verzoekster op paspoort 2, een element is waar zij redelijkerwijze niet op kon of moest anticiperen. Volgens haar had verweerder haar op voorhand moeten inlichten over de bezwaren die zij had bij de voorgelegde paspoorten, zodat zij op nuttige wijze

kon toelichten en aantonen dat de paspoorten wel degelijk geldig en authentiek zijn. Verzoekster haalt hierbij zes concrete elementen aan waaronder het feit dat het biometrische paspoorten betreft waarin in de elektronische chips op het paspoort een digitale foto, digitale vingerafdrukken en een elektronische handtekening te vinden zijn. Verweerder had aldus eenvoudigweg de vingerafdrukken op de betreffende paspoorten kunnen verifiëren, aldus verzoekster.

2.7. In casu bljkt uit het administratief dossier niet dat verzoekster werd gehoord door verweerder alvorens deze de bestreden beslissing trof. Hij houdt zulks ook niet voor in zijn nota.

2.8. Verzoekster ontwikkelt in haar verzoekschrift zes concrete elementen waarvan ze voorhoudt dat, mocht ze zijn gehoord, ze alle twijfels bij verweerder zou hebben weggenomen. Het betreft de volgende elementen, ter ondersteuning waarvan ze stukken voegt bij het verzoekschrift :

(1) Indien de verwerende partij verzoekster had gehoord, had zij vernomen dat de foto op het paspoort van 2016 reeds dateert van 2011, toen verzoekster slechts 14 jaar oud was, en dus 12 jaar voor de foto op het paspoort van 2023 werd genomen, en dat het dus een volledige andere levensfase was waarin verzoekster zich bevond.

(2) De verwerende partij had dan van verzoekster de originele paspoortfoto kunnen verkrijgen die verzoekster eind 2023 liet nemen door een fotograaf in Hasselt. Deze foto werd door de Burundese autoriteiten in verticale richting uitgerekt waardoor het gezicht van verzoekster enigszins vervormd op het paspoort van 2023 staat. De originele paspoortfoto, zonder vervorming, vertoont duidelijke gelijkenissen met de paspoortfoto van 2011 die op het paspoort van 2016 staat.

(3) De verwerende partij had bij de ambassade van Burundi in Brussel kunnen nagaan of het paspoort van 2023 authentiek is en of het betrekking heeft op dezelfde persoon als op het paspoort van 2016.

(4) Verzoekster had een attest van de Burundese ambassade in Brussel kunnen verkrijgen waarin bevestigd wordt dat beide paspoorten op wettige wijze aan haar werden afgeleverd.

(5) Verzoekster had een attest van het 'Commissariat Général des Migrations' te Bujumbura kunnen verkrijgen waarin wordt bevestigd dat het paspoort van 2023 op wettige wijze aan haar werd afgeleverd (stuk 9).

(6) Het gaat om biometrische paspoorten waarin in de elektronische chips op het paspoort een digitale foto, digitale vingerafdrukken en een elektronische handtekening te vinden zijn. De verwerende partij had aldus eenvoudigweg de vingerafdrukken van verzoekster op de betreffende paspoorten kunnen verifiëren.

2.9. Het is niet aan de Raad om zelf te beoordelen of de zes concrete elementen die verzoekster thans aanreikt en die ze zou hebben meegedeeld mocht ze zijn gehoord door verweerder alvorens deze de bestreden beslissing trof, daadwerkelijk aanleiding zouden hebben gegeven tot een andersluidende beslissing. Het volstaat dat verzoekster aannemelijk maakt dat indien zij was gehoord, een andere beslissing had kunnen worden genomen. Dit is, gelet op de zes elementen die verzoekster naar voren schuift, waaronder het argument dat beide paspoorten biometrische paspoorten zijn, in casu het geval.

2.10. Het hoorrecht werd dus geschonden.

[...]

2.13. Verweerder stelt voorts dat de bestreden beslissing een antwoord betreft op een aanvraag die verzoekster heeft ingediend en dat zij hierbij alle elementen en bewijsstukken had kunnen meedelen die ze wenste mee te delen. De Raad kan echter verzoekster volledig volgen waar ze in het verzoekschrift verwijst naar een arrest van de Raad van State van 9 juni 2015 met nr. 231.480 waarin het volgende werd gesteld:

"[...] Anders dan wat verwerende partij betoogt, geldt ook ten aanzien van een dergelijke maatregel de hoorplicht met dien verstande dat hieraan in beginsel is voldaan doordat de aanvrager alle nuttige elementen laat gelden die hij in de aanvraag, te dezen de vraag tot heropneming in het ambt, kan en moet uiteenzetten. Indien evenwel het bestuur bij de weigering van het gevraagde voordeel rekening houdt met essentiële elementen of zich steunt op doorslaggevende gegevens die de betrokkene redelijkerwijze niet kon of niet moest kennen bij het indienen van zijn aanvraag, of steunt op redenen waarop de betrokkene in zijn aanvraag niet kon of moest anticiperen, dan dient dat bestuur, alvorens te beslissen, de betrokkene wel de mogelijkheid te bieden om op nuttige wijze zijn standpunt kenbaar te maken nopens die feiten en redenen."

Verzoekster kan in casu worden gevolgd waar ze betoogt dat ze overeenkomstig artikel 40ter, §2, eerste lid, 2° van de Vreemdelingenwet een geldig paspoort heeft neergelegd dat geldig is van 13 december 2023 tot 13 december 2033, dat de identiteitsgegevens hierop overeenstemmen met die op de geboorteakte van haar Belgisch minderjarig kind en dat niet is vereist dat ze proactief elke mogelijke twijfel die de verwerende partij zou kunnen hebben bij haar identiteit wegneemt. Er was geen enkele aanwijzing voor verzoekster die ze kon kennen dat haar aanvraag zou worden geweigerd op basis van een vergelijking van paspoort 1 en paspoort 2. Minstens houdt verweerder zulks ook niet voor in zijn nota met opmerkingen.

2.14. Aangezien verweerder verzoekster niet vooraf in de mogelijkheid heeft gesteld om haar standpunt aangaande de weigering van de vestigingsaanvraag en de motieven waarop ze is gesteund, te laten kennen hoewel verzoekster deze motieven niet kende en deze ook niet kon kennen bij het indienen van haar aanvraag, is het hoorrecht geschonden.

CCE arrêt 324190 du 27/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
REFUS DE VISA
composition du siège
1 juge

Weigering humanitair visum - verwerping - verzoekers zijn een Afghaans gezin met meerdere meerderjarige en minderjarige kinderen - Belgisch familielid, maar geen gezinshereniging mogelijk op grond van artikel 40ter VW - artikelen 9 en 13 VW - situatie in Pakistan, land waaruit zij hun aanvraag hebben ingediend - verzoekers stellen te vrezen gedeporteerd te worden naar Afghanistan - zij hebben echter in Pakistan een asielaanvraag ingediend bij UNHCR - UNHCR is in casu beter geplaatst om vrees tot vervolging te beoordelen, gelet op het gegeven dat een aanvraag om een humanitair visum geen asielaanvraag betreft - geen reden om aan te nemen dat zij, met een lopende asielaanvraag, zouden verwijderd worden naar Afghanistan

3.13. De verzoekende partijen betwisten in alle geval verder de motivering in de bestreden beslissingen niet dat zij een asielaanvraag hebben ingediend bij UNHCR in Pakistan en dat ze hierover verder eigenlijk geen informatie meer verstrekten in het kader van hun visumaanvragen. Het is noch onzorgvuldig noch kennelijk onredelijk om in de bestreden beslissingen, die strikt genomen geen asielaanvragen betreffen, aan te geven dat het UNHCR beter is geplaatst om de ingeroepen vrees voor vervolging te beoordelen en alleszins te oordelen dat het uitblijven van verdere concrete informatie over de bij het UNHCR ingediende asielaanvraag maakt dat de ingeroepen vrees voor vervolging niet wordt bevestigd. De beoordeling van de ingeroepen vrees voor vervolging hoort bij uitstek te gebeuren tijdens het onderzoek van een asielaanvraag, in voorliggende zaak dus door het UNHCR waarbij deze aanhangig was gemaakt, dat de verzoekende partijen hierover kan horen en het best is geplaatst om de nood aan internationale bescherming te beoordelen.

Bovendien weerleggen de verzoekende partijen evenmin de motivering dat zij niet aannemelijk hebben kunnen maken dat zij zich, nu ze een asielaanvraag hebben lopen in Pakistan, niet kunnen vestigen in dit land en dat zij hun bewering dat de Pakistaanse autoriteiten hen zouden willen deporteren naar Afghanistan niet kunnen aantonen met een begin aan bewijs. Het zelf vertaalde document van de "*Federal Empoyees Co-operative Housing Society*" van 5 oktober 2023 wordt in dit verband door de verwerende partij niet aanvaard, enerzijds nu het geen vertaling door een beëdigd vertaler betreft en anderzijds in dit document de verzoekende partijen niet worden genoemd.

Met hun betoog in het verzoekschrift dat zij hebben meegedeeld dat hun visa waren verstreken, alsook dat zij geen inkomsten hadden en zich in een zeer precaire financiële situatie bevinden, tonen zij nog niet aan dat de voormelde beoordeling steunt op onjuiste feitelijke gegevens of op onzorgvuldige of kennelijk onredelijke wijze tot stand is gekomen.

In hun visumaanvraagformulieren gaven de verzoekende partijen zelf aan dat zij beschikten over tijdelijke Pakistaanse visa die geldig waren tot augustus 2023 voor de eerste verzoekende partij en tot december 2023 voor de overige verzoekende partijen. In het schrijven van hun advocaat van 21 juli 2023 luidde het enkel dat hun Pakistaanse visa beperkt waren in de tijd en ze niet de nodige financiële middelen zouden hebben voor nieuwe visumaanvragen. In de mail van hun advocaat van 6 oktober 2023 luidde het vervolgens dat de financiële middelen van de verzoekende partijen beperkt waren en enkel de eerste verzoekende partij zou beschikken over een tijdelijk Pakistaans visum. Dit laatste strookte echter niet met de door de verzoekende partijen ingevulde visumaanvraagformulieren. Alleszins toonden zij niet met een concreet begin van bewijs aan dat zij, gelet op de hangende asielaanvraag, hun Pakistaanse visa niet zouden kunnen zien verlengd. In dit verband werden weliswaar financiële moeilijkheden ingeroepen, maar dit betrof eerder een blote bewering en hierover heeft de verwerende partij verder gemotiveerd dat economische moeilijkheden nog niet de afgifte van humanitaire visa rechtvaardigen en niet blijkt dat de verzoekende partijen indien mogelijk geen financiële steun kunnen krijgen van hun voorgehouden contacten in België. Het is niet onredelijk om te oordelen dat hiermee nog geen duidelijk bewijs werd aangebracht dat de verzoekende partijen niet verder in Pakistan zouden kunnen verblijven, minstens in afwachting van de behandeling van hun asielaanvraag. In dit verband merkt de verwerende partij in haar nota ten overvloede nog op dat volgens de website van de Pakistaanse ambassade in Kabul in beginsel geen kosten zijn verbonden aan visumaanvragen voor houders van een Afghaans paspoort, wat op zich niet wordt tegengesproken door de verzoekende partijen. Op de zitting werd trouwens aangegeven dat actueel de eerste verzoekende partij wel degelijk nog steeds beschikt over een tijdelijk visum voor Pakistan, wat dus enkel maar aantoont

dat zij er wel degelijk in slaagt om haar visum voor Pakistan te verlengen. Dit zou volgens de verzoekende partijen niet het geval zijn voor de overige gezinsleden, maar een begin van bewijs hiervan ligt andermaal niet voor en in dit verband wordt ook niet duidelijk uitgelegd waarom dit voor de gezinsleden niet evenzeer mogelijk zou zijn.

Alleszins gaan de verzoekende partijen in hun middel verder ook niet concreet in op de motivering dat zij in het kader van hun visumaanvragen geen concreet bewijs hebben geleverd dat zij werkelijk deportatie vanuit Pakistan naar Afghanistan moeten vrezen. Zij tonen niet aan dat hen, rekening houdend met de vaststelling dat minstens de eerste verzoekende partij er wel degelijk in slaagt om haar visum voor Pakistan telkens te verlengen en hun situatie dus ook niet zonder meer is gelijk te stellen met deze van een volledig illegaal in Pakistan verblijvende familie, werkelijk een deportatie boven het hoofd hangt, minstens niet tot zolang het UNHCR zich uitspreekt over de nood aan internationale bescherming. Er blijkt niet dat de verzoekende partijen in het kader van hun visumaanvragen, voor het nemen van de bestreden beslissingen, een begin van bewijs voorlegden inzake concrete pogingen door de Pakistaanse overheden om hen terug te sturen naar Afghanistan. Minstens blijkt ook niet dat zij in voorkomend geval niet met goed gevolg hun contacten bij het UNHCR en de IOM, waarover zij duidelijk aangeven te beschikken, zouden kunnen aanspreken.

Inzake de voorgehouden problemen of bedreigingen die de verzoekende partijen in Pakistan zouden kennen, is het ook niet kennelijk onredelijk om te oordelen dat de voorgelegde verklaringen op dit punt moeilijk op hun feitelijkheid kunnen worden getoetst, bij gebrek aan overige bewijzen. De verzoekende partijen gaan hier in hun middel ook niet langer verder op in.

CCE arrêt 324128 du 27/03/2025

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13sexies
composition du siège
1 juge
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 13septies
nationalité
Brésil
dictum arrêt
Annulation

Bijlage 13septies en bijlage 13sexies - verwerping en vernietiging - 1) B13septies: verstreken Portugese verblijfskaart - op gedwongen wijze verwijderd naar Portugal - geen belang - 2) B13sexies - IRV van 6 jaar - openbare orde - arrest Grondwettelijk Hof 18 juli 2019 met nr. 112/2019: alleen een ernstige bedreiging, die specifiek gemotiveerd moet worden naar de toekomst toe, kan een IRV van meer dan 5j verantwoorden - identieke motivering in IRV als in BGV - andere finaliteit van de beslissingen - er wordt gemotiveerd dat verzoeker "geacht wordt de openbare orde te kunnen schenden" - geen risicoanalyse zoals wordt vereist door het Grondwettelijk Hof - schending formele motiveringsplicht

1)

2. Over de ontvankelijkheid van het beroep voor zover het is gericht tegen de bijlage 13septies (eerste bestreden akte)

Vermits verzoeker op 14 december 2024 op een gedwongen wijze werd verwijderd naar Portugal, dat had aanvaard dat verzoeker terugkwam met een verstreken Portugese verblijfskaart, is er geen belang meer bij het beroep voor zover het is gericht tegen de beslissing tot terugleiding naar de grens die besloten ligt in de bijlage 13septies. Dit geldt ook voor de beslissing tot vasthouding, waarbij de Raad alleszins geen rechtsmacht heeft om kennis te nemen van kritiek hiertegen.

Verzoeker heeft ook geen belang meer bij het beroep voor zover het is gericht tegen het bevel om het grondgebied te verlaten dat besloten ligt in de bijlage 13septies. Het bevel om het grondgebied te verlaten werd immers op een gedwongen wijze uitgevoerd en zoals hierna blijkt wordt het inreisverbod vernietigd.

Verzoeker heeft derhalve geen belang bij het beroep voor zover het is gericht tegen de bijlage 13septies. Dit heeft als gevolg dat het eerste middel, dat is gericht tegen deze akte, niet wordt behandeld.

2)

3.3. Overeenkomstig artikel 74/11, § 1, vierde lid van de Vreemdelingenwet beschikt verweerder over een discretionaire bevoegdheid bij het bepalen van de duur van het inreisverbod indien de onderdaan van een derde land een ernstige bedreiging vormt voor de openbare orde of de nationale veiligheid. Hij dient de rechtsonderhorige echter wel afdoende te verduidelijken hoe hij deze appreciatiebevoegdheid aanwendt en daarbij alle relevante feiten te betrekken. In zijn arrest van 18 juli 2019 met nr. 112/2019 heeft het Grondwettelijk Hof in punt B.67.3 gesteld dat "*alleen een ernstige bedreiging voor de openbare orde en de nationale veiligheid, die de minister of zijn gemachtigde specifiek moet motiveren door te steunen op een risicoanalyse van het gevaar dat de betrokkene in de toekomst zal betekenen, een inreisverbod van meer dan vijf jaar [kan] verantwoorden*".

[...]

3.5. In zijn rechtspraak licht het HvJ toe dat het begrip 'openbare orde' hoe dan ook, naast de verstoring van de maatschappelijke orde die bij elke wetsovertreding plaatsvindt, veronderstelt dat er sprake is van een werkelijke, actuele en voldoende ernstige bedreiging die een fundamenteel belang van de samenleving aantast. Verder moeten 'ernstige redenen van openbare orde' worden onderscheiden van gewone 'redenen van openbare orde' en 'dwingende redenen van openbare orde'. 'Ernstige redenen' vertalen het idee dat de omstandigheden van het geval een belangrijkere graad van ernst moeten vertonen dan de gewone 'redenen' terwijl 'dwingende redenen' vereisen dat de omstandigheden van het geval nog ernstiger zijn. Daaruit volgt dat het begrip 'ernstige redenen' breder is dan het begrip 'dwingende redenen' (Memorie van toelichting, Parl.St. Kamer 2016-2017, DOC 54 2215/001, p. 23 met verwijzing naar rechtspraak van het HvJ).

3.6. In casu stelt de Raad net zoals verzoeker vast dat de motivering van het inreisverbod nagenoeg identiek is aan de bijlage 13septies waarmee het gepaard gaat. Nochtans is de finaliteit van de laatst vermelde akte anders dan het bestreden inreisverbod. Een bijlage 13septies is er in principe op gericht een vreemdeling het Schengengrondgebied te

doen verlaten daar waar een inreisverbod er in principe op gericht is een vreemdeling te verbieden om gedurende een bepaalde tijd na zijn terugkeer dat grondgebied opnieuw te betreden en er te verblijven. Deze twee aktes staan in die zin los van elkaar: de eerste verbindt consequenties aan de onrechtmatigheid van het oorspronkelijke verblijf terwijl de tweede een eventueel later verblijf betreft en dit onrechtmatig maakt (cf. arrest van het Hof van Justitie in de zaak M. O., C-225/16, van 26 juli 2017, punt 50).

3.7. De bijlage 13septies is gegrond op de vaststelling dat verzoeker wordt geacht door zijn gedrag de openbare orde te kunnen schaden. In het inreisverbod wordt weliswaar in de hoofding vermeld dat verzoeker een ernstige bedreiging voor de openbare orde vormt en in de conclusie wordt geponeerd dat hij niet heeft getwijfeld om de openbare orde zwaar te verstoren, maar voor het overige worden de motieven van de bijlage 13septies letterlijk herhaald en kan o.a. tot tweemaal toe worden gelezen: "*Gezien de ernst van deze feiten, kan worden afgeleid dat betrokkene door zijn gedrag geacht wordt de openbare orde te kunnen schaden*." Het volstaat echter niet dat verweerder vaststelt dat verzoeker door zijn gedrag wordt geacht de openbare orde te kunnen schaden, noch dat deze er niet aan heeft getwijfeld om de openbare orde zwaar te verstoren; hij moet vaststellen en uitleggen dat het handelt om "*een ernstige bedreiging voor de openbare orde*". Net als verzoeker begrijpt de Raad na lezing van de motieven van het inreisverbod niet waarom verweerder het rijden met een vals rijbewijs als een ernstige bedreiging voor de openbare orde beschouwt derwijze dat het een inreisverbod voor zes jaar verantwoordt. De Raad leest nergens in het bestreden inreisverbod de door het Grondwettelijk Hof vereiste risicoanalyse van het gevaar dat verzoeker in de toekomst zal betekenen dat een inreisverbod van in casu zes jaar kan verantwoorden.

CCE arrêt 324097 du 27/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Sénégal
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge
dictum arrêt
Reconnaissance

"En substance, la requérante invoque pour les deuxième, troisième et quatrième requérantes, des craintes qu'elles soient excisées de force par sa belle-famille et qu'elle-même soit assassinée en raison de son opposition à ce projet. La partie défenderesse considère que les déclarations de la requérante relative à la crainte d'excision qu'elle invoque pour ses filles en cas de retour au Sénégal ne sont pas fondées. Elle estime en outre que les documents déposés par ne sont pas de nature à renverser le sens de la décision.

(...)

Le Conseil estime qu'il ne peut se rallier à la motivation de la décision entreprise. Il estime en effet que cette motivation ne résiste pas à l'analyse et ne recèle aucun motif déterminant de nature à entamer la crédibilité générale des craintes alléguées.

En effet, le Conseil ne se rallie pas à l'appréciation faite par la partie défenderesse des déclarations de la requérante ainsi que des informations objectives figurant au dossier administratif.

(...)

(...) le Conseil tient pour établi le vécu de la requérante et de ses filles dans le village de Mandegane en Casamance durant la période de 2009 à 2017. Il estime en effet que les éléments fournis par la requérante sur son vécu et celui de ces filles dans ce village, sont suffisants et permettent d'attester son vécu et celui de ces filles dans cet endroit.

Le Conseil constate que les trois requérantes soutiennent, par l'intermédiaire de leur représentante légale, qu'elles craignent d'être exposées à des persécutions dans leur pays où leur famille paternelle entend les exciser sans qu'elle puisse bénéficier de la protection effective des autorités de leur pays.

La partie défenderesse pour sa part estime que bien que la prévalence est de 60 % chez les dioula, le groupe ethnique de la famille paternelle des requérantes, la pratique des MGF dans la région de Zinguinchor est telle qu'elle empêche de croire que ses filles courent un risque réel de se faire exciser par sa belle-famille. Elles estiment en outre que la pratique ne concerne que 82% (25% +57%) des filles de quatre ans ou moins et qu'il n'est pas cohérent que la famille ait envisagé d'exciser leur filles alors qu'elles avaient déjà cinq et huit ans. Elle estime en outre que les propos de la requérante sur les coutumes de sa belle-famille sont dénués de spécificité et ignore les motifs pour lesquels sa belle-famille veut exciser ses filles.

(...) le Conseil constate que, contrairement à ce qui est soutenu par la partie défenderesse, la requérante s'est exprimée de manière claire, cohérente et en des termes assez personnalisés sur la manière dont se pratique l'excision au sein de sa belle-famille. A cet égard, il constate que la partie défenderesse ne remet d'ailleurs pas en cause le fait que la requérante est elle-même une femme excisée comme en atteste le certificat médical qui a été déposé au dossier administratif et attestant qu'elle a été victime d'une excision de type I. De même, le Conseil constate que l'intégrité physique des filles de la requérante est attestée par des attestations du GAMS qui renseignent le fait qu'elles n'ont subi aucune mutilation génitale féminine. Le Conseil constate en outre que la requérante a relaté avec précision les pressions et menaces subies de la part de sa belle-famille pour exciser ses filles. Il constate également que la requérante a réussi à fournir des explications crédibles sur les mesures qu'elle a prises pour épargner ses filles des menaces de sa belle-famille. Au vu des informations données par la requérante sur les pratiques coutumières dans sa belle-famille, le Conseil constate qu'il peut être tenu pour établi le fait que les mutilations génitales sont ancrées au sein de sa belle-famille. Le Conseil constate en outre que la requérante, interrogée à l'audience conformément à l'article 14 alinéa 3 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil, sur l'âge d'excision des filles et les femmes exciseuses au sein de sa belle-famille, elle fournit des précisions à ce sujet qui achèvent de convaincre.

De même, concernant la famille maternelle, la requérante, interrogée à l'audience conformément à l'article 14 alinéa 3 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil, sur les pratiques d'excision au sein de sa propre famille, reconnait que cette pratique tend à s'arrêter mais que toutes les femmes de sa famille maternelle sont aussi excisées.

Dès lors, le Conseil constate au travers de ses déclarations lors de son entretien ainsi que lors de l'audience du 11 février 2025 que la requérante a décrit en des termes clairs et constants la pression sociale dont elle pourrait faire l'objet en cas de retour au Sénégal, en particulier des membres de sa belle-famille, afin que l'excision puisse être pratiquée sur ses filles.

Par ailleurs, il ressort des informations déposées au dossier administratif par les parties, que la pratique de l'excision reste profondément ancrée au sein de la société sénégalaise.

(...)

Enfin, concernant l'attitude étatique, il semble que malgré un cadre légal clair, les poursuites contre les contrevenants à la loi interdisant l'excision sont rares car elles impliquent des témoignages qui sont inconcevables au sein d'une même famille. Ainsi, les médiations se déroulent hors de tout cadre juridique et ne permettent pas la production de données statistiques (...).

Dès lors, le Conseil constate à la lecture de l'ensemble de ces informations que le taux de prévalence des MGF au Sénégal se situe encore à un niveau très élevé dans certaines catégories de la population, ce qui implique, à tout le moins pour les jeunes filles mineures qui ne les ont pas encore subies, un risque objectif significatif d'y être soumises. Si certains facteurs peuvent certes contribuer à diminuer le niveau de risque de MGF - notamment l'âge, le niveau éducatif, l'appartenance ethnique, l'origine géographique, le statut socio-économique, ou encore l'environnement familial -, une telle situation concerne statistiquement un groupe limité de la population féminine, et relève dès lors d'une configuration exceptionnelle de circonstances.

Le Conseil estime qu'eu égard aux éléments non contestés du récit et au vu des pièces versées au dossier administratif, que de telles circonstances exceptionnelles sont, en l'espèce, manifestement absentes.

(..)

Dès lors, au vu de l'ensemble de ces éléments, le Conseil estime que la crainte exprimée par la requérante de voir ses filles excisées en cas de retour au Sénégal est fondée, en dépit de la volonté exprimée à cet égard par la requérante elle-même de les protéger contre cette pratique.

Il convient dès lors de conclure que les deuxième, troisième et quatrième requérantes ne sont pas à même de s'opposer à leur propre excision et que la requérante, dans la situation qui est la sienne, n'a pas de possibilité réaliste d'y parvenir avec une perspective raisonnable de succès.

(...)

En conséquence, il est établi que les filles mineures de la requérante restent éloignées de leur pays d'origine par crainte de persécutions au sens de l'article 1er, section A, § 2, de la Convention de Genève, en raison de leur appartenance au groupe social des jeunes filles sénégalaises menacées d'excision.

(...)

Enfin, le Conseil estime que la qualité de réfugié reconnue aux filles mineures de la requérante en raison des craintes d'excision invoquées, constitue un développement nouveau et particulièrement significatif, qui impose de compléter l'instruction des demandes de protection internationale propre aux autres parties requérantes au regard de l'existence et de la pertinence de liens pouvant exister, directement ou indirectement, entre leur situation personnelle et les craintes de persécution à présent reconnues dans le chef des trois filles mineures, à savoir les deuxième, troisième et quatrième requérantes.

Ainsi, le Conseil estime qu'il appartient à la partie défenderesse d'instruire plus avant les autres demandes de protection internationale compte tenu de la reconnaissance de la qualité de réfugié aux trois filles mineures."

CCE arrêt 324107 du 27/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

[Uitgebreide bespreking uitlegging vervolgingsgronden aan de hand van o.a. het arrest **HvJ van 21 september 2023, C-151/22 S & A v. Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie**]

[…]

Gelet op de voorliggende landeninformatie is de Raad van oordeel dat wanneer een Afghaanse verzoeker om internationale bescherming verklaart dat hij heden zijn **geloof op een andere wijze uit en beleeft of verklaart het niet eens te zijn met de geloofs- of gedragsregels van de taliban**, er moet worden **beoordeeld of** deze verzoeker omwille van zijn gedrags- en geloofswijziging een gegronde **vrees voor vervolging** heeft omwille van een (toegeschreven) verwestering, (toegeschreven) normoverschrijding of zijn religieuze en/of politieke overtuiging dan wel wegens enige overtuiging die hem kan worden toegedicht door potentiële actoren van vervolging in zijn land van herkomst.

Deze beoordeling gebeurt aldus aan de hand van de verklaringen van de verzoeker en zijn individuele omstandigheden in het licht van actuele en objectieve landeninformatie over de algemene context van Afghanistan.

Uit verzoekers verklaringen volgt dat hij zichzelf identificeert als een **niet-praktiserende moslim**. Zo bidt hij niet, gaat hij niet naar de moskee, drinkt hij alcohol en heeft hij seksuele relaties buiten het huwelijk. Uit zijn verklaringen kan ook worden afgeleid dat godsdienst voor hem een interne privéaangelegenheid is, iets tussen hem en God, en dat hij regels hieromtrent, zoals altijd naar de moskee te gaan om te bidden, niet accepteert.

Verzoeker is aldus nog wel gelovig als moslim, maar geeft duidelijk blijk van een **liberale en seculiere opvatting van zijn geloof**. Hij vult zijn geloof zelf in en aanvaardt hieromtrent geen dwingende regels. Verzoeker geeft aldus aan het niet eens zijn met de geloofs- en gedragsregels van de taliban, zoals een verplichting om te bidden of naar de moskee te gaan. Er is bij verzoeker bijgevolg sprake van een religieuze overtuiging als moslim waarbij uit zijn verklaringen blijkt dat hij deze **religieuze overtuiging** een invulling geeft die **afwijkt van de strikte vereisten opgelegd onder het huidige talibanregime**, minstens een veel soepelere invulling dan wat door het huidige talibanregime wordt voorgeschreven, en waarbij hij in België gedrag vertoont dat hiertegen ingaat. Dat religie en de beleving ervan onderdeel zijn van het dagdagelijkse leven in Afghanistan doet geen afbreuk aan het feit dat verzoeker duidelijk een andere en allerminst strikte invulling geeft aan zijn religieuze overtuiging dan wat wordt vereist door het taliban-regime. De Raad herinnert eraan dat begrip 'godsdienst' persoonlijk gedrag omvat "*dat iemand als noodzakelijk voor zichzelf acht*" waaronder "*het zich onthouden van formele erediensten in de particuliere of openbare sfeer*".

Door het niet eens te zijn met de geloofs- en gedragsregels van de taliban, zoals een verplichting om te bidden of naar de moskee te gaan, geeft verzoeker **tevens blijk van een politieke overtuiging**, aangezien de Afghaanse staatsvorm na de machtsovername door de taliban kan worden getypeerd als een theocratische politiestaat of een totalitaire/autoritaire theocratie.

Hoewel zijn verklaringen tijdens het persoonlijk onderhoud daartoe wel aanleiding gaven, heeft de verwerende partij *in casu* **geen grondig onderzoek gevoerd** naar verzoekers verklaringen in het licht van een (toegeschreven) verwestering of (toegeschreven) normoverschrijding alsook in het licht van een (toegeschreven) politieke en/of religieuze overtuiging. Uit de notities van het persoonlijk onderhoud volgt dat verzoeker niet diepgaand is bevraagd over zijn religieuze overtuiging, noch over zijn politieke overtuiging die hieruit voortvloeit, hoewel de verwerende partij niet onwetend kan zijn over de huidige Afghaanse context. Een verder onderzoek dringt zich in deze op. Immers, uit **rechtspraak van het Hof van Justitie**, zoals besproken in punt 5.5, volgt dat **subjectieve factoren** die voor een verzoeker bijzonder belangrijk zijn om zijn godsdienstige identiteit te bewaren alsook de **sterkte van de politieke overtuiging**, relevante elementen vormen bij de beoordeling van de mate van het risico op vervolging waaraan de verzoeker wegens zijn (toegeschreven) godsdienst en/of (toegeschreven) politieke overtuiging in zijn land van herkomst zal worden blootgesteld.

Dit geldt te meer nu uit de motieven van de bestreden beslissing, zoals geciteerd in punt 5.4, blijkt dat de **verwerende partij enkel heeft onderzocht** of verzoekers gedragswijzigingen een dermate fundamenteel onderdeel van zijn identiteit vormen waardoor er van hem niet kan worden verlangd dat hij dit gedrag zou opgeven bij terugkeer naar Afghanistan. De verwerende partij heeft evenwel niet onderzocht of er sprake is van een geloofswijziging en of verzoeker hiermee blijk geeft van een politieke overtuiging dan wel een religieuze overtuiging, dan wel dat hem zulke overtuiging zal worden toegeschreven. Er wordt slechts gesteld dat verzoeker geen overtuigende redenen geeft waarom hij zich niet opnieuw zou kunnen aanpassen aan de gewoontes en cultuur van Afghanistan of zich niet zou kunnen schikken aan de daar vigerende weten, regels en gebruiken. De Raad is van mening dat de verwerende partij hiermee evenwel niet voldoende is ingegaan op de verklaringen van verzoeker en deze niet op een afdoende wijze heeft beoordeeld in het licht van de rechtspraak van het Hof van Justitie die de verschillende vervolgingsgronden in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet (sociale groep, politieke overtuiging en godsdienst) nader uitlegt.

De Raad benadrukt hierbij dat net zoals van een verzoeker niet redelijkerwijs mag worden verwacht dat hij van godsdienstige handelingen afziet, van een verzoeker eveneens niet redelijkerwijs mag worden verwacht dat hij wordt verplicht om bepaalde godsdienstige handelingen te stellen die niet stroken met de persoonlijke invulling van zijn religieuze overtuiging. In tegenstelling tot wat in de bestreden beslissing wordt gesteld kan aldus **niet zonder meer van verzoeker**, die zich identificeert als niet-praktiserende moslim, **worden verwacht dat hij de thans geldende religieuze voorschriften** – die een vertaling vormen van de door de taliban gehanteerde normen, waarden, regels en gebruiken – **zal volgen als hij terugkeert** naar Afghanistan.

Bijkomend **stelt zich** vervolgens **de vraag** of de **behandeling** waaraan verzoeker kan worden blootgesteld wegens de niet-naleving van de zeer strenge sociaal-religieuze richtlijnen van de taliban die toezien op de regulering van het dagelijkse leven **kan worden gelijkgesteld met vervolging**. Zoals uiteengezet in punt 5.5 kan een gedwongen naleving van of het zich moeten conformeren aan religieuze praktijken in bepaalde gevallen een vorm van vervolging uitmaken. Zoals reeds vermeld, blijkt uit de landeninformatie, zoals besproken in punt 5.6, dat de taliban al individuen hebben bedreigd om zich aan de verwachte religieuze praktijken te houden en dat er ook gevallen zijn geweest waar de MPVPV individuen hebben gearresteerd en/of (ernstig) mishandeld die de uitgevaardigde regels en richtlijnen hebben overtreden. Echter, omdat de meest recente informatie waarover hij heden beschikt enkel de EUAA COI Query "*Afghanistan*" van februari 2024 betreft waar in de EUAA "*Country guidance: Afghanistan*" van mei 2024 naar wordt verwezen, acht de Raad een **verder onderzoek nodig naar de handhaving van richtlijnen inzake de gedwongen naleving van religieuze praktijken en de bestraffing bij niet-naleving ervan**. Een actualisatie van de objectieve landeninformatie dringt zich in deze op.

Verder lijkt uit de landeninformatie beschikbaar in het rechtsplegingsdossier naar voren te komen dat bij de beoordeling of er een redelijke mate waarschijnlijkheid is voor een verzoeker om bij terugkeer naar Afghanistan te worden blootgesteld aan vervolging wegens een (toegeschreven) verwestering, (toegeschreven) normoverschrijding en/of zijn (toegeschreven) religieuze en politieke overtuiging, rekening moet worden gehouden met **risicobepalende factoren**. In deze meent de Raad dat, onder meer, volgende elementen in overwegingen moeten worden genomen:

- verzoekers regio van herkomst, in casu de hoofdstad **Kaboel**;

- de eventuele **conservatieve opvattingen van zijn familiale en sociale omgeving**;

- de eventuele **zichtbaarheid** van verzoekers (toegeschreven) religieuze en politieke overtuiging die voortvloeit uit het niet-praktiseren van de islam, onder meer door niet naar de moskee te gaan;

- het feit dat verzoekers reeds **sinds 2015 uit Afghanistan afwezig** is alsook reeds tien jaar in Europa verblijft;

- het feit dat verzoeker een **Tadzjiek** is, waarbij uit de beschikbare landeninformatie blijkt dat de Tadzjiekse gemeenschap in Afghanistan sinds de machtsovername wordt geviseerd door de taliban, ook in Kaboel, omdat zij ervan worden verdacht banden te hebben met verzetsbewegingen en in het bijzonder met het National Resistance Front. Dit is actueel de voornaamste verzetsbeweging in Afghanistan (EUAA "*Afghanistan - Country Focus*", december 2023; EUAA "*Country guidance: Afghanistan*", mei 2024, p. 69-70);

- het feit verzoeker zich in 2016 in Nederland **heeft laten dopen**. Dat verzoekers bekering door de Nederlandse asieloverheden niet oprecht werd geacht, doet geen afbreuk aan het vaststaand gegeven dat hij wel degelijk werd gedoopt. Dit feit wordt ook niet betwist. Hierdoor zou de perceptie kunnen bestaan dat verzoeker zich tot het christendom heeft bekeerd of zou hem afvalligheid kunnen worden toegeschreven.

[…]

Een **verder onderzoek** naar de mogelijke risico's voor verzoeker bij terugkeer naar Afghanistan omwille van de elementen eigen aan zijn persoonlijke situatie, in het kader van een (toegeschreven) verwestering, (toegeschreven) normoverschrijding of (toegeschreven) afvalligheid, verbonden aan een (toegeschreven) religieuze en/of politieke overtuiging en met inachtneming van de algemene context in Afghanistan, **dringt zich** dus **op**. Het gebrek hieraan verhindert de Raad om zulke beoordeling alsnog zelf grondig te kunnen maken.

CCE arrêt 324090 du 27/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Somalie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Wat betreft vrees als gevolg van **weigering besnijdenis dochter**.

Verzoekster maakt niet aannemelijk dat zij in de door haar geschetste omstandigheden in Gandarshe werd geconfronteerd met een eis van haar schoonmoeder dat haar dochter I. zou worden besneden. De Raad neemt evenwel de relevante **landeninformatie** in ogenschouw – zo ook de COI Focus Somalië: vrouwelijke genitale verminking van 20 februari 2025, waarvan verzoekster een consulteerbare hyperlink voegt – waaruit blijkt dat grootmoeders en schoonmoeder een aanzienlijke invloed uitoefenen in de beslissing om een dochter te besnijden. Rekening houdend met de hoge prevalentiegraad van VGV in Somalië en de context van familiale druk hierin, acht de Raad het – ongeacht de tijdelijke verhuis naar Gandarshe – aannemelijk dat verzoeksters schoonmoeder druk op haar zou uitoefenen om haar dochter I. te besnijden. Verzoekster maakt doorheen haar verklaringen evenwel niet aannemelijk dat deze druk van haar schoonmoeder van dermate aard is dat zij bij een weigering om hieraan toe te geven zou worden geconfronteerd met daden van vervolging. Ook uit de beschikbare landeninformatie, waarop de Raad acht mag slaan, kan niet blijken dat elke weigering van een moeder om toe te geven aan familiale druk – hoe moeilijk dit ook mag zijn – zou resulteren in vervolgingsdaden. Er wordt aangegeven dat de moeder verantwoordelijk wordt geacht voor verzekeren van de puurheid, maagdelijkheid en huwbaarheid van haar dochters en dat, indien een moeder haar dochter niet laat besnijden, ze wordt gezien als gefaald in haar taak als moeder. Een weigering van de moeder doet haar falen om de waardigheid van haar familie te bewaken. Hierdoor wordt een weigerende moeder geconfronteerd met beledigingen en stigmatisering van andere vrouwen, haar familie en de gemeenschap. Een weigering kan enigszins gemakkelijker zijn, indien ook de vader tegen de procedure gekant is. (...) Verzoekster verschaft een zeer uitvoerig theoretisch betoog omtrent de **positie van de vrouw in Somalië**, maar toont niet in concreto een beschermingsnood aan. De Raad kan ook geenszins vaststellen dat de commissaris-generaal een tegenstrijdig standpunt zou innemen, door enerzijds te oordelen dat verzoekster geen persoonlijke vervolgingsvrees toont omwille van de weigering om haar dochter te besnijden en anderzijds verzoeksters **minderjarige dochters heeft erkend** als vluchteling. Verzoekster stelt dat haar schoonmoeder in beide de spilfiguur is, doch dit kan zo niet blijken. Zoals uit de beschikbare landeninformatie blijkt, is de prevalentiegraad van VGV zeer hoog, die met name oploopt tot 99,2% en wordt er een enorme sociale druk op de moeder gelegd om haar dochters te laten besnijden, waarbij deze druk zowel uitgaat van andere vrouwen, familieleden als de gemeenschap. Het is, zoals reeds gezegd, heel erg moeilijk om aan deze druk te weerstaan. Dat er in de hoofde van verzoeksters minderjarige kinderen, gelet op de Somalische context, een gegronde vrees voor VGV wordt aangenomen, houdt nog niet in dat de commissaris-generaal tevens van oordeel dient te zijn dat verzoeksters een persoonlijke vervolgingsvrees dient te koesteren, uitgaande van haar schoonmoeder.

Wat betreft vrees als gevolg van terugkeer na verblijf in Westers land:

Het louter hebben **verbleven in een Westers land** – en de eventueel door tijdsverloop ontwikkelde Westerse levensstijl en/of blootstelling aan de alhier geldende normen en waarden – is in beginsel geen afdoende reden om een beschermingsnood aannemelijk te maken. Het komt aan verzoekster toe om aan te tonen waarom dit verblijf en de eventueel daarmee gepaard gaande levensstijl, haar in dermate negatieve aandacht van Al-Shabaab brengt, dan wel dat zij hierdoor dreigt niet in staat te zijn de heersende regels en normen binnen de Somalische samenleving opnieuw op te volgen. Tevens komt het aan verzoekster toe om in concreto uiteen te zetten waarom het verblijf, de eventueel ontwikkelde levensstijl en/of blootstelling aan de alhier geldende normen en waarden, ertoe zouden leiden dat zij bij terugkeer naar Somalië met een redelijke mate van waarschijnlijkheid door Al-Shabaab zal worden gepercipieerd als verwesterd én zal worden geviseerd/vervolgd. De Raad dient vast te stellen dat verzoekster hiertoe in gebreke blijft. (...) De Raad merkt op dat verzoekster reeds vijfentwintig jaar oud was op het moment dat zij Somalië verliet, zodat kan worden aangenomen dat zij reeds enige maturiteit had en niet kan worden beschouwd als iemand die Somalië “vanaf jonge leeftijd” heeft verlaten. Verder blijkt dat verzoekster naar de Koranschool is geweest en haar moeder hielp met het vervoeren van olieballen naar een restaurant. Verzoekster was derhalve reeds gevormd naar de Somalische waarden en normen, zodat niet zonder meer kan worden aangenomen dat zij totaal vervreemd zou zijn van deze waarden en normen en zich deze niet meer eigen zou kunnen maken bij een terugkeer. Ook de duur van haar verblijf in België sinds mei 2022 is niet van die aard dat kan worden aangenomen dat verzoekster dermate is verankerd in de Belgische samenleving dat zij geen sterke voeling meer zou hebben met haar land van herkomst en niet langer bekend zou zijn met de aldaar geldende normen en waarden. Verzoekster brengt geen persoonlijke en geïndividualiseerde elementen

aan, op grond waarvan in concreto kan worden vastgesteld dat er in haar hoofde sprake is van een beschermingsnood omwille van (de invulling van) haar verblijf in België. In zoverre verzoekster zich hiervoor steunt op haar vluchtmotieven, wijst de Raad erop dat deze ongeloofwaardig werden bevonden. Aangezien verzoekster de redenen rond haar vertrek uit Somalië niet afdoende kenbaar maakt, toont zij ook haar precieze omstandigheden niet aan, waarbij dan ook niet zonder meer kan worden aangenomen dat verzoekster zal terugkeren als een alleenstaande vrouw, zonder enig familiaal netwerk of aangenomen dat verzoekster zal terugkeren als een alleenstaande vrouw, zonder enig familiaal netwerk of clanbescherming om op terug te vallen. Zij maakt ook niet aannemelijk dat zij reeds in de negatieve aandacht van Al-Shabaab stond. Waar verzoekster nog verwijst naar het arrest van het Hof van Justitie, dat betrekking heeft op "het zich vereenzelvigen met de fundamentele waarde van gelijkheid tussen vrouwen en mannen" en de wil om daarvan in hun dagelijks leven het voordeel te willen genieten, moet de Raad vaststellen dat verzoekster geen concrete elementen aandraagt op grond waarvan blijkt dat zij zich heeft vereenzelvigd met de fundamentele waarde van gelijkheid tussen vrouwen en mannen.

Vrees op grond van **situatie van vrouwen in Somalië** wordt evenmin voldoende concreet aannemelijk gemaakt.

CCE arrêt 324204 du 27/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Russie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

"le Conseil observe que la décision attaquée est prise sur la base de l'article 57/6/2, §1er, alinéa 1er, de la loi du 15 décembre 1980 (...).

L'affaire en cause présente néanmoins une particularité. La décision attaquée fait suite en effet à une demande de protection internationale introduite par une personne qui a été reconnue comme réfugiée mais à qui, le statut de réfugié, et lui seul, a été retiré au motif, qu'ayant été définitivement condamné pour une infraction particulièrement grave, il constitue un danger pour la société.

Dans ce cas de figure bien particulier, le Practical Guide on Subsequent Applications de l'agence de l'Union européenne pour l'asile (EUAA, anciennement EASO) indique :

« *Lorsqu'une nouvelle demande est introduite par un demandeur vis-à-vis duquel une décision de révocation du statut de réfugié a été prise parce qu'il existe des motifs raisonnables de le considérer comme une menace pour la sécurité de l'État membre dans lequel il se trouve ou parce qu'il a été condamné en dernier ressort pour un crime particulièrement grave, il convient de garder à l'esprit que le demandeur continue d'être un réfugié aux fins, notamment, de l'article 1, section A, de la convention relative au statut des réfugiés, malgré la révocation ou la fin de son statut [pour plus de détails, voir les points 99 et 110 de l'arrêt rendu par la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) dans les affaires jointes C-391/16, C-77/17 et C-78/17 (93)] (le Conseil souligne).*

La procédure d'examen de la recevabilité visera donc, en principe, à déterminer si les nouveaux éléments augmentent la probabilité de ne pas ou de ne plus considérer le demandeur comme une menace pour la sécurité de l'État membre ou une menace pour la société de cet État membre, et s'il est donc possible d'accorder le statut de réfugié au demandeur. Plus précisément, dans ce cas, le demandeur n'a pas cessé d'être un réfugié, mais il a perdu son statut de réfugié par le biais d'une décision définitive révoquant le statut ou y mettant fin. Ce statut ne peut être recouvré que si la personne n'est plus considérée comme une menace pour la sécurité ou la société de l'État membre.

Dans certains cas, lors de l'évaluation de la recevabilité de la nouvelle demande, il peut être constaté que les éléments qui existaient au moment où le besoin de protection internationale a été initialement examiné n'existent plus. Par conséquent, au cours de l'examen préliminaire, il est nécessaire de ne pas perdre de vue tout élément nouveau ou tout fait nouveau soumis par le demandeur ou dont dispose l'autorité chargée de l'examen, montrant un changement dans la situation personnelle du demandeur(94). Par exemple, il peut apparaître que le demandeur a cessé d'être un réfugié en raison de son comportement ou d'un changement de circonstances » (EASO, Practical Guide on Subsequent Applications, EASO Practical Guide Series, décembre 2021, p. 39, para 3.3.1, traduction libre à partir de l'anglais).

Autrement dit, dans ce cas spécifique, la question en débat consiste à examiner si de nouveaux éléments ou faits augmentent de manière significative la probabilité que le retrait de statut précédemment décidé en application de l'article 55/3/1 de la loi du 15 décembre 1980 de la loi du 15 décembre 1980 parce que le requérant constitue un danger pour l'ordre public, peut être levé.

En l'espèce, à cet égard, le requérant a invoqué, en substance, dans la « déclaration demande ultérieure» qu'il a complétée le 1er juillet 2024, qu'il était devenu sportif et n'était plus toxicomane, qu'il souhaitait commencer une nouvelle vie en reprenant son ancienne activité de camionneur, qu'il avait certes commis des erreurs mais qu'il voulait à présent montrer son bon côté et ne plus être incarcéré.

Sans entendre le requérant, la partie défenderesse a estimé que ces éléments n'augmentaient pas de manière significative la probabilité qu'il ne constitue plus actuellement un danger pour l'ordre public.

(...)

Le Conseil observe effectivement que le requérant - qui a poursuivi sa carrière criminelle, après la décision de retrait de son statut de réfugié (il a de nouveau été condamné pour des faits commis en 2018 et en 2019 dont certains alors qu'il était incarcéré) - n'a transmis aucun élément de nature à éclairer les instances d'asile sur sa personnalité, sur la gravité

des actes qui lui sont reprochés, sur le suivi social et psychologique dont il bénéficierait actuellement ou dont il aurait bénéficié et sur ses perspectives concrètes de réinsertion. Il estime, partant, pouvoir suivre l'appréciation de la partie défenderesse et ce, en dépit de l'ancienneté des faits reprochés dès lors que sa libération est très récente.

L'ensemble de ces constats permet en effet de considérer que le requérant ne fournit aucun nouvel élément qui augmente de manière significative la probabilité qu'il réponde aux conditions requises pour prétendre au statut de réfugié, l'enseignement de la CJUE imposant d'interpréter en l'espèce les termes de l'article 57/6/2, § 1er de la loi du 15 décembre 1980 « la reconnaissance comme réfugié » comme « l'octroi du statut de réfugié ».

Il en va d'autant plus ainsi que cette motivation n'est pas utilement contestée en termes de recours. Le requérant se focalise, dans sa requête, sur les risques qu'il encourt en cas de retour en Tchétchénie ou en Fédération de Russie. Or, le requérant n'ayant pas perdu la qualité de réfugié, ces risques ne sont pas contestés mais ne sont pas pertinents pour recouvrer le statut qu'il a perdu. Ils sont en effet sans incidence sur l'appréciation portée sur sa dangerosité actuelle. Par ailleurs, le requérant insiste sur l'absence de protection par rapport à ces risques dès lors qu'il a reçu un ordre de quitter le territoire. A cet égard, ainsi que le souligne la partie défenderesse dans sa note d'observations, il lui appartient d'user de la voie de recours appropriée pour contester cette décision, soit un recours en annulation fondé sur l'article 39/2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980."

CCE arrêt 324196 du 27/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
REFUS DE VISA
composition du siège
1 juge

Weigering visum lang verblijf (type D) - verwerping - verzoekster en haar (minderjarige) kinderen dienen een aanvraag in om gezinshereniging te bekomen met hun (ex-)echtgenoot/vader, die in België het statuut van tijdelijk beschermde heeft - de Afghaanse referentiepersoon heeft een permanente Oekraïense verblijfstitel verkregen omwille van een huwelijk met een Moldavische die in Oekraïne woonde - referentiepersoon heeft sedert 2020 een andere Oekraïense vriendin met wie hij ook in België samenwoont - parlementaire voorbereiding nieuwe wet van 10 maart 2024 (zonder overgangsmaatregelen) - geen gezamenlijk gezinsleven meer - artikel 57/34 VW - beoogde gezinshereniging is slechts mogelijk indien scheiding van het gezin het gevolg was van het conflict in Oekraïne - scheiding tussen referentiepersoon en verzoekende partijen is een eigen keuze van de referentiepersoon geweest, die jaren voor het begin van het conflict in Oekraïne heeft plaatsgevonden - geen geldig bewijs van verwantschap tussen referentiepersoon en kinderen voorgelegd

2.4. De referentiepersoon met wie de verzoekende partijen zich willen herenigen in België heeft in dit land een verblijfsmachtiging onder het statuut van tijdelijke bescherming zoals voorzien in het Uitvoeringsbesluit 2022/382/EU. Dit besluit stelde een massale toestroom in de Europese Unie vast van ontheemde personen die Oekraïne hebben moeten verlaten als gevolg van een gewapend conflict en voorzag in tijdelijke bescherming voor bepaalde categorieën van personen.

[artikelen tijdelijke bescherming en gezinshereniging en parlementaire voorbereidingen]

De voormelde wet van 10 maart 2024 voorziet geen overgangsmaatregelen. Met toepassing van het algemeen rechtsbeginsel van de onmiddellijke uitwerking van een nieuwe wet, is deze nieuwe wet in beginsel onmiddellijk toepasselijk, niet alleen op wie zich in haar werkingssfeer begeeft, maar ook op wie zich reeds tevoren in die werkingssfeer bevond. Derhalve is een nieuwe wet in de regel niet enkel van toepassing op de toestanden die na haar inwerkingtreding ontstaan, maar ook op de toekomstige gevolgen van een onder de vroegere wet ontstane toestand, die zich voordoen of die voortduren onder de gelding van de nieuwe wet (RvS 11 oktober 2011, nr. 215.708) voor zover die toepassing geen afbreuk doet aan reeds onherroepelijk vastgestelde rechten (Cass. 18 maart 2011, AR C100015N; Cass. 28 februari 2003, AR C100603N; Cass. 6 december 2002, AR C000176N; Cass. 14 februari 2002, AR C000350N; Cass. 12 januari 1998, AR S970052F). Van dit laatste is in het geval van de verzoekende partijen geen sprake.

2.6. Met hun middel geven de verzoekende partijen aan dat volgens hen geen sprake is van een correcte toepassing in de bestreden beslissingen van de bepalingen van artikel 57/34 van de Vreemdelingenwet, minstens dat bij de toepassing van dit wetsartikel de aangehaalde beginselen van behoorlijk bestuur werden geschonden. In het licht van de actuele wettekst blijkt echter hoegenaamd niet dat zij nog een voldoende belang hebben bij hun kritiek. De beoogde gezinshereniging van de verzoekende partijen onder dit wetsartikel is actueel slechts mogelijk "*[i]n gevallen waarin er bij een massale of imminente massale toestroom van ontheemden zoals bedoeld in artikel 57/29, § 1, sprake is van omstandigheden die tot de scheiding van reeds in het land van oorsprong gevormde gezinnen hebben geleid*" of nog "*voor zover het gezin reeds was gevormd ten tijde van de omstandigheden zoals bedoeld in artikel 57/29, § 1, en deze omstandigheden hebben geleid tot de scheiding van het gezin*". In de voorliggende situatie is er echter duidelijk geen sprake van een scheiding van de referentiepersoon enerzijds en de verzoekende partijen anderzijds als gevolg van het conflict in Oekraïne.

[...]

De scheiding tussen de referentiepersoon en de verzoekende partijen is dus geen gevolg van het conflict in Oekraïne, maar wel van een eigen keuze die de referentiepersoon jaren geleden – zelfs jaren voor de Russische inval in Oekraïne begin 2022 – heeft gemaakt om elders zijn leven verder te zetten zonder de nabijheid van zijn vrouw en kinderen, waarbij hij in Oekraïne zelfs tijdelijk was gehuwd met een Moldavische vrouw en vervolgens samen was met een Oekraïense partner met wie hij ook naar België kwam. Hierbij verwees hij zelf trouwens uitdrukkelijk naar de eerste verzoekende partij als zijn "ex-vrouw".

Bij een eventuele nietigverklaring van de bestreden beslissingen zal verweerder dus niet anders kunnen dan vast te stellen dat de verzoekende partijen niet binnen het toepassingsgebied van artikel 57/34 van de Vreemdelingenwet vallen en hen op deze grond de gevraagde visa lang verblijf niet kunnen worden toegestaan. Een voldoende belang bij de aangevoerde schending van dit wetsartikel, of van de aangehaalde beginselen van behoorlijk bestuur in het licht van de toepassing van dit wetsartikel, is niet voorhanden.

[...]

In dit verband benadrukt de Raad allereerst dat verweerder met voormelde motivering op grond van artikel 11, § 1, eerste lid, 2° van de Vreemdelingenwet niet zozeer de erkenning weigert van het op 19 augustus 2011 in Afghanistan afgesloten huwelijk, of het afsluiten van dit huwelijk op zich in twijfel trekt, maar wel vaststelt dat de eerste verzoekende partij en de referentiepersoon niet of niet meer een werkelijk huwelijks- en gezinsleven met elkaar onderhouden. In het licht van de gedane vaststellingen kan een dergelijke beoordeling niet als kennelijk onredelijk worden beschouwd. Er wordt ook niet aangetoond dat deze beoordeling op onzorgvuldige wijze is tot stand gekomen. De gedane vaststellingen wijzen er zo duidelijk op dat de referentiepersoon reeds langdurig is vertrokken uit zijn land van herkomst, dat hij in Oekraïne een nieuw huwelijk is aangegaan met een Moldavische vrouw en later een nieuwe relatie met een Oekraïense partner is gestart. De fysieke scheiding van de referentiepersoon en de eerste verzoekende partij blijkt, gelet op de voorliggende feitelijke gegevens, niet louter een gevolg te zijn van de tewerkstelling van deze referentiepersoon in het buitenland, maar ook van een duidelijke breuk in de relatie, wat wordt bevestigd door de eigen verklaringen van de referentiepersoon bij zijn aankomst in België ("*En hebt u nog een relatie met de mama van je kinderen? Neen, wij zijn ook gescheiden*."). Het gegeven dat de referentiepersoon thans bereid is om veel geld uit te geven opdat zowel zijn kinderen als de moeder van zijn kinderen naar België kunnen komen, betekent verder op zich nog niet dat er tussen de referentiepersoon en de eerste verzoekende partij actueel wel nog sprake is van een werkelijk huwelijks- en gezinsleven. Hiervan werden in het kader van de visumaanvraag alvast geen overtuigende bewijzen aangebracht.

[...]

2.8. Inzake de op het ogenblik van het nemen van de bestreden beslissingen nog minderjarige kinderen, kan in deze beslissingen verder worden gelezen dat zij geen recht op gezinshereniging hebben overeenkomstig artikel 57/34 van de Vreemdelingenwet en dat hen daarom de afgifte van de gevraagde visa lang verblijf wordt geweigerd. Verweerder steunt zich hierbij op de vaststellingen dat geen geldig bewijs van verwantschap is aangebracht en dat – rekening houdend met de visumweigering voor hun moeder, de eerste verzoekende partij – evenmin een geldig bewijs voorligt dat deze laatste ermee akkoord gaat dat de kinderen alleen hun vader in België zouden vervoegen. Wat deze laatste vaststelling betreft, stelt de verwerende partij als volgt: "*Daarnaast werd er wel een getypte brief voorgelegd, die enkel in het Nederlands opgesteld werd en ondertekend werd met een niet-identificeerbare vingerafdruk. Het is bijgevolg allerminst zeker of dit van de hand van de moeder is en of zij wel degelijk ingestemd heeft met de komst van de kinderen naar België*."

De verzoekende partijen betwisten nergens concreet de vaststelling dat geen geldig bewijs van verwantschap tussen de kinderen en de referentiepersoon in België werd voorgelegd. Zij betwisten wel dat zij geen geldig bewijs zouden hebben voorgelegd dat de eerste verzoekende partij instemt met de komst van haar kinderen naar België indien zij hen niet kan vergezellen.

In dit verband moet echter allereerst worden herhaald dat niet blijkt dat de verzoekende partijen een voldoende belang hebben bij hun kritiek in het licht van artikel 57/34 van de Vreemdelingenwet, nu bij een eventuele vernietiging van de bestreden beslissingen enkel zal kunnen worden vastgesteld dat zij onder dit artikel niet in aanmerking komen voor de gezinshereniging met hun vader in België. De scheiding tussen de verzoekende partijen en de referentiepersoon is immers geen gevolg van het conflict in Oekraïne.

CCE arrêt 324030 du 26/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

Le Conseil est saisi d'un recours introduit contre une décision déclarant irrecevable la demande ultérieure du requérant. Dans le cadre de sa première DPI, la partie défenderesse avait déclaré la demande irrecevable au motif que le requérant bénéficie déjà de la PS en Espagne.

"Le Conseil estime, à l'aune des informations produites par la partie défenderesse dans sa note complémentaire du 19 février 2025, et plus particulièrement du rapport Aida, cité par extrait dans la note complémentaire du requérant du 19 février 2025, qu'il ne peut être raisonnablement conclu que le requérant ne pourrait pas renouveler, ou se faire délivrer (...) son titre de séjour en cas de retour en Espagne. (...).

Force est donc de constater que les efforts fournis par le requérant afin de clarifier sa situation administrative, à savoir son retour en Espagne, la prise de contact avec des associations spécialisées en droit et/ou accueil des étrangers, ainsi que le courriel envoyé par le requérant, sont insuffisants pour conclure que l'intéressé se trouverait dans l'impossibilité d'obtenir un titre de séjour dans la mesure où ses efforts étaient limités. Il ressort en outre des déclarations du requérant qu'il n'a pas tenté de prendre contact avec des avocats, et ce, malgré le fait que cela lui ait été conseillé et que de nombreux contacts lui aient été donnés. Les explications avancées par le requérant à cet égard, à savoir que « […] *l'Espagne n'était pas son but car [il vivait] en Belgique* », démontrent que le requérant n'avait pas une réelle intention de se mettre en ordre administrativement dans le pays dans lequel il bénéficie d'une protection internationale (...).

De plus, dans la mesure où le requérant ne dépose pas concrètement au dossier administratif le courriel qu'il soutient avoir envoyé, via une assistante sociale marocaine, aux autorités espagnoles, le Conseil ne peut pas concrètement s'assurer que le requérant aurait correctement envoyé ledit courriel à l'instance compétente (...) pour délivrer un titre de séjour, le requérant parlant tantôt du commissariat ou des services d'asile. S'il ressort de l'entretien personnel qu'il a montré ce mail à l'agent de protection du Commissariat général et que son contenu est reproduit dans les notes de l'entretien personnel du 10 janvier 2024 (...), le Conseil ne peut s'assurer que l'adresse mail du destinataire est bien celle du service compétent.

En tout état de cause, et surtout, si le Conseil peut tout à fait concevoir que l'analphabétisme du requérant ait pu entraver ses démarches sur place, le Conseil observe que depuis son retour en Belgique, le requérant ne fait état d'aucune démarche nouvelle, malgré l'absence de réponse, afin de prendre contact avec les services espagnols compétents ou avec l'ambassade d'Espagne, que ce soit avec l'aide de sa famille présente en Belgique ou avec l'aide de son avocat.

Quant aux problèmes de santé allégués par le requérant, le Conseil observe que l'intéressé a bénéficié de soins lors de son séjour de deux semaines en 2023. Le requérant se plaignait de douleurs abdominales pour lesquelles il a été examiné et soigné gratuitement le 18 septembre 2023 (...).

Ensuite, si le requérant avance présenter « […] *depuis plus d'un an des malaises* » et un « […] *état de fragilité psychologique* […] » impliquant « […] *l'accès à des soins de santé adaptés à sa situation de rescapée de guerre et de victime d'évènements traumatiques qui y sont liés* », force est de constater que ces malaises et l'état psychologique allégués ne sont pas objectivés en l'espèce (...). Si le Conseil peut tout à fait entendre que les circonstances particulières qui l'ont poussées à quitter son pays, conjuguées au parcours d'exil et à la précarité de sa situation administrative, puissent amener une fragilité psychologique certaine dans le chef du requérant, comme il le soutient dans sa requête et dans sa note complémentaire, il n'en reste pas moins que l'état de santé mentale du requérant n'est, au présent stade de la procédure, aucunement explicité par le moindre document médical. Le requérant lui-même lie d'ailleurs sa situation psychologique fragile non pas aux faits qui l'ont poussé à fuir son pays mais aux multiples refus de ses demandes de protection internationale en Belgique (...) et précise qu'il n'est « pas arrivé au point d'être en dépression, mais plutôt d'être déçu, et cela m'impacte psychologiquement » (...).

Si le Conseil peut en outre concevoir que le requérant affiche des réticences, d'ordre culturelles, à consulter un psychologue et qu'il souhaite se soigner lui-même, force est de constater que ce comportement place le Conseil dans l'impossibilité, d'une part, d'appréhender la réalité et l'ampleur des faiblesses qui caractériseraient son état de santé mentale et, d'autre part, de considérer que les éventuelles carences dans le système espagnol en matière d'offre de

services spécifiquement dédiés aux personnes victimes de situations de guerre pourraient entraîner une aggravation de l'état de santé mentale du requérant au point qu'elles « *porterai[en]t atteinte à sa santé physique ou mentale ou l[e] mettrai[ent dans un état de dégradation incompatible avec la dignité humaine* », le requérant soulignant lui-même ne pas vouloir faire appel à de tels services. Au surplus, le Conseil note qu'il ressort des informations contenues dans le rapport AIDA précité que si un tel service spécialisé n'existe pas, l'accès à des traitements spécifiques et la possibilité de recevoir des traitements psychologiques ou psychiatriques est lui gratuit et garanti (...).

(...)

Dès lors, le Conseil considère que le requérant n'établit ni qu'il ne pourrait pas se voir renouveler ou délivrer un titre de séjour en Espagne, ni qu'en cas de renvoi en Espagne, il se retrouverait « *indépendamment de sa volonté et de ses choix personnels, dans une situation de dénuement matériel extrême, qui ne lui permettrait pas de faire face à ses besoins les plus élémentaires, tels que notamment ceux de se nourrir, de se laver et de se loger, et qui porterait atteinte à sa santé physique ou mentale ou la mettrait dans un état de dégradation incompatible avec la dignité humaine* ».

(...)

(...) les documents de séjour de ses proches en Belgique, s'ils témoignent de la circonstance que plusieurs membres de sa famille séjournent en Belgique, ne sont pas de nature à démontrer que le requérant se retrouverait dans une situation de détresse psychologique en cas d'éloignement desdits membres de la famille lors d'un renvoi en Espagne ou que ceux-ci ne pourraient pas lui apporter un soutien, notamment financier, s'il devait retourner dans ce pays.

En conclusion, le Conseil considère (...) que le requérant n'a présenté aucun nouvel élément qui augmente de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance de la qualité de réfugié au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 ou à l'octroi du statut de protection subsidiaire au sens de l'article 48/4 de la même loi.

(...)

Enfin, en ce que la requête invoque que le bénéfice du doute doit profiter au requérant et que la décision attaquée viole l'article 48/7 de la loi du 15 décembre 1980, le Conseil rappelle que les articles 48/6, § 4, et 48/7 de la loi du 15 décembre 1980 constituent la transposition en droit belge des articles 4.4 et 4.5 de la directive 2011/95, qui visent l'évaluation des faits et circonstances à prendre en compte dans le cadre de l'évaluation d'un besoin de protection internationale au regard des articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980. Or, la présente décision attaquée déclare irrecevable la demande ultérieure formulée par le requérant et est examinée, comme il a été dit ci-avant, non pas à l'égard du pays dont le requérant a la nationalité, mais à l'égard du pays qui lui a octroyé, à la suite d'un examen du besoin de protection internationale, un statut de protection subsidiaire, à savoir l'Espagne.

L'article 33 de la directive 2013/32 précise à cet égard que « les États membres ne sont pas tenus de vérifier si le demandeur remplit les conditions requises pour prétendre à une protection internationale en application de la directive 2011/95/UE, lorsqu'une demande est considérée comme irrecevable en vertu du présent article », comme tel est le cas en l'espèce. Partant, l'invocation de la violation des articles 48/6, § 4, et 48/7 de la loi du 15 décembre 1980 manquent, à ce stade de la procédure, de pertinence."

CCE arrêt 324015 du 26/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Géorgie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Demande manifestement infondée
composition du siège
1 juge

De Raad stelt vast dat verzoekers verklaren dat verzoeker sinds 2012 **lid** is van de **oppositiepartij** Nationale Beweging en ook sinds dan als **coördinator** activiteiten voor deze partij uitvoerde. […] Tijdens de administratieve procedure van hun beschermingsverzoeken legde verzoeker een brief neer van de partij Nationale Beweging die verzoekers lidmaatschap en zijn engagement voor de partij tijdens de verkiezingen van 2017-2020 en 2021 bevestigt. De commissaris-generaal stelt in dit verband in de bestreden beslissingen dat het gegeven dat verzoekers enkel dit stuk neerleggen ter staving van verzoekers politiek profiel "*de wenkbrauwen doet fronsen*".

De Raad oordeelt in deze dat er **niet kan worden besloten tot de ongeloofwaardigheid** van verzoekers **politieke activiteiten**, louter op basis van het **niet voorhanden zijn van stukken** ter staving hiervan. In het geval van verzoeker ligt er bovendien wel degelijk een stuk voor dat (minstens) een (begin van) bewijs vormt van (zeker een deel van) zijn activiteiten voor de partij Nationale Beweging. Bij de beoordeling van de geloofwaardigheid van zijn politieke activiteiten moet **ook rekening** worden gehouden met de **verklaringen** die verzoekers in dit verband afleggen.

Verder zijn de commissaris-generaal en verzoekers het niet eens over de omvang van het politiek profiel van verzoeker. Waar de commissaris-generaal meent dat verzoeker een laaggeplaatste opposant is, zijn verzoekers van oordeel dat verzoeker een hooggeplaatste opposant is.

In deze wijst de Raad naar volgende relevante passage uit de meest recente COI Focus, zijnde de **COI Focus "Georgië algemene situatie" van 12 februari 2025** (p. 40) die de verwerende partij bij haar aanvullende nota van 21 februari 2025 bijbracht: "*Onder de noemer lage politieke profielen waarnaar Cedoca in dit hoofdstuk verwijst, vallen onder andere aanhangers en sympathisanten van oppositiepartijen, stemmenronselaars en campagnevoerders tijdens verkiezingen, deelnemers aan protestacties en laaggeplaatste regeringscritici. Organisatoren van protestacties, kandidaten voor oppositiepartijen, vooraanstaande activisten en prominente regeringscritici worden niet beschouwd als lage politieke profielen, maar contactpersonen verwijzen wel regelmatig naar hun situatie om de context te schetsen*.". Een gelijkaardige paragraaf kan worden teruggevonden in de COI Focus van 16 januari 2023, waarnaar in de bestreden beslissingen wordt verwezen (COI Focus "Georgië – algemene situatie" van 16 januari 2023, p. 27).

Bovendien merkt de Raad te dezen op dat **Georgië**, ofschoon ten tijde van het nemen van de bestreden beslissingen, die dateren van 27 juni 2023, nog een veilig land van herkomst was, **op heden niet meer** is opgenomen in de **lijst van veilige landen**. […]

Dat Georgië niet langer als een veilig land van herkomst beschouwd wordt, heeft, in het kader van een *ex nunc*-beoordeling van de nood aan internationale bescherming van verzoekers, tot gevolg dat het **(weerlegbaar) vermoeden**, dat bij personen afkomstig uit een veilig land van herkomst geen vrees voor vervolging of reëel risico op ernstige schade aanwezig is, **niet langer** op hen **van toepassing** is. Uit de notities van de persoonlijke onderhouden bij het commissariaat-generaal blijkt duidelijk dat de commissaris-generaal zich beroepen heeft op voormeld (weerlegbaar) vermoeden in het onderzoek naar het politiek profiel van verzoeker om na te gaan of verzoekers hierdoor nood hadden aan internationale bescherming. De **vraagstelling** dienaangaande was blijkens de lezing van de notities van de persoonlijke onderhouden immers **uitermate beperkt**. Zo werden verzoekers, en voornamelijk verzoeker zelf, nauwelijks bevraagd over wat zijn door hem aangehaalde activiteiten voor Nationale Beweging concreet inhielden, hetgeen – zeker gelet op de voormelde vaststellingen – cruciaal is om te kunnen oordelen over de geloofwaardigheid en/of omvang van verzoekers politiek profiel. Gelet op het gegeven dat voormeld vermoeden op heden niet langer speelt, volstaat deze bevraging tijdens de persoonlijke onderhouden op heden niet langer. […]

Gelet op de door beide partijen bijgebrachte informatie bestaat er aldus op heden grote **onduidelijkheid** over de **politieke situatie in Georgië** en vooral over de **gevolgen hiervan voor politieke opposanten**. Zo is het niet duidelijk wat momenteel de machtsverhoudingen zijn in het land, hoe men omgaat met politieke opposanten en of opposanten nog zullen kunnen rekenen op de bescherming van de autoriteiten. De door de verwerende partij bij haar aanvullende nota van 21 februari 2025 gevoegde COI Focus "*Georgië – algemene situatie*" van 12 februari 2025 lijkt dit ook als dusdanig te bevestigen (p. 13, 38-40). **Verder onderzoek** naar deze ontwikkelingen en de impact hierop voor verzoekers is **cruciaal** om hun nood aan internationale bescherming te kunnen beoordelen, zeker gelet op de hierboven gedane vaststellingen en gemaakte bedenkingen in verband met de omvang van verzoekers politiek profiel.

Gelet op het geheel aan vaststellingen in wat voorafgaat, alsook de elementen die verzoekers aanbrengen in hun verzoekschrift, hun antwoord op de vraag om inlichtingen (m.u.v. het artikel van de Verenigde Naties) en ter terechtzitting, besluit de Raad dat het **onderzoek** van de verwerende partij naar verzoekers' vrees voor de Georgische autoriteiten omwille van verzoekers politiek profiel **niet afdoende** is. De vaststellingen die hierboven werden gemaakt leiden immers tot de conclusie dat er teveel onduidelijkheden en elementen zijn die onderbelicht en/of (nog) niet onderzocht werden. De Raad hecht hierbij bijzondere betekenis aan het gegeven dat Georgië heden niet langer als een veilig land van herkomst wordt aangemerkt. Een verder en gedegen onderzoek, waarbij rekening wordt gehouden met voormelde vaststellingen en in het bijzonder met de (gevolgen van de) nieuwste ontwikkelingen in Georgië en dit keer niet in het kader van een versnelde procedure en een beoordeling ten aanzien van een veilig land van herkomst en waarbij verzoekers nogmaals worden gehoord, dringt zich dan ook op.

CCE arrêt 323977 du 25/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

"[L]e Conseil estime que les éléments présentés par le requérant à l'appui de sa nouvelle demande de protection internationale sont potentiellement susceptibles d'apporter un éclairage nouveau sur la réalité de l'orientation sexuelle du requérant. A cet égard, le Conseil vise particulièrement les déclarations et explications *a priori* précises, sincères et convaincantes, que le requérant a livré lors de l'audience du 31 janvier 2025 à laquelle la partie défenderesse a fait le choix de ne pas comparaitre, concernant, notamment, son vécu homosexuel en Belgique depuis décembre 2021.

En conséquence, le Conseil estime, pour sa part, que le requérant a bien présenté de nouveaux éléments qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 ou à la protection subsidiaire au sens de l'article 48/4 de la même loi.

Aussi, le Conseil considère que la nouvelle demande de protection internationale introduite par le requérant le 20 juin 2024 est bien recevable et se doit d'annuler la décision attaquée, conformément à l'article 39/2, §1er, alinéa 2, 3° de la loi du 15 décembre 1980 pour le motif qu'il existe des indications sérieuses que le requérant peut prétendre à la reconnaissance de la qualité de réfugié au sens de l'article 48/3 ou à l'octroi de la protection subsidiaire au sens de l'article 48/4.

Par ailleurs, au vu de ces mêmes nouveaux éléments, il apparaît que le Conseil ne peut conclure à la confirmation ou à la réformation de la décision attaquée sans qu'il soit procédé à des mesures d'instruction complémentaires et à une nouvelle analyse de la crainte de persécution du requérant.

Le Conseil rappelle à cet égard que, dans le cadre d'une demande de protection internationale fondée sur une crainte liée à l'orientation sexuelle du demandeur, il revient, en premier lieu, à l'autorité administrative ou au juge saisi de l'affaire d'évaluer la vraisemblance de l'orientation sexuelle invoquée en fonction des éléments se trouvant au dossier au moment où il se prononce. Cette appréciation délicate s'opère essentiellement en tenant compte du vécu personnel et individuel de chaque demandeur dans les sphères suivantes : l'identification personnelle à une orientation sexuelle, le vécu pendant l'enfance, la prise de conscience et l'expression de cette orientation, la « non-conformité » aux préceptes de sa culture/société/famille, la qualité des relations familiales, les relations amoureuses, le vécu éventuel au sein de la communauté homosexuelle et, le cas échéant, l'influence de la religion. Cette analyse doit également tenir compte du contexte prévalant dans le pays d'origine du demandeur.

Toutefois, le Conseil n'a pas la compétence pour procéder lui-même à ces mesures d'instruction, raison pour laquelle il se doit également d'annuler la décision attaquée sur la base de l'article 39/2, §1er, alinéa 2, 2° de la loi du 15 décembre 1980.

A cet égard, le Conseil rappelle que la possibilité d'annuler la décision attaquée sur le base de l'article 39/2, §1er, alinéa 2, 3° de la loi du 15 décembre 1980 se fait « *sans préjudice du* […] *2°*».

En conséquence, conformément aux articles 39/2, § 1er, alinéa 2, 2° et 3° et 39/76, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, il convient d'annuler la décision attaquée et de renvoyer l'affaire à la Commissaire générale aux réfugiés et aux apatrides afin qu'elle procède aux mesures d'instruction nécessaires pour répondre aux questions soulevées dans le présent arrêt."

CCE arrêt 323967 du 25/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Guinée
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"[M]algré la persistance de certaines zones d'ombre sur certains points du récit d'asile du requérant, le Conseil estime que ses déclarations prises dans leur ensemble concernant son arrestation en octobre 2015 et sa privation de liberté jusqu'en septembre 2018 dans différents lieux de détention, établissent à suffisance le bienfondé des craintes qu'il allègue. Le Conseil observe, à la suite de la partie requérante, que la partie défenderesse qui, pour rappel, ne conteste pas le profil politique du requérant, a fait une lecture partielle et déraisonnable de ses déclarations au sujet de son arrestation et de sa privation de liberté de presque trois ans durant lesquels il a été victime de graves maltraitances. En effet, les déclarations du requérant à ce sujet s'avèrent spontanées, détaillées et empreintes de vécu à la lecture de ses deux entretiens personnels au Commissariat général. Par conséquent, le Conseil estime établi que le requérant a été arrêté, détenu et maltraité en raison de son implication au sein de l'UFDG.

Lorsqu'il est établi qu'un demandeur de protection internationale a été victime de persécution par le passé, le Conseil rappelle qu'il convient de faire application de l'article 48/7 de la loi du 15 décembre 1980, lequel dispose comme suit : « [l]e fait qu'un demandeur d'asile a déjà été persécuté dans le passé ou a déjà subi des atteintes graves ou a déjà fait l'objet de menaces directes d'une telle persécution ou de telles atteintes est un indice sérieux de la crainte fondée du demandeur d'être persécuté ou du risque réel de subir des atteintes graves, sauf s'il existe de bonnes raisons de croire que cette persécution ou ces atteintes graves ne se reproduiront pas ». Or, le Conseil rappelle que, comme démontré au point qui précède, il est établi que le requérant a été arrêté, détenu et maltraité en raison de son implication au sein de l'UFDG. Par ailleurs, le Conseil estime devoir tenir compte du fait que les informations figurant aux dossiers administratif et de procédure font état d'une détérioration du climat politique guinéen sous le régime de transition, en place depuis le 5 septembre 2021, la situation dépeinte étant proche de celle qui prévalait du temps d'Alpha Condé, et semblant particulièrement hostile aux opposants de la junte. Ainsi, la situation des personnes considérées comme contestataires peut demeurer délicate. Dès lors, le Conseil n'aperçoit pas, en l'espèce, de bonnes raisons de croire que des persécutions telles que celles subies par le requérant ne se reproduiront pas.

Enfin, le Conseil estime que la circonstance, en l'espèce, que le persécuteur au sens de l'article 48/5, §1 de la loi du 15 décembre 1980 est l'Etat rend illusoire toute protection effective des autorités. Pour les mêmes raisons, il n'est pas raisonnable d'attendre que le requérant aille vivre dans une autre région de la Guinée pour pouvoir échapper à ses persécuteurs.

Par conséquent, et contrairement à l'analyse livrée par la partie défenderesse dans sa décision, le Conseil estime que les propos du requérant sont suffisamment cohérents, consistants et sincères, ce qui permet de croire à la réalité de sa longue détention et au bien-fondé des craintes qu'il invoque à l'appui de sa demande de protection internationale.

(...)

En conséquence, la partie requérante établit qu'elle a quitté son pays d'origine et qu'elle en reste éloignée par crainte d'être persécutée au sens de l'article 1er, section A, §2, de la Convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés. Cette crainte s'analyse comme une crainte de persécution en raison de ses opinions politiques."

CCE arrêt 323888 du 25/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Burundi
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
REFUS DE VISA
composition du siège
1 juge

Refus de visa humanitaire – Faits : la PR a rempli un formulaire « RF avec un étranger protégé art. 10 – visa long séjour » - Conseil constate à la lecture du DA que la PD souligne dans deux documents que « demandeur a plus de 18 ans et donc a dépassé l'âge du RF art. 10 » et « ce requérant étant majeur, son dossier a été transféré au service Long séjour » - Conseil constate que la PD a requalifié d'initiative la demande de RF en humanitaire – Il lui appartient selon son devoir de minutie, et selon les circonstances de la cause, de permettre à la PR de compléter son dossier en raison de cette requalification postérieure à l'introduction de sa demande et qui, en conséquence, exige la preuve de nouvelles conditions et de documents de preuves attestant d'une vulnérabilité personnelle en restant seul au Burundi, pays notoirement instable et violent, alors que son père et sa sœur mineure rejoignaient également la regroupante en Belgique – Violation du devoir de minutie et obligation motivation formelle – Réponse NO selon laquelle la PR ne peut ignorer la loi donc elle savait qu'elle ne pouvait pas prétendre à l'article 10 et donc que sa demande est de facto humanitaire – Conseil rappelle que cet adage, en dehors du droit pénal, subit une érosion progressive car complexification de la loi + prise en considération des personnes de nationalité étrangère ne vivant pas en Belgique et n'étant pas assistées d'un avocat – Annulation.

« 3.2.2.1. En l'espèce, il ressort du dossier administratif que lors de l'introduction de sa demande visa, le 26 décembre 2023, la partie requérante a rempli un formulaire « regroupement familial avec un étranger protégé (réfugié/protection subsidiaire) (art.10)- Visa Long séjour type D » et a joint les documents relatifs à cette demande. La même demande a été introduite le même jour pour sa sœur et son père.

Il ressort en suite d'un document intitulé « Opinion »- « Avis neutre » du 26 janvier 2024, notamment, ce qui suit: « Info complémentaire: RF. ARTICLE 10 avec Réfugié […] Les enfants [K.D.] (XXX mineur) et [H.V.](xxx majeur) veulent aller rejoindre leur maman Mme [H.V.] en Belgique. […] [Suit la liste des documents déposés au dossier en vue du regroupement familial des enfants avec leur mère, tant pour le « Dossiers des enfants » que pour la « Personne à rejoindre en Belgique »]. Note : […] Demandeur a plus de 18 ans et donc a dépassé l'âge du RF art.10 »

Enfin, le dossier administratif révèle l'existence d'une « Note interne » du 13 septembre 2024 émanant de la partie défenderesse et adressée à l'ambassade de Belgique à Bujumbura qui indique : « Ce requérant étant majeur, son dossier a été transféré au service Long Séjour en date du 21.06.2024. »

Le 23 septembre 2024, la partie défenderesse a pris une décision de refus de visa humanitaire à l'encontre de la partie requérante.

3.2.2.2. Or, il ressort de ce qui précède que la partie défenderesse a, d'initiative, requalifiée la demande de visa de la partie requérante, initialement introduite comme une demande de regroupement familial avec sa mère reconnue réfugiée en Belgique, en une demande de visa humanitaire, et ce au regard de la majorité de la partie requérante.

Si rien n'empêchait la partie défenderesse de requalifier d'office cette demande de visa regroupement familial en une demande humanitaire, au vu de l'âge de la partie requérante lors de l'introduction de celle-ci, il lui appartenait cependant, en vertu de son devoir de minutie, de permettre à la partie requérante de compléter son dossier en raison de la requalification d'office de sa demande par la partie défenderesse postérieurement à l'introduction de celle-ci, et qui, en conséquence, exigeait la preuve de nouvelles conditions et documents de preuves, attestant en particulier de sa vulnérabilité personnelle en restant seul au Burundi, pays notoirement instable et violent, alors que son père et sa sœur mineure rejoignaient également la regroupante en Belgique.

A cet égard, si le devoir de minutie doit s'interpréter de manière raisonnable, sous peine de placer l'administration dans l'impossibilité de donner suite dans un délai admissible aux nombreuses demandes dont elle est saisie, les circonstances de la cause commandaient à la partie défenderesse de permettre à la partie requérante de compléter sa demande eu égard à la requalification d'office de sa demande après l'introduction de celle-ci.

La partie défenderesse n'ayant entrepris aucune démarche en ce sens, elle a violé son devoir de minutie. En l'absence de recherche minutieuse des faits et de récolte de tous les renseignements nécessaires à la prise de décision, la partie défenderesse en motivant l'acte attaqué par le constat que « le requérant ne produit aucun document exposant précisément sa situation personnelle et les raisons pour lesquelles il sollicite un visa humanitaire en vue de rejoindre Madame [V.H.] en Belgique ; qu'ainsi, l'intéressé ne produit pas le moindre élément indiquant qu'il se trouve dans une situation de précarité, d'isolement, de dépendance et/ou de vulnérabilité démontrant le caractère humanitaire de sa demande ; que dans ces circonstances, le dossier produit ne comporte aucune explication et/ou aucune information justifiant le caractère " humanitaire " de la demande » a, en conséquence, violé son obligation de motivation formelle et adéquate des actes administratifs.

3.2.2.3. Le Conseil ne peut suivre la partie défenderesse lorsqu'elle tente d'opposer à la partie requérante qu'elle ne peut ignorer la loi en affirmant qu' « À la date de l'introduction de cette demande, le 26 décembre 2023, la partie requérante était déjà majeure, de sorte qu'elle ne pouvait se prévaloir des articles précités. Sa demande constitue donc de facto une demande de visa humanitaire, ce que la partie défenderesse ne pouvait ignorer ».

Il convient en premier lieu de préciser que l'adage selon lequel « nul n'est censé ignorer la loi », est d'application variable en fonction du domaine juridique concerné. En dehors du droit pénal, ce principe a subi une érosion progressive en raison de la prolifération croissante des lois2 et, de manière plus générale, du développement du droit. Il convient en outre de tenir compte des circonstances concrètes de la cause. »

CCE arrêt 323916 du 25/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
États-Unis
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

" (...) la partie requérante confirme pour l'essentiel fonder sa demande de protection internationale sur les faits tels qu'ils sont exposés dans la décision attaquée. Elle précise toutefois que le requérant craint non seulement de ne pas bénéficier de la protection des Etats-Unis mais également, en cas de retour vers ce pays, d'être séparé de sa mère qui n'y obtiendrait pas l'autorisation de l'y accompagner.

(...)

Le Conseil estime qu'en l'espèce il convient de réexaminer la demande de protection internationale du requérant en tenant compte des craintes qu'il invoque par rapport aux Etats-Unis et du contexte actuel dans ce pays. En effet, le mépris flagrant et répété de l'administration américaine actuelle envers des garanties et libertés qui sont considérées comme fondamentales dans la plupart des sociétés démocratiques européennes est notoire et doit inciter à une grande prudence dans l'examen des demandes de protection internationale de ressortissants de ce pays.

En l'espèce, le requérant est un enfant disposant de la citoyenneté américaine par l'effet du « droit du sol » et dont les parents n'en bénéficient pas eux-mêmes, *prima facie*, pas plus qu'ils ne semblent bénéficier, *prima facie*, d'un titre de séjour de longue durée dans ce pays. Le requérant, dans sa requête, déclare craindre d'être victime de traitements inhumains ou dégradants en cas de retour aux USA. Il fait notamment valoir la probabilité d'être séparé de sa famille – qui pourrait ne pas être autorisée à l'accompagner aux USA – et d'être, dans ce contexte, victime de maltraitances et de la violation de l'intérêt supérieur de l'enfant.

Au vu de la situation actuelle dans ce pays, évoquée *supra*, le Conseil estime nécessaire en l'espèce de faire preuve d'une grande prudence et d'obtenir davantage d'informations sur la situation particulière du requérant en cas de retour aux USA. Le Conseil ne disposant, pour sa part, d'aucun pouvoir d'instruction, il ne peut pas lui-même récolter des informations précises relatives aux considérations et aux questions développées *supra*."

CCE arrêt 324002 du 25/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Guinée
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"Le Conseil rappelle qu'il convient de traiter les demandes de protection internationale de personnes atteintes de troubles, notamment psychologiques, graves avec la plus grande prudence (Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (...), Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié au regard de la Convention de 1951 et du Protocole de 1967 relatifs au statut des réfugiés, Genève, 1979, réédition, 2011 (...), §§ 206 à 212).

Cette prudence doit se traduire tant au niveau de l'audition de la requérante que de l'analyse de ses déclarations.

En l'espèce, le Conseil considère que la lecture de la décision attaquée ne permet pas de conclure que la partie défenderesse a pleinement tenu compte de l'état de santé mentale préoccupant de la requérante dans le cadre de l'analyse du bien-fondé des craintes alléguées

(...)

(...) [L]e Conseil ne peut que constater qu'en se limitant à faire état du caractère tardif de la mise en place du suivi psychologique de la requérante et en estimant que les documents médicaux (...) ne permettent pas d'établir la réalité des faits allégués, la partie défenderesse reste finalement muette sur la question de savoir si les éléments médicaux relevés dans les(...) certificats médicaux sont, oui ou non, de nature à entraver la capacité de la requérante à restituer fidèlement et adéquatement son récit d'asile.

L'affirmation selon laquelle il ne se trouverait au dossier administratif « *aucun élément qui indique que vous êtes dans l'incapacité de vous exprimer au sujet des motifs pour lesquels vous avez quitté votre pays* » ne peut dès lors, à première vue, à la lecture des multiples certificats produits et de la gravité des symptômes psychologiques mis en avant, être suivie. Il y a dès lors lieu de conclure, au présent stade de la procédure, que la partie défenderesse n'a pas tenu pleinement compte de l'état de santé psychologique de la requérante, tel qu'il ressort des certificats médicaux et psychologiques produits au dossier administratif et au dossier de la procédure.

Si la partie défenderesse souligne par la suite que la requérante a été en mesure de fournir des éléments concernant sa vie en Guinée et les motifs de son départ de ce pays dans le cadre de son suivi psychologique, et qu'à son sens, « *il n'y a pas d'indice dans votre dossier permettant d'établir que votre état anxio-dépressif est pérenne ni vos symptômes définitifs* », le Conseil estime, d'une part, que de telles considérations semblent reposer sur une appréciation ressortant de la compétence de médecins et non des instances d'asile, et ne permettent dès lors pas davantage de se prononcer sur la capacité de la requérante à formuler des déclarations cohérentes et consistantes dans le cadre particulier d'un entretien personnel devant les services de la partie défenderesse.

D'autre part, le Conseil rappelle que l'article 57/5 ter de la loi du 15 décembre 1980, auquel la partie défenderesse fait appel pour souligner que « *le fait qu'une personne ne se présente pas à un entretien personnel ou ne donne pas suite à une demande de renseignements n'empêche pas le Commissaire général de prendre une décision quant à la demande d'asile. Le Commissaire général peut, dans ce cas, se prononcer sur la base des éléments que contient le dossier administratif* », indique, en son paragraphe 2, 2°, qu'il existe une exception à la tenue d'un entretien personnel d'un demandeur de protection internationale lorsque « l*e Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides estime que le demandeur ne peut être entendu personnellement en raison de circonstances permanentes dont il n'a pas la maîtrise* » et que « *En cas de doute, le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides consulte un praticien professionnel des soins de santé compétent afin de vérifier si l'état qui ne permet pas au demandeur d'être entendu a un caractère provisoire ou permanent* ».

En l'espèce, le Conseil ne peut que constater que la partie défenderesse, qui a estimé, sur la base de considérations non développées, que « *il n'y a pas d'indice dans votre dossier permettant d'établir que votre état anxio-dépressif est pérenne ni vos symptômes définitifs* », n'a pas fait usage de la possibilité dont elle disposait, en cas de doute sur le caractère permanent ou non de tels symptômes, de consulter un praticien professionnel des soins de santé compétent.

Au surplus, (...), le Conseil rappelle également la faculté offerte à la partie défenderesse, sur la base de 48/8 de la loi du 15 décembre 1980, de procéder à une expertise médicale dans les conditions visées par cette disposition ou, à défaut d'organisation d'un tel examen, son obligation d'informer la requérante sur la possibilité de faire procéder à une telle expertise.

Pour autant que de besoin, le Conseil souligne que le législateur belge a indiqué, en expliquant les raisons pour lesquelles conformément à l'article 48/8, § 5, de la loi du 15 décembre 1980, les agents du Commissariat général sont tenus au secret professionnel « *en ce qui concerne les données médicales dont ils ont connaissance dans l'exercice de leurs fonctions* », que : « *La divulgation ou la simple communication d'informations médicales autres que les constatations faites au sujet des éléments indiquant une persécution ou des atteintes graves subies dans le passé peut constituer une violation du secret médical. Seul le praticien professionnel des soins de santé décide du contenu et de l'opportunité de transmettre son rapport ou son certificat médical au CGRA. La Cour de cassation a confirmé à plusieurs occasions que le secret médical "existe dans l'intérêt du patient" (Cass. 16 décembre 2001, Arr. Cass. 2001, 135 et Cass. 7 mars 2002, AJT 2001-2002, 921). Il est évident que l'examen médical peut également aller dans l'intérêt du demandeur de protection internationale, puisque cet examen pourra servir à étayer sa demande pour ce qui est des persécutions ou atteintes graves subies par lui. Il est également évident que l'examen médical peut être utile lorsque le demandeur n'est pas en état d'expliquer tous les éléments à l'appui de sa demande de protection internationale et que cet examen permet d'objectiver médicalement la nature durable ou passagère du problème. Le secret professionnel doit donc être nuancé en ce sens sans pour autant qu'il soit porté atteinte au principe que seul le praticien professionnel des soins de santé décide du contenu du certificat médical* » (Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2548/001, pp. 53 et 54 ; le Conseil souligne).

Le Conseil estime qu'en l'espèce, une nouvelle analyse de la demande de protection internationale de la requérante s'avère nécessaire afin, d'une part, d'éclairer davantage le Conseil sur la capacité de la requérante à défendre valablement sa demande de protection internationale, au besoin en usant des facultés offertes par la loi à la partie défenderesse, et d'autre part, afin de tenir pleinement compte de cet état de santé dans l'analyse du besoin de protection internationale de la requérante."

CCE arrêt 323838 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"Sans qu'il puisse être affirmé de manière générale qu'une crainte fondée de persécution peut être présumée pour chaque Afghan revenant d'Europe uniquement en raison de son séjour dans cette région, le Conseil est d'avis, au vu des informations en sa possession au stade actuel de la procédure et de la circonstance qu'il est notoire que la situation des droits humains en Afghanistan est en constante dégradation au vu du durcissement continuel du régime des talibans, que ces informations doivent pousser les instances d'asile à apprécier avec une très grande prudence l'analyse des craintes invoquées par un ressortissant afghan quant à son retour d'Occident, notamment dans la mesure où des imprécisions subsistent quant à la perception et au traitement potentiel réservé aux personnes qui ont quitté l'Afghanistan et à celles qui reviennent d'Occident.

Les profils à risque suivants peuvent être identifiés :

(i) les personnes « qui ont transgressé les normes religieuses, morales et/ou sociales », ou qui sont perçues comme telles, que ces actes ou comportements aient eu lieu en Afghanistan ou à l'étranger ; et

(ii) les personnes « occidentalisées » ou perçues comme telles en raison, par exemple, de leurs activités, de leur comportement, de leur apparence et des opinions qu'elles expriment, qui peuvent être perçues comme non afghanes ou non musulmanes, ce qui s'applique également aux personnes qui rentrent en Afghanistan après avoir séjourné dans des pays occidentaux.

Tous les Afghans qui reviennent d'Europe ne se seront pas nécessairement approprié les valeurs et les normes occidentales ou ne seront pas considérés comme « occidentalisés » à leur retour en Afghanistan. Il doit exister des caractéristiques ou des convictions si fondamentales pour l'identité ou l'intégrité morale d'un demandeur qu'on ne saurait lui demander d'y renoncer, ou le demandeur doit démontrer qu'il témoigne de caractéristiques personnelles ou de comportements qu'il est extrêmement difficile ou pratiquement impossible de modifier ou de dissimuler. Il incombe au demandeur d'établir concrètement qu'il est réellement occidentalisé ou qu'il sera considéré comme tel.

Les deux profils de risque peuvent également se chevaucher dans une certaine mesure.

Dans le cadre d'une analyse de risque de la probabilité raisonnable pour un demandeur d'être exposé à la persécution lors de son retour en Afghanistan, une évaluation individuelle oblige à prendre en compte des facteurs de risque tels que, entre autres, le sexe, l'âge, la région d'origine et l'environnement conservateur, la durée du séjour en Occident, la nature de l'emploi du demandeur, le comportement du demandeur, la visibilité de celui-ci et la visibilité des violations de normes (y compris pour les violations de normes à l'étranger).

En ce qui concerne les personnes accusées de « zina », on peut toutefois supposer qu'elles peuvent généralement faire valoir une crainte fondée de persécution. Les « Country Guidance » de l'EUAA indiquent que la persécution des personnes présentant ce profil peut avoir lieu en Afghanistan en raison d'une croyance politique ou religieuse attribuée ou de l'appartenance à un groupe social spécifique. Le Conseil peut donc se rallier aux orientations de l'EUAA auxquelles la partie défenderesse fait référence dans la décision entreprise.

[...]

D'une part, le requérant est né et a grandi au Pakistan jusqu'à son départ pour la Belgique.

Certes, pour les motifs exposés dans la décision attaquée, il « [...] appert que [le requérant a] toujours été connecté avec la culture afghane et que, en outre, [il a] grandi au sein d'une famille qui [lui] a transmis les us et coutumes pashtounes ».

Cependant, il n'est pas remis en question que lors d'un passage en Afghanistan en 2016, le requérant a été ciblé par les autorités en raison de ses différences au niveau de son accent, son comportement, sa façon de s'habiller, etc.

Il s'en déduit que le requérant montre des différences par rapport à un afghan lambda en raison de son vécu au Pakistan, et qu'il peut attirer une attention négative pour cette raison en Afghanistan. Bien que cet élément ne suffise a priori pas pour fonder une crainte de persécution, il rend le requérant plus visible et plus exposé à de telles

persécutions. Il s'ajoute donc aux éléments exposés ci-dessous.

D'autre part, le Conseil relève que le requérant vit en Belgique depuis plus de 5 ans, et que plusieurs témoignages mettent en avant son intégration ou ses efforts d'intégration en Belgique. Certains de ces témoignages sont rédigés par des femmes professeurs de néerlandais, démontrant que le requérant entretien des relations respectueuses envers les femmes. Le requérant dépose également plusieurs photographies où il apparaît en habits occidentaux en accolade avec, notamment, des femmes également en habits occidentaux.

En outre, à la lecture des notes des entretiens personnels du 24 novembre 2022 et du 8 février 2024, le Conseil estime que les déclarations du requérant sur son adoption des valeurs et du mode de vie occidentaux, ainsi que sur son incapacité à accepter le régime restrictif des talibans, sont convaincantes. Loin de se limiter à citer « l'interdiction de se raser et de se vêtir comme on le souhaite » en Afghanistan, il déclare notamment être marqué en Belgique par l'Etat de droit, par la liberté qui est offerte à tous et à lui (religion, fréquentations, etc.), ou encore par l'égalité de traitements pour tous. Lors des deux entretiens personnels, il valorise spontanément l'égalité des droits pour les femmes à plusieurs reprises, et déclare avoir travaillé avec des femmes et avoir une femme comme cheffe de société. Il exprime également spontanément des craintes pour son épouse et ses filles : « J'ai des filles qui vont à l'école au Pakistan, malgré les difficultés. Ma femme peut sortir. En Afghanistan, ce n'est pas possible ; ou encore : « Comment voulez-vous que j'amène [mes] trois filles dans un pays où il n'y a aucun droit ? ».

En conclusion, la mise en balance de la situation grave des droits humains en Afghanistan avec les circonstances particulières de la présente cause amène le Conseil à conclure qu'il ne peut être exclu que le requérant, par son mode de vie occidentalisé, subisse des persécutions en cas de retour en Afghanistan.

Le fait qu'il dispose d'un réseau de connaissances en Afghanistan avec qui il est en contact et qui pourraient l'aider à s'adapter au régime des talibans ne permet pas de renverser cette conclusion.

Le Conseil estime en outre qu'il n'existe pas de protection raisonnable ni d'alternative de réinstallation interne dans son pays d'origine puisque, en l'espèce, les talibans sont l'acteur de la persécution redoutée et qu'ils contrôlent de facto l'ensemble du territoire afghan.

Au vu des développements qui précèdent, le Conseil considère que le requérant craint avec raison d'être persécuté en cas de retour en Afghanistan. Il ressort de ces développements que les exactions qu'il dit craindre en cas de retour sont la conséquence des différents facteurs cumulés qui composent son profil particulier. Sa crainte peut, dès lors, être analysée comme une crainte d'être persécuté du fait de ses opinions morales et sociales (à tout le moins imputées) au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980."

CCE arrêt 323831 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

- Verzoeker was bij het verlaten van Afghanistan 21 jaar oud; Hij was 24 jaar oud toen hij zijn beschermingsverzoek indiende in België; verblijf van ongeveer vier jaar buiten Afghanistan.

- Op heden 25 jaar en verblijf van bijna één jaar in België.

- Getuigenverklaringen, loonfiches

- **Verzoekers broer** O. D. kreeg de **vluchtelingenstatus** (A 323 030 van 10 maart 2025)

De Raad stipt hierbij met betrekking tot verzoeker aan dat het Hof van Justitie reeds oordeelde dat de richtlijn 2011/95/EU niet voorziet in het verlenen van een vluchtelingenstatus of van een subsidiaire beschermingsstatus aan andere derdelanders dan diegenen die vallen onder de definitie van "*vluchteling*" en van "*persoon die voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt*" (HvJ 4 oktober 2018, nr. C-652/16, N. R. K. **Ahmedbekova**, en R. E. O. Ahmedbekova, punt 48) en dat elke beslissing over het verlenen van een van beide statussen moet worden gebaseerd op een individuele beoordeling om na te gaan of de betrokken verzoeker op basis van zijn persoonlijke situatie voldoet aan de voorwaarden voor het verlenen van de status. Het doel van de richtlijn is immers te bepalen of een verzoeker een gegronde vrees heeft dat hij persoonlijk wordt vervolgd of persoonlijk een risico op ernstige schade loopt. Hoewel uit het voorgaande volgt dat een verzoek om internationale bescherming niet zonder meer kan worden toegewezen omdat een gezinslid van de verzoeker een gegronde vrees voor vervolging heeft of een reëel risico op ernstige schade loopt, "*moet* ***wel rekening worden gehouden met dergelijke bedreigingen waaraan een gezinslid van de verzoeker is blootgesteld****, teneinde te bepalen of de verzoeker wegens zijn familieband met die bedreigde persoon, zelf wordt bedreigd met vervolging of ernstige schade*" (ibid., punten 49-51). Het Hof verwijst in dit verband meer specifiek naar overweging 36 van richtlijn 2011/95/EU die stelt: "*Gezinsleden zijn louter door hun verwantschap met de vluchteling normaal gezien op zodanige wijze kwetsbaar voor daden van vervolging dat zulks een grond voor de toekenning van de status van vluchteling zou kunnen vormen*."

De Raad benadrukt verder dat de **taliban** heel goed weten wat zich afspeelt op lokaal niveau omdat ze zijn **verweven met de lokale bevolking**. Lokale talibanleden nemen deel aan de gesprekken in dorpen, steden en in de plaatselijke moskeeën, waardoor zij goed weten wat de mensen in de betrokken lokale gemeenschap doen. De **lokale verankering** doet zich voornamelijk voor in Pashtou-gebieden. Op dorpsniveau zullen de plaatselijke leiders weten wie is teruggekeerd (voetnoot 514: Denmark, DIS, Afghanistan – taliban's impact on the population, juni 2022, p. 23 en 38 in EUAA, "Afghanistan: targeting of individuals", augustus 2022, p. 55). Het is voor de taliban in kleinere dorpen dan ook gemakkelijker om informatie in te winnen of te horen te krijgen over personen die zijn teruggekeerd. De taliban beschikken daartoe over een netwerk van informanten dat sinds augustus 2021 werd uitgebreid (EUAA "Afghanistan: targeting of individuals", augustus 2022, p. 63-65).

In het licht hiervan stelt de Raad vast dat verzoeker, indien hij naar Afghanistan zou terugkeren zonder zijn broer die in België als vluchteling werd erkend, **mogelijks het risico** loopt om **via het lokale talibannetwerk te worden geïdentificeerd als terugkeerder wiens broer in België verblijft als erkende vluchteling** en dat verzoeker hierdoor zal kunnen worden beschouwd als (eveneens) 'besmet' door de Belgische en Europese waarden en normen. Er kan niet worden uitgesloten dat verzoeker nauwlettend in het oog zal worden gehouden teneinde na te gaan of hij zich gedraagt volgens de heersende waarden en normen in Afghanistan, zoals vormgegeven door de taliban. Er kan redelijkerwijze niet worden uitgesloten dat een mogelijk verhoogd toezicht op verzoeker omwille van het verblijf van zijn broer O. D. als erkend vluchteling in België het risico vergroot dat verzoeker door de taliban zal worden geviseerd doordat hij de waarden en normen in Afghanistan, zoals vormgegeven door de taliban, niet (voldoende) respecteert en/of overtreedt.

[…]

Verweerders oordeel dat de door verzoeker voorgehouden problemen met de taliban voor zijn vertrek uit Afghanistan ongeloofwaardig zouden zijn sluiten niet uit dat verzoeker actueel een gegronde vrees voor vervolging aannemelijk zou kunnen maken omwille van zijn individuele omstandigheden, waaronder een **aantal onbetwiste elementen** die

verzoekers zaak kenmerken, met name zijn afwezigheid van ongeveer vier jaar uit Afghanistan, het gegeven dat hij Afghanistan verlaten heeft vóór de machtsovername - ook al was hij bij zijn vertrek 21 jaar en dus reeds meerderjarig - zijn verblijf van bijna één jaar in België en het gegeven dat verzoekers broer, waarvan verzoeker de zorg op zich zou nemen, ondertussen de vluchtelingenstatus werd toegekend.

De Raad oordeelt dat hij in de huidige fase van de procedure **onvoldoende elementen** heeft om de **zichtbaarheid** van verzoeker **bij een terugkeer naar Afghanistan te beoordelen** in het kader van een vrees wegens gepercipieerde verwestering. Bij de beoordeling of er sprake kan zijn van een (toegeschreven) verwestering die aanleiding kan geven tot een gegronde vrees vervolging is nog steeds een individueel onderzoek vereist, waarbij ook rekening moet worden gehouden met verschillende risicobepalende factoren, zoals het geslacht, de gedragingen van de verzoeker, het gebied van herkomst, de conservatieve omgeving, de perceptie van traditionele genderrollen door de familie, de leeftijd, de duur van het verblijf in een westers land en de zichtbaarheid van de persoon. Afghanen die uit Europa terugkeren naar Afghanistan kunnen door de taliban of de maatschappij met argwaan worden bekeken en kunnen worden geconfronteerd met stigmatisering of uitstoting. Stigmatisering of uitstoting kunnen echter slechts in uitzonderlijke gevallen worden beschouwd als vervolging. Wat de negatieve perceptie betreft ten aanzien van terugkeerders uit het Westen blijkt nergens in de aanwezige informatie dat dit gegeven op zich aanleiding zou geven tot daden van vervolging doch dit dient samen met andere individuele elementen beoordeeld te worden.

[…] In het licht hiervan is het aangewezen verzoeker **omstandig te horen** omtrent de omstandigheden en invulling van zijn leven tijdens zijn verblijf in België en de elementen van (toegeschreven) verwestering, waarvan hij reeds een begin van bewijs levert, dit in het licht van de erkenning van zijn jongere broer waarvan hij de zorgen op zich zou nemen

CCE arrêt 323825 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

En l'espèce, aucune des parties n'a demandé à être entendue dans un délai de quinze jours après l'envoi de l'ordonnance.

L'ordonnance est motivée comme suit :

"La partie requérante déclare être de nationalité syrienne. Or, il est de notoriété publique que la situation politique et sécuritaire a évolué en Syrie après la chute du régime du président Bachar al-Assad. Cette situation est ainsi de nature à influer sur l'évaluation de la demande de protection internationale de la partie requérante.

Le Conseil rappelle qu'en vertu de sa compétence de plein contentieux, il doit statuer en tenant compte de la situation qui prévaut actuellement dans le pays de provenance de la partie requérante. Le Conseil ne dispose cependant pas du pouvoir d'instruction nécessaire à la récolte d'informations précises sur la situation en Syrie. Dès lors que le Conseil ne peut procéder lui-même à des mesures d'instruction, il a été jugé « qu'à supposer qu'une situation évolue en un sens qui est de nature à influencer ses décisions, il doit soit s'en tenir aux informations qui lui sont fournies par les parties, soit annuler la décision du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides afin que celui-ci réexamine le dossier en tenant compte des éléments neufs » (Conseil d'Etat, arrêt n° 178.960 du 25 janvier 2008). Tel est le cas en l'espèce.

Au vu de ce qui précède, le Conseil ne peut conclure à la confirmation ou à la réformation de la décision attaquée sans qu'il soit procédé à des mesures d'instruction complémentaires au sujet de la situation actuelle en Syrie, et de son incidence sur le bienfondé de la demande de protection internationale de la partie requérante.

En conséquence, conformément aux articles 39/2, § 1er, alinéa 2, 2°, et 39/76, § 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, il convient d'annuler la décision attaquée et de renvoyer l'affaire au Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides."

La décision est annulée.

CCE arrêt 323826 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Palestine
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-P.I. autre état membre UE
composition du siège
1 juge

"Après une analyse du dossier administratif et des pièces de procédure, et après avoir entendu les parties à l'audience du 14 janvier 2025, le Conseil considère qu'il ne détient pas tous les éléments lui permettant de statuer en connaissance de cause.

En effet, il convient de relever que la partie défenderesse n'a pas déposé la moindre information concernant la situation des personnes bénéficiaires d'une protection internationale en Grèce alors que, de son côté, la partie requérante s'appuie, dans sa requête, sur des informations qui semblent démontrer que la situation des bénéficiaires d'un statut de protection internationale en Grèce ne cesse de se détériorer au point qu'il semble exister un risque important qu'ils soient confrontés à des obstacles administratifs et pratiques qui entravent leur accès au bénéfice de certains droits essentiels (notamment à l'accès aux droits sociaux, à un logement, à l'emploi, aux soins de santé) et qui sont susceptibles de les placer dans une situation de dénuement matériel extrême, a fortiori, lorsqu'ils présentent certains éléments de vulnérabilité.

En ce qui concerne l'obligation de coopération de la partie défenderesse, hormis les développements émis supra, au point 3.2. du présent arrêt, le Conseil entend développer les considérations suivantes.

La CJUE s'est, récemment, exprimée sur l'étendue du devoir de coopération auquel les autorités des Etats membres sont tenues en vertu de l'article 4 de la directive 2011/95/UE.

Ainsi, dans un arrêt du 29 juin 2023 (CJUE, arrêt du 29 juin 2023, affaire C-756/21, X c. International Protection Appeals Tribunal, Minister for Justice and Equality, Ireland, Attorney General), la CJUE a considéré que : « 47 Ainsi que la Cour l'a déjà jugé, l'évaluation des faits et des circonstances se déroule en deux étapes distinctes. La première étape concerne l'établissement des circonstances factuelles susceptibles de constituer les éléments de preuve au soutien de la demande, alors que la seconde étape est relative à l'appréciation juridique de ces éléments, consistant à décider si, eu égard aux faits caractérisant un cas d'espèce, les conditions de fond prévues aux articles 9 et 10 ou 15 de la directive 2004/83 pour l'octroi d'une protection internationale sont remplies (arrêt du 22 novembre 2012, M., C-277/11, EU:C:2012:744, point 64). 48 Or, si, en vertu de l'article 4, paragraphe 1, de la directive 2004/83, il appartient au demandeur de présenter, aussi rapidement que possible, tous les éléments nécessaires pour étayer sa demande de protection internationale, la Cour a déjà clarifié que les autorités des États membres doivent, le cas échéant, coopérer activement avec celui-ci afin de déterminer et de compléter les éléments pertinents de la demande, ces autorités étant d'ailleurs souvent mieux placées que le demandeur pour avoir accès à certains types de documents (arrêt du 22 novembre 2012, M., C-277/11, EU:C:2012:744, points 65 et 66). 49 S'agissant de l'étendue de cette coopération, il résulte du contexte dans lequel s'inscrit cette disposition, et notamment, d'une part, de l'article 4, paragraphe 1, et de l'article 8, paragraphe 2, de la directive 2005/85, que l'autorité responsable de la détermination est chargée de procéder à un examen approprié des demandes à l'issue duquel elle rendra sa décision à leur sujet (arrêt du 25 janvier 2018, F, C-473/16, EU:C:2018:36, point 40). […] 55 S'agissant des faits pertinents concernant la situation générale existant dans le pays d'origine, il découle d'une lecture conjointe de l'article 4, paragraphe 1, de la directive 2004/83 et de l'article 8, paragraphe 2, sous b), de la directive 2005/85 que les États membres doivent veiller à ce que des informations précises et actualisées soient obtenues sur la situation générale existant dans les pays d'origine des demandeurs d'asile et, le cas échéant, dans les pays par lesquels ils ont transité (arrêt du 22 novembre 2012, M., C- 277/11, EU:C:2012:744, point 67) » (le Conseil souligne).

Au vu des informations citées par la partie requérante dans son recours, lesquelles semblent indiquer que la situation des bénéficiaires d'un statut de protection internationale en Grèce a continué de se détériorer et de se précariser, le Conseil estime que la partie défenderesse se doit de réexaminer, de manière approfondie, la situation du requérant en cas de retour en Grèce en tant que bénéficiaire d'un statut de protection internationale afin de répondre à la question de savoir si l'irrecevabilité de sa demande de protection internationale, décidée en application de l'article 57/6, § 3, premier alinéa, 3° de la loi du 15 décembre 1980, peut être levée.

En effet, indépendamment de sa volonté et de ses choix personnels, il ne peut pas être exclu que le requérant, au vu de l'évolution de la situation et compte tenu de son profil spécifique, se retrouve dans une situation de dénuement matériel extrême qui ne lui permettrait pas de faire face à ses besoins les plus élémentaires et qui porterait atteinte à sa

santé physique ou mentale ou le mettrait dans un état de dégradation incompatible avec la dignité humaine au regard de l'article 4 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne.

Un tel examen devra se faire à l'aune d'informations objectives, précises, suffisantes et dûment actualisées concernant la situation des bénéficiaires de la protection internationale en Grèce, lesquelles devront, le cas échéant, être versées au dossier administratif. A cet égard, le Conseil estime que la partie défenderesse ne pouvait pas se dispenser, en l'espèce, de verser au dossier administratif de telles informations. En effet, ce faisant, elle empêche le Conseil d'exercer son contrôle juridictionnel et de respecter les obligations qui lui incombe « (…) d'apprécier, sur la base d'éléments objectifs, fiables, précis et dûment actualisés et au regard du standard de protection des droits fondamentaux garanti par le droit de l'Union, la réalité de défaillances soit systémiques ou généralisées, soit touchant certains groupes de personnes » (CJUE, Ibrahim et autres contre Bundesrepublik Deutschland, affaires jointes C-297/17, C-318/17, C-319/17 et C-438/17).

Au vu des développements qui précèdent, le Conseil constate qu'il n'apparaît pas, à la lecture du dossier administratif, que la partie défenderesse aurait réalisé un examen suffisant et adéquat, en produisant des informations précises et actualisées, de sorte qu'elle a agi en contravention avec le devoir de coopération auquel elle est pourtant tenue.

[…]

De surcroit, le Conseil estime qu'il conviendra aussi de s'interroger sur l'état du droit de séjour du requérant en Grèce et d'examiner l'incidence que peut avoir son départ de ce pays et l'introduction d'une demande de protection internationale en Belgique, sur l'exercice de ses droits en matière d'accès au logement, d'accès au marché du travail, d'accès aux services sociaux et aux soins de santé.

A toutes fins utiles, il conviendra, également, d'examiner l'incidence que peut avoir l'expiration du titre de séjour du requérant – laquelle est fixée en janvier 2026 – sur l'exercice de ses droits en matière d'accès au logement, d'accès au marché du travail, d'accès aux services sociaux et aux soins de santé.

[…]

[Les attestations psychologiques] mettent en exergue des éléments significatifs quant à l'état de santé du requérant, et qui doivent pousser, au vu de leur contenu, à la prudence lors de l'examen de sa demande de protection internationale. Face à un état psychologique fragile, le Conseil estime qu'il convient, à tout le moins, d'adopter une attitude extrêmement prudente et d'en tenir compte dans les motifs retenus pour fonder l'acte attaqué."

CCE arrêt 323827 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

Recent heeft het **Hof van Justitie** overigens beslist dat artikel 33, lid 2, onder d), van de voormelde richtlijn 2013/32/EU aldus moet worden uitgelegd dat het er niet aan in de weg staat dat een volgend verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk wordt verklaard, ongeacht, ten eerste, of de verzoeker naar zijn land van herkomst is teruggekeerd nadat zijn verzoek om internationale bescherming is afgewezen en voordat hij dat volgende verzoek om internationale bescherming heeft ingediend, en ten tweede, of die terugkeer vrijwillig dan wel gedwongen was (**HvJ 25 mei 2023, C-364/22** J.B., S.B., F.B./Bundesrepublik Deutschland).

Het feit dat verzoeker in 2018 werd gerepatrieerd naar Afghanistan en zijn derde beschermingsverzoek bij terugkomst in België niet inhoudelijk werd onderzocht hoewel het ontvankelijk werd verklaard op 2 augustus 2022 verhindert derhalve niet dat het nieuwe verzoek kan beschouwd worden als een volgend verzoek om internationale bescherming, in de zin van artikel 51/8 van de Vreemdelingenwet nu er ook voor het derde beschermingsverzoek een definitieve beslissing werd genomen waartegen verzoeker niet in beroep ging. De commissaris-generaal nam immers op 26 juni 2023 de **beslissing tot beëindiging van de behandeling van het derde verzoek**, dit omdat verzoeker geen gevolg had gegeven aan de oproeping voor een persoonlijk onderhoud en er geen geldige reden werd meegedeeld om zijn afwezigheid te rechtvaardigen binnen een termijn van vijftien dagen na de datum van het onderhoud. Uit het voorgaande volgt dat **elk nieuw verzoek** om internationale bescherming dat wordt **ingediend nadat** in het kader van het vorig verzoek om internationale bescherming **een definitieve beslissing genomen werd,** als een **volgend verzoek** in de zin van de Vreemdelingenwet **moet worden beschouwd**. Het door verzoeker op 5 februari 2024 ingediende verzoek om internationale bescherming werd dan ook terecht beschouwd als een “volgend verzoek om internationale bescherming”.

CCE arrêt 323844 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Nigeria
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"le Conseil estime, à la suite de la partie défenderesse, au vu des informations en sa possession à ce stade, que le niveau de violence aveugle qui sévit actuellement dans l'état de Zamfara n'atteint pas un degré d'intensité tel que tout civil encourrait un risque réel de subir des menaces graves contre sa vie ou sa personne dans le cadre d'un conflit armé interne en cas de retour dans cette zone au Nigeria.

Les différents rapports cités dans la requête ne sont pas de nature à modifier cette conclusion. Ils n'apportent pas d'informations de nature à remettre en cause la fiabilité et la pertinence des informations de la partie défenderesse et spécialement celles reprises dans le document UEAA COI Report Nigeria Country Focus du 1er juillet 2024 présent au dossier de procédure.

La question qui se pose enfin est donc de savoir si la partie requérante est « *apte à démontrer qu'elle est affectée spécifiquement en raison d'éléments propres à sa situation personnelle* » par un risque réel résultant de la violence aveugle régnant dans sa province d'origine, tenant compte du degré de celle-ci (v. CJUE, Elgafaji, arrêt cité, § 39). (...)

Sur ce point, le Conseil constate que la partie requérante, bien que cette question soit abordée dans l'acte attaqué, reste muette et reste dès lors en défaut d'exposer la moindre circonstance personnelle exposant le requérant à un risque accru de subir des atteintes graves en raison de la violence aveugle qui règne dans son état et dans son village.

Il découle de ce qui précède que la partie requérante n'établit pas qu'en cas de retour dans sa région d'origine elle encourrait un risque réel de subir les menaces graves contre la vie ou la personne d'un civil en raison d'une violence aveugle en cas de conflit armé interne ou international, visés par l'article 48/4, § 2, c), de la loi du 15 décembre 1980."

CCE arrêt 323839 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

« [L]e requérant déclare être de nationalité marocaine et craindre de faire l'objet de persécution au Maroc en raison de son orientation sexuelle.

(…)

Le Conseil relève (…) que l'identité et la nationalité marocaines du requérant ne sont pas contestées. (…) De même, l'orientation sexuelle alléguée par requérant n'est pas remise en cause par la partie défenderesse.

(…)

Il peut se produire qu'exceptionnellement, dans les affaires où un requérant allègue faire partie d'un groupe systématiquement exposé à une pratique de mauvais traitements, la protection prévue par l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 entre en jeu lorsque l'intéressé démontre qu'il y a des motifs sérieux et avérés de croire à son appartenance au groupe visé et à l'existence de la pratique en question. Tel est le cas lorsqu'une population déterminée est victime d'une persécution de groupe, à savoir une persécution résultant d'une politique délibérée et systématique, susceptible de frapper de manière indistincte tout membre d'un groupe déterminé du seul fait de son appartenance à celui-ci. En pareilles circonstances, il n'est pas exigé que la partie requérante établisse l'existence d'autres caractéristiques particulières qui la distingueraient personnellement. Ceci sera déterminé à la lumière du récit de la partie requérante et des informations disponibles sur le pays de destination pour ce qui est du groupe en question. Pour vérifier l'existence d'une raison de craindre d'être persécuté, il y a lieu d'examiner les conséquences prévisibles du retour du demandeur dans le pays dont il a la nationalité.

Par ailleurs, dans des affaires concernant des demandeurs d'asile homosexuels, l'arrêt du 7 novembre 2013 de la Cour de Justice de l'Union européenne (arrêt X, Y, Z / Minister voor Immigratie en Asiel, dans les affaires jointes C-199/12, C-200/12, C-201/12) apporte des développements jurisprudentiels importants. Ainsi, la Cour de Justice rappelle-t-elle que, selon les dispositions applicables en la matière (articles 9 et 15) de la directive 2004/83/CE du Conseil de l'Union européenne du 29 avril 2004 concernant les normes minimales relatives aux conditions que doivent remplir les ressortissants des pays tiers ou les apatrides pour pouvoir prétendre au statut de réfugié ou les personnes qui, pour d'autres raisons, ont besoin d'une protection internationale, et relative au contenu de ces statuts (…), « *pour qu'une violation des droits fondamentaux constitue une persécution au sens de l'article 1er, section A, de la convention de Genève, elle doit atteindre un certain niveau de gravité. Toute violation des droits fondamentaux d'un demandeur d'asile homosexuel n'atteindra donc pas nécessairement ce niveau de gravité* » (point 53 de l'arrêt). Elle estime ainsi que « *la seule pénalisation des actes homosexuels ne constitue pas, en tant que telle, un acte de persécution.* »

En revanche, « *une peine d'emprisonnement qui sanctionne des actes homosexuels et qui est effectivement appliquée dans le pays d'origine ayant adopté une telle législation doit être considérée comme étant une sanction disproportionnée ou discriminatoire et constitue donc un acte de persécution* » (point 61 de l'arrêt ; pour plus de développements, cfr les points 53 à 57 de l'arrêt). Selon la Cour de Justice, « *lorsqu'un demandeur d'asile se prévaut* […] *de l'existence dans son pays d'origine d'une législation pénalisant des actes homosexuels, il appartient aux autorités nationales de procéder, dans le cadre de leurs évaluations des faits et des circonstances en vertu de l'article 4 de la directive, à un examen de tous les faits pertinents concernant ce pays d'origine, y compris les lois et les règlements du pays d'origine et la manière dont ils sont appliqués, ainsi que le prévoit l'article 4, paragraphe 3, sous a), de la directive* » (point 58 de l'arrêt) ; retenant un critère déterminant, la Cour énonce que « *dans le cadre de cet examen, il appartient, notamment, auxdites autorités de déterminer si, dans le pays d'origine du demandeur, la peine d'emprisonnement prévue par une telle législation est appliquée en pratique* » (point 59 de l'arrêt).

En ce qui concerne la situation générale dans un pays, le Conseil attache de l'importance aux informations contenues dans les rapports récents provenant d'associations internationales indépendantes de défense des droits de l'homme et de sources intergouvernementales ou gouvernementales. En même temps, il rappelle que la simple invocation de

rapports faisant état, de manière générale, de discriminations ou de violations des droits de l'homme dans un pays, ne suffit pas à établir que tout ressortissant de ce pays a des raisons de craindre d'être persécuté. Il incombe au demandeur de démontrer *in concreto* qu'il a personnellement des raisons de craindre d'être persécuté ou qu'il fait partie d'un groupe systématiquement exposé à des persécutions, au regard des informations disponibles sur son pays.

Le Conseil constate que la décision querellée renvoie au contenu d'un document COI Focus « *Maroc : minorités sexuelles* » daté du 19 janvier 2024.

Il observe que ce document repose sur de nombreuses sources fiables et récentes.

(…)

(…) [A]près avoir procédé à un examen de l'application des lois et des règlements marocains en matière d'homosexualité, ainsi que le requiert la Cour de Justice de l'Union européenne, et au vu des informations fournies par la partie défenderesse, le Conseil estime, à l'instar de cette dernière, qu'elles ne conduisent pas à considérer que tout homosexuel puisse se prévaloir d'une crainte fondée de persécution en cas de retour dans son pays d'origine. En effet, il ne ressort pas des arguments développés par la partie requérante, qui s'est abstenue de déposer toute information sur le sort des homosexuels au Maroc et *a fortiori* de déposer des documents de nature à mettre à mal les informations produites par la partie défenderesse que les actes homophobes rapportés atteignent au Maroc un niveau tel qu'ils seraient assimilables par leur gravité, leur caractère répété ou leur accumulation à une persécution au sens de l'article 48/3 de loi du 15 décembre 1980 et qu'à l'heure actuelle, tout homosexuel puisse se prévaloir de raisons de craindre d'être persécuté du seul fait de son orientation sexuelle.

Dès lors, il y a lieu d'examiner si le requérant démontre *in concreto* avoir personnellement des craintes de persécution au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 en raison de son orientation sexuelle en cas de retour au Maroc.

(…)

Le Conseil considère que l'ensemble de ces éléments pertinents et concrets permet de conclure que, dans sa situation particulière, le requérant risque d'être victime de discriminations ou de stigmatisation par son entourage ou par la population du fait de son orientation sexuelle combinée avec sa séropositivité.

En conclusion, le Conseil considère que les circonstances individuelles propres au cas d'espèce permettent de tenir pour établi que toute perspective raisonnable de retour du requérant dans son pays d'origine est rendue impossible en raison d'une crainte de persécution résultant du caractère intolérable que revêtirait la vie future du requérant au Maroc.

(…)

(…) [L]a partie requérante établit qu'elle reste éloignée de son pays d'origine par crainte d'être persécutée au sens de l'article 1er, section A, §2, de la Convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés. »

CCE arrêt 323834 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Égypte
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

BB: VIB niet-ontvankelijke - minderjarige zonder eigen feiten die apart VIB rechtvaardigen

De ouders van verzoekers dienden zelf reeds twee maal verzoeken om internationale bescherming in. De eerste verzoeken werden door de commissaris-generaal kennelijk ongegrond bevonden op 17 oktober 2022 en internationale bescherming werd geweigerd. Hiertegen werd geen beroep ingesteld bij de Raad. De volgende beschermingsverzoeken van de ouders werden door de commissaris-generaal niet-ontvankelijk verklaard op 30 maart 2023. Het tegen deze beslissingen ingestelde beroep werd door de Raad bij arrest nr. 308 041 van 10 juni 2024 verworpen.

In de voorliggende zaak was verzoeker op het moment dat zijn ouders op datum van 4 augustus 2022 een eerste beschermingsverzoek hebben ingediend nog niet geboren en hij was dit evenmin alvorens er op 17 oktober 2022 definitieve beslissingen in hoofde van zijn ouders werden genomen. Aldus werd er toen namens minderjarige verzoeker geen verzoek om internationale bescherming ingediend door zijn ouders, die over hem het ouderlijk gezag uitoefenen, in de zin van artikel 57/1, § 1, eerste lid, van de Vreemdelingenwet.

De Raad merkt verder op dat **verzoeker op 24 januari 2023 werd geboren, *i.e.* nadat de tweede verzoeken om internationale bescherming door zijn ouders op 3 januari 2023 werden ingediend maar alvorens hierin op 30 maart 2023 beslissingen tot niet-ontvankelijkheid door de commissaris-generaal werden genomen**. Niettegenstaande dat verzoeker zich niet onder het ouderlijk gezag bevond bij de indiening van de tweede verzoeken van zijn ouders, was hij dit wel alvorens de beslissingen tot niet-ontvankelijkheid inzake deze tweede verzoeken door de commissaris-generaal werden genomen en al zeker gedurende de behandeling van het hiertegen op 13 april 2023 ingestelde beroep bij de Raad, die te dezen over volheid van rechtsmacht beschikt. **Aldus was verzoeker reeds geboren vooraleer een definitieve beslissing met betrekking tot de tweede verzoeken om internationale bescherming werd genomen in hoofde van zijn ouders.** De ouders van verzoeker waren gelet op het voorgaande reeds in de mogelijkheid, alvast bij het indienen van het beroep tegen de beslissingen die in hun hoofde inzake hun tweede beschermingsverzoeken werden genomen, elementen aan te brengen over een eventuele vrees in hoofde van verzoeker.

CCE arrêt 323835 du 24/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Iran
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Mineur
composition du siège
1 juge

Bestreden beslissing: VIB niet-ontvankelijk - minderjarige zonder eigen feiten die apart VIB rechtvaardigen - artikel 57/6, § 3, 6°

7 april 2020: ouders VP dienen VIB in.

17 maart 2022 : weigeringsbeslissing CGVS

23 september 2022: arrest RvV - weigering

(...) maart 2024: VP wordt geboren.

5 juni 2024: VP dient in eigen naam VIB in.

Artikel 57/1, § 1, eerste lid van de Vreemdelingenwet bepaalt dat een persoon die een verzoek om internationale bescherming indient, wordt vermoed dit verzoek eveneens in te dienen namens de hem vergezellende minderjarige vreemdeling(en) over wie hij het ouderlijk gezag uitoefent en dat dit vermoeden blijft bestaan tot op het moment dat er een definitieve beslissing met betrekking tot het verzoek om internationale bescherming wordt genomen.

In de voorliggende zaak werd er **geen eerder verzoek om internationale bescherming namens de minderjarige verzoekende partij ingediend** door haar ouders die over haar het ouderlijk gezag uitoefenen, in de zin van artikel 57/1, § 1, eerste lid van de Vreemdelingenwet, omdat verzoekende partij **nog niet geboren was** toen haar ouders hun beschermingsverzoeken indienden. Verzoekende partij was overigens ook nog niet geboren toen haar ouders bij het Commissariaat-generaal werden gehoord, noch ten tijde van de weigeringsbeslissingen in hoofde van haar ouders noch in het kader van hun beroepsprocedure bij de Raad.

Het gegeven dat de bestreden beslissing stoelt op een **incorrecte wettelijke grondslag** volstaat echter niet om over te gaan tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing. Inzake beroepen tegen de beslissingen van de commissaris-generaal beschikt de Raad immers over **volheid van rechtsmacht**. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingsdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, Parl.St. Kamer 2005-2006, nr. 2479/001, p. 95-96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund en de kritiek van een verzoeker daarop.

In toepassing van de richtlijn 2011/95/EU, moet de Raad zijn bevoegdheid uitoefenen op een wijze die tegemoet komt aan de verplichting om “een daadwerkelijk rechtsmiddel bij een rechterlijke instantie” te voorzien in de zin van artikel 46 van de richtlijn 2013/32/EU. Hieruit volgt dat wanneer de Raad een beroep onderzoekt dat werd ingediend op basis van artikel 39/2, § 1 van de Vreemdelingenwet, hij gehouden is de wet uit te leggen op een manier die conform is aan de vereisten van een volledig en ex nunc onderzoek die voortvloeien uit artikel 46, § 3 van de richtlijn 2013/32/EU.

Gelet op het voorgaande moet de Raad in casu dan ook nagaan of verzoekende partij al dan niet voldoet aan de criteria zoals bepaald in de artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet. In casu lijkt het rechtsplegingsdossier voldoende gegevens te bevatten om tot zulke beoordeling over te gaan, met inachtneming van de rechten van verdediging.

CCE arrêt 323780 du 21/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Géorgie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
AUTRE
composition du siège
1 juge

Weigering machtiging tot verblijf met bevel om het grondgebied te verlaten – vernietiging – tijdelijke bescherming – geen AD – niet betwist geen bewijs van verwantschap voorgelegd – mededeling Commissie over operationele richtsnoeren voor de uitvoering van Uitvoeringsbesluit 2022/382 – geen 'aanvraagprocedure' – verweerder heeft niet op zorgvuldige wijze gehandeld door verzoekende partij niet persoonlijk te verzoeken bewijzen van verwantschap bij te brengen – geen afgifte van een bevel zonder zorgvuldig onderzoek aanvraag – ook bevel wordt vernietigd

3.4. Artikel 2 van het uitvoeringsbesluit 2022/382 bepaalt:

"De personen op wie de tijdelijke bescherming van toepassing is

1. Dit besluit is van toepassing op de volgende categorieën van personen die sinds 24 februari 2022 ontheemd zijn geraakt als gevolg van de militaire invasie door de Russische strijdkrachten die op die datum begon:

a) Oekraïense onderdanen die vóór 24 februari 2022 in Oekraïne verbleven;

b) staatlozen en onderdanen van andere derde landen dan Oekraïne die vóór 24 februari 2022 in Oekraïne internationale bescherming of gelijkwaardige nationale bescherming genoten;

c) gezinsleden van de in punten a) en b) genoemde personen.

2. De lidstaten passen dit besluit of passende bescherming uit hoofde van hun eigen nationale recht toe op staatlozen en onderdanen van andere derde landen dan Oekraïne die kunnen aantonen dat zij vóór 24 februari 2022 legaal in Oekraïne verbleven op basis van een geldige permanente verblijfsvergunning die overeenkomstig Oekraïens recht is afgegeven, en die niet in staat zijn in veilige en duurzame omstandigheden naar hun land of regio van oorsprong terug te keren.

3.Overeenkomstig artikel 7 van Richtlijn 2001/55/EG kunnen de lidstaten dit besluit ook toepassen op andere personen, onder wie staatlozen en onderdanen van andere derde landen dan Oekraïne, die legaal in Oekraïne verbleven en die niet in veilige en duurzame omstandigheden naar hun land of regio van oorsprong kunnen terugkeren.

4. Voor de toepassing van lid 1, punt c), worden de volgende personen geacht deel uit te maken van een gezin, voor zover het gezin vóór 24 februari 2022 reeds in Oekraïne een gezin was en in Oekraïne verbleef:

a) de huwelijkspartner van een in lid 1, punt a) of punt b), bedoelde persoon of diens niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden, indien in de wetgeving of in de praktijk van de betrokken lidstaat niet-gehuwde en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld volgens het vreemdelingenrecht van die lidstaat;

b) de minderjarige ongehuwde kinderen van een in lid 1, punt a) of punt b), bedoelde persoon of van diens huwelijkspartner, zonder dat er onderscheid wordt gemaakt tussen kinderen die binnen of buiten het huwelijk zijn geboren of geadopteerde kinderen;

c) andere naaste familieleden die met het gezin samenwoonden ten tijde van de omstandigheden rond de massale toestroom van ontheemden, en die op dat tijdstip volledig of grotendeels afhankelijk waren van een in lid 1, punt a) of punt b), genoemde persoon."

[…]

Uit de motieven van de bestreden beslissing betreffende de weigering van de machtiging tot verblijf blijkt dat enkel wordt nagaan of de verzoekende partij zich kan beroepen op artikel 2.2 van het uitvoeringsbesluit 2022/382 en wordt besloten dat de verzoekende partij op het eerste zicht niet aannemelijk maakt dat zij niet in staat is om in veilige en duurzame omstandigheden terug te keren naar haar land van oorsprong, dat zij bijgevolg niet in aanmerking komt voor een machtiging tot verblijf als gevolg van de tijdelijke bescherming zoals gedefinieerd in het voormelde uitvoeringsbesluit.

Nu uit de verklaringen van de verzoekende partij duidelijk blijkt dat zij heeft aangegeven dat zij op 24 februari 2022 een in Oekraïne inwonend familielid was bij haar schoondochter, van Oekraïense nationaliteit, en haar zoon, die in België een machtiging tot verblijf hebben gekregen als gevolg van de tijdelijke bescherming zoals gedefinieerd in het uitvoeringsbesluit 2022/382, en zij onderhouden werd door deze personen, heeft de staatssecretaris onzorgvuldig gehandeld door niet te onderzoeken of de verzoekende partij zich kan beroepen op artikel 2.1.c) van het uitvoeringsbesluit 2022/382 teneinde een machtiging tot verblijf op grond van het voormelde uitvoeringsbesluit te verkrijgen.

3.5. De verwerende partij verwijst in dit verband in de nota met opmerkingen naar de motieven die worden gegeven naar aanleiding van de beslissing houdende het bevel om het grondgebied te verlaten.

Hierin wordt gemotiveerd:

"*Het gegeven dat uw vermeende zoon met zijn gezin in België verblijft, kan uw terugkeer naar Georgië niet in de weg staat. U toont namelijk uw familiale band met menee.r Z.A. (…) niet aan. Echter, het loutere feit dat uw vermeende zoon een machtiging tot verblijf verkreeg naar aanleiding van het uitvoeringsbesluit (EU) 2022/382, geeft u geen recht tot verblijf. We wijzen er eveneens op dat meneer Z.A. (…) niet tot uw gezinskern behoort aangezien u niet kan aantonen dat er sprake is van een bijkomende band van afhankelijkheid die de normaal affectieve relaties overstijgen. U bent een volwassen persoon waarvan mag verwacht worden dat u een leven kan opbouwen in het land van oorsprong zonder de nabijheid van uw vermeende zoon*."

Hieruit blijkt dat de verwerende partij, betreffende de status van de verzoekende partij als gezinslid, motiveert dat er geen bewijzen zijn van verwantschap noch van afhankelijkheid van (het gezin van) haar zoon.

3.6. De verzoekende partij betoogt dat nergens in de bestreden beslissing nader wordt onderzocht of zij recht heeft op tijdelijke bescherming in de zin van artikel 2.1.c) van het uitvoeringsbesluit 2022/382, dat hierover nergens verdere vragen werden gesteld, dat nergens werd gevraagd of zij kan bewijzen dat zij de moeder is van haar zoon, en of zij kan bewijzen dat zij al jaar en dag bij hem inwoont. Zij meent dat haar recht gehoord te worden en het recht op een zorgvuldige en behoorlijke behandeling van haar aanvraag werd geschonden.

De verzoekende partij legt bij haar verzoekschrift onder meer volgende documenten voor:

[opsomming voorgelegde documenten]

[…]

3.8. *In casu* stelt de Raad vast dat, hoewel geen administratief dossier voorligt en dus niet kan worden nagegaan of de verzoekende partij stukken heeft voorgelegd ter staving van de voorwaarden van artikel 2.1.c) van het uitvoeringsbesluit 2022/382, de verzoekende partij erkent dat zij, minstens betreffende de verwantschapsband, geen bewijsstukken heeft voorgelegd. Nu geen administratief dossier voorligt, kan niet worden nagegaan of de verwerende partij, tijdens het gehoor, gevraagd heeft of zij bewijzen kan voorleggen ter staving van voornoemde voorwaarden. Echter lijkt de verwerende partij in haar verweernota niet te ontkennen dat dit niet gevraagd werd, doch meent zij dat de verzoekende partij de nodige documenten moet aanbrengen opdat zij kan beoordelen of de verzoekende partij voldoet aan de wettelijke voorwaarden en dat het de verzoekende partij toekwam alle nodige stukken neer te leggen. De verzoekende partij meent dat door niet te vragen of zij kan bewijzen dat zij de moeder is van haar zoon, en of zij kan bewijzen dat zij al jaar en dag bij hem inwoont, haar recht op een zorgvuldige en behoorlijke behandeling van haar aanvraag werd geschonden.

3.9. De Raad wijst er in dit kader op dat niet blijkt, en de verwerende partij niet aantoont, dat het *in casu* zou gaan om een 'aanvraagprocedure' waarbij het de verzoekende partij toekomt om alle nuttige toelichtingen te verstrekken in haar aanvraag tot afgifte van de verblijfskaart. In dit kader wijst de Raad op de mededeling van de Commissie over operationele richtsnoeren voor de uitvoering van Uitvoeringsbesluit (EU) 2022/382 van de Raad tot vaststelling van het bestaan van een massale toestroom van ontheemden uit Oekraïne in de zin van artikel 5 van Richtlijn 2001/55/EG, en tot invoering van tijdelijke bescherming naar aanleiding daarvan (hierna: de mededeling) waarin uitdrukkelijk gesteld wordt "*Het besluit van de Raad voorziet in een onmiddellijke tijdelijke bescherming van de in artikel 2, leden 1 en 2, genoemde categorieën van personen. Er is geen aanvraagprocedure voor tijdelijke bescherming of passende bescherming uit hoofde van het nationale rechte*." Het feit dat het geen 'aanvraagprocedure' betreft waarbij het de verzoekende partij toekomt om alle nuttige toelichtingen te verstrekken in haar aanvraag, blijkt ook uit het feit dat de verzoekende partij werd gehoord naar aanleiding van haar aanvraag.

Voorts wordt in deze mededeling wel aangegeven "*Met het oog op een correct beheer en een correcte registratie van de betrokkene kan de lidstaat echter bepalen dat aan bepaalde vereisten moet worden voldaan, zoals het invullen van een registratieformulier en het overleggen van bewijsstukken als bedoeld in het besluit van de Raad*." maar wordt er ook op gewezen dat *"(e)en van de doelstelling van de tijdelijke bescherming is te zorgen voor een snelle afhandeling door de formaliteiten tot een minimum te beperken*". Voorts wordt gesteld "(…) *moeten degenen die voor de bescherming in*

aanmerking wensen te komen, kunnen aantonen dat zij uit hoofde van het nationale recht recht hebben op tijdelijke bescherming of op passende bescherming, door de relevante documenten over te leggen aan de bevoegde autoriteiten in de betrokken lidstaat.

Het kan hierbij gaan om bewijsstukken die kunnen helpen bij:

– de vaststelling van identiteit en verblijf;

– het aantonen van familiebanden of de eenheid van het gezin en de afhankelijkheid van naaste verwanten."

Echter wordt er ook op gewezen dat indien de betrokkene niet in het bezit is van de nodige documenten, door de lidstaten contact kan opgenomen worden met de Oekraïense autoriteiten in de lidstaten voor ondersteuning.

In het licht van het feit dat het geen aanvraagprocedure betreft, dat het doel is te zorgen voor een snelle afhandeling door de formaliteiten tot een minimum te beperken en dat documenten kunnen vereist worden van de betrokkene doch er ook sprake is van een mogelijke rol voor de lidstaten, kan *in casu* worden vastgesteld dat, gelet op de uitgebreide verklaringen van de verzoekende partij tijdens het gehoor over haar gezin en haar gezinsleven in Oekraïne, de verwerende partij door minstens de verzoekende partij niet persoonlijk te verzoeken hiervan bewijzen voor te brengen, niet op zorgvuldige wijze heeft gehandeld.

3.10. Betreffende het niet aantonen dat zij tot de gezinskern behoort aangezien zij niet kan aantonen dat er sprake is van bijkomende banden van afhankelijkheid die de normale affectieve relaties overstijgen, kan er ook nog op gewezen worden dat de verzoekende partij betoogt dat er medische attesten werden voorgelegd waaruit blijkt dat er sprake is van een langdurige samenwoonst en dat de verwerende partij nagelaten heeft deze stukken zorgvuldig te bestuderen.

De verwerende partij is in gebreke gebleven een administratief dossier neer te leggen. Bijgevolg kan niet worden nagegaan, gelet op voormelde kritiek, of de verwerende partij kennis had van deze stukken en of zij zorgvuldig te werk is gegaan. Daar de administratie deze informatie niet ter beschikking van de Raad gesteld heeft, is de wettigheidscontrole op haar beslissing onmogelijk (RvS nr. 71.867, 17 februari 1998).

3.11. Gelet op wat voorafgaat, dringt de nietigheid van de bestreden beslissing tot weigering van de machtiging tot verblijf zich op.

3.12. Aangezien aan de verzoekende partij geen bevel kan worden gegeven om het grondgebied te verlaten zonder dat haar aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van het uitvoeringsbesluit 2022/382 op zorgvuldige wijze werd onderzocht, wordt ook het om het grondgebied te verlaten vernietigd.

CCE arrêt 323748 du 21/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Irak
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

BB: ontvankelijk volgend VIB - weigering ten gronde

(Oprechtheid van) voorgehouden bekering tot christendom wordt niet geloofwaardig geacht

1. andere asielmotieven en verklaringen in vorige verzoeken, met vermoeden dat hij alle mogelijke opties probeert met als oogmerk verblijfrecht te verlengen
2. in 1ste VIB geen twijfels geuit ivm geloof islam, verklaringen ivm geloof in 2de VIB niet geloofwaardig
3. warrige en tegenstrijdige verklaringen over tijdstip van bekering
4. verzoeker en zus kozen andere stroming (protestantisme) dan moeder (katholicisme) terwijl ze zich rond dezelfde periode zouden zijn beginnen interesseren in het christendom
5. kennis over christendom onaannemelijk ontoereikend
6. bespreking dreigbrief
7. niet aangetoond dat hij vanuit een oprechte en doorleefde keuze besloten heeft zich te bekeren.

CCE arrêt 323755 du 21/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Suriname
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

BB: volgend VIB niet ontvankelijk.

Hoewel zijn ingeroepen **biseksualiteit** een **nieuw element** is, daar hij dit nog niet had ingeroepen tijdens zijn eerste beschermingsverzoek, kan dit niet beschouwd worden als nieuw element dat de kans aanzienlijk groter maakt dat hij voor erkenning als vluchteling in aanmerking komt. De commissaris-generaal licht immers op goede gronden toe dat verzoeker geen dienstige verantwoording biedt voor het **laattijdig opwerpen van dergelijke vrees**. Hoewel begrip kan worden getoond voor het feit dat een vrees aangaande de geaardheid niet onmiddellijk wordt meegedeeld omwille van een bepaalde schaamte of schroom, overtuigen zijn verklaringen in dit verband, dat hij zich schaamt voor zijn privé en dit daarom niet eerder had vermeld in casu niet.

Verzoeker brengt geen andersluidende informatie bij die volgende vaststellingen zoals die blijken uit de **landeninformatie** aanwezig in het administratief dossier doet wankelen, met name dat (a) betrekkingen tussen personen van hetzelfde geslacht in Suriname **legaal** zijn en de wet discriminatie en haattaal verbiedt; (b) het **bewustzijn** binnen de samenleving groeit; (c) er sedert 2011 jaarlijks een pride wordt gehouden en er via campagnes sterk ingezet wordt op een veilige en inclusieve omgeving voor jongeren; (d) er stappen gezet worden aangaande het bewustzijn over mensenrechten en gender gerelateerd geweld binnen politiediensten en dat er (e) nergens melding gemaakt wordt van eventuele gerechtelijke en/of politionele vervolging van homoseksuelen omwille van hun seksuele oriëntatie.

Verzoeker beperkt zich aldus tot een algemene kritiek zonder concrete elementen aan te voeren die de beoordeling van zijn volgend verzoek in een ander daglicht zouden brengen. Bovendien concretiseert verzoekers zijn vrees op geen enkele manier

CCE arrêt 323704 du 20/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Turquie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 – vernietiging – vervallen PP voorgelegd - BB: zonder geldig PP staat identiteit niet vast – verzoeker kwam met dit PP het Rijk binnen en legde dit PP voor bij twee eerdere aanvragen – PP was nog geldig op moment van binnenkomst maar niet meer bij tweede aanvraag – identiteit werd toen niet in vraag gesteld – buitenlandse huwelijksakte werd toen niet erkend – inmiddels huwelijk erkend via vonnis van de familierechtbank – thans ook huwelijksakte voorgelegd – kennelijk onredelijk gelet op antecedenten en voorgelegde stukken om aanvraag af te wijzen omdat een vervallen PP werd voorgelegd en zonder geldig PP identiteit niet vaststaat – schending materiële motiveringsplicht in het licht van artikel 41, § 2 Vw

2.4. Zoals blijkt uit de gegevens van het administratief dossier heeft verzoekende partij op 7 juni 2024 voor de derde keer gezinshereniging aangevraagd met haar Belgische echtgenote, dit overeenkomstig het op het moment van het treffen van de bestreden beslissing als volgt luidend artikel 40*ter,* §2, eerste lid, 1° van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet):

"(..)"

Artikel 40*bis*, §2, eerste lid, 1° en § 4, eerste lid van de Vreemdelingenwet luidt:

"(..)"

Artikel 52, §2, 1° van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: het Vreemdelingenbesluit) waarnaar in de bestreden beslissing tevens wordt verwezen, luidt:

"Bij de aanvraag of ten laatste binnen de drie maanden na de aanvraag dient het familielid bovendien de volgende documenten over te maken:

1° het bewijs van zijn identiteit overeenkomstig artikel 41, tweede lid, van de wet;.

(..)"

Artikel 41 van de Vreemdelingenwet, waarnaar in voormelde artikelen wordt verwezen, luidt als volgt:

"(..)"

De verwerende partij stelt in de bestreden beslissing, met verwijzing naar artikel 52, § 2 van het Vreemdelingenbesluit en artikel 41, § 2, eerste lid van de Vreemdelingenwet, dat verzoekende partij een vervallen paspoort heeft voorgelegd hetgeen aldus geen geldig paspoort is en zonder een kopie van een geldig paspoort de identiteit van verzoekende partij niet vaststaat zodat het verblijf dient geweigerd te worden.

Verzoekende partij werpt hiertegen op dat er geen wettelijke vereiste is om een geldig paspoort voor te leggen. Zij wijst er verder op dat het reeds haar derde aanvraag is en dat zij op geldige wijze het Schengengrondgebied is binnengekomen met een geldig paspoort en geldig inreisvisum. Bij haar vorige aanvragen was het paspoort ook nog geldig. Toen werd steeds haar identiteit aanvaard door de verwerende partij. Zij wijst erop dat haar identiteit bewezen is via haar paspoort en de huwelijksakte die thans erkend is in de Belgische rechtsorde. Gelet op de samenlezing van de stukken en het administratief dossier heeft zij wel degelijk het bewijs van haar identiteit geleverd.

Gelet op de wetshistoriek inzake artikel 41 van de Vreemdelingenwet wijst de Raad er vooreerst op dat de verwijzing in artikel 52, § 2, 1° van het Vreemdelingenbesluit naar "*artikel 41, tweede lid*" van de Vreemdelingenwet een vergetelheid van de wetgever betreft om dit artikel mee aan te passen aan de wijzigingen van artikel 41 van de Vreemdelingenwet en gelezen moet worden als een verwijzing naar de gehele paragraaf § 2 van artikel 41 van de Vreemdelingenwet (zie de voorbereidende werken bij de wet van 25 april 2007 tot wijziging van wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, *Parl.St.* Kamer 2006-2007, nr. 51/2845/1, bij de wet van 19 maart 2014 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot

het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, en bij de wet van 8 mei 2019 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, *Parl.St*. Kamer 2018-2019, nr.54/3618/1. Uit deze wetshistoriek blijkt dat artikel 41, tweede lid van de Vreemdelingenwet vervangen werd door artikel 41, §2 van de Vreemdelingenwet bij wet van 19 maart 2014 en de laatste wijziging bij wet van 8 mei 2019 slechts van louter juridisch-technische aard waren).

Zoals blijkt uit artikel 41, § 2 van de Vreemdelingenwet moet het dus in beginsel gaan om een geldig paspoort dat, in voorkomend geval, is voorzien van een geldig inreisvisum, maar bij ontbreken van deze documenten kan het ook gaan om andere documenten die toelaten vast te stellen of te bewijzen dat de betrokkene het recht op vrij verkeer en verblijf geniet. De Raad wijst er daarbij wel op dat, zelfs al volgt uit de voormelde reglementaire bepalingen dat niet noodzakelijk een geldig paspoort is vereist, er in alle geval wel sprake moet zijn van een bewijs dat de identiteit en nationaliteit van de betrokkene duidelijk vaststelt.

De Raad stelt vast dat de verwerende partij de aanvraag afwijst omdat het paspoort vervallen is sinds 25 januari 2023 en motiveert daarbij dat: *"zonder kopie van een geldig paspoort (de) identiteit niet vast(staat)"* van verzoekende partij. Evenwel stelt de Raad samen met de verzoekende partij inderdaad vast dat verzoekende partij op geldige wijze het Schengengrondgebied is binnengekomen op 23 mei 2022 met voormeld paspoort nu dit paspoort op dat moment nog geldig was en verzoekende partij tevens in bezit was van een geldig inreisvisum. Verder blijkt dat verzoekende partij, voorafgaand aan huidige aanvraag, twee identieke aanvragen heeft ingediend waarbij zij bij beide aanvragen eveneens voormeld paspoort heeft voorgelegd en waaruit blijkt dat bij de tweede aanvraag op 28 augustus 2023 het voorgelegde paspoort niet meer geldig was. Deze aanvraag werd afgewezen, niet omwille van de onduidelijkheid omtrent de identiteit, maar wel omdat er twijfels waren over de oprechtheid van het huwelijk met de Belgische referentiepersoon en de voorgelegde buitenlandse huwelijksakte niet werd erkend. Zoals de verzoekende partij correct stelt, werd haar huwelijk via vonnis van de familierechtbank van Antwerpen van 8 december 2023 ondertussen erkend. Tevens blijkt dat zij bij haar huidige aanvraag, naast haar vervallen paspoort eveneens nogmaals de huwelijksakte heeft gevoegd. Gelet op de door de verzoekende partij voorgelegde stukken en de antecedenten in onderhavige zaak, maakt de verwerende partij niet duidelijk waarom de identiteit van verzoekende partij *in casu* niet vaststaat, louter omdat haar paspoort vervallen is. In het licht van deze vaststellingen is het kennelijk onredelijk dat de aanvraag van verzoekende partij wordt afgewezen omdat verzoekende partij een vervallen paspoort heeft voorgelegd en te stellen dat zonder geldig paspoort haar identiteit niet vaststaat.

Bijgevolg ligt een schending van de materiële motiveringsplicht in het licht van artikel 41, §2 van de Vreemdelingenwet *in casu* voor.

CCE arrêt 323635 du 20/03/2025

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
9ter non fondé
composition du siège
1 juge
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 13
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Annulation

9ter non fondé – Disponibilité – Albinisme oculo-cutané – PR reproche à la PD de ne pas avoir analysé la disponibilité des soins ophtalmologiques – Conseil constate qu'il ressort du CMT 2018 qu'un suivi en ophtalmologie et dermatologie est nécessaire + attestation médicale de 2018 indique qu'une revalidation ophtalmologique est nécessaire pour augmenter son autonomie – Médecin conseil indique dans son avis médical que : « problème visuel congénital, peu de chance qu'une prise en charge puisse changer quoi que ce soit, son médecin généraliste indique lui-même que son état ne peut s'améliorer, aucune trace d'une revalidation en Belgique depuis l'attestation de 2018 = il n'est pas défendable d'exiger un centre de revalidation au PO alors qu'un tel traitement n'a pas été suivi en Belgique » – Conseil : Revalidation nécessaire pour lui permettre de mener une vie sociale et de travailler donc amélioration possible – La revalidation doit se faire dans un objectif de pouvoir travailler, or la PR n'a pas d'autorisation de séjour en Belgique – L'absence actuelle dudit suivi ne signifie nullement que celui-ci ne lui serait pas nécessaire une fois de retour au PO afin de lui permettre de s'intégrer professionnellement – Violation motivation formelle – Annulation.

« En l'espèce, le Conseil observe que la décision entreprise est fondée sur un rapport, établi le 25novembre 2020, par le fonctionnaire médecin de la partie défenderesse sur la base de divers certificats médicaux produits par le requérant à l'appui de sa demande d'autorisation de séjour, duquel il ressort, en substance, que ce dernier souffre d'« Albinisme oculo-cutané ; Trouble de l'adaptation versus dépression réactionnelle secondairement au problème cutané ; Hypertension artérielle ; Hyperlipémie ; Bulbite érosive ». Le médecin-conseil relève également, sur la base de diverses sources documentaires énumérées dans son rapport, que le traitement médicamenteux et les suivis requis par l'état de santé du requérant sont disponibles et accessibles au pays d'origine, et il conclut que :

« Du point de vue médical, sur base des documents fournis par le requérant. nous pouvons conclure que les pathologies citées ci-dessus dont il souffre depuis des années peuvent être contrôlées par un traitement adéquat qui est accessible et disponible dans le pays de retour ».

Les conclusions de l'avis médical, susmentionné, sont reprises dans la motivation de l'acte litigieux, lequel a été joint dans sa totalité en annexe dudit acte, et porté à la connaissance du requérant simultanément, en telle sorte qu'il est incontestable que la partie défenderesse, exerçant son pouvoir d'appréciation, a fait siens les constats qui y sont posés.

Le Conseil rappelle que le médecin-conseil de la partie défenderesse n'intervient pas comme prestataire de soins à l'égard du requérant dont le rôle est d'établir un diagnostic, mais comme expert chargé de rendre un avis sur « l'appréciation du risque visé à l'alinéa 1er, des possibilités de traitement, leur accessibilité dans son pays d'origine ou dans le pays où il séjourne et de la maladie, son degré de gravité et le traitement estimé nécessaire indiqués dans le certificat médical », conformément à l'article 9ter, §1er, alinéa 5, de la loi du 15 décembre 1980.

4.1.3. En termes de requête, la partie requérante reproche au médecin-conseil de s'être abstenu de vérifier la disponibilité des soins ophtalmologiques, alors que le requérant présente « un albinisme oculo-cutané » et qu'il « a invoqué dans sa demande la nécessité d'un suivi ophtalmologique et d'une prise en charge par un CRF ».

À cet égard, le Conseil observe qu'il ressort de l'attestation médicale circonstanciée annexée au certificat médical type du 29 juin 2018, qu'à la question « Le suivi régulier d'un médecin (spécialiste) est-il nécessaire ? Dans l'affirmation, quelle spécialité est-elle nécessaire ? », l'ophtalmologue qui suit le requérant a indiqué « ophtalmologue & dermatologue ». Or, le Conseil constate que, dans son avis médical, si le fonctionnaire médecin analyse la disponibilité des consultations en psychiatrie, en psychologie, en dermatologie, en gastro-entérologie et en médecine générale sur la base des recherches MedCOI énumérées, il s'abstient toutefois d'analyser la disponibilité des consultations en ophtalmologie au pays d'origine du requérant. Il reste également en défaut de préciser les raisons qui l'amènent à ne pas analyser la disponibilité d'un suivi en ophtalmologie, alors même que les documents médicaux déposés par le requérant mentionnent expressément la nécessité d'un tel suivi.

Par ailleurs, la partie requérante soutient également qu'« un suivi ophtalmologique régulier est nécessaire dans le cadre de la prise en charge de sa pathologie et une revalidation visuelle est nécessaire pour augmenter son autonomie ainsi que la possibilité de trouver un travail adapté à son état de santé » et qu'il appartenait au fonctionnaire médecin « de prendre en compte la demande du requérant relative à la nécessité d'une prise en charge et d'une revalidation ophtalmologique augmentant son autonomie et ses chances de pouvoir trouver un travail (lesquelles sont extrêmement minces et fortement limitées en raison de son état de santé qui ne lui permet, par exemple, déjà pas de travailler en extérieur) ».

Dans son avis médical du 25 novembre 2020, le fonctionnaire médecin se contente d'indiquer, s'agissant de la nécessité d'une prise en charge du requérant dans un centre de revalidation ophtalmologique, ce qui suit :

« En 2018, un ophtalmologue évoque l'éventualité de la prise en charge du requérant dans un centre de revalidation pour son problème visuel. Remarquons simplement, qu'en 2018, le requérant avait déjà 32 ans et que son problème visuel est congénital; il y a donc peu de chance pour qu'une quelconque prise en charge puisse changer quoi que ce soit d'autant plus que le même médecin dans ce même rapport écrit clairement que l'état de santé de son patient [Ndr: du point de vue visuel] ne peut s'améliorer. En outre, il n'y aucune trace d'une quelconque prise en charge en revalidation effectuée en Belgique depuis que ce point a été soulevé en 2018, pourtant ce n'est pas le temps qui a manqué. Par conséquent, il n'est pas défendable d'exiger un centre de revalidation au Maroc alors même qu'un tel traitement de revalidation n'a pas été suivi en Belgique ».

Or, le Conseil relève que si, en effet, le médecin spécialisé en ophtalmologie du requérant indique, dans son certificat médical du 29 juin 2018, « pas de traitement pour les yeux », il mentionne cependant la possibilité d'une prise en charge du requérant dans un centre de revalidation visuelle pour augmenter son autonomie et précise ce qui suit dans son attestation médicale circonstanciée :

« Avec un suivi dans un centre de revalidation visuelle, Monsieur peut avoir une vie sociale normale et travailler, moyennant des adaptations. »

Le Conseil a dès lors du mal à comprendre sur quels éléments se fonde le fonctionnaire médecin, qui est un médecin généraliste, pour considérer qu'« il y a donc peu de chance pour qu'une quelconque prise en charge puisse changer quoi que ce soit d'autant plus que le même médecin dans ce même rapport écrit clairement que l'état de santé de son patient [Ndr: du point de vue visuel] ne peut s'améliorer » alors que le médecin du requérant, spécialisé en ophtalmologie, indique la nécessité d'un suivi dans un centre de revalidation visuelle pour lui permettre de mener une vie sociale normale et de travailler, et ne mentionne aucunement que son état de santé ne pourrait s'améliorer.

Quant à la circonstance selon laquelle il n'y aurait aucune prise en charge actuelle du requérant dans un centre de revalidation visuelle en Belgique, elle n'est pas de nature à renverser les constats qui précèdent dès lors que, comme le relève la partie requérante, cette prise en charge doit se faire dans l'objectif de pouvoir travailler, et que le requérant n'est, à ce stade, pas titulaire d'une autorisation de travail en Belgique. La partie requérante justifie d'un intérêt à cette argumentation dès lors que l'absence actuelle dudit suivi ne signifie nullement que celui-ci ne lui serait pas nécessaire une fois le requérant de retour dans son pays d'origine, afin de lui permettre de s'insérer professionnellement.

Dans ces circonstances, il appert que la motivation de l'avis médical rédigé par le médecin-conseil ne permet ni au requérant, ni à son conseil, ni au Conseil de céans de comprendre la raison pour laquelle celui-ci s'écarte des documents médicaux sur lesquels il s'appuie, ni de s'assurer que tous les éléments du dossier du requérant ont bien été analysés par lui ».

CCE arrêt 323694 du 20/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Mali
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

L'examen des craintes personnelles de la requérante sous l'angle des articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980
"(…) [L]a partie défenderesse fonde la décision attaquée sur le constat qu'à l'appui de sa deuxième demande de protection internationale, la requérante n'invoque pas de nouveaux éléments qui augmentent de manière significative la probabilité qu'elle puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 ou à la protection subsidiaire au sens de l'article 48/4 de la même loi.
(…)
(…) [S]ous l'angle des articles 48/3 et 48/4, §2, a et b de la loi du 15 décembre 1980, les nouveaux éléments invoqués ne justifient pas de réserver à la deuxième demande de protection internationale de la requérante un sort différent de celui réservé à sa précédente demande. Il s'ensuit que la partie défenderesse a valablement constaté l'irrecevabilité de la présente demande d'asile. »

L'examen de la demande sous l'angle de l'article 48/4, §2, c de la loi du 15 décembre 1980
« (…) [I]l n'est pas contesté que la requérante est de nationalité malienne.
Il n'est pas non plus contesté qu'elle est une civile au sens de l'article 48/4, § 2, c), de la loi du 15 décembre 1980.

S'agissant de l'application de l'article 48/4, § 2, c), de la loi du 15 décembre 1980, il y a lieu par ailleurs de rappeler la nécessaire autonomie des concepts, telle qu'elle a été consacrée par la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne (…).
(…)
Compte tenu des enseignements de l'arrêt Diakité (…), le Conseil considère qu'il ressort à suffisance des informations qui lui ont été communiquées que la situation à Bamako peut être qualifiée de conflit armé interne au sens de l'article 48/4, § 2, c), de la loi du 15 décembre 1980, ce qui n'est pas contesté par la partie défenderesse.

L'existence d'un conflit armé est une condition nécessaire à l'application de l'article 48/4, § 2, c) de la loi du 15 décembre 1980, qui en soi ne suffit, toutefois, pas pour octroyer ce statut de protection internationale. En effet, il faut que l'on constate également une situation dite de « violence aveugle ».
(…)
(…) [L]e Conseil observe que l'existence d'une violence aveugle sur tout le territoire du Mali justifierait l'octroi d'une protection subsidiaire à la requérante quelle que soit la crédibilité de son récit. Il lui appartient par conséquent de se prononcer à cet égard, et en particulier, d'examiner si, ainsi que l'affirme la partie défenderesse, il n'existe pas de violence aveugle à Bamako. En l'espèce, s'agissant des conditions de sécurité dans la ville de Bamako, le Conseil procède à un examen complet et *ex nunc* de la situation, sur la base des informations les plus récentes mises à sa disposition par les parties.

Après avoir pris connaissance des informations versées par les deux parties, le Conseil constate que les conditions de sécurité dans plusieurs régions du Mali présentent un caractère complexe, problématique et grave. Toutefois, le Conseil estime que l'appréciation des conditions de sécurité prévalant dans la ville de Bamako, doit être distinguée de l'appréciation de la situation prévalant dans d'autres régions, notamment, celles du nord et du centre, où le Conseil a déjà pu conclure à l'existence d'une violence aveugle d'intensité exceptionnelle, exposant de manière indiscriminée tous les civils originaires de ces régions à un risque réel d'atteintes graves (…).

Certes, dans la région de Koulikoro, où est enclavée la ville de Bamako, le Conseil a-t-il déjà pu constater qu'il règne une situation de violence aveugle pouvant être qualifiée de modérée, à savoir une violence qui n'atteint pas une intensité telle que tout civil y encourrait du seul fait de sa présence sur place un risque réel de subir des menaces graves pour sa vie ou sa personne (…). Toutefois, à la lecture des informations versées par les parties dans le cadre du recours, le Conseil estime que la situation prévalant à Bamako doit également être distinguée de cette région voisine.

En effet, s'il ressort de ces informations que l'instabilité au Mali s'étend de plus en plus aux régions du sud du pays et que ce contexte particulier doit inciter les autorités d'asile à faire également preuve d'une grande prudence et d'une

vigilance certaine dans l'examen des demandes de protection internationale des personnes originaires de ces parties du pays, le Conseil estime néanmoins que ce contexte ne suffit pas à établir que la situation prévalant spécifiquement dans la ville de Bamako, strictement entendue comme le territoire englobant les six communes urbaines de cette ville, correspondrait actuellement à une situation de « violence aveugle » au sens de l'article 48/4, § 2, c), de la loi du 15 décembre 1980. En effet, à l'instar de la partie défenderesse, le Conseil constate que, d'après les informations qui lui ont été communiquées, la ville de Bamako demeure relativement épargnée par rapport à la violence qui sévit dans le reste du pays. Ainsi, si les informations fournies par les deux parties rendent compte de l'existence de fréquents incidents faisant un nombre élevé de victimes civiles dans les autres régions du Mali, le Conseil observe que ces mêmes informations ne répertorient que très peu d'actes de violence pour la capitale. En effet, tels qu'ils y sont documentés, les actes de violence qui y sont perpétrés apparaissent assez rares, plus ciblés et faisant un nombre plus limité de victimes civiles (…).

De surcroit, il ressort des informations transmises par la partie défenderesse, qu'en dépit des difficultés liées aux importants déplacements de population vers Bamako, à la criminalité et aux carences énergétiques, la perception des conditions de sécurité à Bamako s'est améliorée durant l'année 2023 et qu'il est possible d'y mener une vie qualifiée de normale (…). Il résulte en outre des informations recueillies par le service de documentation de la partie défenderesse qu'il existe des liaisons aériennes reliant Bamako à plusieurs villes du pays, dont Kayes, ainsi qu'à plusieurs autres Etats (…).

En conclusion, après avoir procédé à un examen complet et *ex nunc* de la situation, le Conseil constate que la ville de Bamako n'est pas actuellement sous l'emprise d'une violence aveugle dans le cadre d'un conflit armé interne ou international, tel que visé à l'article 48/4, § 2, c), de la loi du 15 décembre 1980, et ce en dépit d'une situation sécuritaire volatile qui mérite d'être étroitement surveillée et qui doit inciter les instances d'asile à faire preuve d'une grande prudence dans l'examen des demandes de protection internationale des ressortissants maliens originaires de cette ville (…).

Il s'ensuit qu'il n'existe pas de violence aveugle sur tout le territoire du Mali et qu'en n'établissant pas sa région d'origine, la requérante met le Conseil dans l'impossibilité d'examiner si, en cas de retour au Mali, elle y sera exposée à des « *menaces graves contre la vie ou la personne d'un civil en raison d'une violence aveugle en cas de conflit armé interne ou international* ». »

CCE arrêt 323585 du 19/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Russie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Wat betreft verzoekers vrees bij terugkeer naar Rusland in het licht van de gewijzigde situatie sinds de inval van Rusland in Oekraïne op 24 februari 2022:

De Raad stelt in eerste instantie vast dat de werkwijze van de verwerende partij bij het onderzoeken van deze vrees **niet zorgvuldig** en afdoende voorkomt. Uit het administratief dossier blijkt dat verzoeker reeds op 11 oktober 2020 een verzoek om internationale bescherming indiende. Hij werd op 15 februari 2021 gehoord bij het commissariaat-generaal, zijnde dus **voor** het uitbreken van de oorlog. De bestreden beslissing werd pas genomen op 30 augustus 2024, **drie en een half jaar na het persoonlijk onderhoud**.

(...)

De Raad is van oordeel dat de werkwijze van de verwerende partij, waarbij zonder enige inhoudelijke verduidelijking – behoudens het gestelde dat verzoeker zelf geen contact opnam met de commissaris-generaal over zijn vrees in dit verband – in de bestreden beslissing wordt gesteld dat er geen elementen kunnen worden afgeleid dat de gewijzigde situatie sinds de inval van Rusland in Oekraïne een nood aan internationale bescherming doet ontstaan in verzoekers hoofde niet zorgvuldig, noch afdoende voorkomt. Zo werd verzoeker omwille van deze redenen **niet meer werd gehoord** na de inval van Rusland in Oekraïne en werd pas in het kader van de onderhavige beroepsprocedure voor het eerst enige verduidelijking gegeven waarom verzoeker, specifiek om gemobiliseerd te worden, geen gegronde vrees heeft bij terugkeer naar Rusland. Los van het voorgaande oordeelt de Raad dat verzoeker tijdens de administratieve procedure **wel degelijk reeds elementen aanhaalde die erop zouden kunnen wijzen dat hij al dan niet officieel zou kunnen worden gemobiliseerd** bij terugkeer naar Rusland.

Uit de COI Focus "Russische Federatie – legerdienst, contractsoldaten en mobilisatie" van 24 oktober 2023 blijkt dat er wel sprake is van het gedwongen ronselen van gedetineerden. De Raad wijst hierbij op volgende passage uit voormelde COI Focus van 24 oktober 2023 (p. 28): "*Begin augustus 2023 schrijft Gulagu.net, een onafhankelijke organisatie die opkomt voor de rechten van gedetineerden, dat er meldingen zijn van gevangenen die onder dwang geronseld worden om een contract te tekenen bij het leger. Dit zou plaatsvinden op basis van lijsten die opgesteld zijn door het ministerie van Defensie. Familieleden van gevangenen berichten hierover aan onder andere Gulagu.net. Waar er voordien gedetineerden geronseld werden door de militie Wagner gaat het nu om contracten bij Defensie. Volgens onbevestigde berichten worden ze ingelijfd bij de militaire eenheid Shtorm Z die samengesteld wordt uit gedetineerden. Er zijn meldingen van het gedwongen ronselen van gedetineerden in gevangenissen in onder andere de regio's Novosibirsk, Saratov, Lipetsk, Voronezh, Rostov, Tomsk en Nizhegorod*." Hoewel deze informatie dateert van toen de officiële mobilisatie nog gaande was, **kan niet uitgesloten worden dat er ook na het beëindigen van de officiële mobilisatie nog sprake is van dwang bij gedetineerden om als contractsoldaten aan de slag te gaan**, te meer daar er na het beëindigen van de officiële mobilisatie eind oktober 2023 maximaal wordt ingezet op het ronselen van contractsoldaten en dat het een **feit van algemene bekendheid** is dat dit steeds moeilijker verloopt, zoals ook blijkt uit het in het verzoekschrift aangehaalde artikel van 'Het Parool' van 16 augustus 2024 en waarnaar de weblink is opgenomen. In het licht van het voorgaande dient erop te worden gewezen dat, los van de omstandigheden hiervan, kan aangenomen worden dat verzoeker werd veroordeeld tot een gevangenisstraf en na zijn vrijlating onder toezicht stond van de Russische autoriteiten. Dit blijkt uit het vonnis van 5 december 2016 en het "routeformulier" van 5 februari 2019 die verzoeker tijdens de administratieve procedure neerlegde en die hij ook nog eens bij zijn verzoekschrift voegt. Uit deze documenten vermag verder te blijken dat verzoeker tijdens de periode dat hij na zijn vrijlating (sinds 12 december 2017) gedurende acht jaar onder toezicht staat gevraagd had om naar Kaliningrad te gaan, dat hij hiertoe de toestemming kreeg, dat hij zich bij aankomst daar moest melden bij de autoriteiten en dat hij ter verantwoording zou worden geroepen bij het schenden van deze voorwaarde. Verzoeker stapte tijdens zijn reis naar Kaliningrad af uit de trein in Vilnius en ontvluchtte zo zijn land van herkomst. Hoewel de verwerende partij gevolgd kan worden waar zij in haar nota stelt dat "*gerechtelijke actie tegen een strafrechtelijke inbreuk in principe niet als vervolging of ernstige schade kan worden gekwalificeerd*" en het loutere feit dat verzoeker zich dus tegen de voorwaarde van zijn tijdens zijn toezicht toegestane reis naar Kaliningrad onttrok aan de Russische autoriteiten op zich in principe geen aanleiding kan geven tot internationale bescherming, kan worden aangenomen dat de kans groot is dat verzoeker bij kan geven tot

internationale bescherming, kan worden aangenomen dat de kans groot is dat verzoeker bij terugkeer naar Rusland onder het vizier van de Russische autoriteiten zal komen en opnieuw strafrechtelijk vervolgd zal worden, te meer hij nog steeds onder toezicht staat.

Het valt, gelet op de door de beide partijen bijgebrachte algemene informatie, redelijkerwijze niet uit te sluiten dat verzoeker in deze context gedwongen zal worden zich als contractsoldaat bij het Russische leger te voegen. Uit het administratief dossier blijkt geenszins dat de verwerende partij dit heeft onderzocht.

CCE arrêt 323561 du 19/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Verzoeker geeft in zijn verzoekschrift aan dat hij eerder heeft gelogen, zowel over zijn regio van herkomst als over de redenen waarom hij Afghanistan heeft verlaten. Hij voert aan dat hij **homoseksueel** is. […]

Verder wijst verzoeker, onder verwijzing naar rechtspraak en landeninformatie, in zijn verzoekschrift op de actuele situatie van leden van de LGBTI-gemeenschap in Afghanistan.

Waar kan worden aangenomen dat verzoeker, gelet op zijn jonge leeftijd ten tijde van het indienen van zijn verzoek om internationale bescherming (15 jaar), gemakkelijk beïnvloed kon worden door derden uit zijn omgeving en hij hierdoor overging tot het **afleggen van valse verklaringen** inzake zijn identiteit, zijn regio van herkomst en zijn vluchtrelaas, kan verzoeker niet als dermate jong worden beschouwd dat zijn jeugdige leeftijd hem ervan zou hebben weerhouden te kunnen inzien dat hij in het kader van zijn verzoek om internationale bescherming steeds de waarheid dient te vertellen, in overeenstemming met op hem rustende medewerkingsplicht en zoals hem ook van bij de aanvang van zijn asielprocedure werd duidelijk gemaakt door de asielinstanties. Hoe dan ook, voormelde uiteenzetting in het verzoekschrift met betrekking tot **verzoekers seksuele geaardheid** en zijn **daadwerkelijke herkomst uit de stad Kabul** werpen een **fundamenteel ander licht op de beoordeling** van de door verzoeker voorgehouden nood aan internationale bescherming. Uit de door beide partijen bijgebrachte informatie blijkt immers dat de taliban in augustus 2021 de macht overnamen in Afghanistan en er een streng-religieus regime installeerden, waarbij onder meer leden van de LGBTI-gemeenschap worden geviseerd. Tevens blijkt uit deze informatie het sterk homofobe karakter van de Afghaanse samenleving in het algemeen (EUAA "Afghanistan. Country Forus" van november 2024, p. 114-117). In het licht van deze informatie is het dan ook van doorslaggevend belang om een correct beeld te hebben van verzoekers voorgehouden seksuele geaardheid, hierbij rekening houdend dat het aannemelijk is dat het in hoofde van een verzoeker om internationale bescherming van Afghaanse origine allerminst evident is om hierover te spreken met derden, hetgeen – ingeval geloof kan worden gehecht aan verzoekers beweerde homoseksuele geaardheid – op zich een bijkomende verschoning vormt voor verzoekers nalaten om dit element van meet af aan aan de asielinstanties kenbaar te maken. In deze stand van zaken **ontbreekt** het de Raad evenwel aan **voldoende elementen** om op een volledige en gedetailleerde wijze een **inschatting** te kunnen maken van de **geloofwaardigheid van verzoekers voorgehouden homoseksuele geaardheid**. Verzoeker werd immers uiteraard niet bevraagd over dit element tijdens zijn persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. Het komt dan ook passend voor om verzoeker op gepaste wijze opnieuw te horen binnen het kader van een persoonlijk onderhoud, hetgeen heden binnen de actuele rechtspleging bij de Raad niet mogelijk is.

Essentiële elementen ontbreken. Vernietiging.

CCE arrêt 323570 du 19/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-P.I. autre état membre UE
composition du siège
1 juge

Statushouder Bulgarije - in België geboren kind (vader is Belg) - geen enkele aanwijzing dat kind in Bulgarije, net als haar moeder, IB geniet of ervoor in aanmerking komt.

Verzoeksters persoonlijke situatie is aldus fundamenteel gewijzigd.

Te dezen kan niet volledig worden uitgesloten dat verzoekster, als persoon die hier om internationale bescherming verzoekt in België, kan aantonen dat er sprake is van buitengewone omstandigheden die specifiek haarzelf betreffen en die ertoe kunnen leiden dat zij bij terugzending naar de lidstaat die haar reeds internationale bescherming heeft toegekend, Bulgarije, wegens haar bijzondere kwetsbaarheid wordt blootgesteld aan een risico op een behandeling die strijdig is met artikel 4 van het Handvest.

Verwijzing naar **belang van het kind** - artikel 24 van het Handvest, artikel 3 IVRK.

Dus ook wanneer kinderen geen eigen beschermingsverzoek hebben ingediend, moet rekening gehouden worden met het belang van het kind. Dit geldt te meer wanneer krachtens artikel 57/1, § 1 van de Vreemdelingenwet, een vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming indient, wordt **vermoed** dit verzoek eveneens in te dienen namens de hem vergezellende minderjarige vreemdeling(en) over wie hij het ouderlijk gezag of de voogdij uitoefent, gelet op artikel 35 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van Internationaal Privaatrecht. Uit overweging 18 van richtlijn 2011/95 volgt dat bij de beoordeling van het belang van het kind in het kader van een procedure voor internationale bescherming terdege rekening moet worden gehouden met het beginsel van **eenheid van gezin**, het welzijn en de sociale ontwikkeling van het kind – waartoe zijn gezondheid, zijn gezinssituatie en zijn opvoeding behoren – en met overwegingen van veiligheid. Een meer nauwgezette **zorgvuldigheidsplicht** is hier van tel, daar het geenszins duidelijk is welke **nationaliteit** het kind heeft.

Gelet op het voorgaande, dringt in casu een verder en grondig onderzoek zich op wat betreft de gevolgen en eventuele risico's in en bij terugkeer naar Bulgarije ingevolge verzoeksters recent gewijzigde persoonlijke en familiale- en gezinssituatie, rekening houdende ook met het belang van het kind

CCE arrêt 323595 du 19/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

Les actes attaquées sont des décisions d'irrecevabilité de demandes ultérieures de protection internationale qui reposent sur le constat que les requérants bénéficient déjà d'une telle protection internationale en Italie et que, dans le cadre de leurs actuelles demandes ultérieures, les intéressés n'apportent aucun élément ou fait qui augmente de manière significative la probabilité qu'ils puissent prétendre à la reconnaissance comme réfugié ou à la protection subsidiaire.

"Pour sa part, dans la présente affaire, le Conseil estime qu'il ne peut conclure à la confirmation ou à la réformation des décisions attaquées, sans qu'il soit procédé à des mesures d'instruction complémentaires.

(...)

tout d'abord, le Conseil observe que les premières demandes de protection internationale des requérants se sont clôturées par des décisions concluant à leur caractère irrecevable conformément à l'article 57/6, §3, alinéa 1er, 3°, de la loi du 15 décembre 1980 (...).

Or ces décisions, qui ont été confirmées dans un arrêt précité de la juridiction de céans n° 267 349 du 27 janvier 2022, ont été rendues à une période où la manière d'évaluer la recevabilité des demandes introduites par des personnes bénéficiaires d'une protection internationale dans un autre Etat membre de l'Union européenne était différente de celle appliquée aujourd'hui, notamment depuis les arrêts n° 299 299 du 21 décembre 2023 et n° 300 342 du 22 janvier 2024, rendus par les chambres réunies du Conseil, afin d'intégrer les dernières évolutions jurisprudentielles dictées par la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) en ce qui concerne les principes liés notamment au devoir de coopération et à la charge de la preuve (...).

Ensuite, le Conseil relève que, dans le cadre de leurs demandes successives introduites en Belgique, les requérants n'ont été entendus qu'à une seule reprise devant les services de la partie défenderesse en avril 2021. Force est par ailleurs de relever que, lors de ces entretiens qui ont été très brefs dès lors qu'ils n'ont duré qu'à peine plus d'une heure et demie pour chacun des requérants, ces derniers n'ont été que très peu interrogés au sujet des conditions de vie qu'ils ont rencontrées lors de leur présence en Italie. Il en résulte que, à ce stade de l'instruction des actuelles demandes des requérants et plus largement au regard de l'ensemble des pièces qui composent le dossier soumis au Conseil, il y a lieu de conclure qu'il s'avère impossible de procéder à l'analyse qu'il convient de réaliser en l'espèce telle qu'elle a été rappelée *supra*.

Le Conseil souligne à cet égard (...) que dans son arrêt Addis (CJUE, arrêt du 16 juillet 2020, affaire C-517/17, Milkiyas Addis contre Bundesrepublik Deutschland, points 52 à 54), la CJUE insiste sur l'importance de l'entretien personnel portant sur la recevabilité d'une demande de protection internationale (...).

En l'espèce, et quand bien même la partie défenderesse n'avait pas l'obligation d'entendre les requérants dans le cadre de leurs demandes ultérieures, elle place néanmoins le Conseil dans l'incapacité d'apprécier en toute connaissance de cause les éléments de vulnérabilité éventuels de ces derniers liés aux conditions de leur séjour en Italie, à leur état de santé – lequel est documenté concernant notamment l'état de santé psychologique et psychiatrique de la requérante (...) – ou encore en lien avec le fait qu'ils soient les parents de trois enfants dont certains en bas-âge et/ou reconnus réfugiés en Belgique (...).

Par ailleurs, le Conseil relève encore que les documents de séjour et de voyage italiens des requérants sont désormais périmés depuis le mois de mars 2024 (...). Or, il ressort des informations versées au dossier par la partie défenderesse que, contrairement à ce qui est affirmé sans nuance dans sa note complémentaire du 19 février 2025, des obstacles existent pour obtenir le renouvellement de tels documents.

Au regard des informations (...) quant à la situation des bénéficiaires de protection internationale en Italie, le Conseil estime certes pouvoir souscrire à la conclusion formulée par la partie défenderesse (...) selon laquelle (...) il n'existe pas de défaillances systémiques ou généralisées, ou touchant certains groupes de personnes, permettant de conclure que

tout bénéficiaire d'un statut de protection internationale serait *a priori* et automatiquement confronté à un risque réel de se retrouver dans une situation de dénuement matériel extrême face à laquelle les autorités italiennes sont (ou seraient) indifférentes.

(...)

Il convient dès lors d'examiner la situation individuelle des requérants, tout en tenant bien sûr compte, le cas échéant, des difficultés identifiées dans les informations en possession du Conseil sur la situation des bénéficiaires d'un statut de protection internationale en Italie.

Or, force est de constater qu'en l'espèce la motivation des décisions attaquées n'analyse aucunement les possibilités pour la requérante de recevoir des soins adéquats en lien avec son état de santé mentale (...).

Une telle analyse apparait d'autant plus nécessaire en l'occurrence qu'il ressort des informations présentes au dossier que la situation actuelle en Italie pour les bénéficiaires de protection internationale qui présentent de grosses difficultés psychologiques et/ou psychiatriques, à l'instar de la requérante, s'avère compliquée. En effet, le rapport AIDA le plus récent versé au dossier par la partie défenderesse mentionne plusieurs obstacles dans ce domaine dont notamment le fait que, bien qu'une note directrice ait été établie en 2017 afin de favoriser la création de centres de santé spécialisés, rien n'a été mis en place depuis lors (...). De même, il ressort de ces informations que, de manière générale, l'accès aux soins de santé est, selon les régions, en pratique réservé aux personnes qui occupent un emploi, ce que ni la requérante, ni le requérant, ne sont parvenus à faire (...).

De même, cette documentation mentionne l'existence de difficultés pour les personnes dont le titre de séjour est échu, comme tel est désormais le cas des requérants (...).

(...)

Partant, au regard de l'ensemble des éléments d'informations qui sont à ce stade présents dans le dossier soumis au Conseil et eu égard à la situation particulière des requérants – à savoir un couple dont l'un des membres au moins présente une vulnérabilité psychologique et médicale tout à fait significative, qui ont plusieurs enfants en très bas âge, dont les documents italiens sont maintenant expirés et qui n'ont pas été entendus dans le cadre de leur actuelle demande –, le Conseil estime qu'il y a lieu d'instruire plus avant si les l'intéressés ne seraient pas, en raison de leur vulnérabilité particulière, exposés à des mauvais traitements en cas de renvoi en Italie."

CCE arrêt 323556 du 19/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

VRM – Afghanistan – vernietiging – echtgenote van verzoeker kwam inmiddels ook naar België – ze heeft ook Afghaanse nationaliteit, diende vib in België in en is zwanger – vraag rijst of vib van verzoeker nu anders benaderd dient te worden – gewijzigde situatie vereist heronderzoek vib – nieuw persoonlijk onderhoud nodig – grenzen aan ondervraging ter terechtzitting en ontbreken van verdere mogelijkheden tot onderzoek door Raad

5.2. Uit de beschikbare gegevens blijkt dat verzoeker destijds verklaarde dat hij in Afghanistan religieus gehuwd was met mevr. B. K. (AD, stuk 5, Inventaris + documenten DVZ, 24 december 2020, Verklaring DVZ, persoonsgegevens van de partner en gezinsleven). Tijdens het persoonlijk onderhoud lichtte hij ook toe dat ondertussen enkel nog zijn moeder, zijn echtgenote en zijn zus in het huis verbleven waar hij vroeger in Afghanistan gewoond heeft (AD, stuk 4, Bijkomende informatie, Notities van het persoonlijk onderhoud, 8 december 2022, p. 5). Verzoeker onderhield nog geregeld telefonisch contact met zijn echtgenote (Ibid., p. 6).

5.3. Ter terechtzitting geeft verzoeker te kennen dat zijn echtgenote, waarmee hij ondertussen al een zestal jaren religieus gehuwd is, ook haar land van herkomst had verlaten. Bijgevolg zouden thans nog enkel zijn moeder en zijn zus in Afghanistan zijn achtergebleven. Verzoeker verklaarde dat zijn echtgenote eind augustus 2024 naar België was gekomen. Ondertussen zou zijn echtgenote hier een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend en thans houder is van een oranje kaart. Tevens laat verzoeker weten dat zijn echtgenote ondertussen zwanger is van hun eerste kind. Hij verklaarde ook dat zijn echtgenote destijds actief was in het onderwijs in Afghanistan, maar sedert de machtsovername haar beroepsactiviteiten niet meer kan uitoefenen en uiteindelijk vertrokken is uit haar land van herkomst.

Wat hemzelf betreft, stelt verzoeker dat hij zijn leven in België wil heropbouwen. Hij stelt dat hij het Nederlands al beheerst, ondertussen al een tijdlang beroepsmatig actief is als kok in een brasserie in Aalst en in zijn levensonderhoud kan voorzien. Nu zijn gezin in België is herenigd, rijst de vraag of zijn verzoek om internationale bescherming anders dient te worden benaderd. De procedure voor de Raad biedt niet de mogelijkheid om de situatie van verzoekers echtgenote bij de beoordeling te betrekken.

5.4. De Raad stelt vast dat de situatie van verzoeker, die reeds geruime tijd in België verblijft en zijn land van herkomst vóór de machtsovername verlaten heeft, ondertussen dermate is gewijzigd doordat zijn echtgenote thans ook een procedure inzake internationale bescherming in België heeft opgestart zodat een heronderzoek van zijn nood aan internationale bescherming zich opdringt.

5.5. Het lijkt aangewezen verzoeker meer uitgebreid te horen middels een nieuw persoonlijk onderhoud nu de terechtzitting van de Raad daarvoor in casu niet geschikt is.

5.6. Gezien de grenzen van de ondervraging tijdens de terechtzitting en gelet op het ontbreken van verdere mogelijkheden tot onderzoek, kan de Raad het beschermingsverzoek van verzoeker in deze stand van zaken niet op nuttige wijze evalueren in het kader van een devolutief beroep. Rekening houdend met wat voorafgaat, alsook met het gegeven dat hij niet de nodige onderzoeksbevoegdheid heeft, ontbreekt het de Raad aldus aan essentiële elementen om te komen tot de in 39/2, §1, tweede lid, 1° van de Vreemdelingenwet bedoelde bevestiging of hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen.

5.7. Bijgevolg dient de bestreden beslissing te worden vernietigd overeenkomstig artikel 39/2, §1, tweede lid, 2° van de vreemdelingenwet en artikel 39/76, §2 van dezelfde wet.

CCE arrêt 323607 du 19/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Congo (RDC)
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
REFUS DE VISA
composition du siège
1 juge

Refus de visa RF – descendante à charge d'une Belge – existence du soutien matériel – AA : motif 1) versements effectués par une autre personne que le regroupant.– CCE : 1) PD n'a pas procédé à une recherche minutieuse des faits et n'a pas pris en considération tous les éléments du dossier, lesquels permettent d'établir, à tout le moins, des liens de cohabitation entre la regroupante et son compagnon, qui expliquent que c'est ce dernier qui a effectué l'ensemble des envois d'argent + selon Jia, le soutien matériel peut émaner de la regroupante, ou de son conjoint – le motif selon lequel il s'agit d'une libéralité qui peut cesser à tout instant n'est pas pertinent puisque le caractère « à charge » doit être démontré au PO avant de venir en Belgique – motif 2) versements en partie destinés à une autre personne que la requérante => CCE : dans la demande : explications selon lesquelles cette personne est la tante de la requérante avec laquelle elle vit et que toutes deux sont prises en charge par la regroupante => non prises en compte – motivation insuffisante – annulation.

« 3.1 Sur le **moyen unique**, ainsi circonscrit, le Conseil du contentieux des étrangers (ci-après : le Conseil) rappelle que l'article 40*ter*, § 2, alinéa 1er, de la loi du 15 décembre 1980, tel qu'applicable lors de la prise de la décision attaquée, dispose que :

« Les dispositions de ce chapitre s'appliquent aux membres de la famille suivants d'un Belge qui n'a pas exercé son droit de libre circulation et de séjour conformément à l'article 21 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ou qui ne remplissent pas les conditions prévues au § 1er:

[…]

2° les descendants directs du Belge ou de son conjoint ou du partenaire enregistré visé à l'alinéa 1er, 1°, âgés de moins de dix-huit ans ou qui sont à leur charge dans le pays de provenance ou d'origine, pour autant qu'ils accompagnent ou qu'ils rejoignent le Belge ouvrant le droit au regroupement familial. […] ».

[…] ».

Par ailleurs, il découle du principe général de minutie qu' « [a]ucune décision administrative ne peut être régulièrement prise sans que son auteur ait, au préalable, procédé à un examen complet et détaillé des circonstances de l'affaire sur laquelle il entend se prononcer. Ce principe, qui correspond à un devoir de prudence et de minutie, oblige dès lors l'autorité à effectuer une recherche minutieuse des faits, à récolter tous les renseignements nécessaires à la prise de décision et à prendre en considération tous les éléments du dossier, afin de pouvoir prendre la décision en pleine connaissance de cause, après avoir raisonnablement apprécié tous les éléments utiles à la résolution du cas d'espèce »[1] (le Conseil souligne). Le Conseil d'Etat a également jugé qu' « [u]n moyen peut être pris de la violation du devoir de minutie de telle sorte que contrairement à ce que soutient le requérant [en l'espèce : la partie défenderesse], le Conseil du contentieux des étrangers ne devait pas déclarer irrecevable le grief pris de la méconnaissance de ce devoir »[2] .

Le Conseil rappelle enfin que l'obligation de motivation formelle à laquelle est tenue l'autorité administrative doit permettre au destinataire de la décision de connaître les raisons sur lesquelles se fonde celle-ci, sans que l'autorité ne soit toutefois tenue d'expliciter les motifs de ces motifs. Il suffit, par conséquent, que la décision fasse apparaître de façon claire et non équivoque le raisonnement de son auteur afin de permettre au destinataire de la décision de comprendre les justifications de celle-ci et, le cas échéant, de pouvoir les contester dans le cadre d'un recours et, à la juridiction compétente, d'exercer son contrôle à ce sujet.

3.2 En l'espèce, la décision attaquée est fondée sur le constat que « *le caractère " à charge " n'est pas prouvé* » dès lors qu' « *une partie [des] envois d'argent sont adressés à [M.M.K.], et non à [la partie requérante]* » et que « *[l]a totalité des envois d'argent émanent de Monsieur [G.T.S.]. Or, la demande de visa a été introduite en vue de rejoindre en Belgique Madame [L.C.], et non Monsieur [G.T.S.]. Or, les envois d'argent montrent que Madame [L.C.] ne soutient pas financièrement sa fille. Considérant de plus que Monsieur [G.T.S.] n'est pas lié à Madame [L.C.] par un mariage ou par une cohabitation légale, et qu'il n'a pas de lien de filiation avec [la partie requérante], ses envois d'argent relèvent d'une simple libéralité qui pourrait prendre fin à tout moment* » .

3.3 D'une part, en ce qui concerne le fait que les envois d'argent émanent de Monsieur [G.T.S.], le Conseil observe que la partie requérante a déposé, à l'appui de sa demande visée au point 1.1, les documents suivants :

1. un courrier de son conseil daté du 13 mai 2024, qui mentionne que « [la partie requérante] dépose le contrat de bail enregistré du logement social que sa mère occupe avec son compagnon et qui est pourvu de deux chambres […]. La société de logement social a confirmé par le biais d'un courriel que le logement était suffisamment grand pour accueillir la jeune fille » (le Conseil souligne) ;
2. un mail de Brudomo (CPAS de Bruxelles) envoyé le 27 mai 2024 au conseil de la partie requérante qui mentionne, outre son objet « notre locataire : […] [TSG] - [L.C.] » que « [n]ous vous confirmons que le logement sis […] de nos locataires se compose de 2 chambres et sera adéquat à la venue de leur fille [la partie requérante] » ;
3. un contrat de bail – et sa preuve d'enregistrement – de résidence principale signé entre le CPAS de Bruxelles et « Monsieur et Madame [T.S.] - [nom et prénom de la regroupante] […] Etat civil : Mariés » ;
4. un acte de consentement, signé le 5 août 2024 et légalisé le 6 août 2024, rédigé par Monsieur [T.S.G.] qui « vient par la présente lettre donner [son] consentement pour l'arrivée de [la partie requérante] en Belgique » ; et
5. la carte d'identité belge de Monsieur [T.S.G.].

Par conséquent, le Conseil estime que la partie défenderesse ne pouvait se contenter de relever, dans le cadre de la décision attaquée, que « *[l]a totalité des envois d'argent émanent [sic] de Monsieur [G.T.S.]. Or, la demande de visa a été introduite en vue de rejoindre en Belgique Madame [L.C.], et non Monsieur [G.T.S.]. Or, les envois d'argent montrent que Madame [L.C.] ne soutient pas financièrement sa fille. Considérant de plus que Monsieur [G.T.S.] n'est pas lié à Madame [L.C.] par un mariage ou par une cohabitation légale, et qu'il n'a pas de lien de filiation avec [la partie requérante], ses envois d'argent relèvent d'une simple libéralité qui pourrait prendre fin à tout moment* ».

En effet, il ressort de cette motivation que la partie défenderesse n'a pas procédé à une recherche minutieuse des faits et n'a pas pris en considération tous les éléments du dossier, lesquels permettent d'établir, à tout le moins, des liens de cohabitation entre la regroupante et Monsieur [T.S.G.], qui expliquent, selon la partie requérante, que c'est ce dernier qui ait effectué l'ensemble des envois d'argent.

En tout état de cause, le Conseil rappelle que la CJUE a, dans son arrêt *Yunying Jia*, précisé ce qu'il faut entendre par personne « à charge ». Il ressort dudit arrêt que « la qualité de membre de la famille «à charge» résulte d'une situation de fait caractérisée par la circonstance que le soutien matériel du membre de la famille est assuré par le ressortissant communautaire ayant fait usage de la liberté de circulation ou par son conjoint » et que « l'article 1er, paragraphe 1, sous d) de la directive 73/148 doit être interprété en ce sens que l'on entend par « [être] à [leur] charge » le fait pour le membre de la famille d'un ressortissant communautaire établi dans un autre Etat membre au sens de l'article 43 CE, de nécessiter le soutien matériel de ce ressortissant ou de son conjoint afin de subvenir à ses besoins essentiels dans l'Etat d'origine ou de provenance de ce membre de la famille au moment où il demande à rejoindre ledit ressortissant. L'article 6, sous b), de la même directive doit être interprété en ce sens que la preuve de la nécessité d'un soutien matériel peut être faite par tout moyen approprié, alors que le seul engagement de prendre en charge ce même membre de la famille, émanant du ressortissant communautaire ou de son conjoint, peut ne pas être regardé comme établissant l'existence d'une situation de dépendance »[3] (le Conseil souligne). Il en résulte que le soutien matériel peut émaner de la regroupante, ou de son conjoint.

Enfin, le Conseil, à l'instar de la partie requérante, relève que le fait de mentionner que « *ses envois d'argent relèvent d'une simple libéralité qui pourrait prendre fin à tout moment* » n'a pas de pertinence en l'espèce, dès lors que la condition relative à la notion « [être] à leur charge » doit être comprise, à la lumière de la jurisprudence précitée, comme impliquant le fait d'avoir été à charge au pays d'origine ou de provenance avant de venir en Belgique.

[…]

3.4 D'autre part, en ce qui concerne les envois d'argent adressés à Madame [M.M.K.], le Conseil observe que la partie défenderesse n'a pas suffisamment tenu compte des explications contenues dans le courrier du conseil de la partie requérante daté du 13 mai 2024 et accompagnant la demande visée au point 1.1.

En effet, dans ledit courrier, la partie requérante a notamment fait valoir que « [la partie requérante] est âgée de 21 ans. Elle est actuellement scolarisée à l'Institut national de préparation professionnelle […]. Elle n'a pas d'emploi et est sans ressource propre […]. Elle vit avec sa tante, Madame [M.M.K.]. En effet, l'adresse qui est référencée pour [la partie requérante] dans le jugement supplétif d'acte de naissance et dans son acte de naissance est la même que celle mentionnée dans ces mêmes documents pour Madame [M.M.K.]. Madame [M.M.K.] est la sœur de Madame [L.]. Elle est également indigente comme l'établit le procès-verbal d'indigence. Madame [M.M.K.] et sa nièce [la partie requérante] dépendent toutes les deux des envois d'argent de Madame [L.]. Dans un premier temps et du fait de la minorité de sa fille, Madame [L.] envoyait de l'argent uniquement à sa sœur pour leurs besoins à toutes les deux. Sur les 11 derniers mois, Madame [L.] a envoyé 2985 $ à sa fille soit une moyenne de de 271 $ par mois. Elle a envoyé en 2023 850 € à sa sœur. En 2022, elle a envoyé 730 $ à sa sœur, 650 $ en 2021 et 2150 € en 2020. Les montants varient en fonction de

nombre de personnes à aider, des éventuels problèmes de santé, … mais le montant a toujours été suffisant pour faire vivre sa fille et sa sœur. [La partie requérante] est donc bien à charge de sa maman. Vous noterez que le revenu annuel brut moyen est de 590 $ au Congo pour 2022 » (le Conseil souligne).

La partie requérante a également produit à l'appui de sa demande des documents tendant à établir que la partie requérante vit avec sa tante Madame [M.M.K.].

À l'instar de la partie requérante, le Conseil estime dès lors que la motivation de la décision attaquée est insuffisante à cet égard dans la mesure où elle ne rencontre aucunement les éléments avancés par la partie requérante à ce sujet. Elle se contente en effet de préciser qu' « *une partie [des] envois d'argent sont adressés à [M.M.K.], et non à [la partie requérante]* ». L'absence d'exigence de l'explicitation des motifs des motifs de la décision attaquée ne saurait être invoquée à cet égard, dans la mesure où elle n'a pas suffisamment tenu compte – ni même mentionné – les explications contenues dans le courrier daté du 13 mai 2024 et accompagnant la demande visée au point 1.1. »

[1] C.E., 12 décembre 2012, n° 221.713.

[2] C.E., 13 mars 2020, n° 247.309.

[3] CJUE, 9 janvier 2007, *Yunying Jia*, C-1/05, §§ 35 et 43.

CCE arrêt 323583 du 19/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Albanie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Mineur
composition du siège
1 juge

3 verzoekende partijen, 2 broers (geboren in Albanië), 1 zus (geboren in België).
BB: VIB niet-ontvankelijk - minderjarige zonder eigen feiten die apart VIB rechtvaardigen.

De ouders van verzoekers dienden op 16 februari 2022 een verzoek om internationale bescherming in, dat overeenkomstig artikel 57/1, § 1, eerste lid, ook vermoed werd te zijn ingediend namens de hen vergezellende minderjarigen, te weten eerste en tweede verzoeker. Deze verzoeken werden door de commissaris-generaal kennelijk ongegrond verklaard en internationale bescherming werd geweigerd op 6 februari 2023, hetgeen bevestigd werd bij arrest nr. 299 553 van de Raad van 8 januari 2024. Deze beslissingen en beoordeling zijn bijgevolg definitief. De Raad merkt ten overvloede op dat **verzoekster op 17 november 2023 werd geboren en dus nadat de beslissingen door de commissaris-generaal in hoofde van haar ouders werden genomen**. Niettegenstaande verzoekster zich niet onder het ouderlijk gezag bevond bij de indiening van de verzoeken om internationale bescherming van haar ouders, was zij dit wel tijdens de behandeling van het beroep en vooraleer de Raad arrest nr. 299 553 velde. **Aldus was verzoekster reeds geboren vooraleer een definitieve beslissing met betrekking tot het verzoek om internationale bescherming werd genomen in hoofde van haar ouders**.
Na lezing van het administratief dossier stelt de Raad vast dat de commissaris-generaal op goede gronden motiveert dat verzoekers geen eigen feiten aanhalen die aparte verzoeken rechtvaardigen in de zin van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6°, *juncto* artikel 57/1, § 1, eerste lid, van de Vreemdelingenwet.

CCE arrêt 323535 du 19/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Indéfini
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
REFUS DE VISA
composition du siège
1 juge

Procédure – Exception d'irrecevabilité Requête signée – PD invoque l'article 39/69, §1, 7° de la Loi qui renvoie à l'art. 39/56 et souligne que la requête n'est ni signée par le requérant ni par un avocat - Conseil relève à l'audience que la requête a été signée par un conseiller juridique qui n'a pas la qualité pour agir tel qu'exigé par la loi – Le mémoire de synthèse par contre a été signé par le requérant – Conseil constate que la présente requête n'est signée ni par le destinataire de l'acte attaqué, ni par une personne démontrant sa qualité d'avocat au sens de l'article 39/56 de la loi mais par un tiers qui ne démontre pas un intérêt à l'acte au sens de la disposition – La requête ne répond pas à la condition de recevabilité prescrite par l'art. 39/69, §1er, al. 2, 7° de la Loi – Conseil rappelle qu'il « statue sur la base du mémoire de synthèse sauf en ce qui concerne la recevabilité du recours et des moyens » - PR reproche au greffe d'avoir omis de l'informer de l'absence de signature invoquant l'art. 39/69, §1 – Conseil rappelle que cette disposition indique que « *Ne sont pas inscrit au rôle : [...] 4° les requêtes qui ne sont pas signées* » - Or, la requête est signée et il n'appartient pas au greffe d'apprécier la qualité du signataire – Irrecevabilité du recours.

« 2.1. Dans sa note d'observations, la partie défenderesse soulève une exception d'irrecevabilité. Relevant que « l'enfant mineur est représenté à la cause par un conseiller juridique (juriste/mandataire), tel qu'indiqué en termes de requête introductive d'instance » et invoquant l'article 39/69 §1, 7°, de la loi du 15 décembre 1980, qui renvoie à l'article 39/56 de la même loi, elle soutient que « dès lors que la requête n'est signée ni par le requérant ni par un avocat, le recours doit être déclaré irrecevable ».

2.2. A l'audience du 5 mars 2025, la Présidente relève que le recours a été introduit par un conseiller juridique qui n'a pas la qualité pour agir tel qu'exigé par la loi, et qu'il n'a pas été signé par la partie requérante ou un avocat. Elle constate que le mémoire de synthèse a été signé par la partie requérante mais pas le recours.

Interrogée à cet égard, la partie requérante se réfère à la sagesse du Conseil s'agissant de la forme du recours, et dépose une note explicative.

La partie défenderesse souligne que l'enfant mineur n'est pas représenté valablement dans la requête introductive d'instance, que le recours est introduit par un conseiller juridique, ce qui n'est pas prévu par l'article 39/69 de la loi du 15 décembre 1980, et que la signature de la partie requérante dans le mémoire de synthèse ne peut régulariser l'absence de signature de sa part dans le recours.

Le conseil de la partie requérante qui comparaît à l'audience demande la possibilité de régulariser l'absence de signature au recours, dès lors qu'il s'agit d'une méconnaissance de la procédure de la part de la partie requérante et non d'un manque de volonté de sa part.

2.3. Le Conseil rappelle qu'aux termes de l'article 39/69, §1er de la loi du 15 décembre 1980 prévoit ce qui suit : « § 1er. La requête est signée par la partie ou par un avocat qui satisfait aux conditions fixées dans l'article 39/56. La requête doit contenir, sous peine de nullité : [...] 7° être signée par le requérant ou son avocat. [...] »

L'article 39/56 de la même loi prévoit quant à lui que : « Les recours visés à l'article 39/2 peuvent être portés devant le Conseil par l'étranger justifiant d'une lésion ou d'un intérêt. [...] Les parties peuvent se faire représenter ou assister par des avocats inscrits au tableau de l'Ordre des Avocats ou sur la liste des stagiaires ainsi que, selon les dispositions du Code judiciaire, par les ressortissants d'un Etat membre de l'Union européenne qui sont habilités à exercer la profession d'avocat. [...] »

2.4. En l'espèce, le Conseil constate que la présente requête est signée par un certain « me.dr. C.P.M. van Houte (juriste/mandataire) » dont la signature est précédée de la mention suivante : « Pour la partie requérante, ».

Dans les circonstances de la cause, le Conseil ne peut, dès lors, que constater que la présente requête n'est signée ni par le destinataire de l'acte attaqué, ni par une personne démontrant sa qualité d'avocat au sens de l'article 39/56 de la loi précitée, alors même que cette qualité étant contestée par la partie défenderesse, mais par un tiers qui ne démontre

pas un intérêt à l'action au sens de la même disposition. Il y a dès lors lieu de considérer que la requête introductive d'instance ne répond pas à la condition de recevabilité prescrite par l'article 39/69, § 1er, alinéa 2, 7°, de la loi du 15 décembre 1980 précitée.

S'agissant de la circonstance selon laquelle le mémoire de synthèse déposé dans le cadre du présent recours est signé par le requérant, le Conseil rappelle que conformément à l'article 39/81, alinéa 7, de la loi du 15 décembre 1980, il « statue sur la base du mémoire de synthèse sauf en ce qui concerne la recevabilité du recours et des moyens » en telle sorte que cette circonstance ne peut renverser les constats précédents.

Enfin, à toutes fins utiles, en ce que la partie défenderesse reproche, en terme de mémoire de synthèse, au greffe d'avoir omis de l'informer de l'absence de la signature sur la requête, d'avoir erronément inscrit le recours au rôle et de ne pas lui avoir offert une chance de régulariser, invoquant à cet égard l'article 39/69, §1, de la loi du 15 décembre 1980, le Conseil rappelle que cette disposition prévoit que « [...] Ne sont pas inscrits au rôle : [...] 4° les requêtes qui ne sont pas signées, [...] En cas d'application de l'alinéa 3, 1°, 2°, 4°, 5°, 6°, le greffier en chef adresse à la partie requérante un courrier précisant la raison de la non-inscription au rôle et l'invitant à régulariser sa requête dans les huit jours. [...] » (le Conseil souligne). Or, le Conseil observe qu'en l'occurrence, la requête est signée et il n'appartenait pas au greffe d'apprécier la qualité du signataire. Cela relève de l'examen de la recevabilité du recours fait ultérieurement ».

CCE arrêt 323605 du 19/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
AUTRE
composition du siège
1 juge

Refus séjour post études 61/1/9 – AA : Le "diplôme" obtenu par l'IEHEEC n'est pas valable pour le [séjour] post-études vu qu'il s'agit d'une école privée (= non reconnu) – motif OK au regard des art. 61/1/9 et 58 3° et des travaux parlementaires – rép. arg discrimination entre étudiant établissement reconnu et étudiant établissement non reconnu : PR ne démontre pas que l'article 61/1/9 opère une distinction qui ne repose pas sur un critère objectif raisonnablement justifié (61/1/9 est la transposition de la directive étudiants) - pas lieu de poser de question préjudicielle – rejet.

"3.2.1. En l'espèce, la partie défenderesse a refusé d'accorder l'autorisation de séjour sollicitée par le requérant au motif qu'il « *n'a pas apporté la preuve d'obtention d'un diplôme d'un établissement d'enseignement supérieur en Belgique alors que l'article 58, 3° de la loi définit un établissement d'enseignement supérieur comme une institution, reconnue par l'autorité compétente, qui est habilitée à organiser un programme d'études supérieures et à délivrer les titres, grades académiques, diplômes et certificats correspondants* ». Elle précise à cet égard que « *Le "diplôme" obtenu par l'IEHEEC n'est pas valable pour le post-études vu qu'il s'agit d'une école privée* ».

3.2.2. Cette motivation n'est pas utilement contestée par la partie requérante qui allègue ne pas être en mesure de comprendre « les raisons pour lesquelles le diplôme qu'il a produit à l'appui de sa demande d'autorisation de séjour à des fins de recherche d'emploi devait être considéré comme n'étant "pas valable pour le post-études" au seul motif qu'il a été délivré par un établissement privé ».

Le Conseil observe à cet égard qu'il ressort clairement du prescrit de l'article 61/1/9 de la loi du 15 décembre 1980 que cette disposition s'adresse aux étudiants qui, à l'issue de leurs études, ont obtenu « *un diplôme d'un établissement d'enseignement supérieur en Belgique* ». Comme le relève la partie défenderesse, l'article 58, 3° de la loi définit « *un établissement d'enseignement supérieur comme une institution, reconnue par l'autorité compétente, qui est habilitée à organiser un programme d'études supérieures et à délivrer les titres, grades académiques, diplômes et certificats correspondants* ».

En outre, il ressort des travaux parlementaires de la loi du 11 juillet 2021 introduisant l'article 61/1/9 dans la loi du 15 décembre 1980 que « *Tel que précisé à l'article 61/1/9, § 2, cette procédure s'applique uniquement aux étudiants qui ont terminé leurs études dans un établissement d'enseignement supérieur en Belgique. Autrement dit, ils ont obtenu au moins un diplôme de graduat, de bachelier ou de master (= respectivement niveau de qualification 5, 6 ou 7)* » (Projet de loi modifiant la loi précitée du 15 décembre 1980 en ce qui concerne les étudiants, Exposé des motifs, *Doc. parl.*, Ch. repr., sess.ord. 2020-2021, n°1980/001, p. 17).

3.2.3. Il résulte des considérations développées ci-dessus que la partie défenderesse a valablement et suffisamment motivé sa décision en relevant que le diplôme obtenu par le requérant n'était pas « valable » pour se voir délivrer une autorisation de séjour sur base de l'article 61/1/9 de la loi du 15 décembre 1980 étant donné que l'établissement au sein duquel le requérant a poursuivi ses études, à savoir « l'Institut Européen des Hautes Etudes Economiques et de Communication », ne constitue pas un établissement d'enseignement supérieur au sens de l'article 58 de la loi du 15 décembre 1980.

[…]

3.3. S'agissant de l'argumentaire aux termes duquel la partie requérante entend démontrer « l'existence d'une différence de traitement contraire à la Constitution entre étudiants étrangers, selon qu'ils ont été autorisés au séjour aux fins d'études dans un établissement reconnu […] ou dans un établissement privé », le Conseil rappelle que la règle de l'égalité devant la loi et celle de la non-discrimination impliquent que tous ceux qui se trouvent dans la même situation soient traités de la même manière mais n'excluent pas qu'une distinction soit faite entre différentes catégories de personnes pour autant que le critère de distinction soit susceptible de justification objective et raisonnable.

En l'espèce, le Conseil observe que la partie requérante entend se prévaloir d'une « similarité totale entre le statut administratif de l'étudiant étranger autorisé au séjour sur la base d'un inscription dans un établissement d'enseignement reconnu et celui de l'étudiant inscrit en établissement privé » étant donné que ces deux catégories de personnes bénéficient du « même titre de séjour, même accès au marché du travail même mention au registre national et même procédure de renouvellement du titre de séjour ».

Force est toutefois de constater que la partie requérante ne démontre pas en quoi la « similarité totale » évoquée ci-dessus serait de nature à démontrer que l'article 61/1/9 opère une distinction qui ne repose pas sur un critère objectif raisonnablement justifié. Force est de constater en effet que les articles 61/1/9 à 61/1/15 concernent la transposition de l'article 25 de la directive 2016/801 qui prévoit la possibilité, pour l'étudiant autorisé à étudier en Belgique, sur base des dispositions de cette directive, d'introduire une demande de séjour après ses études afin de chercher un emploi en Belgique ou d'y créer une entreprise.

Au vu de ce qui précède, le Conseil estime qu'il n'y a pas lieu de poser la question préjudicielle sollicitée par la partie requérante."

CCE arrêt 323582 du 19/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Russie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Retrait Genève
composition du siège
1 juge

Bestreden beslissing: artikel 55/3/1, §1: **intrekking vluchtelingenstatus:** gevaar voor de samenleving wegens definitief veroordeeld voor bijzonder ernstig misdrijf (veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie jaar met uitstel gedurende drie jaar voor twee derden van de straf wegens feiten gepleegd tussen 1 november 2016 en 23 maart 2017, met name (i) diefstal met geweld of bedreiging, onder verzwarende omstandigheden bij nacht, met twee of meer personen, met wapens; (ii) poging tot afpersing door twee of meer personen, met wapens; (iii) het deel uitmaken van een vereniging van misdadigers om misdaden te plegen waarop levenslange opsluiting of dwangarbeid gesteld is; (iv) mondelinge of schriftelijke bedreigingen en (v) bezit van een verboden wapen)

+ artikel 55/3/1, §3: advies verwijderingsmaatregel: niet verenigbaar met artikelen 48/3 en 48/4.

De RvV bevestigt de intrekking.

CCE arrêt 323587 du 19/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Géorgie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

USB-stick met **audiofragementen**. Verzoeker legt van de audiofragmenten **geen afschrift** neer en deze gaan niet vergezeld van een voor eensluidend verklaarde **vertaling** in de zin van artikel 8 van het PR RvV. Bijgevolg verkeert de Raad in de onmogelijkheid om kennis te nemen van de inhoud van de audiofragmenten. Bovendien kan geenszins blijken dat de insprekers van deze fragmenten daadwerkelijk verzoekers moeder en zus zouden betreffen. Dat verzoeker dit zo verklaard heeft, toont dit nog niet aan en dat zij zich als dusdanig voorstellen in het audiofragment kan, zo weze herhaald, door de Raad niet worden nagegaan, gelet op het gebrek aan afschrift of transcriptie. Waar in het verzoekschrift wordt gehekeld dat de behandeling van verzoekers tweede verzoek om internationale bescherming snel afgehandeld werd en dat hij niet eens de tijd had om een schriftelijke getuigenverklaring aan “deze mensen” te vragen, kan de Raad slechts vaststellen dat tot op heden geen schriftelijke verklaringen van zijn moeder en/of zijn zus of enige andere derde voorliggen. Gelet op het geheel van wat voorafgaat bevestigen de audiofragmenten verzoekers verklaringen, die overigens volledig in het verlengde zouden liggen van iets wat reeds definitief als ongeloofwaardig is bevonden, niet.

CCE arrêt 323511 du 18/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

BB: volgend VIB niet-ontvankelijk.

Eerste VIB: **uitsluiting** artikel 1F - A 301614 (gedwongen **kindhuwelijk** - verkrachting)

De CGVS stelt terecht vast dat de thans aangebrachte elementen niet kunnen aantonen dat VP onterecht uitgesloten werd.

Uit de neerlegde **geboorteakte** van zijn echtgenote zou blijken dat zij ten tijde van het huwelijk geen dertien maar veertien jaar oud was. Dit doet echter geen afbreuk aan het feit dat dit document louter een scan betreft van een Syrisch document, waar weinig bewijswaarde aan kan worden gehecht, en dat het niet strookt met zijn eerdere verklaringen waarin hij telkens aangaf dat zij dertien was.

De Raad wijst er tevens op dat, zelfs indien verzoekers echtgenote veertien jaar geweest zou zijn op het moment van het afsluiten van hun huwelijk, dit geen afbreuk doet aan de vaststelling dat verzoeker zich schuldig heeft gemaakt aan ernstige niet-politieke misdrijven. De Raad verwijst in dit kader naar artikel 417/6 van het Strafwetboek, waaruit blijkt dat een minderjarige, die de leeftijd van veertien jaar heeft bereikt, maar niet de volle leeftijd van zestien jaar heeft bereikt, uit vrije wil kan toestemmen indien het leeftijdsverschil met de andere persoon niet meer dan drie jaar bedraagt. Verzoeker was echter, blijkens zijn verklaringen, reeds eenentwintig jaar op het moment van het huwelijk en de daarmee gelieerde seksuele betrekkingen, wat neerkomt op een leeftijdsverschil van zeven, dan wel acht jaar. Dit in acht genomen dient er dan ook te worden vastgesteld dat, ongeacht of zijn echtgenote dertien, dan wel veertien jaar was op het moment van het huwelijk, er een onweerlegbaar vermoeden geldt van een gebrek aan instemming in het licht van artikel 417/6 van het Strafwetboek.

CCE arrêt 323484 du 18/03/2025

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13
composition du siège
1 juge

acte attaqué
9bis irrecevable
nationalité
Togo
dictum arrêt
Rejet

Réponse arg. demande question préjudicielle à la Cour Constitutionnelle – Application de l'article 26, §2, alinéa 3 de la loi spécial du 6 janvier 1989 – Pourvoi en cassation possible devant le Conseil d'Etat donc la réponse aux QP n'est pas indispensable pour que le Conseil rendre sa décision.

« 3.1.8. Quant aux questions préjudicielles que la partie requérante sollicite de poser à la Cour constitutionnelle, le Conseil rappelle que l'article 26, § 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour Constitutionnelle précise que :

« *Lorsqu'une telle question est soulevée devant une juridiction, celle-ci doit demander à la Cour constitutionnelle de statuer sur cette question.*

Toutefois, la juridiction n'y est pas tenue :

1° lorsque l'affaire ne peut être examinée par ladite juridiction pour des motifs d'incompétence ou de non-recevabilité, sauf si ces motifs sont tirés de normes faisant elles-mêmes l'objet de la demande de question préjudicielle;

2° lorsque la Cour constitutionnelle a déjà statué sur une question ou un recours ayant un objet identique.

La juridiction, dont la décision est susceptible, selon le cas, d'appel, d'opposition, de pourvoi en cassation ou de recours en annulation au Conseil d'Etat, n'y est pas tenue non plus si la loi, le décret ou la règle visée à l'article 134 de la Constitution ne viole manifestement pas une règle ou un article de la Constitution visés au § 1 ou lorsque la juridiction estime que la réponse à la question préjudicielle n'est pas indispensable pour rendre sa décision ».

Le Conseil estime que l'article 26, § 2, alinéa 3, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour Constitutionnelle, est d'application en l'espèce. Ainsi, ses arrêts sont susceptibles de faire l'objet d'un pourvoi en cassation au Conseil d'Etat et le Conseil estime que la réponse aux questions préjudicielles n'est pas indispensable pour rendre sa décision ».

CCE arrêt 323475 du 18/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Somalie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Rekrutering door Al-Shabaab betreft een complex gegeven, dat kan variëren naar gelang de locatie, het individu en de specifieke noden op een bepaald moment, waarbij in de landeninformatie kan worden gelezen dat rekrutering door Al-Shabaab moet worden gezien als een continuüm tussen vrijwillige en gedwongen processen, waarbij indoctrinatie, het benutten van grieven en frustraties van bepaalde clans ten opzichte van de dominante clans, gedwongen aansluiting en financiële vooruitzichten gebruikelijke rekruteringsstrategieën van Al-Shabaab uitmaken (zie o.a. EAUU, "Country Guidance Somalië", augustus 2023, p. 87 ev., EUAA, "Somalia: Targeting of individuals", september 2021, p. 17 ev.). Specifiek wat betreft kinderen en jongeren, wordt melding gemaakt van ontvoeringen en gedwongen rekrutering van kinderen, ten gevolge van territoriale verliezen door Al-Shabaab. Al-Shabaab richt zich tevens tot de dorpsoudsten, leerkrachten in Islamitische scholen en gemeenschappen in rurale gebieden om kinderen, beginnende van acht jaar, aan hen af te leveren, waarbij een weigering wordt bestraft met aanvallen en arrestaties (EUAA, "Somalia: Targeting of individuals", september 2021, p. 17 ev.). Tevens worden gemeenschappen geviseerd die worden gepercipieerd als pro-overheid, waarbij kinderen rechtstreeks van hun families worden weggenomen (zie UN Security Council, "Report of the Panel of Experts on Somalia", S/2020/949, 28 September 2020, par. 139). Sommige families dwingen hun zonen om te vechten voor Al-Shabaab. Tevens heeft Al-Shabaab diverse grote madrassas opgezet in gebieden onder hun controle, met als doel jonge kinderen te indoctrineren (EUAA, "Somalia: Targeting of individuals", september 2021, p. 17 ev.).

In het kader van een risico-analyse van de redelijke mate van waarschijnlijkheid voor een verzoeker om bij terugkeer naar Somalië te worden blootgesteld aan vervolging, stelt de EUAA vast dat er zich een **individueel onderzoek** opdringt, waarbij onder meer rekening moet worden gehouden met risicobepalende factoren, zoals de leeftijd (jonge mannen lopen een hoger risico), de regio van herkomst en de controle of invloed door Al-Shabaab aldaar, de clanaffiliatie, de schoolse achtergrond, de socio-economische situatie van de familie, de familiale status, enzovoort. Vervolging van personen, omwille van de weigering om zich aan te sluiten bij Al-Shabaab, die onder dit profiel vallen kan plaatsvinden omwille van een (toegeschreven) aan te sluiten bij Al-Shabaab, die onder dit profiel vallen kan plaatsvinden omwille van een (toegeschreven) politieke of religieuze overtuiging (zie EUAA, Country Guidance Somalië, augustus 2023, p. 88-89 en 135-136).

De Raad stelt vast dat verzoekers persoonlijke omstandigheden – met name zijn jonge leeftijd, zijn regio van herkomst en clanaffiliatie – mogelijks wijzen op een reëel risico op vervolging. Evenwel dient de Raad vast te stellen dat er tevens elementen zijn, die – zoals de commissaris-generaal terecht stelt – twijfels doen rijzen omtrent de ware toedracht van verzoekers zaak.

CCE arrêt 323380 du 17/03/2025

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13
composition du siège
1 juge
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
9bis irrecevable
nationalité
Kosovo
dictum arrêt
Annulation

9bis onontv. + B13 - vernietiging (9bis) - verwerping (B13) - privéleven minderjarig kind – in België geboren in 2010, gaat hier sinds tweede kleuterklas naar school – school is primaire sociale context voor kinderen en adolescenten – relaties opgebouwd tijdens haar schoollopen gedurende negen jaar in haar vormende jaren van vroege kindertijd en adolescentie overstijgen de normale of gebruikelijke banden die ontstaan tijdens een precair verblijf - getuigenverklaringen voorgelegd maar niet in beoordeling betrokken – kennelijk onredelijk om te stellen dat niet wordt aangetoond dat de banden die zij heeft opgebouwd met de Belgische gemeenschap dermate intens zijn dat zij deel uitmaken van haar sociale identiteit – belangenafweging vereist met voldoende gewicht voor het hoger belang van het kind – aanvraag: minderjarig kind kan moedertaal niet lezen en schrijven – minderjarig kind heeft in België van in den beginnen tot in het tweede middelbaar school gevolgd in België in het Nederlands – door te motiveren dat niet wordt aangetoond dat een scholing niet in het land van herkomst kan verkregen worden werd geen rekening gehouden met de concrete situatie waarbij het aannemelijk is dat het minderjarig kind de moedertaal niet (afdoende) kan lezen en schrijven – schending van artikel 8 van het EVRM, van het zorgvuldigheidsbeginsel en het redelijkheidsbeginsel - wat betreft BGV: enkel aangevoerd dat indien 9bis wordt vernietigd, ook het BGV moet worden vernietigd – rechtspraak RvS: geen automatische vernietiging van het BGV – verwerping

[theoretische uiteenzetting over artikel 8 van het EVRM]

2.8.1. Wat het privéleven van eerste verzoekende partij en haar jongere zus AL. [...] betreft, wordt in de bestreden beslissing gesteld dat zij niet hebben aangetoond dat zij bepaalde sociale banden hebben opgebouwd met de Belgische gemeenschap waarin zij verblijven die dermate intens zijn dat zij deel uitmaken van hun sociale identiteit zodat deze onder een beschermenswaardig privéleven in de zin van artikel 8 van het EVRM vallen.

De Raad kan dit wat de minderjarige AL. [...] betreft alvast niet bijtreden. De verwerende partij stelt dan wel dat de verzoekende partijen niet aantonen dat zij intense sociale banden hebben die een normale binding met België zouden overstijgen, maar zij gaat daarbij wel zelf voorbij aan enkele essentiële aspecten van AL. [...]'s leven hier in België. Het wordt immers niet betwist dat AL. [...], die in 2010 in België geboren is en op het moment van het nemen van de bestreden beslissing 14,5 jaar oud was, haar leven tot dat moment (behoudens een kort verblijf gedurende 3 maanden in 2012 in Duitsland) in België heeft doorgebracht. Er kan dan ook redelijkerwijze van uitgegaan worden dat zij meer verbonden is met de Belgische maatschappij dan met haar land van herkomst (EHRM 1 december 2005, Tuquabo-Tekle e.a. /Nederland, § 47; EHRM 21 december 2001, Sen/Nederland, § 40). Er kan verder niet aan voorbijgegaan worden dat AL. [...] haar gehele onderwijs, vanaf de tweede kleuterklas tot en met het tweede jaar middelbaar onderwijs, in het Nederlands in België doorlopen heeft. Door van jongs af aan onderwijs te volgen in het Nederlands, heeft AL. [...] deze taal eigen gemaakt, wat logischerwijze zal bijgedragen hebben tot haar sociale integratie. Daarenboven kan in alle redelijkheid worden aangenomen dat de schoolomgeving van kinderen en adolescenten één van de primaire sociale contexten vormt waarbinnen zij hun persoonlijke en sociale identiteit ontwikkelen. Er kan dan ook redelijkerwijze worden aangenomen dat AL. [...] tijdens haar negen jaar van ononderbroken scholing in België, langdurige vriendschappen en relaties met leeftijdsgenoten heeft gevormd, en dat deze sociale banden, die zij tijdens de vormende jaren van haar kindertijd en haar vroege adolescentie heeft opgebouwd, de normale of gebruikelijke banden die ontstaan gedurende een precair verblijf overstijgen.

De Raad wijst er aansluitend op dat aan de machtigingsaanvraag enkele getuigenverklaringen werden toegevoegd. Hierin wordt onder meer uitdrukkelijk gewezen op het feit dat de kinderen vlot Nederlands spreken, hier naar school gaan, en hun vriendenkring hier in België hebben opgebouwd.In de eerste bestreden beslissing wordt nergens bij de beoordeling van het privéleven van de verzoekende partijen in het licht van artikel 8 van het EVRM specifiek gerefereerd naar deze stukken. Aldus blijkt niet de gemachtigde deze verklaringen ook concreet in rekening heeft gebracht toen hij oordeelde dat de verzoekende partijen geen beschermenswaardig privéleven in de zin van artikel 8 van het EVRM hebben aangetoond.

Daargelaten de vaststelling dat de motieven van de bestreden beslissing er niet op wijzen dat de gemachtigde de bijgebrachte stukken met de vereiste zorgvuldigheid in zijn beoordeling heeft betrokken, moet worden vastgesteld dat in het licht van de geschetste omstandigheden - en meer in het bijzonder het gegeven dat AL. [...] in België is geboren, dat zij sedert 2015 ononderbroken scholing in België volgt, dat haar scholing in het Nederlands heeft plaatsgevonden, en dat zij getuigenverklaringen heeft voorgelegd waarin gewezen wordt op haar integratie - het kennelijk onredelijk is te stellen dat niet wordt aangetoond dat de banden die zij heeft opgebouwd met de Belgische gemeenschap dermate intens zijn dat zij deel uitmaken van haar sociale identiteit.

De gemachtigde stipt in de bestreden beslissing terecht aan dat de scholing van AL. [...] plaatsvond in precair verblijf en dat haar ouders hierin een verantwoordelijkheid dragen. Zij hebben inderdaad de bewuste keuze gemaakt om hun precair verblijf verder te zetten ondanks de diverse bevelen om het grondgebied te verlaten die aan hen betekend werden, hetgeen in hun hoofde laakbaar is. Desalniettemin kan de minderjarige dochter AL. [...] niet verantwoordelijk gesteld worden voor de daden van haar ouders. Het feit dat AL. [...] haar ouders de keuze hebben gemaakt hun precair verblijf voort te zetten doet verder geen afbreuk aan de vaststelling dat AL. [...], door hier haar gehele lagere school en haar middelbare school tot het tweede middelbaar te hebben doorgelopen, een beschermenswaardig privéleven in België heeft opgebouwd.

De gemachtigde diende dan ook bij het nemen van de bestreden beslissing een belangenafweging door te voeren waarbij voldoende gewicht werd toegekend aan het hoger belang van de minderjarige AL. [...] Meer in het bijzonder diende hij bij het beoordelen van de praktische haalbaarheid en proportionaliteit van de vereiste om de machtigingsaanvraag in Kosovo in te dienen, rekening te houden met de ernst van de moeilijkheden waarmee AL. [...] zou worden geconfronteerd bij een terugkeer naar haar land van herkomst. Hij diende zich hierbij, zoals de hoger geciteerde rechtspraak van het EHRM stelt, onder meer de vraag te stellen of er redelijkerwijze kan aangenomen worden dat AL. [...], gelet op haar leeftijd, zich zonder disproportionele moeite kan aanpassen aan een andere omgeving.

[...]

[...] Waar de verzoekende partijen betogen dat AL. [...] enkel een mondelinge kennis heeft van het Romani, dat dit slechts een gesproken taal is, en dat zij geen aansluiting kan vinden in het onderwijs in Kosovo, waar de voertaal het Servisch en het Albanees is, stelt de Raad vast dat de verzoekende partijen dit niet alsdusdanig hebben aangehaald in hun aanvraag als buitengewone omstandigheid zodat het de verwerende partij niet ten kwade kan worden geduid hiermee geen rekening te hebben gehouden of hieromtrent niet te hebben gemotiveerd. Zij hebben enkel aangevoerd dat "*de kinderen (…) de moedertaal niet beheersen qua lezen en schrijven*", doch geenszins dat hun moedertaal het Romani is, dat dit enkel een gesproken taal is en dat AL. [...] hierdoor geen aansluiting zal kunnen vinden in het onderwijs in Kosovo daar de voertaal er het Servisch of het Albanees is. Betreffende deze laatste stelling dient de Raad bovendien op te merken dat de verzoekende partijen zich beperken tot een loutere bewering dat het Romani enkel een gesproken taal is en dat de voertaal in het onderwijs in Kosovo uitsluitend het Servisch of Albanees is. Zij leggen hier immers geen enkel bewijs van voor.

Niettegenstaande voorgaande vaststellingen, merkt de Raad op dat de verzoekende partijen wel uitdrukkelijk hebben aangegeven dat AL. [...] niet kan lezen of schrijven in haar moedertaal. De Raad moet dienaangaande vaststellen dat AL. [...] in België geboren is, en (op het ogenblik van de bestreden beslissing) 14,5 jaar oud was. Dit houdt bijgevolg in dat zij op het ogenblik van de eerste bestreden akte reeds haar gehele lagere school en het middelbaar onderwijs tot het tweede middelbaar in België heeft doorlopen. In een dergelijke situatie, waarbij duidelijk is dat AL. [...] tot op heden enkel scholing in België en in het Nederlands heeft gevolgd, kan de gemachtigde niet op redelijke wijze volstaan met erop te wijzen dat niet blijkt dat geen scholing in het land van herkomst kan verkregen worden, of dat geen gespecialiseerd onderwijs/gespecialiseerde infrastructuur nodig is, of dat men ervan kan uitgaan dat haar op zekere hoogte de "Kosovaarse" taal en cultuur zal zijn bijgebracht. Het feit dat AL. [...] haar moedertaal, *in casu* Romani, spreekt impliceert in de gegeven omstandigheden immers niet dat het aannemelijk is dat zij het ook kan lezen en schrijven op een niveau dat haar toelaat aan te sluiten bij het middelbaar schoolsysteem in Kosovo. Hoewel inderdaad, zoals de gemachtigde terecht stelt, kan aangenomen worden dat AL. [...] via haar ouders een band heeft met Kosovo, dat deze hun kinderen tot op zekere hoogte vertrouwd hebben gemaakt met hun moedertaal en de Kosovaarse cultuur, neemt dit niet weg dat AL. [...] in België heeft leren lezen en schrijven en van in den beginne tot in het tweede middelbaar scholing in het Nederlands heeft gevolgd. De Raad kan de verzoekende partijen dan ook bijtreden waar deze aanvoeren dat de gemachtigde door louter te stellen "*dat niet wordt aangetoond dat een scholing niet in het land van herkomst kan verkregen worden*" er geen blijk van geeft dat hij bij de beoordeling of het voor AL. [...] bijzonder moeilijk is om de aanvraag in Kosovo in te dienen en daar aan te sluiten bij het secundair onderwijs in Kosovo, afdoende rekening heeft gehouden met de concrete situatie zoals die thans voorligt, zijnde het feit dat aangezien AL. [...] uitsluitend onderwijs in België en in het Nederlands genoten heeft, het aannemelijk is dat AL. [...] de moedertaal niet (afdoende) kan lezen en schrijven.

Ten overvloede stipt de Raad nog aan dat de "Kosovaarse taal" waar de gemachtigde het erover heeft, als zodanig niet bestaat en dus ook geen officiële taal is in Kosovo. Het feit dat in de beslissing incorrectverwezen wordt naar 'Kosovaars' als een aparte taal, duidt niet alleen op een verkeerd begrip van de taalkundige realiteit in Kosovo, maar

leidt ook tot de onjuiste aanname dat de moedertaal van AL. [...] het Kosovaars is. Deze onjuiste taalkundige classificatie wijst dan ook op een gebrek aan zorgvuldigheid in het onderzoek naar de relevante feiten.

2.8.3. Gelet op voorgaande vaststellingen kan de Raad niet aannemen dat de gemachtigde op afdoende zorgvuldige wijze rekening heeft gehouden met de praktische haalbaarheid en proportionaliteit van de door hem genomen beslissing, noch dat hij voldoende gewicht heeft toegekend aan het hoger belang van de minderjarige AL. [...]. Uit de motieven van de eerste bestreden beslissing blijkt immers niet dat de gemachtigde, overeenkomstig de aangehaalde rechtspraak van het EHRM, op zorgvuldige wijze onderzocht heeft of de vereiste om de machtigingsaanvraag in Kosovo in te dienen praktisch haalbaar en proportioneel is, rekening houdend met de leeftijd van AL. [...] en de vraag of zij zich nog kan aanpassen aan een nieuwe omgeving, meer in het bijzonder aan een schoolsysteem in een taal die zij niet (afdoende) kan lezen en schrijven. Evenmin blijkt uit de in de eerste bestreden beslissing vervatte motivering dat de gemachtigde op kennelijk redelijke wijze geoordeeld heeft dat de specifieke situatie van AL. [...], die sinds haar vijfde levensjaar school loopt in België en stelt haar moedertaal niet te kunnen lezen of schrijven waardoor zij haar schoolloopbaan niet zonder ernstige moeilijkheden zal kunnen verderzetten in haar land van herkomst, geen element is dat het bijzonder moeilijk maakt de aanvraag in haar land van nationaliteit in te dienen.

Ten overvloede wijst de Raad erop dat het gegeven dat de verplichting om de machtigingsaanvraag in Kosovo in te dienen niet noodzakelijk leidt tot een definitieve verwijdering, doch enkel tot gevolg heeft dat de verzoekende partijen het land tijdelijk dienen te verlaten, geen afbreuk doet aan het voorgaande. Het feit dat een terugkeer naar Kosovo mogelijk slechts van tijdelijke aard zou zijn, impliceert *in casu* immers niet dat een ernstige verstoring van het educatieve traject van AL. [...] uitgesloten is, te meer in de bestreden beslissing geen enkele indicatie wordt gegeven van de duur van de tijdelijkheid waarnaar de gemachtigde verwijst.

[...]

2.8.5. Gelet op het geheel van voorgaande vaststellingen wordt een schending van artikel 8 van het EVRM, wat betreft het privéleven van AL. [...] en haar hoger belang, en van het zorgvuldigheids- en redelijkheidsbeginsel in de aangegeven mate aangenomen. Dit leidt tot de vernietiging van de eerste bestreden beslissing.

CCE arrêt 323409 du 17/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Burundi
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
3 juges

La Commissaire générale refuse de reconnaitre la qualité de réfugié au requérant et de lui octroyer la protection subsidiaire. Dans sa décision, elle indique notamment que « *le seul fait d'avoir séjourné en Belgique en qualité de demandeur d'asile n'est pas de nature à rendre n'importe quel ressortissant burundais suspect de sympathies pour l'opposition, aux yeux des autorités burundaises et que, dès lors, ce séjour ne fait pas courir à tout ressortissant burundais un risque sérieux d'être persécuté du fait de ses opinions politiques ou opinions politiques qui lui sont imputées*.»

Différents documents et informations sont pointés et mis à disposition du Conseil par les parties.
Notamment:
- Une note complémentaire du 6 décembre 2024 et son annexe intitulée « *Note Burundi, situation sécuritaire* » du 5 décembre 2024.
- Une note complémentaire du 17 juillet 2024 et son annexe intitulée « *COI Focus – Burundi* », intitulé « *Le traitement réservé par les autorités nationales à leurs ressortissants de retour dans le pays* » du 21 juin 2024.
- Un « *COI Focus – Burundi* », intitulé « *Le traitement réservé par les autorités nationales à leurs ressortissants de retour dans le pays* » du 15 mai 2023.
- Un arrêt du Conseil n° 282 473 du 22 décembre 2022.
- Un « *COI Focus – Burundi* », intitulé « *Burundi – Le traitement réservé par les autorités nationales à leurs ressortissants de retour dans le pays* » du 28 février 2022.

Au vu des éléments et informations présents aux dossiers administratif et de procédure, le Conseil estime que le contexte particulier qui prévaut actuellement au Burundi doit inciter les autorités compétentes à faire preuve d'une très grande prudence dans l'examen des demandes de protection internationale des personnes originaires du Burundi.

Dans son arrêt n° 282 473 rendu à trois juges le 22 décembre 2022, le Conseil indique que « *compte tenu des informations relatives à la situation au Burundi à l'heure actuelle et compte tenu des informations reprises dans le COI Focus du 28 février 2022 « Burundi – Le traitement réservé par les autorités nationales à leurs ressortissants de retour dans le pays », le Conseil n'aperçoit aucune raison justifiant une appréciation différente de celle posée par lui dans son arrêt n° 195 323 du 23 novembre 2017 rendu à trois juges.*
Pour rappel, dans cet arrêt il concluait que « au vu de la radicalisation du régime burundais, de son isolement international, de sa paranoïa croissante, du climat de terreur régnant au Burundi où sont perpétrées de graves violations des droits de l'homme, des accusations portées par Bujumbura à l'encontre de la Belgique, accusée de soutenir la rébellion, de l'exil et de l'hébergement en Belgique de nombreux membres de l'opposition et de la société civile ainsi que de la surveillance accrue par les autorités burundaises des entrées et des sorties de leurs citoyens du territoire, le Conseil estime que le seul fait pour le requérant d'avoir quitté son pays pour la Belgique, où il a introduit une demande d'asile, suffit pour établir dans son chef l'existence d'une crainte de persécution au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 ».

En l'espèce, le Conseil analyse si le « *COI Focus – Burundi* », intitulé « *Le traitement réservé par les autorités nationales à leurs ressortissants de retour dans le pays* » du 15 mai 2023 et le « *COI Focus – Burundi* », intitulé « *Le traitement réservé par les autorités nationales à leurs ressortissants de retour dans le pays* » du 21 juin 2024 permettent de tirer une autre conclusion que celle rappelée ci-dessus à propos du « *COI Focus – Burundi* » du 28 février 2022 et traitant de la même question.

Le Conseil observe à la lecture du « *COI Focus – Burundi* » du 15 mai 2023 que différentes personnes interrogées répondent par la négative à la question de savoir si le seul passage par ou le séjour en Belgique peut exposer un Burundais à des problèmes avec les autorités burundaises lorsqu'il retourne au Burundi.
Par contre, il constate que ce document précise bien que plusieurs sources « *estiment que les personnes qui ont introduit une demande d'asile en Belgique risquent d'être perçues comme des opposants politiques par les autorités burundaises* ».
Ainsi, le Conseil considère que le « *COI Focus – Burundi* » du 15 mai 2023 ne contient pas d'informations de nature à justifier une appréciation différente de celle posée par lui dans son arrêt n° 282 473 du 22 décembre 2022 rendu à trois juges.

Le Conseil constate également que les informations figurant dans le « *COI Focus – Burundi* » du 21 juin 2024 concernant le contexte migratoire, les relations entre le Burundi et la Belgique, l'organisation du retour, l'entrée sur le territoire et l'arrestation présumée d'un burundais rapatrié, ne permettent pas de s'écarter de l'appréciation rendue dans l'arrêt n° 282 473 du 22 décembre 2022.

Quant à la question de savoir si l'introduction par un ressortissant burundais d'une demande de protection internationale en Belgique et le séjour qui s'y attache expose à des problèmes avec les autorités un ressortissant burundais de retour au pays, le Conseil estime, à la lecture du « *COI Focus – Burundi* » du 21 juin 2024, qu'il est raisonnable de penser que tout retour volontaire ou forcé de ressortissants burundais ayant introduit une demande de protection internationale en Belgique amène les autorités burundaises à s'interroger sur le profil de la personne de retour au pays.
Le Conseil estime encore que, si les avis des différents activistes de la société civile au Burundi repris dans le « *COI Focus – Burundi* » du 21 juin 2024 concordent en ce qu'ils estiment tous que le seul séjour en Belgique ne constitue pas un risque en cas de retour, en revanche, la majorité d'entre eux indique qu'un rapatrié ayant introduit une demande de protection internationale en Belgique rencontrera des problèmes car selon le narratif du pouvoir, les demandeurs de protection internationale ternissent l'image du pays et sont considérés comme des opposants.

En outre, au-delà de la question du retour à la frontière – et en particulier à l'aéroport – d'un ressortissant burundais ayant introduit une demande de protection internationale en Belgique, se pose également la question de la sécurité et de l'occurrence de la violence à l'encontre de ces personnes une fois sur le territoire et de retour dans un quartier.

Le Conseil estime aussi, au vu des informations présentées par les parties, que la question ethnique est un facteur aggravant à prendre en compte.

Au vu de l'ensemble de ces constats, le Conseil considère qu'il y a lieu de s'interroger sur le profil du requérant. En effet, s'il ne peut pas être exigé que ce dernier apporte la preuve de la connaissance par ses autorités nationales de sa demande de protection internationale en Belgique en cas de retour au Burundi, le Conseil considère qu'en l'espèce plusieurs éléments permettent de considérer que ledit retour pourrait conduire à l'exposer à une attention accrue de ses autorités nationales.

Le Conseil rappelle que dans l'arrêt n° 282 473 du 22 décembre 2022 rendu à trois juges, il a estimé, en fonction de la situation au Burundi, des relations entre la Belgique et le Burundi, et des informations sur les réfugiés burundais et les ressortissants burundais résidant en Belgique, que le simple fait pour la requérante, visée dans ce cas d'espèce, d'avoir séjourné en Belgique et demandé une protection internationale suffit à justifier une crainte fondée de persécution en raison des opinions politiques qui pourraient lui être attribuées.

Cependant, l'arrêt à trois juges précité poursuivait en constatant qu'il « *ne ressort, par ailleurs, ni de la décision attaquée, ni d'aucun élément du dossier, qu'il existerait des raisons de penser que la requérante pourrait échapper pour un motif quelconque au climat de suspicion évoqué plus haut et au risque qui en découle*. »

En l'espèce, le Conseil estime qu'il s'agit de déterminer s'il existe des éléments indiquant que le requérant pourrait échapper au climat de suspicion et aux risques associés.

A cet égard, le Conseil constate que le requérant n'a pas pu prouver qu'il avait été menacé par le SNR suite à la dénonciation présumée de G. N. à son encontre et qu'il a obtenu plusieurs passeports sur lesquels ont été apposés des visas. Ces visas de court séjour délivrés entre 2018 et 2021 ont permis au requérant d'effectuer plusieurs voyages vers la France et la Belgique via la République du Congo (Brazzaville).
Ces éléments ne peuvent qu'amener le Conseil à conclure à la bienveillance de la part des autorités burundaises à son égard. Le requérant quant à lui ne démontre pas qu'il aurait une crainte fondée de persécution vis-à-vis des autorités burundaises.
Par ailleurs, le requérant ne revendique aucune affiliation ou activité politique et n'a pas pu démontrer de problème crédible avec les autorités burundaises.

Compte tenu du profil particulier du requérant et des circonstances de son départ, le Conseil considère qu'il échappe au climat de suspicion évoqué dans l'arrêt 282 473 du 22 décembre 2022 et aux risques qui en découlent.

Dès lors que le requérant n'invoque pas d'autres faits que ceux exposés en vue de se voir reconnaître la qualité de réfugié, et que ces mêmes faits ne sont pas tenus pour établis, force est de conclure qu'il n'existe pas de « *sérieux motifs de croire* » à un risque réel de subir, à raison de ces mêmes faits, « *la peine de mort ou l'exécution* » ou encore « *la torture ou les traitements ou sanctions inhumains ou dégradants* » au sens de l'article 48/4, § 2, a) et b), de la loi du 15 décembre 1980.

Aucune des informations auxquelles le Conseil peut avoir égard ne permet par ailleurs de conclure que la situation

prévalant actuellement au Burundi correspondrait à un contexte de violence aveugle dans le cadre d'un conflit armé, au sens de l'article 48/4, § 2, c), de la loi du 15 décembre 1980.

Les considérations qui précèdent suffisent à fonder le constat que le requérant n'établit pas qu'il a quitté son pays d'origine ou qu'il en reste éloigné par crainte de persécution au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980.

CCE arrêt 323416 du 17/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

Post annulation, dans le cadre d'une 3e DPI, le CCE est saisi d'un recours contre une décision d'irrecevabilité d'une demande ultérieure de protection internationale qui repose sur le constat que le requérant bénéficie déjà d'une telle protection internationale en Roumanie et qu'il n'apporte aucun nouvel élément ou fait qui augmente de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre, en Belgique, à la reconnaissance comme réfugié ou à la PS.

"En l'espèce, force est de relever que les informations les plus récentes présentes au dossier sont contenues dans un rapport publié par AIDA/ECRE, intitulé : « Country Report : Romania », et mis à jour le 31 décembre 2022. Le Conseil ne saurait dès lors considérer, en accord avec les développements qui précédent et à l'image des conclusions qui étaient déjà les siennes dans son arrêt n° 292 392 du 27 juillet 2023 précité, que ces informations présentent un niveau d'actualité suffisant et qu'elles constituent des éléments « objectifs, fiables, précis et dûment actualisés » au sens de la jurisprudence de la CJUE. En effet, il y a lieu de relever que, malgré l'annulation de la précédente décision d'irrecevabilité prise à l'encontre du requérant dans le cadre de sa troisième demande de protection internationale introduite sur le territoire du Royaume, le Conseil demeure, à ce stade de la procédure, dépourvu d'informations suffisamment actualisées et pertinentes sur la situation des personnes ayant obtenu un statut de protection internationale en Roumanie et qui, à l'instar du requérant, doivent renouveler leur titre de séjour en cas de retour dans ce pays.

Le Conseil estime qu'une telle actualisation des informations disponibles au sujet de la situation des bénéficiaires de protection internationale en Roumanie est d'autant plus nécessaire en l'espèce qu'il ressort de celles à ce stade présentes au dossier qu'une des conditions au renouvellement de documents périmés dans cet Etat, comme tel est le cas du requérant depuis plus de quatre ans maintenant, est le fait d'apporter des pièces relatives à un contrat de logement (AIDA/ECRE, « Country Report : Romania », mis à jour le 31 décembre 2022, p. 137). Le Conseil relève par ailleurs que la requête introductive d'instance fait état d'informations, également issues du rapport précité, selon lesquelles les décisions de cessation et/ou de retrait de statut de protection ont tendance à augmenter en Roumanie (...). Il y a encore lieu de relever que, même lors de l'audience devant la juridiction de céans du 6 février 2025, aucune des parties à la cause n'a déposé d'informations plus récentes.

Outre les informations générales au sujet de la situation des bénéficiaires de protection internationale en Roumaine, le Conseil relève par ailleurs que le requérant n'a plus été entendu devant les services de la partie défenderesse depuis janvier 2020 dans le cadre de sa deuxième demande de protection introduite en Belgique. Force est par ailleurs de relever qu'à ce stade de la procédure, l'intéressé fait état d'éléments liés à sa situation familiale, lesquels sont par ailleurs étayés par plusieurs documents, qui n'ont jamais été investigués en profondeur jusqu'à présent (...).

Il en résulte que, en l'état actuel de l'instruction de la présente demande du requérant et plus largement au regard de l'ensemble des pièces qui composent le dossier soumis au Conseil, il y a lieu de conclure qu'il s'avère impossible de procéder à l'analyse qu'il convient de réaliser en l'espèce telle qu'elle a été rappelée *supra*.

Le Conseil souligne à cet égard, comme dans son arrêt n° 299 299 rendu en chambres réunies le 21 décembre 2023, que dans son arrêt Addis (CJUE, arrêt du 16 juillet 2020, affaire C-517/17, Milkiyas Addis contre Bundesrepublik Deutschland, points 52 à 54), la CJUE insiste sur l'importance de l'entretien personnel portant sur la recevabilité d'une demande de protection internationale afin de permettre à un demandeur de faire valoir tous les éléments, notamment d'ordre personnel, susceptibles de confirmer l'existence d'un risque de traitements contraires à l'article 4 de la Charte en cas de renvoi dans l'Etat membre où il bénéficie déjà – ou a bénéficié – d'une protection internationale, les autorités d'un Etat membre, lorsque de tels éléments sont produits, étant tenues d'évaluer ce risque sur la base d'informations pertinentes.

En l'espèce, et quand bien même la partie défenderesse n'avait pas l'obligation d'entendre le requérant dans le cadre de cette demande ultérieure, elle place néanmoins le Conseil dans l'incapacité d'apprécier en toute connaissance de cause les éléments de vulnérabilité éventuels de ce dernier liés aux conditions de son séjour en Roumanie, à l'expiration de ses documents de séjour dans cet Etat ou encore en lien avec la présence de membres de sa famille en Belgique."

CCE arrêt 323363 du 14/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Indéfini
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"Le requérant déclare être d'origine palestinienne et avoir vécu, principalement, en Arabie Saoudite depuis sa naissance. A l'appui de sa demande de protection internationale, il précise ne plus avoir de titre de séjour dans son pays de résidence habituelle, l'Arabie Saoudite, et déclare craindre, dès lors, d'y être emprisonné en cas de retour.

[...]

Après une analyse du dossier administratif et des pièces de procédure, et après avoir entendu les parties à l'audience du 14 janvier 2025, le Conseil considère qu'il ne détient pas tous les éléments lui permettant de statuer en connaissance de cause.

A l'appui de sa demande de protection internationale, le requérant invoque une crainte à l'égard des autorités saoudiennes, en cas de retour en Arabie Saoudite, en raison de l'absence de titre de séjour valide dans son chef. Il déclare, en outre, craindre son ancien garant avec lequel il est en conflit.

[...]

En l'espèce, le Conseil relève qu'il ressort de la lecture du dossier administratif que le requérant est d'origine palestinienne, qu'il est apatride et qu'il a résidé principalement en Arabie saoudite, à l'exception d'une période de trois années entre 1993 et 1996 au cours de laquelle il aurait résidé dans la Bande de Gaza, ce qui n'est pas contesté par les parties. En outre, il convient de relever que le requérant n'est pas enregistré auprès de l'UNRWA, et n'a pas recouru à l'assistance de cet organisme.

De surcroit, le Conseil constate d'une part, que la partie défenderesse tient pour établie la circonstance que le requérant est privé de séjour en Arabie Saoudite, dès lors, qu'il ne dispose plus de titre de séjour valide et qu'il ne retournera pas dans ce pays, et d'autre part, qu'elle en déduit que la crainte du requérant à l'égard de ce pays, qui constitue sa résidence habituelle, relève d'une « situation hypothétique », sur laquelle il ne lui appartient pas de statuer.

Le Conseil ne peut se rallier à la motivation de l'acte attaqué selon laquelle « si le retour d'un demandeur apatride est rendu impossible en raison d'obstacles légaux et administratifs liés à l'absence d'un titre de séjour, à la suite notamment de son comportement, ce retour devient hypothétique. En effet, faute de disposer des documents de séjour vous permettant d'accéder à son territoire, l'Etat de votre résidence habituelle refusera que vous entriez sur son territoire. Votre retour sera donc impossible (dans le cas d'un retour forcé), ou simplement hypothétique (dans le cas d'un retour volontaire). Votre retour volontaire est hypothétique, car à supposer que vous ayez la volonté d'effectuer des démarches pratiques en vue de votre retour, l'Etat de votre résidence habituelle pourra empêcher votre entrée sur le territoire, en vous refoulant » et « Le Commissariat général n'a donc pas vocation à se prononcer sur l'existence d'une crainte de persécution hypothétique ou d'un risque d'atteinte grave hypothétique, mais bien à se prononcer sur l'existence d'une crainte de persécution ou d'un risque réel d'atteinte grave en cas de retour, si le demandeur devait donc effectivement retourner légalement dans son pays de nationalité ou de résidence habituelle. Dès lors que le retour est purement hypothétique, les conditions de vie liées à ce retour le sont tout autant et ne peuvent dès lors justifier l'octroi d'une protection internationale (en ce sens : RvV, n°260785 van 16 september 2021) », dès lors, qu'elle revient dans certaines situations particulières, à priver le requérant apatride du bénéfice de la Convention de Genève.

En effet, un tel raisonnement procède d'une lecture incorrecte de Convention de Genève, qui définit le «réfugié » comme étant, notamment, « toute personne [...] [q]ui, [...] craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques, [et] qui, si elle n'a pas de nationalité et se trouve hors du pays dans lequel elle avait sa résidence habituelle [...], ne peut ou, en raison de ladite crainte, ne veut y retourner». Etant donné que la Convention de Genève a explicitement tenu compte de la situation de l'apatride qui, après avoir quitté son pays de résidence habituelle, ne peut généralement plus y retourner (voir à ce sujet le Guide des procédures et critères du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, § 101), la partie défenderesse ne peut pas se contenter de la circonstance que le requérant ne peut pas retourner en Arabie Saoudite pour faire l'économie de l'examen de sa crainte à cet égard, dès lors, que cette motivation ne respecte pas le

prescrit de ladite Convention. Ce type de raisonnement prive, en effet, du bénéfice de celle-ci un requérant qui éprouve une crainte vis-à-vis de son pays de résidence habituelle et qui, en outre, se voit privé de son titre de séjour dans ce pays.

Ce faisant, le Conseil estime qu'il appartenait à la partie défenderesse d'examiner, au regard des articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980, les faits invoqués par le requérant dans son Etat de résidence habituelle, à savoir l'Arabie Saoudite.

[...]

Il convient de relever que, dans le cadre de son entretien personnel du 20 octobre 2021, le requérant a été longuement interrogé sur ses craintes en cas de retour à Gaza, en Palestine, mais que très peu de questions lui ont été posées en ce qui concerne son vécu en Arabie Saoudite, les discriminations dont il aurait été victime, les raisons du non-renouvellement de son titre de séjour et les problèmes avec son garant.

[...]

Au vu de ce qui précède, et en l'état actuel du dossier, le Conseil ne dispose pas des éléments nécessaires pour se prononcer sur la crainte invoquée par le requérant en cas de retour en Arabie Saoudite. Le Conseil estime, dès lors, nécessaire d'investiguer la question du renouvellement de titre de séjour dans le chef du requérant en Arabie Saoudite, ainsi que le conflit qu'il invoque avec son garant dans ce pays et les conséquences qui pourraient en découler."

CCE arrêt 323362 du 14/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Palestine
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

Le requérant déclare être d'origine palestinienne. Il a introduit, en date du 15 septembre 2021, une première demande de protection internationale. Le 28 octobre 2021, le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides a déclaré irrecevable cette demande sur la base de l'article 57/6, § 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après : la loi du 15 décembre 1980).

Le requérant a introduit une seconde demande de protection internationale, à l'appui de laquelle il invoque craindre l'un des frères de sa fiancée, lequel se trouve en Grèce, ainsi que la famille de cette dernière, laquelle se trouve en Palestine et qui désapprouvent leur union.

Le 31 octobre 2024, la Commissaire générale a pris une décision d'irrecevabilité d'une demande ultérieure de protection internationale.

[...]

En l'espèce, le Conseil constate que, nonobstant plusieurs convocations, le requérant ne s'est jamais présenté au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et n'a donc jamais été entendu, ni dans le cadre de sa première demande de protection internationale, ni dans le cadre de sa seconde demande (...).

A cet égard, concernant la première demande de protection international du requérant, la partie défenderesse a pris, en date du 19 décembre 2022, une décision d'irrecevabilité sur la base de l'article 57/6/5, § 2, de la loi du 15 décembre 1980.

Conseil constate que suite à l'introduction de la seconde demande de protection internationale du requérant, la partie défenderesse a pris une décision d'irrecevabilité sur base de l'article 57/6/2, § 1er, alinéa 1 er de la loi du 15 décembre 1980 [...].

[...]

A la lecture de l'article 57/6, § 1er de la loi du 15 décembre 1980, expressément cité par l'article 57/6/5, § 2 de la même loi, sur lequel la partie défenderesse fonde l'acte attaqué, le Conseil constate qu'il n'est pas mentionné la possibilité pour la partie défenderesse de déclarer irrecevable une demande ultérieure de protection internationale, au sens de l'article 57/6/2, §1er, alinéa 1er, de la loi du 15 décembre 1980.

En effet, la possibilité pour la partie défenderesse de prendre une décision d'irrecevabilité concernant une demande ultérieure de protection internationale - lorsque les nouveaux éléments présentés par le requérant n'augmentent pas de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 ou à la protection subsidiaire au sens de l'article 48/4 de la même loi -, est explicitement prévue à l'article 57/6, § 3, de la loi du 15 décembre 1980 et non en son § 1er .

Il ressort des constations qui précèdent que la partie défenderesse ne pouvait adopter l'acte attaqué en se basant sur les articles 57/6/2, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 15 décembre 1980 et 57/6/5, § 2, de la même loi. Ce faisant, elle a méconnu la portée de ses dispositions.

Interrogées, à cet égard, lors de l'audience du 14 janvier 2025, les parties se sont référées à l'appréciation du Conseil.

Le Conseil estime que l'acte attaqué est entaché d'une irrégularité substantielle qu'il ne pourrait pas réparer, dès lors, que la partie défenderesse a fait usage d'une base légale et d'une qualification juridique erronées."

CCE arrêt 323349 du 14/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

BB: volgend VIB niet-ontvankelijk.

Verzoeker verklaart niet te kunnen terugkeren naar Afghanistan omdat hij **homoseksueel** is. Hij verklaart al 16 maanden een relatie te hebben met een 77-jarige man, die hij via facebook leerde kennen.

Het CGVS hecht geen geloof aan zijn voorgehouden homoseksuele geaardheid (**stereotiepe en niet-doorleefde verklaringen** over het niet openlijk kunnen beleven van geaardheid in Afghanistan; ongenuanceerde verklaringen over wat hem aantrok in partner, geen persoonlijk invulling van hoe hij relatie verder ziet evolueren, niet met gelijkgezinden gesproken over bewustwording, ervaring en waar hij mee worstelt bij Rainbow House, geen contacten met andere homoseksuele mannen, vreemd dat hij zijn vrouw wilde laten overkomen terwijl hij in België reeds een relatie had,...)

Psychologische attest tonen niet aan dat verzoeker niet op volwaardige manier zou kunnen deelnemen aan asielprocedure.

De commissaris-generaal verwijt verzoeker oppervlakkige en weinig doorleefde verklaringen over zijn homoseksualiteit te hebben afgelegd. De inhoud van de voorliggende attesten nopen echter, zoals blijkt uit de bespreking hiervan supra, tot de vaststelling dat het **niet is uitgesloten dat de aard van verzoekers verklaringen beïnvloed kunnen zijn door zijn psychologische situatie en kwetsbaarheid**, die bovendien ook de visu wordt opgemerkt tijdens de terechtzitting en alwaar de commissaris-generaal niet vertegenwoordigd was. Dat verzoeker op het einde van het persoonlijk onderhoud verklaart dat hij alle vragen en de tolk goed begrepen heeft en dat hij alles heeft kunnen vertellen, zoals wordt opgeworpen in de bestreden beslissing, is, gelet op voorgaande niet voldoende om zonder meer te oordelen dat verzoeker ook bij machte was om een omstandig, gedetailleerd en coherent relaas naar voren te brengen.

Een **bijkomend onderzoek** dringt zich op, waarbij verzoekers psychologische situatie zoals die thans voorligt mede in rekening genomen moet worden in het kader van een geloofwaardigheidsbeoordeling van zijn seksuele geaardheid.

Gelet op de vaststelling dat de commissaris-generaal verzoekers seksuele handelingen met mannen niet betwist en dat **ter terechtzitting blijkt dat verzoeker met zijn houding en uiterlijk afwijkt van de heersende gendernormen en -stereotypen in Afghanistan**, dringt zich een **toekomstgerichte beoordeling** betreffende de vraag naar de eventuele moeilijkheden voor verzoeker bij terugkeer naar Afghanistan op rekening houdend met zijn perceptie aldaar. Immers blijkt uit de beschikbare landeninformatie dat er, volgens de sharia, op seksuele betrekkingen tussen personen van hetzelfde geslacht de doodstraf staat. Bovendien meldt een handleiding van de Ministry for the Promotion of Virtue, Prevention of Vice and the Hearing of Complaints (MPVPV) van de taliban, die herwerkt werd in februari 2021, dat “ernstige aanwijzingen” van homoseksualiteit “moesten worden gerapporteerd aan de districtsmanager van het ministerie voor verdere actie, vermoedelijk bestraffing”. (EUAA, “Country Guidance: Afghanistan”, mei 2024, p. 86). Genderidentiteit en seksuele geaardheid die buiten de norm vallen, worden door de Afghaanse samenleving vaak gezien als synoniem van of geassocieerd met prostitutie en seksueel misbruik, of, door een bredere lens van sociaal-culturele constructies van de 'mannelijke man' versus de oneervolle 'niet-mannelijke' categorieën, zoals de gestigmatiseerde 'baardloze jongere' of 'gefeminiseerde' man (EUAA, Country Guidance Afghanistan, mei 2024: Annex II: Country of origin information references, p. 150 - EASO Country of Origin Information Report Afghanistan, Individuals targeted under societal and legal norms, december 2017, p. 64). Van verzoeker kan niet worden verwacht dat hij zijn seksuele geaardheid en genderidentiteit verbergt of zich terughoudend moet opstellen in de uiting van zijn geaardheid om verdere problemen in zijn land van herkomst te vermijden (HvJ 7 november 2013, C-199/12 tot en met C201/12, pt. 76). Gelet op het voorgaande, dient de commissaris-generaal na te gaan of verzoeker, op basis van zijn voorkomen, zoals dit de visu kon vastgesteld worden ter zitting, en de seksuele handelingen met mannen die hij in België gesteld heeft, onder negatieve aandacht zal komen van de taliban in die mate dat dit een vrees voor vervolging zou uitmaken bij terugkeer naar Afghanistan. Hierbij nog steeds rekening houdend met de invloed die zijn psychologische toestand kan hebben bij het beantwoorden van de vragen zoals gesteld door de protection officer.

CCE arrêt 323371 du 14/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Verwestering - erkenning - meerderjarig

Afghanistan verlaten op 19 jarige leeftijd, eind 2019, meer dan 5 jaar geleden. Afkomstig uit provinicie Paktia (Haqqani-netwerk)

Tijdens identiteitsvormende fase in België verbleven.

Uit het geheel van de voormelde verklaringen en voorliggende documenten blijkt dat verzoekende partij zich één van de landstalen eigen heeft gemaakt, onderwijs gevolgd heeft, hier sinds 2021 bij dezelfde werkgever werkt, een sociaal netwerk heeft opgebouwd in België, zich openstelt voor en actief participeert in de Belgische samenleving, werd blootgesteld aan diversiteit en sinds haar binnenkomst als jongvolwassene gedurende al die tijd onmiskenbaar is ondergedompeld in een maatschappij die is gebaseerd op opvattingen, waarden en normen die de uitdrukking vormen van grondrechten die zijn verankerd in het EVRM en het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie, zoals gelijke behandeling van mannen en vrouwen, het recht op vrije meningsuiting en godsdienstvrijheid. Deze opvattingen, waarden en normen staan haaks op het gedachtengoed van de taliban.

Er kan bijgevolg, gelet op haar leeftijd bij aankomst en haar traject in België, redelijkerwijze worden aangenomen dat dit alles een impact heeft (gehad) op haar (sociale) ontwikkeling en haar opvattingen als jongvolwassene en de wijze waarop zij zich gedraagt. Gelet op haar actieve deelname en blootstelling aan de Belgische samenleving is het ook niet uitgesloten dat zij zich onbewust ‘westerse’/Europese gedragingen en kenmerken eigen heeft gemaakt. Zo blijkt uit de goede verstandhouding met haar vrouwelijke leerkrachten/begeleiders, leidinggevende en collega’s in België en haar vlotte omgang met meisjes en vrouwen dat verzoekende partij zich openstelt voor de hier geldende vrijere omgangsvormen tussen mannen en vrouwen en gezag van vrouwen aanvaardt, wat diametraal ingaat tegen de strikte scheiding tussen mannen en vrouwen en de rol van vrouwen in het samenlevingsmodel en visie opgelegd door het huidige talibanregime. Ook blijkt uit de verklaringen van de verzoekende partij dat zij weliswaar nog moslim is, doch haar geloof op andere en minder strikte wijze invult.

CCE arrêt 323329 du 14/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Retrait protection subsidiare
composition du siège
1 juge

BB: **intrekking** subsidiaire beschermingsstatus - **ernstig misdrijf** - artikel 55/5/1, §2, 1° *juncto* artikel 55/4, §1, c) - opwekken van ontucht bij minderjarige onder de 14 jaar, verkrachting met geweld van minderjarige tussen de 10 en 14 jaar en verkrachting van minderjarige tussen de 14 en 16 jaar.

Verzoeker betwist niet dat het gaat om ernstige feiten. Hij stelt echter dat er rekening moet gehouden worden met enkele elementen die cruciaal zijn in de beoordeling van het al dan niet catalogeren van een 'ernstig misdrijf'. Het feit dat in het correctionele vonnis wordt verwezen naar zijn laaggemiddeld begaafd niveau, zijn gemiddeld laag risico op recidive, en een gevangenisstraf met uitstel werd opgelegd gekoppeld aan probatievoorwaarden die verzoeker de afgelopen drie jaar niet heeft geschonden, doet geen afbreuk aan het oordeel in het vonnis van 4 oktober 2021. Uit het meest recente evolutieverslag van december 2023 dat verzoeker heeft voorgelegd blijkt dat verzoeker een gepland huisbezoek had op 4 januari 2024 en over de opvolging bij het CGG verder verslag moest worden gegeven, waarbij de opvolging van de uitvoering van het vonnis doorloopt tot 4 oktober 2026. Deze elementen zijn naar het oordeel van de Raad onvoldoende zwaarwichtig om een ander licht te werpen op de ernst van de door verzoeker gepleegde feiten.

In het evolutieverslag wordt door verzoeker aangegeven dat hij vier weken op bezoek ging bij zijn familie in Afghanistan en er trouwde met zijn nicht. Hij hoopt ook een keer per jaar terug te kunnen reizen naar Afghanistan, zodat dit geenszins een indicatie is dat verzoeker een behoefte heeft aan internationale bescherming. Gelet op het voorgaande is verzoekers verwijzing naar zijn lange verblijf in België en zijn zogenaamd **verwesterde profiel**, niet dienstig.

Verzoeker doet met deze verwijzing in het geheel geen afbreuk aan het gegeven dat te dezen, zoals hierboven werd aangegeven, is voldaan aan de criteria zoals bepaald in artikel 55/5/1, § 2, 1° van de Vreemdelingenwet. Hoe verzoekers vermeende verwesterde profiel het behoud van de subsidiaire beschermingsstatus zou kunnen rechtvaardigen, kan dan ook niet worden ingezien. In acht genomen hetgeen voorafgaat, heeft de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen in de bestreden beslissing met recht besloten tot de intrekking van verzoekers subsidiaire beschermingsstatus op grond van artikel 55/5/1, § 2, 1° van de Vreemdelingenwet.

CCE arrêt 323306 du 13/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-P.I. autre état membre UE
composition du siège
1 juge

"le Conseil relève que les mesures d'instruction complémentaires sollicitées et mises en exergue dans son ordonnance du 21 novembre 2024 (...) n'ont pas été effectuées par la partie défenderesse. (...) Il en résulte que les constats posés dans l'ordonnance du 21 novembre 2024 susvisée restent entiers et qu'il manque toujours au dossier des éléments essentiels qui impliquent que le Conseil ne peut conclure à la confirmation ou à la réformation de la décision attaquée sans qu'il soit procédé à des mesures d'instruction complémentaires.

(...)

Par ailleurs, le Conseil rappelle que le requérant déclare être de nationalité syrienne. Or, à la lecture des informations objectives auxquelles la partie requérante fait référence dans sa note complémentaire du 14 février 2024, il apparait que la situation politique et sécuritaire en Syrie a connu des bouleversements récents importants avec la chute de l'ancien président Bachar El-Assad et l'instauration d'un nouveau régime. Compte tenu de ce changement de régime, le Conseil s'interroge sur le risque éventuel que le Danemark renvoie le requérant dans son pays d'origine, en l'occurrence la Syrie. Or, dans l'état actuel de l'instruction de l'affaire, le Conseil ne dispose pas d'éléments suffisants pour répondre à cette question. Dès lors, le Conseil invite les parties à lui fournir toute information utile qui pourrait l'éclairer sur la politique actuellement menée par les autorités danoises à l'égard des ressortissants syriens ayant obtenu la protection internationale au Danemark.

Au vu de ce qui précède, le Conseil ne peut conclure à la confirmation ou à la réformation de la décision attaquée sans qu'il soit procédé à des mesures d'instruction complémentaires portant sur des éléments essentiels de la présente demande de protection internationale."

CCE arrêt 323291 du 13/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Congo (RDC)
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Incidence de la PI obtenue en Grèce

"Quant à la protection internationale obtenue par la requérante en Grèce, la partie défenderesse considère que, bien que la requérante y bénéficie de la protection internationale, celle-ci ne peut pas être considérée comme effective. Par conséquent, elle estime que la demande de protection internationale doit être examinée par rapport à la situation dans le pays d'origine de la requérante, à savoir la RDC.

Le Conseil constate toutefois que la motivation de l'acte attaqué ne permet pas de comprendre pour quelle raison la partie défenderesse s'est écartée de la décision prise par les autorités grecques de lui octroyer un statut de réfugié.

Il est en effet de jurisprudence constante que la reconnaissance de la qualité de réfugié à un demandeur d'asile dans un autre pays partie à la Convention de Genève n'est pas dépourvue d'incidence sur l'examen du bienfondé de sa crainte. En l'espèce, si la partie défenderesse a choisi de procéder à l'examen de la demande de protection internationale de la requérante à l'égard du pays dont il n'est pas contesté qu'elle est ressortissante, à savoir la RDC, il convient en effet qu'elle le fasse en tenant compte de toutes les informations pertinentes. Le fait que le demandeur s'est déjà vu reconnaître la qualité de réfugié constitue un élément à prendre en considération dans le cadre de cet examen. En effet, d'un simple point de vue pratique, il n'est pas indifférent pour l'examen du bienfondé d'une demande de protection internationale que la crainte du demandeur de subir des persécutions ait déjà été estimée fondée par une instance compétente. Cela vaudra d'autant plus s'il apparaît, comme en l'espèce, que cette instance disposait par rapport aux autorités belges de l'avantage de la proximité dans le temps des faits ayant entrainé sa fuite (voir dans le même sens arrêt CCE n° 223 061 du 21 juin 2019).

A cet égard, compte tenu du principe de confiance mutuelle liant les Etats de l'Union européenne, la Cour de Justice de l'Union européenne (CJUE, arrêt du 18 juin 2024, C-753/22) (ci-après dénommée la « CJUE ») a imposé les exigences suivantes lorsque l'Etat qui a initialement reconnu la qualité de réfugié à un demandeur est un Etat membre :

« 80 […] lorsque l'autorité compétente d'un État membre ne peut exercer la faculté offerte par cette dernière disposition de rejeter comme étant irrecevable une demande de protection internationale émanant d'un demandeur, auquel un autre État membre a déjà accordé une telle protection, en raison d'un risque sérieux pour ce demandeur d'être soumis, dans cet autre État membre, à un traitement inhumain ou dégradant, au sens de l'article 4 de la charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, cette autorité doit procéder à un nouvel examen individuel, complet et actualisé de cette demande à l'occasion d'une nouvelle procédure de protection internationale conduite conformément aux directives 2011/95 et 2013/32. Dans le cadre de cet examen, ladite autorité doit néanmoins tenir pleinement compte de la décision dudit autre État membre d'octroyer une protection internationale audit demandeur et des éléments qui soutiennent cette décision. »

Dans sa requête, la partie requérante reproche à la partie défenderesse de ne pas avoir respecté les enseignements de la CJUE dans son arrêt du 18 juin 2024 et d'avoir pris sa décision sans tenir compte de l'ensemble des circonstances de fait et des éléments pertinents de l'espèce, notamment les raisons qui ont poussé les autorités grecques à octroyer le statut de réfugié à la requérante.

En l'espèce, le Conseil regrette que l'acte attaqué ne contienne pas de motif expliquant clairement pour quelle raison la partie défenderesse estime devoir s'écarter de l'appréciation du bienfondé de la crainte de persécution de la requérante réalisée par la Grèce. Si, dans le cadre du recours, la partie défenderesse, dans sa note d'observation, précise s'être conformée à l'obligation, rappelée par la CJUE dans son arrêt du 18 juin 2024, de demander le dossier d'asile de la requérante à la Grèce, elle se borne à souligner que les informations ainsi obtenues ne contiennent pas d'indication utile au sujet des motifs qui ont conduit les instances grecques à octroyer un statut de protection à la requérante. Toutefois, le Conseil estime qu'en l'espèce, les griefs dénoncés par l'acte attaqué sont à ce point déterminants que la seule circonstance que la requérante s'est vu reconnaître une protection internationale en Grèce ne suffit pas à elle seule à établir le bienfondé de sa crainte. Ce constat est d'autant plus pertinent, en l'espèce, qu'il ressort des

déclarations de la requérante dans la requête qu'elle a menti aux autorités grecques à propos de sa provenance récente de sorte qu'il apparait que la protection internationale qui lui a été accordée en Grèce, reposait au moins en partie sur des déclarations mensongères."

Besoins procéduraux spéciaux - déroulement de l'audition - examen de la crédibilité

"le Conseil note que la partie défenderesse a estimé que des besoins procéduraux spéciaux pouvaient être reconnus dans le chef de la requérante. La partie requérante reproche cependant à la partie défenderesse de n'avoir mis en place aucune garantie procédurale particulière et de n'avoir pas suffisamment tenu compte de sa vulnérabilité, que ce soit lors de la mise en place de besoins procéduraux spéciaux, ou dans l'analyse de la crédibilité de son récit.

Ainsi, elle estime d'abord que les mesures mises en place par la partie défenderesse correspondent au déroulement classique de toute audition et sont insuffisantes. En l'espèce, si le Conseil constate que la majorité des garanties procédurales prises envers la requérante afin de rencontrer ses besoins procéduraux spéciaux, sont celles dues à tout demandeur de protection internationale indépendamment de son état de vulnérabilité, il relève toutefois que la circonstance que la requérante a été entendue par un officier de protection féminin spécialisé dans les entretiens de personnes vulnérables, est une garantie procédurale spécifique au cas d'espèce.

(...) Quant à la circonstance que l'officier de protection n'a pas attendu le retour du conseil de la requérante pour reprendre les questions, le Conseil relève qu'il n'y a eu que deux questions qui ont été posées à la requérante durant l'absence de son conseil et que celles-ci lui ont été relues ; il n'aperçoit dès lors pas la pertinence de ce reproche ni en quoi cela aurait perturbé d'une quelconque manière la requérante. À titre surabondant, il ressort des notes de l'entretien personnel qu'une pause longue de trente minutes a été accordée et que le conseil de la requérante a, de toute évidence, choisi d'attendre la fin de celle-ci pour s'absenter davantage, de sorte que la reprise de l'audition en son absence ne peut certainement pas être reprochée à la partie défenderesse.

Ensuite, si le Conseil est conscient qu'il n'est pas aisé de devoir évoquer des violences sexuelles quel que soit l'âge auquel elles se sont déroulées ou les circonstances dans lesquelles elles ont eu lieu, il n'en reste pas moins, lorsqu'il s'agit du cœur de la demande de protection internationale d'un demandeur, que cet aspect ne peut aucunement être passé sous silence. En l'espèce, si la requérante a émis la remarque qu'elle avait eu le sentiment qu'ici en Belgique l'officier de protection ne la croyait pas contrairement à la Grèce et que son conseil estime que l'officier de protection n'a pas établi le lien de confiance nécessaire à ce type d'entretien, le Conseil estime par contre qu'il ne ressort pas de la lecture des deux entretiens personnels de la requérante au Commissariat général qu'il y ait eu absence de tout climat de confiance. La circonstance qu'il y a eu plusieurs questions, que le Conseil n'estime aucunement déplacées, et que l'officier de protection a fait part de certaines de ses interrogations, d'une part, ne signifie pas pour autant que la requérante n'est pas crue et, d'autre part, ne constitue pas en soi un indice de l'absence de tout climat de confiance et ce, d'autant plus que le Conseil rappelle que, dans sa décision, la partie requérante ne met pas en cause les violences sexuelles dont la requérante dit avoir fait l'objet de la part de son oncle. Au contraire, l'instruction réalisée par la partie défenderesse témoigne de ce qu'elle a tenté de faire la lumière sur le récit de la requérante ainsi qu'il est attendu d'elle dans le cadre d'une procédure de demande de protection internationale.

Enfin, le Conseil constate que, si la partie requérante formule certains reproches et affirme que les mesures prises sont insuffisantes, elle ne précise pas quelles autres mesures particulières auraient dû être prises afin de rencontrer les besoins procéduraux spéciaux de la requérante.

En définitive, le Conseil estime que les deux entretiens personnels de la requérante se sont déroulés adéquatement et rappelle que l'essentiel est de s'assurer que la requérante a pu bénéficier de ses droits et se conformer aux obligations qui lui incombent dans le cadre de sa demande de protection internationale, ce que le Conseil estime être le cas en l'espèce.

In fine, la partie requérante affirme qu'« une évaluation adaptée du besoin de protection de la requérante, particulièrement vulnérable aurait dû être menée dans le cadre des besoins procéduraux spéciaux visés à l'article 48/9 de la loi sur les étrangers et à l'article 24 de la Directive Procédure ». Le Conseil estime qu'une telle mesure ne constitue pas un besoin procédural au sens de l'article 48/9 de la loi du 15 décembre 1980. Ceux-ci consistent en effet en des garanties procédurales spéciales (voir article 24 de la Directive 2013/32/UE) visant à permettre à un requérant de bénéficier de ses droits et de se conformer aux obligations qui lui incombent lorsque certaines circonstances individuelles limitent sa capacité à cet égard (voir exposé des motifs du projet de loi du 22 juin 2017, modifiant la loi du 15 décembre 1980, doc. parl. DOC 54 2548/001, p. 54). Ces garanties trouvent leur origine dans la directive 2013/32/UE, également appelée « directive procédure », et non dans la directive 2011/95/UE. En outre, à plusieurs reprises dans les instruments légaux précités, le législateur fait état de ce que ces besoins spéciaux peuvent être rencontrés par un soutien adéquat au cours de la procédure. Ainsi, il résulte de ce qui précède que les besoins procéduraux spéciaux doivent s'entendre comme concernant les aspects procéduraux de la demande de protection internationale, par opposition à l'examen au fond de celle-ci. À cet égard, le Conseil considère que la prise en compte d'une vulnérabilité particulière dans l'analyse des déclarations concerne l'évaluation sur le fond de la demande et peut avoir lieu, ou non,

indépendamment de tout besoin procédural spécial reconnu au sens de l'article 48/9 de la loi du 15 décembre 1980. À cet égard, le Conseil estime que les documents déposés par la requérante au Commissariat général, qui font état d'une certaine fragilité psychologique dans son chef, ont été pris adéquatement en compte dans l'appréciation des propos de la requérante dès lors que, pour rappel, la partie défenderesse, dans sa décision, ne met pas en cause les violences sexuelles dont elle dit avoir été victime de la part de son oncle mais considère qu'il y a de bonnes raisons de croire que celles-ci ne se reproduiront pas. Dès lors, le Conseil estime qu'en l'espèce l'état psychologique et la vulnérabilité de la requérante ont été suffisamment et adéquatement pris en compte dans l'examen de sa demande de protection internationale.

Par conséquent, le Conseil estime que la partie requérante ne démontre pas en quoi la partie défenderesse aurait méconnu les besoins procéduraux spéciaux de la requérante ou n'aurait pas adéquatement tenu compte de sa vulnérabilité. Le Conseil ne relève aucun élément en ce sens à la lecture du dossier administratif et de celui de procédure."

Attestations médicales et psychologiques - obligation de dissiper tout doute

"Dès lors qu'il n'est pas contesté que les attestations médicales et psychologiques déposées au dossier administratif et au dossier de procédure établissent la réalité des maltraitances subies par la requérante durant son enfance mais qu'il est jugé que ces maltraitances survenues dans un contexte bien particulier ne risquent pas de se reproduire à l'avenir, les développements de la requête qui citent les arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme dans les affaires I. c. Suède du 5 septembre 2013 et R. J. c. France du 19 septembre 2013 pour estimer qu'il appartenait à la partie défenderesse de dissiper tout doute quant à la cause des symptômes et lésions constatés ainsi que les développements sur les violences sexuelles en RDC et l'absence de protection effective des autorités congolaises, manquent de toute pertinence."

CCE arrêt 323305 du 13/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Turquie
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"En l'espèce, à la lecture de l'ensemble du dossier de procédure, le Conseil estime ne pas pouvoir se rallier à la motivation de la décision attaquée.

Ainsi, le Conseil constate d'emblée que la Commissaire générale ne conteste pas plusieurs éléments importants relatifs au profil personnel et au vécu du requérant.

En l'occurrence, la partie défenderesse ne remet pas en cause que le requérant est de nationalité turque et d'origine ethnique kurde. Le Conseil estime également que ces éléments sont établis à suffisance.

En outre, il n'est pas contesté que le requérant a été arrêté et détenu en Turquie à trois reprises, en 2009 et 2010, en raison de ses activités en faveur du parti politique BDP. Il n'est pas davantage contesté que le requérant a participé en Turquie à vingt ou trente manifestations organisées par le parti BDP, et qu'il a fréquenté le bureau de ce parti en Turquie à raison d'une fois toutes les trois ou quatre semaines. Le Conseil ne remet pas davantage en cause ces éléments du récit du requérant, lesquels indiquent également que le requérant a déjà été ciblé par ses autorités nationales à trois reprises, en raison de ses opinions politiques.

Enfin, le Conseil relève que la partie défenderesse fait valoir ce qui suit : « *Avant toute chose, le Commissariat général fait remarquer qu'il ne remet pas en cause le contenu des pièces numérotées 2 à 8 que vous déposez à l'appui de votre demande (cf. farde « Documents »), lesquelles permettent effectivement d'attester que vous êtes insoumis depuis janvier 2006 […] ; que vous êtes recherché en tant qu'insoumis car vous n'avez pas régularisé votre situation et, enfin, qu'il est théoriquement possible de faire l'objet d'une amende financière ou d'une peine d'emprisonnement en tant qu'insoumis en Turquie*.» (...).

Le Conseil partage également cette analyse et estime que les nouveaux documents déposés par le requérant à l'appui de la présente demande de protection internationale permettent effectivement d'établir qu'il est insoumis depuis janvier 2006 ; qu'il est recherché par ses autorités nationales en raison de son insoumission et qu'il est théoriquement possible qu'il fasse l'objet d'une amende financière ou d'une peine d'emprisonnement en Turquie parce qu'il est insoumis.

Pour autant que de besoin, il y a lieu de rappeler que, dans son arrêt n° 106 609 du 11 juillet 2013 ayant clôturé la première demande de protection internationale du requérant, le Conseil avait remis en cause la qualité d'insoumis du requérant ainsi que les recherches prétendument menées à son encontre par ses autorités nationales ; le Conseil avait également constaté l'absence d'élément probant attestant la qualité d'insoumis du requérant. Cet arrêt du Conseil est revêtu de l'autorité de la chose jugée. A cet égard, le Conseil rappelle le principe suivant lequel lorsqu'un demandeur introduit une nouvelle demande de protection internationale sur la base des mêmes faits que ceux qu'il a invoqués lors d'une précédente demande, laquelle a déjà fait l'objet d'une décision de refus confirmée par le Conseil en raison de l'absence de crédibilité du récit, le respect dû à l'autorité de la chose jugée n'autorise pas à remettre en cause l'appréciation des faits à laquelle a procédé le Conseil dans le cadre de cette demande antérieure, sous réserve de l'invocation d'un nouvel élément établissant que cette évaluation eût été différente s'il avait été porté en temps utile à la connaissance du Conseil.

En l'espèce, alors que le requérant n'avait déposé, lors de sa précédente demande, aucun document probant relatif à son insoumission ou à des recherches le concernant, il dépose à présent des documents officiels attestant qu'il a la qualité d'insoumis depuis le 1er janvier 2006, qu'il est recherché par ses autorités nationales pour ce motif, et qu'il risque une peine d'emprisonnement ou d'amende en raison de son insoumission. A cet égard, le Conseil relève que le requérant a présenté devant les services de la partie défenderesse les originaux de deux courriers émanant du ministère de la Défense Nationale de la République de Turquie, datés respectivement du 15 août 2023 et du 31 janvier 20242 . Dans l'acte attaqué, la partie défenderesse ne remet pas en cause l'authenticité ou la force probante de ces documents et le Conseil n'aperçoit, pour sa part, aucune raison sérieuse de le faire. Par conséquent, il est désormais indéniable que le requérant intéresse ses autorités nationales en raison de son statut d'insoumis.

(...) le Conseil relève que les informations générales présentes au dossier administratif et citées dans le recours, permettent de donner du crédit à la crainte invoquée par le requérant en lien avec son origine ethnique kurde, ses anciennes arrestations et activités politiques, son statut d'insoumis et les recherches qui le concernent en Turquie. Si cette documentation ne permet pas de conclure à l'existence d'une persécution systématique visant les personnes d'origine kurde, insoumises ou ayant milité en faveur de la cause kurde en Turquie, il n'en reste pas moins que, dans les circonstances particulières de la cause, compte tenu des faits non contestés ou tenus pour établis, et eu égard aux documents versés au dossier administratif, il y a lieu de tenir pour fondées les craintes de persécutions invoquées par le requérant.

(...) En l'espèce, à la lecture des informations objectives fournies par les parties au sujet de l'insoumission et de la situation des kurdes et des conscrits kurdes en Turquie, le Conseil estime que l'origine ethnique kurde du requérant, son statut actuel d'insoumis, les recherches dont il fait l'objet en raison de ce statut et ses précédentes arrestations et activités politiques survenues en Turquie, constituent des éléments qui, pris ensemble, sont déterminants et permettent de fonder une crainte de persécution dans le chef du requérant.

Au vu des développements qui précèdent, le Conseil considère que le requérant craint avec raison d'être persécuté par les autorités turques en cas de retour en Turquie.

Sa crainte peut être analysée comme une crainte d'être persécuté en raison de son ethnie kurde et de ses opinions politiques au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980. En conséquence, le requérant établit qu'il a quitté son pays d'origine et qu'il en reste éloigné par crainte d'être persécuté au sens de l'article 1er, section A, § 2, de la Convention de Genève du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés."

CCE arrêt 323261 du 13/03/2025

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13
composition du siège
1 juge

acte attaqué
ANNEXE 38
nationalité
Pérou
dictum arrêt
Annulation

OQT art 13 (séjour limité) sur demande de renouvellement – 1) intérêt : PR a reçu une carte A – CCE : en cas d'annulation, PR pourrait prétendre plus vite au séjour illimité – 2) fond : séjour initialement art 9 et 13 (en tant que missionnaire) – lors du renouvellement, OE a demandé qu'il passe par le permis unique – la demande de renouvellement a dès lors été déposée auprès de la Région qui l'a jugée irrecevable, l'OE a ensuite interrogé le requérant qui s'est prévalu d'une dispense de permis de travail en tant que ministres du culte (production d'une attestation du Conseil Administratif du Culte Protestant + contrat de travail) – CCE : « en estimant « *que l'intéressé ne produit aucune autorisation de travail de la part de la Région compétente* », la PD ne répond pas à la question de savoir si le requérant est exempté de la production d'un permis de travail au sens de l'article 2, 6° de l'arrêté royal du 9 juin 1999 » - aucun élément de droit ne permet de penser que nonobstant l'exemption que fait valoir le requérant, il lui appartient d'introduire une demande de permis de travail auprès de la région compétente – réponse NO sur le fait que l'OE reprochait à la PR d'exercer un travail rémunéré sans autorisation : le contrat de travail prévoit une clause selon laquelle il ne peut être occupé sans autorisation de travail => aucun élément objectif ne permet d'appuyer l'affirmation de la PD- Annulation.

« **3. Recevabilité**

3.1. Le Conseil observe que le 11 octobre 2024, l'ensemble des membres de la famille (ci-après, « la partie requérante ») a été autorisé à un séjour limité d'un an et six mois, matérialisé par une carte A. La partie défenderesse estime, en conséquence, qu'ils n'ont plus d'intérêt à obtenir l'annulation des présents actes querellés.

3.2. Le Conseil rappelle à cet égard que, pour être recevable à introduire un recours en annulation, la partie requérante doit justifier d'un intérêt à agir, lequel doit être personnel, direct, certain, actuel et légitime. A ce titre, il est opportun de préciser que l'exigence d'un intérêt à l'action est une condition du recours devant le Conseil, formulée explicitement par l'article 39/56 de la Loi. Cette disposition a été introduite par la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers, par analogie avec l'article 19, alinéa 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. Il peut dès lors être utilement fait référence à la jurisprudence de la Haute Juridiction pour l'interprétation des concepts auxquels cette disposition renvoie (voir en ce sens: Projet de loi réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers, Exposé des motifs, Doc. parl., Ch. repr., sess. ord. 2005-2006, n° 2479/01, p.118), tout autant qu'à la doctrine de droit administratif y relative. Celle-ci enseigne que « l'intérêt tient dans l'avantage que procure, à la suite de l'annulation postulée, la disparition du grief causé par l'acte entrepris » (P.LEWALLE, Contentieux administratif, Bruxelles, Ed. Larcier, 2002, p. 653, n° 376). Dès lors, pour fonder la recevabilité d'une demande, l'intérêt que doit avoir la partie requérante à son recours doit exister au moment de son introduction et subsister jusqu'au prononcé de l'arrêt (C.E., arrêt n° 153.991 du 20 janvier 2006), cette exigence découlant du principe selon lequel un arrêt d'annulation doit avoir un effet utile (C.E., arrêt n° 157.294 du 3 avril 2006). La partie requérante doit, dès lors, démontrer la persistance, dans son chef, d'un quelconque avantage que lui procurerait l'annulation de l'acte entrepris et, partant, justifier de l'actualité de son intérêt au recours ici en cause.

3.3. Interrogée lors de l'audience du 12 février 2025, la partie requérante dit maintenir son intérêt au recours. La partie défenderesse maintient son exception.

3.4. En l'espèce, le Conseil constate qu'en cas d'annulation des actes attaqués, la partie requérante pourra, si elle se voit reconnaitre un droit de séjour, en principe, prétendre au droit à un séjour illimité (carte B). Elle conserve donc un intérêt à ce que la demande qui en a fait l'objet soit, à nouveau, examinée, malgré qu'elle ait introduit, ultérieurement, une nouvelle demande, qui a fait l'objet d'une autorisation de séjour limité. En effet, si l'ordre de quitter le territoire était annulé, le premier requérant pourrait faire valoir un séjour en Belgique, depuis la date de sa première autorisation au séjour en Belgique soit le 6 juillet 2017 et prétendre ainsi, plus rapidement, à un droit de séjour illimité. Les membres de sa famille bénéficieraient également du même avantage.

3.5. Au vu de ce qui précède, la partie requérante démontre donc à suffisance un intérêt certain à poursuivre l'annulation des actes attaqués.

[…]

5. Discussion

5.3.1. En l'espèce, le Conseil observe que la partie défenderesse a motivé la décision attaquée concernant le premier requérant par le constat suivant :

« Considérant que dans notre courrier du 17.06.2021, l'intéressé a été invité à suivre la procédure du «Permis unique » en application de l'article 61/25-5 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et introduire sa demande de renouvellement auprès de la Région compétente deux mois avant l'expiration de son titre de séjour s'il effectue le choix d'occuper un emploi rémunéré ;

(…)

Considérant que la demande de « Permis unique » a été déclarée irrecevable par la Région de Bruxelles en date du 17.09.2021 pour défaut de production de documents réclamés ainsi que le 09.12.2022, également pour défaut de production de documents appuyant la demande ; »

En l'occurrence, le Conseil observe que la partie requérante ne conteste pas ne pas être en possession d'un permis de travail unique à la date de prise de décision, mais fait valoir le fait que

« les ministres de culte seraient dispensés de ce permis unique et invoque à ce propos l'application de « l'article 2, 6° de l'arrêté royal du 9 juin 1999 », mais qu'il doit être en séjour légal sur le territoire belge afin de bénéficier de cette dispense ».

Le Conseil observe que l'arrêté royal portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers dispose que :

"Sont dispensés de l'obligation d'obtenir un permis de travail :

(…)

6° les ministres des cultes reconnus, pour les activités relevant de leur ministère;

(…)

34° (…)

(A l'exception des cas visés [2 à l'alinéa 1er, 1°, [4 ...]4 19° et 22°, a)]2 , les dispenses de l'obligation d'obtenir un permis de travail mentionnées au présent article ne valent que si leurs bénéficiaires satisfont à la condition en matière de séjour légal, définie à l'article 1er, 6°."

5.3.2. A cet égard, le Conseil constate que par courrier du 23 mai 2023, la partie requérante a expliqué être en possession de l'attestation provenant du Conseil Administratif du Culte Protestant depuis le 17 mai 2023. Or, il observe que la décision attaquée a été prise le 5 octobre 2023, soit cinq mois après l'obtention de ladite attestation.

5.3.3. Le Conseil observe que la partie requérante dans son recours introductif d'instance précise également

« que la manière dont la décision critiquée est formulée ne permet pas de comprendre de quelle manière les circonstances invoquées par le requérant ont été prises en compte par la partie défenderesse dans la mesure où elle reprend des informations erronées dont notamment la supposée poursuite d'un emploi rémunérée ».

En effet, la décision querellée indique que

« (…) Considérant que conformément à son statut de missionnaire, l'intéressé ne dispose pas d'un accès au marché du travail ;

(…)

Considérant que dans notre courrier du 17.06.2021, l'intéressé a été invité à suivre la procédure du «Permis unique » en application de l'article 61/25-5 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et introduire sa demande de renouvellement auprès de la Région compétente deux mois avant l'expiration de son titre de séjour s'il effectue le choix d'occuper un emploi rémunéré ;

(…)

Considérant qu'en réponse à l'enquête « Droit d'être entendu » l'intéressé nous a fait parvenir, par l'intermédiaire de son conseil, d'un courrier daté du 23.05.2023 faisant mention de l'obtention le 17.05.2023 d'une attestation provenant du Conseil Administratif du Culte Protestant, confirmant qu'il occupe la position de ministre du culte reconnu par l'Eglise protestante, ainsi qu'un contrat à durée indéterminé conclu le jour même en tant que Pasteur Protestant, qui le dispenseraient de permis unique;

Considérant que l'intéressé ne produit aucune autorisation de travail de la part de la Région compétente à ce jour et qu'il continue d'occuper un emploi rémunéré malgré l'interdiction d'accès au marché du travail portant sur le statut de missionnaire sur base duquel son autorisation de séjour a été délivrée ;

(…) ».

5.3.4. A l'instar de la partie requérante, le Conseil estime que la décision querellée telle qu'elle est rédigée ne permet pas de comprendre si l'ensemble des éléments du dossier administratif ont été pris en considération, et notamment la circonstance que le requérant devrait être exempté de permis de travail au vu de sa fonction de ministre du culte.

Or en estimant

« que l'intéressé ne produit aucune autorisation de travail de la part de la Région compétente »,

la partie défenderesse ne répond pas à la question de savoir si le requérant est exempté de la production d'un permis de travail au sens de l'article 2, 6° de l'arrêté royal du 9 juin 1999, comme il est mentionné par le conseil du requérant dans son courrier du 23 mai 2023.

Le Conseil observe qu'aucun élément du dossier administratif, ni aucun élément de droit, ne permet de penser que nonobstant l'exemption que fait valoir le requérant, il lui appartient d'introduire une demande de permis de travail auprès de la région compétente. Or, la partie défenderesse dans l'acte querellé reproche à la partie requérante de ne pas avoir produit d'autorisation de travail.

5.3.5. Partant, sans répondre précisément à cette question, la partie défenderesse ne permet pas à la partie requérante de comprendre le raisonnement entrepris lui permettant de conclure à la prise du premier acte querellé et des autres actes querellés qui en sont les suites.

5.4. Le Conseil observe que dans la note d'observations dans l'affaire 305 409, la partie défenderesse indique que :

« La seule circonstance que le requérant avait pu obtenir une attestation du Conseil administratif du culte protestant confirmant qu'il occupait une position d'un ministre du culte ainsi qu'un contrat à durée indéterminée conclu le jour même, étant le 17 mai 2023, n'était pas non plus de nature à changer la donne dès lors que le requérant reconnait lui-même que pour pouvoir bénéficier d'une dispense de permis de travail, il lui appartenait d'introduire une demande ad hoc auprès de la région compétente. »

Or, cet argument n'énerve pas le constat qui précède dès lors qu'il s'agit d'une part, d'une motivation a postériori, et que d'autre part cette motivation ne permet tout de même pas à la partie requérante de savoir sur quelle base légale elle doit introduire une demande d'autorisation de travail à la région compétente tout en étant exemptée de la production d'une telle autorisation.

5.5. Par ailleurs, le Conseil observe que la partie requérante reproche à la partie défenderesse de constater dans sa motivation que :

« Considérant que l'intéressé ne produit aucune autorisation de travail de la part de la Région compétente à ce jour et qu'il continue d'occuper un emploi rémunéré malgré l'interdiction d'accès au marché du travail portant sur le statut de missionnaire sur base duquel son autorisation de séjour a été délivrée ; » (Le Conseil souligne).

En effet, le Conseil observe que la première décision querellée ne permet pas de comprendre ce motif dès lors que le contrat de travail signé avec l'employeur le 17 mai 2023 indique comme « clause optionnelle » :

« L'employeur ne peut occuper le travailleur qu'après avoir obtenu l'autorisation d'occupation. »

Partant et en l'état actuel du dossier administratif, aucun élément objectif ne permet d'appuyer l'affirmation selon laquelle le requérant a continué à travailler alors qu'il n'était plus ou pas détenteur d'une autorisation de séjour légal. »

CCE arrêt 323283 du 13/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
REFUS DE VISA ETUDIANT
composition du siège
1 juge
dictum arrêt
Annulation

Refus de visa étudiant – demande de mesures provisoires – demande irrecevable vu demande de suspension sans objet - A titre totalement surabondant, dans l'hypothèse où la suspension aurait été accordée : demande d'enjoindre à la PD de délivrer un visa : non, empièterait manifestement sur le pouvoir d'appréciation de la PD - demande d'enjoindre à la PD de prendre une nouvelle décision dans un délai déterminé alors que la suspension a été octroyée : envisageable ne violerait en aucun cas la notion légale de « provisoire » (CE ONA n°9681 – « *l'adoption d'une nouvelle décision relative à la demande de visa n'implique pas nécessairement le retrait de l'acte dont l'exécution a été suspendue* »)

« 4. Débats succincts

Le recours en annulation ne nécessitant que des débats succincts, il est fait application de l'article 36 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil du Contentieux des Etrangers. Le Conseil étant en mesure de se prononcer directement sur le recours en annulation, il n'y a plus lieu de statuer sur la demande de suspension.

5. La demande de mesures provisoires

5.1. Par acte séparé, conformément à l'article 44 du RP CCE, la partie requérante demande au Conseil

« A titre principal, dire pour droit que le visa pour études est accordé. A titre subsidiaire, condamner le défendeur à le délivrer à la requérante endéans les 48 heures de la notification de l'arrêt à intervenir sous peine d'une astreinte de 1000 € par jour de retard et par infraction. Plus subsidiairement, le condamner à prendre une nouvelle décision, conforme à l'enseignement de Votre arrêt d'annulation, endéans les 48 heures de la notification de l'arrêt sous peine d'une astreinte de 1000 € par jour de retard et par infraction. »

5.2. Les mesures provisoires sont régies par les articles 39/84 et 39/85 de la loi du 15 décembre 1980, ainsi que par les articles 44 à 48 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Il ressort de l'économie générale de ces dispositions que les demandes de mesures provisoires constituent un accessoire direct de la procédure en suspension, en ce sens qu'elles ne peuvent être introduites que si une demande de suspension est en cours et aussi longtemps qu'il n'a pas été statué sur cette dernière (cfr notamment CCE, n° 132 du 15 juin 2007). Or, le Conseil vient de constater qu'il n'y avait plus lieu de statuer sur cette demande. Il s'ensuit que les mesures provisoires sollicitées sont irrecevables.

5.3. A titre totalement surabondant, *sur la demande formulée d'enjoindre la partie défenderesse à délivrer un visa*, le Conseil rappelle ne pas s'estimer fondé à enjoindre la partie défenderesse à prendre une décision positive à l'égard de la demande de visa de la partie requérante dans la mesure où cela empièterait manifestement sur le pouvoir d'appréciation dont dispose la partie défenderesse à cet égard (M. LEROY, *Contentieux administratif*, 4ème édition, page 899).

Cependant, *sur la demande formulée d'enjoindre la partie défenderesse à prendre une nouvelle décision dans un délai déterminé*, le Conseil estime, de manière générale, que rien ne s'oppose, lors de débats distincts et dans l'hypothèse où la suspension aurait été accordée, à ce que cette dernière se voit contrainte de prendre une décision, sans préjuger du sens dans lequel elle serait rendue, dans un délai déterminé en fonction des circonstances de la cause, aux fins de s'assurer que l'arrêt de suspension ainsi prononcé ait un réel effet utile. Le Conseil estime également utile de rappeler que la décision de suspendre l'exécution d'un acte ne préjuge en rien de la suite réservée à une éventuelle procédure ordinaire d'annulation, et ne viole à cet égard en aucun cas, la notion légale de « provisoire » visée à l'article 39/84 de la loi du 15 décembre 1980 (voy. à cet égard, C.E., ordonnance de non admissibilité n°9681 du 22 mai 2013). »

CCE arrêt 323282 du 13/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Liberia
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"En l'espèce, la requérante a été interceptée à Brussels Airport en date du 25 décembre 2024 et a fait l'objet, le même jour, d'une décision de refoulement (...) et d'une décision de maintien dans un lieu déterminé situé à la frontière en application de l'article 74/5, § 1er, alinéa 1er, 1°, de la loi du 15 décembre 1980, en l'espèce, le centre de transit Caricole.

Le 27 décembre 2024, elle a introduit une demande de protection internationale à la frontière.

[...]

Le 25 février 2025, soit au-delà du délai de quatre semaines prévu par l'article 57/6/4 de la loi du 15 décembre 1980 relatif à la procédure applicable aux demandes introduites à la frontière, la partie défenderesse a pris une décision de refus du statut de réfugié et de refus du statut de protection subsidiaire. Il s'agit de la décision attaquée.

Le 4 mars 2025, les services de l'Office des étrangers ont confirmé que la requérante était toujours détenue au centre de transit Caricole.

Dans son recours, la requérante invoque notamment le non-respect de l'article 57/6/4 de la loi du 15 décembre 1980 en ce que la décision a été prise au-delà du délai de quatre semaines, la requérante étant maintenue à la frontière. Elle renvoie à la jurisprudence du Conseil du contentieux des étrangers à cet égard.

En l'occurrence, le Conseil observe qu'il n'est pas contesté que la demande de protection internationale de la requérante a été introduite à la frontière, avant qu'elle n'ait accès au territoire belge.

Il n'est pas non plus remis en cause que la partie défenderesse a statué sur cette demande, après l'écoulement du délai de quatre semaines prévu par l'article 57/6/4 de la loi du 15 décembre 1980, lequel transpose l'article 43.2 de la directive 2013/32/UE, qui réglemente la « procédure frontière ».

Lors de l'audience du 12 mars 2025, la partie requérante a demandé l'annulation de l'acte attaqué pour violation de l'article 57/6/4 de la loi du 15 décembre 1980 [...].

Le Conseil rappelle qu'il a rendu sept arrêts, en chambres réunies, relatifs à la procédure frontière (v. CCE, n°300 346, n°300 347, n°300 348, n°300 349, n°300 350, n°300 351 et n°300 352 du 22 janvier 2024). Dans ces arrêts, le Conseil a posé plusieurs questions préjudicielles à la Cour de justice de l'Union européenne [...].

Ainsi, dans l'attente des éclaircissements demandés à la CJUE, le Conseil considère qu'aussi longtemps que le demandeur est détenu dans un lieu, clairement assimilé à un lieu situé à la frontière, sa situation reste régie par l'article 57/6/4 de la loi du 15 décembre 1980 qui limite, aussi bien temporellement que matériellement, la compétence de la Commissaire générale.

En l'espèce, dès lors, que l'acte attaqué a été pris le 24 février 2025, soit en-dehors du délai de quatre semaines après l'introduction, le 27 décembre 2024, de la demande de protection internationale de la requérante et alors que cette dernière était toujours maintenue dans un lieu déterminé assimilé à un lieu situé à la frontière, et qu'en outre, il s'agit d'une décision sur le fond, alors que la partie défenderesse ne démontre pas que la situation de la requérante relèverait de l'une des hypothèses visées à l'article 57/6/1, § 1er, alinéa 1er, a), b), c), d), e), f), g), i) ou j) de la loi du 15 décembre 1980, la partie défenderesse a commis une irrégularité substantielle que le Conseil ne saurait pas réparer."

CCE arrêt 323299 du 13/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"[L]e requérant déclare être de nationalité marocaine et craindre de faire l'objet de persécution au Maroc en raison de sa bisexualité.
(…)
Il peut se produire qu'exceptionnellement, dans les affaires où un requérant allègue faire partie d'un groupe systématiquement exposé à une pratique de mauvais traitements, la protection prévue par l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 entre en jeu lorsque l'intéressé démontre qu'il y a des motifs sérieux et avérés de croire à son appartenance au groupe visé et à l'existence de la pratique en question. Tel est le cas lorsqu'une population déterminée est victime d'une persécution de groupe, à savoir une persécution résultant d'une politique délibérée et systématique, susceptible de frapper de manière indistincte tout membre d'un groupe déterminé du seul fait de son appartenance à celui-ci. En pareilles circonstances, il n'est pas exigé que la partie requérante établisse l'existence d'autres caractéristiques particulières qui la distingueraient personnellement. Ceci sera déterminé à la lumière du récit de la partie requérante et des informations disponibles sur le pays de destination pour ce qui est du groupe en question. Pour vérifier l'existence d'une raison de craindre d'être persécuté, il y a lieu d'examiner les conséquences prévisibles du retour du demandeur dans le pays dont il a la nationalité.

Par ailleurs, dans des affaires concernant des demandeurs d'asile homosexuels, l'arrêt du 7 novembre 2013 de la Cour de Justice de l'Union européenne (arrêt X, Y, Z / Minister voor Immigratie en Asiel, dans les affaires jointes C-199/12, C-200/12, C-201/12) apporte des développements jurisprudentiels importants. (…)

En ce qui concerne la situation générale dans un pays, le Conseil attache de l'importance aux informations contenues dans les rapports récents provenant d'associations internationales indépendantes de défense des droits de l'homme et de sources intergouvernementales ou gouvernementales. En même temps, il rappelle que la simple invocation de rapports faisant état, de manière générale, de discriminations ou de violations des droits de l'homme dans un pays, ne suffit pas à établir que tout ressortissant de ce pays a des raisons de craindre d'être persécuté. Il incombe au demandeur de démontrer *in concreto* qu'il a personnellement des raisons de craindre d'être persécuté ou qu'il fait partie d'un groupe systématiquement exposé à des persécutions, au regard des informations disponibles sur son pays.

Le Conseil constate que la décision querellée renvoie au contenu d'un document COI Focus « Maroc : minorités sexuelles » daté du 19 janvier 2024.
Il observe que ce document repose sur de nombreuses sources fiables et récentes.
(…)
Partant, après avoir procédé à un examen de l'application des lois et des règlements marocains en matière d'homosexualité, ainsi que le requiert la Cour de Justice de l'Union européenne, et au vu des informations fournies par la partie défenderesse, le Conseil estime, à l'instar de cette dernière, qu'elles ne conduisent pas à considérer que tout homosexuel puisse se prévaloir d'une crainte fondée de persécution en cas de retour dans son pays d'origine. En effet, il ne ressort pas des arguments développés par la partie requérante, (…) que les actes homophobes rapportés atteignent au Maroc un niveau tel qu'ils seraient assimilables par leur gravité, leur caractère répété ou leur accumulation à une persécution au sens de l'article 48/3 de loi du 15 décembre 1980 et qu'à l'heure actuelle, tout homosexuel puisse se prévaloir de raisons de craindre d'être persécuté du seul fait de son orientation sexuelle.

Dès lors, il y a lieu d'examiner si le requérant démontre *in concreto* avoir personnellement des craintes de persécution au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 en raison de son orientation sexuelle en cas de retour au Maroc.
(…)
Au vu de ces constats, le Conseil considère que le requérant reste en défaut d'établir dans son chef un risque de persécution au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 de la part de sa famille en raison de son orientation sexuelle en cas de retour au Maroc.
(…)

Les considérations qui précèdent suffisent à fonder le constat que la partie requérante n'établit pas quelle a quitté son pays d'origine ou qu'elle en reste éloignée par crainte de persécution au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980."

CCE arrêt 323215 du 12/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Macédoine du Nord
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Demande manifestement infondée
composition du siège
1 juge

De Raad benadrukt dat de verklaringen die verzoekster aflegde in Duitsland op essentiële punten tegenstrijdig zijn met de verklaringen die zij aflegde in België, wat ernstig afbreuk doet aan deze laatste verklaringen. In deze merkt de Raad op dat het niet verboden is dat, in het kader van een verzoek om internationale bescherming, uitspraak wordt gedaan op basis van gegevens die in het kader van het verzoek om internationale bescherming in een EU-land bekend waren, noch is het verboden om de verklaringen, afgelegd in het kader van beide procedures, te vergelijken. Dergelijke informatie betreft immers "**specifieke informatie" conform artikel 48/6, § 4, c), van de Vreemdelingenwet**. Voorts dient opgemerkt te worden dat verzoekster tijdens de administratieve procedure een verklaring betreffende vragen om inlichtingen ondertekend heeft waarin zij verklaart de Belgische autoriteiten toelating te geven om inlichtingen in te winnen in andere landen en vooral na te gaan of zij al dan niet aldaar reeds een verzoek tot internationale bescherming indiende en om, indien zulks het geval is, haar originele identiteits- en reisdocumenten en originele aktes van burgerlijke stand alsmede de inhoud van documenten, verhoorverslagen en eventuele beslissing(en) van haar aanvraag te laten overmaken. De commissaris-generaal nam aldus terecht de verklaringen die verzoekster in Duitsland aflegde in overweging. Door deze te vergelijken met de verklaringen die zij aflegde in België, hield de commissaris-generaal bijgevolg ook wel degelijk rekening met verzoeksters verklaringen, zoals afgelegd in België. Bovendien kan in dit verband worden vastgesteld dat de verwerende partij haar beslissing niet louter baseerde op tegenstrijdigheden tussen verzoeksters verklaringen in Duitsland en België, maar ook op andere overwegingen (zie supra en infra). Dat verzoekster haar verklaringen in Duitsland niet kon nalezen, is een louter blote bewering. Het gaat overigens ook niet om details van verklaringen maar om verklaringen over haar levensverloop en het asielrelaas als dusdanig. Hoe dan ook kan verzoekster het onderhavige beroep niet aanwenden als een beroep inzake de procedure tot het bekomen van internationale bescherming die zij in Duitsland doorliep. Waar verzoekster tot slot oppert dat zij bij het commissariaat-generaal geenszins **geconfronteerd** werd met de verklaringen die zij in Duitsland aflegde en zij hier aldus niet op kon reageren, wijst de Raad op de inhoud van artikel 17, § 2, van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 tot regeling van de werking van en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (hierna: het koninklijk besluit van 11 juli 2003): "(...)". (...) In het verslag aan de Koning bij dit koninklijk besluit wordt uitdrukkelijk gesteld dat alleen de tegenstrijdigheden die de ambtenaar tijdens het gehoor zelf vaststelt aan de asielzoeker dienen voorgelegd te worden zodat hij de kans krijgt zijn verklaringen te verduidelijken, dat het vaststellen van tegenstrijdigheden tijdens het gehoor zelf niet steeds mogelijk is en de ambtenaar daarom niet verplicht is om de asielzoeker op te roepen voor een nieuw gehoor ten einde hem te confronteren met tegenstrijdigheden die slechts later aan het licht zijn gekomen. Dit artikel belet de commissaris-generaal overigens niet om een beslissing te nemen op grond van een tegenstrijdigheid of op grond van de vaststelling dat een relevant element ter staving van de aanvraag ontbreekt en waarmee de asielzoeker niet geconfronteerd werd, zoals in casu. Bovendien heeft verzoekster door middel van de bestreden beslissing kennis genomen van de verschillende vastgestelde tegenstrijdigheden tussen haar verklaringen in Duitsland en België en door het instellen van een beroep met volle rechtsmacht voor de Raad de mogelijkheid gehad om erop te reageren, hetgeen zij ook heeft gedaan, zodat het uiteindelijke doel van voormeld artikel 17, § 2, van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 werd bereikt.

CCE arrêt 323245 du 12/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Ukraine
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
9ter général
composition du siège
1 juge

MUST READ - Afsluiting aanvraag 9ter wegens gebrek aan actueel belang – vernietiging – SMG: nood aan hemodialyse + kandidaat niertransplantatie - statuut van tijdelijke bescherming is tijdelijk – wanneer wapens zouden zwijgen is in principe een terugkeer voorzien – verzoekers hebben wel voordeel bij vernietiging BB - artikel 13, § 1 Vw: verblijf op grond van artikel 9ter Vw wordt van onbeperkte duur bij het verstrijken van een periode van vijf jaar na aanvraag - schending 9ter Vw

In casu wordt niet betwist dat verzoekers een A-kaart hebben verkregen op basis van het Uitvoeringsbesluit (EU) 2022/382 van de Raad van 4 maart 2022. Het betreft een tijdelijke bescherming voor ontheemden uit Oekraïne. Waar verzoekers aanvoeren dat dit type van bescherming geldig is voor twee jaar en dat het voor maximaal 1 jaar verlengd kan worden en de bescherming aldus voor een laatste keer was verlengd, stelde de Raad reeds in het tussenarrest nr. 315 340 van 23 oktober 2024 als volgt:

"Artikel 4 van Richtlijn 2001/55/EG luidt als volgt:

"1. Onverminderd artikel 6 duurt de tijdelijke bescherming één jaar. Wanneer de bescherming niet op grond van artikel 6, lid 1, onder b), wordt beëindigd, kan deze automatisch met telkens zes maanden worden verlengd voor maximaal één jaar.

2. Indien er aanleiding blijft om tijdelijke bescherming te verlenen, kan de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen op voorstel van de Commissie, die tevens elk verzoek van een lidstaat om bij de Raad een voorstel in te dienen, onderzoekt, besluiten de tijdelijke bescherming met maximaal één jaar te verlengen."

De Europese Commissie heeft evenwel op de dag van de zitting op de Raad voorgesteld om de tijdelijke bescherming voor personen die de oorlog in Oekraïne ontvluchten te verlengen tot 4 maart 2026. Er blijkt uit het uitvoeringsbesluit (EU) 2024/1836 van de Raad van 25 juni 2024 tot verlenging van de tijdelijke bescherming zoals ingevoerd bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2022/382 dat de tijdelijke bescherming voor ontheemden uit Oekraïne als bedoeld in artikel 2 van Uitvoeringsbesluit (EU) 2022/382, en die verlengd is bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2023/2409, inderdaad opnieuw met een jaar werd verlengd tot en met 4 maart 2026.

Uit het voorgaande blijkt dat Europese Commissie en de Raad lid 2 van artikel 4 op die wijze toepassen dat de Raad de tijdelijke bescherming na twee jaar niet slechts eenmalig, maar telkens met maximaal een jaar kan verlengen."

Anders dan verzoekers stellen, was het dus niet afgelopen met de tijdelijke bescherming voor Oekraïners na drie jaar, want besloot de Raad via het Uitvoeringsbesluit (EU) 2024/1836 tot een verlenging tot en met 4 maart 2026. Ter zitting na de heropening van de debatten erkende de raadsman ook dat de verlenging van de A-kaarten die geldig waren tot 4 maart 2025 werd aangevraagd.

Echter, verzoekers hebben wel een punt waar zij stellen dat hun statuut van tijdelijk beschermde een louter tijdelijk statuut betreft. Uit de voornoemde richtlijn en het Uitvoeringsbesluit blijkt dat dit type van bescherming ook tijdelijk blijft (overweging 13 van Richtlijn 2001/55/EG).

Waar verweerder in de nota stelt dat verzoekers "geen enkel voordeel" kunnen bekomen met de aanvraag op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet, nu een medische regularisatie ook een tijdelijk karakter heeft, de A-kaart geldig is voor 1 jaar en erna vernieuwd kan worden indien de gezondheidssituatie dit rechtvaardigt, gaat hij voorbij aan het gestelde in artikel 13, § 1 van de Vreemdelingenwet.

Deze bepaling luidt: "*Behalve indien dit uitdrukkelijk anders wordt voorzien, wordt de machtiging tot verblijf verleend voor een beperkte tijd, ingevolge deze wet of ingevolge specifieke omstandigheden die betrekking hebben op de betrokkene of ingevolge de aard of de duur van zijn activiteiten in België.*

De machtiging tot verblijf die verstrekt wordt voor beperkte duur op grond van artikel 9ter, wordt van onbeperkte duur bij het verstrijken van een periode van vijf jaar nadat de aanvraag tot machtiging werd aangevraagd." (eigen onderlijnen)

Bijgevolg kan de toekenning van een verblijfsmachtiging op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet uitlopen op een verblijfsmachtiging voor onbepaalde duur, en ontlenen verzoekers hieraan een belang om een aanvraag voor een dergelijke machtiging behandeld te zien, ook al zijn ze reeds gemachtigd tot een tijdelijk verblijf in het Rijk op een andere, minder gunstige grond (RvS 13 september 2021, nr. 14.572). Hieruit blijkt eveneens dat de termijn van vijf jaar wordt berekend na de aanvraag tot machtiging, zodat ook dat hen een voordeel oplevert niet te moeten wachten met een nieuwe aanvraag op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet tot het ogenblik waarop er een einde zou komen aan hun tijdelijke bescherming.

Bovendien halen verzoekers terecht aan dat eens de wapens in Oekraïne zouden zwijgen, een terugkeer in principe is voorzien (artikel 57/36, § 2 van de Vreemdelingenwet), hetgeen niet het geval zou zijn in geval van een volgens hen aangepast statuut op grond van de medische situatie van verzoekster of in het geval van een eventuele machtiging tot voorlopig verblijf op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet. Volgens de rechtspraak van de Raad van State ontlenen zij hieraan ook een belang (mutatis mutandis RvS 8 december 2015, nr. 233.168, p. 6/8.)

Waar verweerder in de nota aanvoert dat indien verzoekers van mening waren dat de medische situatie een medische regularisatie rechtvaardigde, zij in plaats van de tijdelijke bescherming onmiddellijk de medische regularisatie hadden moeten aanvragen, kan de Raad niet volgen. Verzoekers konden uit de toepasselijke regelgeving niet afleiden dat de gemachtigde de aanvraag op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet zonder belang kan afsluiten omwille van het feit dat zij reeds een verblijfsrecht hebben op een andere rechtsgrond, die minder gunstig is (mutatis mutandis RvS 13 september 2021, nr. 14.572). Ten overvloede wijst de Raad dienaangaande op het bepaalde in artikel 9ter, § 7 van de Vreemdelingenwet waarin de wetgever de specifieke situatie heeft voorzien waarin de aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet, ambtshalve zonder voorwerp wordt verklaard, behoudens een vraag tot voortzetting, indien een vreemdeling werd toegelaten of gemachtigd tot een verblijf van *on*beperkte duur.

Verder motiveert de gemachtigde eveneens dat nu de medische zorgen beschikbaar en toegankelijk zijn in het actuele land van verblijf, zijnde België, zij wederom geen belang hebben bij de aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter. Dienaangaande stelt verzoeker dat uit de bewoordingen van artikel 9ter blijkt dat België niet “het land van verblijf” kan zijn ten aanzien waarvan de beoordeling van de beschikbaarheid en toegankelijkheid gemaakt dient te worden.

De Raad merkt dienaangaande op dat men op basis van de wettekst inderdaad kan stellen dat met het land van herkomst of verblijf logischerwijze wordt gedoeld op een ander land dan het land waar de aanvraag wordt ingediend, met name België. Verder blijkt inderdaad uit de bewoordingen van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet dat de beoordeling van het in het eerste lid vermelde risico, van de mogelijkheden van en van de toegankelijkheid tot behandeling, van de in het medisch getuigschrift vermelde ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling door de ambtenaar-geneesheer gebeurt in het licht van het land van herkomst of het land waar de vreemdeling verblijft. Het gaat bijgevolg over het land van nationaliteit of het land waar de vreemdeling een verblijfsrecht heeft. Om te beoordelen of verzoekers inderdaad geen belang hebben bij de behandeling van de aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter, zoals de gemachtigde motiveert, stelt zich de vraag of dit “land van verblijf” ook louter een “actueel” land van verblijf kan zijn, als dit louter een “actueel” verblijfsrecht betreft, dat ook per definitie tijdelijk zal blijven. Supra heeft de Raad reeds gemotiveerd dat verzoekers een punt hebben waar zij stellen dat uit het tijdelijk karakter, dat ook tijdelijk blijft, van de huidige status en het risico op een verplichte terugkeer eens nadat de wapens in Oekraïne zwijgen en er dus een einde zou komen aan de tijdelijke bescherming, zij een belang ontlenen aan het behandeld zien van hun aanvraag op grond van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet. De Raad verwijst dienaangaande naar het voorgaande.

CCE arrêt 323165 du 11/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
REFUS DE VISA ETUDIANT
composition du siège
1 juge

Refus visa étudiant – Mesures provisoires [ci-après MP] – Conseil constate que la demande de MP est formulée dans la même requête que l'annulation et la suspension – Demande non conforme à l'art. 44 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil Irrecevabilité - Refus des mesures.

« Quant à la demande de mesures provisoires, sollicitée par la partie requérante, à savoir « A titre principal, dire pour droit que le visa pour études est accordé. A titre subsidiaire, condamner le défendeur à le délivrer à Mademoiselle [K.] endéans les 48 heures de la notification de l'arrêt à intervenir sous peine d'une astreinte de 1000 € par jour de retard et par infraction. Plus subsidiairement, le condamner à prendre une nouvelle décision, conforme à l'enseignement de Votre arrêt d'annulation, endéans les 48 heures de la notification de l'arrêt sous peine d'une astreinte de 1000 € par jour de retard et par infraction », force est de constater qu'elle est formulée dans la même requête que celle par laquelle elle poursuit la suspension et l'annulation de la décision attaquée et, partant, n'est pas conforme à l'article 44 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil. Cette demande est donc irrecevable ».

CCE arrêt 323199 du 11/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
REFUS DE VISA ETUDIANT
composition du siège
1 juge

Refus visa étudiant – 1) Mesures provisoires [ci-après MP] – Conseil souligne que la demande de MP est régie par les articles 39/82, 39/84 et 44 à 47 de la Loi : la demande de MP est un accessoire direct de la procédure en suspension car elles ne peuvent être introduites que si une demande de suspension est en cours et aussi longtemps qu'il n'a pas été statué dessus – L'acte attaqué est annulé donc Conseil ne statue pas sur la demande de suspension, sans objet – 2) Astreinte : la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'Etat et créant le CCE ne prévoit pas la possibilité pour ce dernier de se prononcer sur des astreintes – Ce pouvoir ne peut se présumer mais doit découler des dispositions expresses de la loi – Demande irrecevable.

« 5.1. La demande de mesures provisoires introduite en l'espèce est régie par les articles 39/82 et 39/84 de la loi du 15 décembre 1980, ainsi que par les articles 44 à 47 du Règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers. Il ressort de l'économie générale de ces dispositions que les demandes de mesures provisoires constituent un accessoire direct de la procédure en suspension, en ce sens qu'elles ne peuvent être introduites que si une demande de suspension est en cours et aussi longtemps qu'il n'a pas été statué sur cette dernière.

5.2. En l'espèce, la décision attaquée étant annulée par le présent arrêt, il n'y a plus lieu de statuer sur la demande de suspension, laquelle est sans objet.

5.3. En outre, en ce qui concerne l'astreinte sollicitée, force est de rappeler que la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'État et créant un Conseil du contentieux des étrangers ne prévoit pas de possibilité pour ce dernier de prononcer des astreintes dans le cadre du traitement des recours pour lesquels il est compétent. Ce pouvoir, semblable dans le vœu du requérant à celui institué par l'article 36 des lois coordonnées sur le Conseil d'État, ne peut se présumer mais doit découler des dispositions expresses de la loi. Il s'ensuit que la demande d'astreinte formulée est, en tout état de cause, irrecevable ».

CCE arrêt 323156 du 11/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Érythrée
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
9bis irrecevable
composition du siège
1 juge

9bis onontv. - verwerping - geen identiteitsdocument voorgelegd - documentaire ontvankelijkheidsvoorwaarde - verzoekers (gezin met twee minderjarige kinderen) betogen dat zij zich niet kunnen richten tot de Eritrese ambassade omdat het derde minderjarige kind nog een lopende asielaanvraag heeft - indien zij vrijwillig contact zoeken met de Eritrese ambassade lijkt het alsof zij geen vrees voor vervolging hebben - verweerder heeft met deze elementen rekening gehouden, maar aanvaardt deze uitleg niet om verzoekers vrij te stellen van de documentaire ontvankelijkheidsvoorwaarde in artikel 9bis, §1 VW - bijlage 26 kan niet aanvaard worden als een identiteitsdocument - ook niet als de identiteit niet door het CGVS in twijfel werd getrokken

Verzoekers betogen dat zij in hun aanvraag tot verblijfsmachtiging weldegelijk hebben uiteengezet waarom ze in de onmogelijkheid verkeren om de vereiste identiteitsdocumenten voor te leggen: hun twee minderjarige kinderen beschikken niet over een identiteitsdocument en kunnen zich – gelet op de lopende asielprocedure van hun minderjarige broer – niet tot de Eritrese ambassade wenden om een identiteitsdocument te bekomen. Verzoekers benadrukken dat indien zij vrijwillig contact zouden opnemen met de Eritrese ambassade, dit zal worden geïnterpreteerd alsof zij geen vrees voor vervolging koesteren. Volgens verzoekers geldt dit voor het volledige gezin. Verzoekers bekritiseren dat hierop niet wordt ingegaan in de bestreden beslissing.

Verzoekers kunnen niet worden gevolgd waar zij voorhouden dat de gemachtigde hiermee geen rekening zou hebben gehouden of dit element niet heeft besproken in de bestreden beslissing. Uit een eenvoudige lezing van de bestreden beslissing blijkt immers dat verweerder rekening heeft gehouden met het argument van verzoekers dat zij zich – gezien de lopende asielprocedure van hun minderjarige broer/zoon – niet zouden kunnen wenden tot de Eritrese ambassade. Verweerder aanvaardt dit element echter niet als een afdoende motivering die toelaat verzoekers vrij te stellen van de documentaire ontvankelijkheidsvoorwaarde vervat in artikel 9bis, §1 van de Vreemdelingenwet. Verweerder motiveert dat noch verzoekers zelf – de ouders van het gezin – noch de twee minderjarige kinderen in wiens hoofde de aanvraag tot verblijfsmachtiging met toepassing van artikel 9bis van de Vreemdelingenwet werd ingediend een hangend verzoek om internationale bescherming hadden ingediend op het moment van de indiening van de voorliggende aanvraag tot verblijfsmachtiging. Verweerder besluit dat verzoekers zich niet kunnen beroepen op de lopende asielprocedure van hun minderjarige zoon/broer als geldige motivering om vrijgesteld te worden van de documentaire ontvankelijkheidsvoorwaarde.

[...]

Vervolgens wijzen verzoekers erop dat ze een bijlage 26 hebben voorgelegd waarop de identiteiten van hun minderjarige kinderen worden vermeld. Waar verzoekers aanvoeren dat verweerder elk identiteitsdocument uitsluit dat werd opgesteld in het kader van een verzoek tot internationale bescherming; dat verweerder dit hanteert als een reglementaire bepaling terwijl artikel 9bis van de Vreemdelingenwet deze vereiste niet oplegt en dat verweerder niet op een zorgvuldige manier heeft rekening gehouden met de doelstelling van artikel 9bis van de Vreemdelingenwet die erin bestaat om met voldoende zekerheid de identiteit van de aanvrager te kunnen vaststellen, herhaalt de Raad dat uit de voorbereidende werken van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de Vreemdelingenwet blijkt dat het de bedoeling van de wetgever is dat een vreemdeling die een verblijfsaanvraag indient overeenkomstig artikel 9bis van de Vreemdelingenwet zijn identiteit “aantoont” en dat een identiteitsdocument, zijnde een paspoort of daarmee gelijkgestelde reistitel in die zin onontbeerlijk is. De gemachtigde stelt in de bestreden beslissing in die zin vast dat de aanvraag niet vergezeld ging van een kopie van het internationaal erkend paspoort of een gelijkgestelde reistitel, noch van een kopie van de nationale identiteitskaart; dat de door verzoekers voorgelegde bijlage 26 niet aanvaard kan worden als zijnde een identiteitsdocument aangezien een bijlage 26 afgeleverd wordt door de Dienst Vreemdelingenzaken in het kader van een verzoek tot internationale bescherming op basis van de door verzoekers verstrekte identiteitsgegevens en dat de omzendbrief van 21 juni 2007 (punt II C 1-b) stelt dat de identiteit en nationaliteit moeten bewezen worden door een internationaal erkend paspoort of een gelijkwaardige reistitel of een identiteitskaart. Verzoekers tonen met voorgaand betoog niet aan dat verweerder, door op dergelijke manier te motiveren, in strijd handelt met artikel 9bis van de Vreemdelingenwet of niet op een zorgvuldige manier heeft rekening gehouden met de doelstelling van deze bepaling. Verzoekers tonen niet aan dat verweerder in casu onwettig optrad door te oordelen dat de door hen aangebrachte bijlage 26 geen geldig identiteitsbewijs is.

Tenslotte betogen verzoekers dat de identiteiten van hun twee minderjarige kinderen niet ter discussie staan. Ze wijzen op het feit dat de identiteiten van hun kinderen niet door de Dienst Vreemdelingenzaken, noch door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen in twijfel werden getrokken. De Raad merkt op dat het enkele gegeven dat de identiteiten van verzoekers' kinderen in het kader van eerdere procedures niet werden betwist, op zich niet betekent dat zij vrijgesteld zijn van de ontvankelijkheidsvoorwaarde om een identiteitsdocument te moeten indienen op het ogenblik van hun aanvraag tot verblijfsmachtiging. Minstens maken verzoekers het tegendeel niet concreet aannemelijk.

CCE arrêt 323142 du 11/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Russie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 – vernietiging – aanvraag GH met Belgisch minderjarig kind – verzoeker staat onder inreisverbod – postnatale erkenning kind – verzoeker woont thans samen met de referentiepersoon – afhankelijkheidsverhouding wordt vermoed en wordt in casu niet weerlegd - het gegeven dat verzoeker zich bij zijn gezin heeft gevestigd nadat hem een inreisverbod werd opgelegd is irrelevant gelet op K.A. arrest - schending materiële motiveringsplicht

Verzoeker verzocht om gezinshereniging met zijn Belgisch minderjarig kind, conform artikel 40*ter*, §2, 2° *juncto* artikel 40*bis*, § 2, eerste lid, 4° van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet).

De verwerende partij weigert deze aanvraag aangezien verzoeker niet beschikt over het recht op binnenkomst in de zin van artikel 3, eerste lid, 5° van de Vreemdelingenwet, omdat verzoeker sedert 10 mei 2023 geseind staat als ontoegankelijk op het Schengengrondgebied (Artikel 24 S.I.S. II) door de Duitse autoriteiten wegens strafbare feiten tegen de openbare orde en veiligheid, omdat het SIS-geseinde inreisverbod nog steeds van kracht is en nergens uit het dossier blijkt dat dit inreisverbod door het bestuur is ingetrokken, dat het inreisverbod werd opgevolgd en/of dat verzoeker de opheffing van het inreisverbod heeft bekomen.

[...]

Immers kan aan verzoeker een afgeleid verblijfsrecht worden toegekend, dat primeert op deze binnenkomstvoorwaarde, wanneer, overeenkomstig het arrest van het Hof van Justitie in de zaak C- 82/16 van 8 mei 2018, K.A. e.a. (hierna: het arrest K.A.) waarnaar de beide partijen verwijzen, er een zodanige afhankelijkheidsverhouding tussen verzoeker en zijn kind bestaat dat het kind anders zou worden gedwongen om het grondgebied van de Europese Unie in zijn geheel te verlaten.

[…]

De verwerende partij heeft, aangaande de afhankelijkheidsrelatie met de minderjarige kinderen -ook het jongste kind in het gezin, geboren op 30 januari 2024- het volgende in overweging genomen:

-Bij de geboorte van de referentiepersoon op 19 juli 2022 was er van samenwoonst geen sprake

-Verzoeker erkende de referentiepersoon postnataal, op 25 oktober 2022, vanuit illegaal verblijf in Duitsland

-Verzoeker werd ingeschreven op het adres van de referentiepersoon op 4 oktober 2023

-Verzoeker vestigde zich pas bij het gezin nadat hem een inreisverbod werd opgelegd waardoor hij wist of diende te weten dat een gezamenlijk gezinsleven in een van de landen behorend tot de Schengenzone niet meteen tot de mogelijkheden zou behoren en dat zij bijgevolg hun gezinsleven op een andere manier zouden moeten invullen

-Nergens uit het dossier blijkt dat verzoekers partner er mentaal of fysiek niet toe in staat zou zijn om de zorg op te nemen over de kinderen zoals zij dit in het verleden reeds heeft gedaan voor haar kinderen uit een vorige relatie en zoals zij ook reeds gedurende het eerste levensjaar van de referentiepersoon deed.

-De moeder van de kinderen kan net zoals andere ouders in België gebruik maken van de expertise van Kind en Gezin en het CLB, van allerhande opvoedingsondersteunende diensten, kinderopvang naar keuze, medische begeleiding voor het kind, enz. om de ontwikkeling en het welbevinden van de kinderen mee te vrijwaren. Het is ook redelijk te stellen dat de moeder van betrokkene in de 20 jaar dat zij in België gevestigd is, een sociaal vangnet heeft opgebouwd die haar naast de verschillende diensten die ten hare beschikking staan, mee kunnen ondersteunen indien zij dit nodig zou hebben.

-De tijdelijke afwezigheid van betrokkene hoeft in die zin helemaal geen rem te zijn op de lichamelijke en geestelijke ontwikkeling van de kinderen. Doordat beide kinderen nog bijzonder jong zijn en tot op heden nauwelijks gezamenlijk gevestigd zijn geweest met hun vader, wordt het risico op verstoring van het evenwicht van de kinderen als bijzonder

laag ingeschat. Nergens uit het dossier blijkt dat betrokkenes aanwezigheid onontbeerlijk is om zijn vaderschap te kunnen opnemen.

De verwerende partij concludeert: *"De afhankelijkheidsrelatie zoals vereist om een afgeleid verblijfsrecht af te kunnen dwingen, kan hier dus niet worden vastgesteld. Bijgevolg kan besloten worden dat deze beslissing wel degelijk kan genomen worden."*

De Raad stelt vast dat in de bestreden beslissing wordt erkend dat verzoeker de referentiepersoon, geboren op 19 juli 2022, postnataal heeft erkend op 25 oktober 2022 in Duitsland, dat het niet duidelijk is wanneer verzoeker precies het Rijk is binnengekomen maar vaststaat dat hij op 4 oktober 2023 werd ingeschreven op het adres van de referentiepersoon, dat hij er thans samenwoont met de moeder van de referentiepersoon, met wie hij een relatie zou hebben, de referentiepersoon zelf, een ander Belgisch kind T.A. dat is geboren op 30 januari 2024, twee stiefkinderen en de maternale grootmoeder van de referentiepersoon. Er kan voorts niet gelezen worden dat wordt betwist dat thans het gezag over het minderjarige kind en de wettelijke en financiële last dagelijks door beide ouders worden gedeeld. Overeenkomstig het hiervoor geciteerde arrest van het Hof van Justitie wordt derhalve op weerlegbare wijze vermoed dat er sprake is van een afhankelijkheidsverhouding tussen de minderjarige Unieburger en zijn ouder-derdelander die grond oplevert voor de toekenning van een afgeleid verblijfsrecht op basis van artikel 20 van het VWEU.

De motivering in de bestreden beslissing dat de kinderen nog jong zijn, dat de moeder van de referentiepersoon gedurende het eerste levensjaar de zorg alleen heeft gedragen voor het kind en de overweging dat zij gebruik kan maken van haar sociale vangnet en de verschillende diensten die haar ter beschikking staan gaat voorbij aan de actuele situatie en aan hetgeen gesteld werd door het Europees Hof van Justitie in hoger vermelde rechtspraak en doet geen afbreuk aan de vaststelling *in casu* dat niet blijkt dat het minderjarig kind niet duurzaam samenwoont met zijn twee ouders en het gezag over dit kind en de wettelijke, affectieve en financiële last van dit kind niet dagelijks door beide ouders zou worden gedeeld zodat er in casu wel degelijk sprake is van een afhankelijkheidsband in de zin van artikel 20 van het VWEU tussen verzoeker en zijn kind. Het argument van de verwerende partij dat verzoeker zich pas bij het gezin vestigde nadat hem een inreisverbod werd opgelegd waardoor hij wist of diende te weten dat een gezamenlijk gezinsleven in de Schengenzone niet mogelijk zou zijn doet aan het voorgaande evenmin afbreuk. Immers oordeelde het Hof van Justitie in het hiervoor aangehaalde K.A.-arrest dat artikel 20 VWEU aldus moet worden uitgelegd dat het niet van belang is dat de afhankelijkheidsverhouding waarop de derdelander zich ter ondersteuning van zijn verblijfsaanvraag met het oog op gezinshereniging beroept, is ontstaan nadat ten aanzien van hem een inreisverbod was vastgesteld. Waar de verwerende partij stelt dat de beide kinderen nog bijzonder jong zijn en tot op heden nauwelijks gevestigd zijn geweest met hun vader moet erop worden gewezen dat zij heeft vastgesteld dat het niet duidelijk is wanneer verzoeker precies het Rijk is binnengekomen -maar ten laatste op 4 oktober 2023, datum waarop hij werd ingeschreven op het adres van het gezin-terwijl zij tegelijk ook uitdrukkelijk het jongste kind in dat gezin *"voor zover moet worden aangenomen dat T.A. het kind is van betrokkene"* betrekt in het besluitvormingsproces en dat kind is geboren op 30 januari 2024 zodat het sinds de geboorte samenleeft in het gezin met verzoeker.

Uit hetgeen voorafgaat blijkt dat de motieven van de bestreden beslissing niet van aard zijn om het vermoeden van afhankelijkheid te weerleggen.

[…]

2.4. Een schending van de materiële motiveringsplicht ligt voor.

CCE arrêt 323057 du 11/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Mauritanie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge
dictum arrêt
Reconnaissance

"En substance, la première et la seconde requérante invoquent à la base de leurs demandes de protection internationale des craintes d'être persécutées par leur grand-mère en raison de leur refus d'être excisées.

En l'espèce, le Conseil ne peut se rallier à la motivation de la partie défenderesse en ce qui concerne la première et la seconde requérante en raison de l'absence de pertinence des motifs qui fondent leurs décisions. En effet, le Conseil estime que la motivation de la partie défenderesse ne résiste pas à l'analyse et ne recèle aucun motif déterminant de nature à entamer la crédibilité générale du récit et le bien-fondé des craintes alléguées par les requérantes en cas de retour en Mauritanie.

(...)

Le Conseil constate pour sa part qu'il n'est pas contesté par la partie défenderesse que la grand-mère des requérantes veuille exciser ses petites filles. De même, le Conseil constate que la partie défenderesse ne conteste pas le fait que les requérantes sont d'ethnie peule, de confession musulmane et originaires de Nouakchott. Le Conseil constate en outre qu'il n'est également pas contesté que la pratique de l'excision semble très répandue tant dans la famille paternelle (ce qui n'est d'ailleurs pas contesté par la partie défenderesse) que, semble-t-il, dans la famille maternelle. Le Conseil relève en particulier que par l'intermédiaire de leur mère, la seule représentante légale des requérantes en Belgique, les parties requérantes ont expliqué notamment que du côté paternel toutes les femmes de la famille sont excisées et militent d'ailleurs pour cette pratique. Il relève également que dans leur requête, les parties requérantes précisent que la grand-mère maternelle des requérantes est en faveur de l'excision au sein de la famille. A ce propos, le Conseil relève que, comme cela est attestée dans les dossiers administratifs, la mère des requérantes est elle-même excisée ; ce qui tend à accréditer cet attachement familial à l'excision. Ensuite, il relève également, d'après les éléments avancés dans les requêtes et dont le Conseil ne perçoit aucune raison de remettre en cause les explications avancées, que chaque femme de la famille du côté maternel semble être excisée à part une seule cousine des requérantes qui n'a pas subi l'excision. Le Conseil ne remet en outre pas en cause les éléments avancés dans les requêtes quant au fait que la mère des requérantes ne laissait jamais ses deux filles seules avec leur grand-mère maternelle encore moins avec celle du côté paternel. Ainsi, la mère des requérantes, interrogée à l'audience conformément à l'article 14 alinéa 3 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil, sur la position de sa propre mère par rapport aux pratiques de l'excision, soutient que cette dernière peut exciser ses petites filles. Elles expliquent également que certaines femmes de sa propre famille peuvent également exciser ses filles. Interrogée également sur les pratiques de l'excision dans sa famille, la mère des requérantes confirment également que dans sa propre famille les femmes sont excisées et que celles qui font l'excision sont les vielles femmes.

(...)

Le Conseil observe que le taux de prévalence d'excision en Mauritanie est très important et qu'il ressort des informations déposées au dossier administratif que le pourcentage de femmes âgées de 15 à 49 ans qui déclarent avoir subi une forme de MGF/E est de 66,6%. Le Conseil relève également qu'à Nouakchott, le taux de prévalence est de 44,9 % et qu'au moins neuf femmes sur dix ont subi une forme de MGF/E dans les régions du Gorbol (90%), Hodh El Garbi (92%), Assaba (95%) et Guidimagha (96%). Le Conseil constate au vu de ces chiffres que la pratique de l'excision persiste au sein de la société mauritanienne.

(...)

Le Conseil estime dès lors qu'en l'état des informations statistiques actuellement disponibles, le taux de prévalence des MGF en Mauritanie traduit un risque objectif et significativement élevé de mutilation, à tout le moins pour les filles mineures de ce pays qui n'y ont pas encore été soumises. Ce risque, ainsi qualifié, suffit en lui-même à fonder, dans le chef des intéressées, une crainte de persécution en cas de retour en Mauritanie, sauf à établir qu'à raison de circonstances exceptionnelles qui leur sont propres, elles n'y seraient pas exposées ou seraient raisonnablement en mesure de s'y opposer. Le Conseil estime que de telles circonstances exceptionnelles sont, en l'espèce, manifestement absentes, eu égard aux éléments non contestés du récit. Par ailleurs, le Conseil insiste sur certains aspects du profil familial des requérantes qui ne sont pas remis en cause par la partie défenderesse comme cela a été exposé ci-dessus.

(...)

Partant, le Conseil estime de ce qui précède qu'il est établi que les deux requérantes restent éloignées de leur pays d'origine par crainte de persécutions au sens de l'article 1er, section A, § 2, de la Convention de Genève, en raison de leur appartenance au groupe social des jeunes filles mauritaniennes menacées d'excision.

(...)

S'agissant des craintes personnelles du premier requérant et second requérant d'être persécutés par leur grand-mère paternelle en raison de leur interposition dans le projet que cette dernière avait d'exciser les requérantes, le Conseil considère, après un examen attentif du dossier administratif et des pièces de procédure, que dans l'état actuel de l'instruction de l'affaire, les motifs invoqués par la partie défenderesse sont insuffisants pour fonder les décisions de refus de la qualité de réfugié et du statut de protection subsidiaire à l'égard de ces derniers.

En effet, le Conseil considère que la qualité de réfugié reconnue à la première et deuxième requérante en raison de l'existence d'un risque objectif d'excision dans leur chef, constitue un développement nouveau et particulièrement significatif, qui impose de compléter l'instruction des demandes protection internationale propres aux requérants au regard de l'existence et de la pertinence de liens pouvant exister, directement ou indirectement, entre leur situation personnelle – le Conseil rappelant particulièrement que les deux requérants sont encore mineurs - et les craintes de persécution à présent reconnues dans le chef des requérantes. Ainsi, le Conseil estime qu'il appartient à la partie défenderesse d'instruire plus avant les demandes de protection internationale du premier et second requérant compte tenu de la reconnaissance de la qualité de réfugié de leurs deux sœurs, les requérantes."

CCE arrêt 323208 du 11/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Palestine
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

VIB gebaseerd op de vrees van verzoekster, als **gescheiden vrouw** van **Palestijnse origine**, voor vervolging omwille van de discriminatie en onderdrukking in het kader van het **kafala-systeem** in **Koeweit** en haar vrees, bij gebrek aan verblijfsvergunning in **Turkije**, in dit land in de onmogelijkheid te zijn om een leven op te bouwen.

Verzoekster is staatloos; CGVS beschouwt Koeweit (geboren en getogen) en Turkije als landen van gewoonlijk verblijf.

UNRWA-registratiekaarten neergelegd. CGVS is van oordeel van verzoekster niet onder het toepassingsgebied van artikel 1,D valt omdat zij niet aantoont ooit daadwerkelijk de bijstand te hebben ingeroepen van UNRWA.

De Raad wijst erop dat uit de vluchtelingendefinitie volgt dat, waar voor personen die een nationaliteit bezitten het vereist is dat zij de bescherming van dat land niet kunnen of wegens de vrees voor vervolging niet willen inroepen, voor staatlozen vereist is dat zij niet naar het land waar zij gewoonlijk verbleven niet kunnen, of wegens een vrees voor vervolging omwille van één van de vijf vervolgingsgronden niet willen terugkeren. **Net omwille van het feit dat zij geen nationaliteit bezitten is de beschikbaarheid of afwezigheid van nationale bescherming door de nationale autoriteiten voor staatlozen niet relevant.** Bijgevolg is, wat staatlozen betreft, vereist dat zij zich omwille van een vrees voor vervolging die verband houdt met één van de vijf vervolgingsgronden buiten het land bevinden waar zij vroeger verbleven hebben en dat zij ofwel niet terug kunnen naar dit land ofwel er omwille van dergelijke vrees niet willen terugkeren om als vluchteling erkend te worden. **Wat deze tweede voorwaarde betreft, volstaat het bijgevolg dat zij niet kunnen terugkeren naar het land van gewoonlijk verblijf,** bijvoorbeeld omdat zij er geen verblijfsvergunning hebben en de autoriteiten van het land van gewoonlijk verblijf hen om die reden niet op het grondgebied toelaten.

In de bestreden beslissing wordt aangenomen dat verzoekster, als persoon van Palestijnse origine, **niet langer een verblijfsvergunning** heeft in Koeweit en in Turkije en dat zij noch vrijwillig noch gedwongen naar één van deze landen zal kunnen terugkeren omdat zij ingevolge de daar geldende **immigratiewetgeving** niet voldoet aan de voorwaarden om toegang te krijgen tot het grondgebied.

Verder wordt gesteld dat *"In het onwaarschijnlijke geval dat de DVZ toch de toestemming van Turkije en/of Koeweit zou krijgen om over te gaan tot uw gedwongen verwijdering, is de Dienst Vreemdelingenzaken verplicht om zou krijgen om over te gaan tot uw gedwongen verwijdering, is de DVZ verplicht om na te gaan of er omstandigheden bestaan die dergelijke verwijdering zouden kunnen verhinderen. Meer in het bijzonder dient dan onderzocht te worden of een verwijdering al dan niet in overeenstemming is met de verplichtingen die voortvloeien uit artikel 3 van het Europese Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden*." Voorts wordt gesteld dat, aangezien de terugkeer louter **hypothetisch** is, de levensomstandigheden die verband houden met deze terugkeer eveneens hypothetisch zijn en dus geen rechtvaardiging vormen voor het verlenen van internationale bescherming.

Zoals terecht opgemerkt in het verzoekschrift is de redenering van de commissaris-generaal gebaseerd op de premisse dat de DVZ geen toepassing kan maken van het Verdrag inzake de Internationale Burgerluchtvaart en zij van de luchtvaartmaatschappij niet kan eisen dat zij verzoekster terugbrengt naar de luchthaven van vertrek en geen toestemming zal bekomen van Koeweit of Turkije om over te gaan tot haar gedwongen verwijdering, maar wordt tegelijk toch rekening gehouden met de hypothese dat er wel toestemming wordt bekomen. In de mate dat de commissaris-generaal daarbij stelt dat het de bevoegdheid van de DVZ is om op het ogenblik van terugkeer de mogelijke schending van artikel 3 van het EVRM te onderzoeken, **verzaakt zij evenwel aan haar verplichting om een volledig en nauwkeurig onderzoek te voeren** van de nood aan internationale bescherming en ondermijnt zij haar eigen redenering. Indien, wat de commissaris-generaal blijkbaar toch niet geheel uitsluit, toch toestemming zou kunnen bekomen worden van de Koeweitse autoriteiten om verzoekster terug te sturen naar dit land, is de terugkeer immers niet meer louter hypothetisch maar integendeel zeer reëel en kunnen de levensomstandigheden die verband houden met deze terugkeer zich wel degelijk materialiseren. Bovendien gaat de commissaris-generaal met dergelijke redenering voorbij aan de vluchtelingendefinitie, volgens dewelke in het geval van een staatloze, het volstaat dat hij of zij zich buiten het land van vroeger gewoonlijk verblijf bevindt wegens een vrees voor vervolging omwille van één van de vijf vervolgingsgronden en dat hij of zij niet naar dit land van gewoonlijk verblijf terug kan keren.

Voorts kan de stelling dat het CGVS zich enkel dient uit te spreken over het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op het lijden van ernstige schade indien de verzoekster daadwerkelijk op legale wijze naar haar land van nationaliteit of van gewoonlijk verblijf kan terugkeren niet worden bijgetreden. Dit zou immers betekenen dat een verzoekster die een gegronde vrees voor vervolging heeft in haar land van gewoonlijk verblijf maar geen geldige verblijfsvergunning heeft, nooit als vluchteling zou kunnen erkend worden omdat deze persoon niet daadwerkelijk op een legale wijze naar dit land kan reizen. Het zou bijgevolg voor het land van nationaliteit of een land van vroeger gewoonlijk verblijf van een vluchteling volstaan om als ultieme represaille de toegang tot het grondgebied te weigeren om er zo voor te zorgen dat een vluchteling geen beroep zou kunnen doen op het Vluchtelingenverdrag.

Het Hof van Justitie heeft zich tot op heden nog niet uitgesproken over het **begrip land van vroeger gewoonlijk verblijf** en de criteria die moeten gehanteerd worden om te bepalen of een bepaald land als een land van gewoonlijk verblijf kan worden beschouwd voor een staatloze verzoeker om internationale bescherming.

Verzoekster betwist de kwalificatie van Turkije als land van gewoonlijk verblijf in de individuele omstandigheden van verzoekster. Zoals reeds aangehaald wordt in de bestreden beslissing gesteld dat om te bepalen of een verzoeker zijn gewone verblijfplaats heeft gehad in een welbepaald land, het CGVS rekening houdt met het geheel van feitelijke omstandigheden die een duurzame band met dat land aantonen. Daarbij wordt overwogen dat niet vereist is dat de verzoeker een juridische band heeft met het land of er op legale wijze verbleven heeft en dat het feit dat een verzoeker geruime tijd in het land verbleven heeft, en een werkelijke en bestendige of duurzame band met het land van verblijf heeft gekend wel een belangrijk criterium is voor het bepalen van het land van gewoonlijk verblijf.

Zo uit haar verklaringen kan worden afgeleid dat zij gedurende ongeveer vier jaar gedurende bepaalde periodes afwisselend in Koeweit en Turkije verbleef en zij in die periode op basis van de borgstelling van haar (ex-)echtgenoot naar Koeweit kon reizen en op basis van een toeristenvisum kon terugreizen naar Turkije, kan uit dit alles niet blijken dat zij een “werkelijke en bestendige of duurzame band met het land van gewoonlijk verblijf heeft gekend”, wat volgens de bestreden beslissing een noodzakelijke voorwaarde zou zijn om Turkije als een land van gewoonlijk verblijf voor verzoekster te kwalificeren. In de huidige stand van zaken kan gelet op het voorgaande en op basis van de gegevens die voorliggen **de stelling van de commissaris-generaal dat Turkije moet worden beschouwd als een land van gewoonlijk verblijf voor verzoekster niet worden bijgetreden**.

In het verzoekschrift wordt als dusdanig niet betwist dat **Koeweit** het land van verzoeksters gewoonlijk verblijf is geweest en wordt erkend dat zij in de periode voorafgaand aan en tijdens haar huwelijk haar leven vorm kon geven zoals zij dat wilde en zij steeds haar eigen keuzes heeft kunnen maken. Dit blijkt ook uit haar verklaringen en de door haar neergelegde documenten waaruit blijkt dat zij geboren is in Koeweit, er een opleiding journalistiek kon volgen en ook heeft gewerkt bij een krant in Koeweit. Zij betwist evenwel dat zij na haar huwelijk nog steeds haar leven vorm kon geven zoals zij dat zelf wilde. Haar betoog komt erop neer dat zij na de scheiding in april 2019 en nadat zij uit noodzaak instemde met een tweede huwelijk eind 2022 met dezelfde Koeweiti man door de borgstelling van haar (ex-)echtgenoot volledig in zijn macht was en in zijn greep bleef tot haar definitieve vertrek uit Koeweit. Zij wijst erop dat zij in ruil voor zijn borgstelling afstand moest doen van haar bruidsschat en andere materiële zaken zoals de wagen en moest afzien van haar eisen in de strafzaak tegen hem. Verzoekster betoogt verder dat zij vandaag niet kan terugkeren naar Koeweit omwille van het gebrek aan enig verblijfsrecht in dit land en de voorwaarde van een borgstelling.

Verwijzing naar rechtspraak HvJ mbt toekomstgericht onderzoek - begrip 'politieke overtuiging' - samenwerkingsplicht.

Verzoekster verwijst tijdens het persoonlijk onderhoud een aantal keren naar haar leven in Koeweit als een vorm van slavernij. (...) Er kan niet worden voorbij gegaan aan het gegeven dat niet betwist is dat zij in het **kafala-systeem** niet kon werken zonder borgstelling en dat niet wordt betwist dat verzoeksters ex-echtgenoot haar borgsteller in Koeweit was en formeel weliswaar als werkneemster van zijn bedrijf was ingeschreven maar ook dat hij deze borgstelling introk, ook al wordt erop gewezen dat het desbetreffende document niet gedateerd is. Voorts dient ook te worden vastgesteld dat verzoekster geen verdere vragen werden gesteld over haar verklaring dat zij bij de krant A.N. werkte maar dat zij deze moest verlaten omdat haar ex naar de redactie kwam en voor problemen zorgde. In de bestreden beslissing wordt verder niet betwist dat verzoekster bij deze krant diende te stoppen omdat haar ex-echtgenoot hiertegen was, noch dat hij niet wilde dat zij na haar terugkeer naar Koeweit nog zou werken. (...) De Raad stelt vast dat zij geen stukken voorlegt met betrekking tot de volgens haar vruchteloze sollicitatiepogingen in Koeweit die zij aanhaalde en de discriminatie die zij erbij ervaarde, maar dit kan in de huidige stand van zaken en gelet op wat hierna wordt uiteengezet met erbij ervaarde, maar dit kan in de huidige stand van zaken en gelet op wat hierna wordt uiteengezet met betrekking tot de landeninformatie waarnaar de commissaris-generaal verwijst met betrekking tot het kafala-systeem niet volstaan om te besluiten dat haar verklaringen hierover niet geloofwaardig zouden zijn, en evenmin om te bevestigen dat haar individuele situatie als vrouw van Palestijnse origine zonder borgsteller, verblijfs- en werkvergunning in Koeweit niet zou kunnen gelijkgesteld worden met vervolging.

De Raad dient vast te stellen dat de beschikbare **landeninformatie** in het rechtsplegingsdossier met betrekking tot verzoeksters land van gewoonlijk verblijf, Koeweit, **te beperkt en te weinig specifiek** is om verzoeksters vrees voor vervolging omwille van de behandeling die zij als jonge, tweemaal gescheiden vrouw van Palestijnse origine heeft

ondergaan of te wachten zal staan onder meer als gevolg van het kafala-systeem, op voldoende nauwkeurige wijze te beoordelen. (...)

In het kader van de beoordeling van de nood aan internationale bescherming en een toekomstgerichte beoordeling dient verder te worden onderzocht of, indien verzoekster opnieuw beroep zou moeten doen op dit kafala-systeem in Koeweit, dit systeem een risico op vervolging of ernstige schade inhoudt. In de beschikbare landeninformatie wordt dit systeem immers door verschillende bronnen als een **moderne vorm van slavernij** beschouwd.

De argumenten in de verweernota van de commissaris-generaal, die niet verschijnt noch vertegenwoordigd is ter terechtzitting, en die enkel betrekking hebben op verzoeksters grieven met betrekking tot haar kwetsbaar profiel en de impact van het feit dat het persoonlijk onderhoud via **videoconferentie** werd georganiseerd en de motivering inzake de toepassing van artikel 1, D van het Vluchtelingenverdrag, kunnen geen ander licht werpen op het voorgaande.

Essentiële elementen ontbreken.

CCE arrêt 323170 du 11/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

" [I]l apparait, à la lecture de l'acte attaqué et du dossier administratif, que le requérant a obtenu en 2021 un statut de protection internationale en Grèce.

Or, il ressort de l'acte attaqué que la partie défenderesse n'a pas tenu compte de l'octroi d'une telle protection au requérant dans le cadre de l'analyse du bien-fondé des craintes de persécution et des risques d'atteintes graves invoqués par ce dernier à l'appui de la présente demande. En effet, si la partie défenderesse ne conteste pas que le requérant bénéficie d'une protection internationale en Grèce, il ne ressort, toutefois, d'aucune considération de l'acte attaqué que la partie défenderesse a analysé l'impact d'un tel octroi du statut de protection internationale au requérant par les instances d'asile grecques ni qu'elle a cherché, d'une quelconque manière, à se renseigner sur les éléments qui ont conduit lesdites instances à accorder une telle protection au requérant.

Le Conseil rappelle que la Cour de justice de l'Union européenne (…) a dit pour droit que : « *lorsque l'autorité compétente d'un État membre ne peut exercer la faculté offerte […] de rejeter comme étant irrecevable une demande de protection internationale émanant d'un demandeur, auquel un autre État membre a déjà accordé une telle protection, en raison d'un risque sérieux pour ce demandeur d'être soumis, dans cet autre État membre, à un traitement inhumain ou dégradant, au sens de l'article 4 de la charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, cette autorité doit procéder à un nouvel examen individuel, complet et actualisé de cette demande à l'occasion d'une nouvelle procédure de protection internationale conduite conformément aux directives 2011/95 et 2013/32. Dans le cadre de cet examen, ladite autorité doit néanmoins tenir pleinement compte de la décision dudit autre État membre d'octroyer une protection internationale audit demandeur et des éléments qui soutiennent cette décision* ». [CJUE, arrêt du 18 juin 2024, QY c. Bundesrepublik Deutschland, affaire C-753/22]

En l'espèce il ne ressort ni de la lecture de la motivation de l'acte attaqué ni de l'examen du dossier administratif, que la partie défenderesse a tenu compte de la décision grecque et des éléments qui la soutiennent.

Or, il ressort de l'arrêt de la CJUE susmentionné que « *compte tenu du principe de coopération loyale […] il y a lieu de considérer que l'autorité compétente de l'État membre appelée à statuer sur la nouvelle demande doit entamer, dans les meilleurs délais, un échange d'informations avec l'autorité compétente de l'État membre ayant précédemment octroyé le statut de réfugié au même demandeur. À ce titre, il revient à la première de ces autorités d'informer la seconde de la nouvelle demande, de lui transmettre son avis sur cette nouvelle demande et de solliciter de sa part la transmission, dans un délai raisonnable, des informations en sa possession ayant conduit à l'octroi de ce statut* ».

En l'absence d'informations sur les raisons pour lesquelles les instances d'asile grecques ont octroyé un statut de protection internationale au requérant, et à défaut du moindre élément concret au dossier administratif ou à celui de procédure permettant d'établir que la partie défenderesse a cherché à savoir sur la base de quels éléments les instances grecques lui ont octroyé un tel statut, le Conseil ne peut pas considérer que l'évaluation du bien-fondé des craintes de persécution et de la réalité des risques de subir des atteintes graves allégués par le requérant est effectivement basée sur un examen complet et minutieux de l'ensemble des circonstances de faits et des éléments pertinents de la demande du requérant.

Ainsi, bien qu'un demandeur s'étant précédemment vu octroyer une protection internationale dans un autre état membre de l'Union Européenne ne peut prétendre à la reconnaissance automatique d'un statut similaire dans le pays de sa nouvelle demande, cette circonstance nécessite que les instances d'asile du pays de la nouvelle demande prennent « pleinement » en compte cette décision et les éléments sur lesquels elle se fonde. En l'occurrence, la décision antérieurement prise par les autorités grecques, et les éléments sur lesquels elle se fonde, n'ont pas été pris en considération par la partie défenderesse, celle-ci n'ayant entrepris aucune démarche afin de se renseigner à ce sujet et de procéder à un échange d'informations avec les autorités grecques. Ainsi, la partie défenderesse n'a pas pu procéder « en pleine connaissance de cause » aux vérifications qui lui incombent dans le cadre de la procédure de protection internationale.

Le Conseil ne disposant, pour sa part, d'aucun pouvoir d'instruction, il ne peut pas lui-même récolter des informations précises relatives aux considérations et aux questions développées supra.

Partant, le Conseil ne peut pas se prononcer en l'état actuel de l'instruction, il manque au présent dossier des éléments essentiels qui impliquent que le Conseil ne peut conclure à la confirmation ou à la réformation de la décision attaquée sans qu'il soit procédé à des mesures d'instruction complémentaires. (…)

En conséquence, conformément aux articles 39/2, § 1er, alinéa 2, 2°, et 39/76, § 2, de la loi du 15 décembre 1980, il y a lieu d'annuler la décision attaquée, (…) ».

CCE arrêt 322842 du 11/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Chine
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Annexe 20 – Descendant à charge art 40 bis – AA : aucun document n'est produit pour prouver le caractère "à charge" - PR : a bel et bien communiqué les documents requis dans un courriel à l'administration communale et fait grief à la PD de ne pas avoir réclamé les annexes manquantes auprès de cette dernière - CCE : il y a bien eu des échanges de courriels entre la requérante et la commune, ainsi qu'entre la commune et la PD ; il en ressort que la PD ne pouvait se méprendre sur le caractère incomplet des documents qui lui avaient été transmis par la commune, de sorte qu'il lui appartenait, en vertu du principe de soin et de son devoir de minutie, d'interpeller la commune quant à l'absence des annexes référencées, et en tout état de cause, elle ne pouvait, sous peine de méconnaitre son obligation de motivation matérielle, décider que la requérante n'avait produit « aucun document » - Annulation

3.2. En l'espèce, il ressort de la motivation de l'acte attaqué que la partie défenderesse a fondé sa décision sur le fait qu' « A l'appui de sa demande, l'intéressée a produit la preuve de son identité, de sa parenté avec son beau-père, un courrier de son Conseil du 24.06.2024. L'intéressée ne prouve pas qu'elle était dans une situation telle qui nécessitait et qui nécessite sa prise en charge par [B. S., R. E. F.] : aucun document n'est produit en ce sens. L'annexe 32 du 28.02.2022 (engagement de prise en charge) n'a de valeur que déclarative. Par ailleurs, [B. S., R. E. F.] ne prouve pas avoir les ressources pour la prendre en charge : aucun document n'est également fourni relatif à ses éventuelles ressources ». En termes de requête, la requérante avance essentiellement qu'elle a bel et bien communiqué les documents requis dans son courriel du 24 juin 2024 destiné à l'administration communale et fait grief à la partie défenderesse de ne pas avoir réclamé les annexes manquantes auprès de l'administration communale, de sorte qu'elle aurait violé son obligation de minutie.

3.3. Le Conseil observe tout d'abord qu'il ressort de l'échange de courriels communiqué par la requérante en termes de requête que celle-ci avait indiqué à la commune de Woluwe-Saint-Pierre ce qui suit : « geachte Ik verwijs naar onderstaant bericht ; In bijlage treft u de bijkomende stukken voor mijn cliente [X. D.] in het kader van haar aanvraag GH met haar Stiefvader(EU) Kan u mij ontvangst van alle bijlagen (brief en onder de link) bevestingen en deze doorsturen naar DVZ voor verdere behandeling? Dank bij voorbaat https://we.tl/t-QAsMdTy45l ». S'il n'apparait pas à la lecture du dossier administratif que la commune a confirmé la réception de ce dernier courriel, les pièces communiquées en termes de requête relève toutefois que celui-ci lui a été envoyé le « lundi 24 juin 2024 15:44:17 (UTC+01 :00) Bruxelles, Copenhague, Madrid, Paris » et qu'il « a été lu le mardi 25 juin 2024 09:48:05 (UTC+01 :00) Bruxelles, Copenhague, Madrid, Paris ». En outre, il ressort du dossier administratif que la commune a adressé, en date du 9 juillet 2024, un courriel à la partie défenderesse comportant divers documents relatifs à la requérante dont, notamment, une lettre explicative du conseil de celle-ci, datée du 24 juin 2024, dans laquelle il indiquait fournir les annexes suivantes : « annexe 32 [B.] als student [;] bewijs geldstortingen sinds September 2022 [;] huwelijksakte ouders [;] geboorteakte [X. D.] [;] attest geen eigendom [X.][;] belastingaanslagen [X.] sinds 2020 [;] attest arts medische toestand [;] attest psycholoog [;] inschrijving Universiteit [;] attest studies Universiteit [;] ID Kaarten moeder en stiefvader [;] Belastingaanslag [B.] inkomsten 2022 [;] Fiche 281- [B.] 2023 [;] Loonfichen [B.] 2024 [;] Attest geen OCMW steun [;] Attest mutualiteit [;] Nieuw paspoort [;] Kopij geboorteakte ». S'il apparait du courriel du 9 juillet 2024 que ces annexes n'ont pas été communiquées à la partie défenderesse, la commune y précisait toutefois ce qui suit : « Cependant l'avocat vous a envoyé un courrier le 24.06.24 Nous n'avons pas pris de 20 car l'avocat vous a transmis un complément (nous avons la lettre mais pas les pièces jointes) ». Si le dossier administratif ne permet pas de vérifier qu'un tel complément a effectivement été communiqué à la partie défenderesse et que l'on ne peut reprocher à la partie défenderesse de ne pas s'être prononcée sur des éléments qui n'auraient pas été portés à sa connaissance, il n'en demeure pas moins que la partie défenderesse ne pouvait se méprendre sur le caractère incomplet des documents qui lui avaient été transmis par la commune et ce, au vu des informations qui lui ont été communiquées dans le courriel du 9 juillet 2024, de sorte qu'il lui appartenait, en vertu du principe de soin et de son devoir de minutie, d'interpeller la commune quant à l'absence des annexes référencées, et qu'en tout état de cause, elle ne pouvait, sous peine de méconnaitre son obligation de motivation matérielle, décider que la requérante n'avait produit « aucun document ».

3.4. Les observations formulées par la partie défenderesse dans sa note d’observations ne sont pas de nature à énerver les considérations qui précèdent.

CCE arrêt 323197 du 11/03/2025

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13
composition du siège
1 juge

acte attaqué
9bis irrecevable
nationalité
Angola
dictum arrêt
Rejet

9bis circ. exc. – PR faisait valoir, dans sa demande, son état de santé via un jugement d'un tribunal du travail ayant conclu à l'impossibilité médicale de retour – OE : réf. à demande 9ter rejetée et à l'avis médical du M-C - CCE : 1)le jugement du Tribunal du travail de Liège ne fait pas suite à une expertise judiciaire médicale (mission jugée sans objet par l'expert vu l'accord du CPAS de considérer les soins inaccessibles au PO + jugement rendu suite à cette position du CPAS) – autorité de chose jugée relative : ici, l'objet de la demande diffère les parties ne sont pas les « mêmes [...] en [leur] même qualité » - Sur la force probante de ce jugement (rappel JP Cass. : présomption réfragable) => la PD a, valablement, apporté la preuve contraire aux éléments constatés par ledit jugement qui lui est opposé : A) critiques contre MedCOI non fondées : disponibilité à 564 km de la région d'origine de la PR : simple exemple - B) motifs : « PR peut prendre ses médicament avec elle » ET « disponibles et accessibles » ne sont pas contradictoires – C) motif retour temporaire : il ne peut être attendu de la PD qu'elle se prononce dès maintenant sur une demande non encore introduite – D) réf. décison 9ter sans aborder l'accessibilité et la disponibilité OK puisque OE a fait réf. à l'avis du fonctionnaire médecin les considérant comme établies - => en l'absence de toute précision dans le jugement du Tribunal du travail, sur les raisons pour lesquelles le CPAS de Liège a accepté de considérer que les soins ne sont pas accessibles en Angola, la partie défenderesse a, de manière non déraisonnable, apporté la preuve contraire aux éléments constatés - Rejet.

« 3.3.1 La partie défenderesse a estimé que l'état de santé de la partie requérante, attesté par une série de documents dont, notamment le jugement du Tribunal du travail de Liège du 8 octobre 2018 « *condamnant le CPAS de Liège à verser une aide sociale équivalente au revenu d'intégration sociale, car le Tribunal acte que les soins ne seraient pas accessibles à la requérante en Angola* », ne constituait pas une circonstance exceptionnelle, dès lors que :

1. « *nous référant à l'avis médical émis le 29.11.2023 (annexé sous pli fermé à la présente décision), il apparaît qu'un suivi médicamenteux et médical est disponible au pays d'origine* »,
2. « *[d]e plus, l'avis médical met en évidence que les rapports joints (et mentionnés ci-dessus) par la requérante ne contre-indiquent pas les déplacements, notamment en avion* »,
3. « *[r]appelons également que la requérante a introduit deux demandes 9ter qui, pour la première, a été jugée recevable dans un premier temps pour ensuite être déclarée non-fondée [sic] avec un ordre de quitter le territoire. Pour la seconde, elle a été jugée irrecevable, car la requérante n'invoquait pas de nouveaux éléments pour étayer sur sa situation, la demande a été clôturée le 29.03.2022 par un rejet du Conseil du Contentieux aux Étrangers* »,
4. « *[p]récisons encore que ce départ n'est que temporaire et non-définitif [sic]* »,
5. et qu' « *[a]u surplus, rien n'empêche la requérante d'emporter son traitement avec elle lors de son retour temporaire ou utiliser les moyens de communications actuels afin de maintenir un suivi avec son infectiologue, son assistante sociale et sa diététicienne* ».

3.3.2 La partie requérante critique la prise en compte, qu'elle estime erronée, dudit jugement par la partie défenderesse, dont elle soutient qu'il établit une « impossibilité médicale absolue » de retour.

3.3.3 Le Conseil estime que la partie défenderesse a valablement pris en compte le jugement du Tribunal du travail de Liège du 8 octobre 2018.

3.3.3.1 Tout d'abord, le Conseil observe que, contrairement à ce que soutient la partie requérante, le jugement du Tribunal du travail de Liège ne fait pas suite à une expertise judiciaire médicale.

En effet, l'appréciation du tribunal se lit comme suit :

« La demanderesse conteste les décisions litigieuses et invoque l'impossibilité médicale de retour dans son pays, l'Angola, au vu de sa maladie, le virus H.I.V. au stade B 3.

Elle a, en outre, introduit une procédure sur pied de l'article 9 ter de la loi du 15 décembre 1980 devant l'office des étrangers (pièces 2 de son dossier — requête du 5 février 2015). Une décision d'irrecevabilité a été prise par l'office des étrangers le 5.10.2016.

La demanderesse avait déposé des documents médicaux pour justifier de l'impossibilité médicale de retour, soit :

- Un certificat médical dressé par l[a] docteur[e] [M.], service des maladies infectieuses du CHU de liège daté du 6.04.2017

- Un rapport médical d[e la] docteur[e] [M.] du 24.03.2017,

- Un rapport médical d[e la] docteur[e] [M.] du 30.01.2015,

- Un rapport médical d[e la] docteur[e] [M.] du 8.12.2014,

- Un rapport médical d[e la] docteur[e] [M.] du 19.03.2014,

- Un rapport médical d[e la] docteur[e] [M.] du 7.02.2014,

- Un rapport médical d[e la] docteur[e] [M.] du 27.12.2013,

- Un rapport médical d[e la] docteur[e] [M.] du 31.10.2013.

Comme constaté par le Tribunal dans son jugement du 16.10.2017, il ressortait de ces documents que la demanderesse est atteinte du virus H.I.V. et qu'elle doit suivre un traitement antirétroviral important avec une complication notoire, une résistance aux NNRTI.

Toujours par le même jugement avant dire droit du 16.10.2017, le tribunal avait désigné l'expert judiciaire [W.] pour

- examiner contradictoirement la demanderesse ;

- décrire son état et, s'étant entouré, s'il le jugeait utile, de l'avis d'autres médecins-spécialistes de dire si, compte tenu des affections médicales dont est atteinte l'intéressée, (VIH stade B3), elle se trouve dans l'impossibilité médicale absolue de retour dans son pays d'origine, l'Angola, en tenant compte :

o Du degré de gravité de sa maladie, laquelle doit être à ce point sérieuse qu'un éloignement risque de mettre gravement en péril sa vie, son intégrité physique et/ou psychique ;

o L'existence d'un traitement adéquat et disponible dans son pays d'origine, l'Angola;

o L'accessibilité de ce traitement potentiel, accessibilité qui doit être tant financière que géographique et ce au regard de la capacité de travail de la demanderesse en tenant compte de sa maladie et de son état de santé.

- donner son avis, en fonction de l'état de santé de l'intéressée, sur la durée potentielle de l'impossibilité médicale de retour.

Le 6.04.2018, le médecin [W.] expédiait le courrier suivant au tribunal : « (…) Ce 28.03.2018, je reçois un courrier de Maître [J.] et Maître [P.], conseils du CPAS de Liège, m'indiquant :

- Voulez-vous noter que le CPAS de Liège accepte de considérer que les soins en Angola ne sont pas accessibles.

- En conséquence, la mission de l'expert est devenue sans objet. (...) »

Lors des débats à l'audience du 10.09.2018, le conseil du C.P.A.S. indique s'en référer à justice sur le bien-fondé de l'impossibilité médicale de retour de la demanderesse. Sur l'éventuel octroi d'une aide sociale à la demanderesse, il soutient que c'est la date du 11.07.2017 qui doit être prise en compte pour son octroi, soit la date de l'introduction de sa demande dans le cadre du dossier […].

Madame l'Auditeur prend acte de la reconnaissance du CPAS quant au fait que les soins dont la demanderesse doit faire l'objet consécutivement à sa pathologie ne sont pas accessibles en Angola. Elle estime également que l'état de besoin de la demanderesse n'est pas contestable. Le recours de la demanderesse est fondé pour toute la période litigieuse, soit à dater du 13.01.2017.

Le tribunal prend également acte de la position du C.P.A.S. quant au bien-fondé de l'impossibilité médicale de retour invoquée par la demanderesse à ce stade de la procédure. Les soins nécessaires à la demanderesse pour soigner sa pathologie ne sont pas accessibles en Angola. En cas de retour dans son pays d'origine, la demanderesse risque la mort. Elle n'aura pas accès à un traitement antirétroviral important tenant compte de sa résistance aux NNRTI. Il y a dès lors lieu d'écarter l'application de l'article 57 de la loi du 8.07.1976, (arrêt 80/99 de la Cour Constitutionnelle) et d'octroyer à la demanderesse une aide sociale équivalente au R.I.S. au taux isolé à dater du 1.12.2017, soit la date à laquelle elle a été tenue de quitter le logement de son amie […], (voir enquête sociale actualisée déposée par le conseil du CPAS). Avant cette date, la demanderesse avait droit à une aide sociale équivalente au R.I.S. taux cohabitant dès le 13.01.2017.

L'état de besoin de la demanderesse est criant. La lecture du rapport social complémentaire déposé à l'audience du 10.09.2018 atteste de la très grande précarité subie par la demanderesse. Les recours sont fondés ».

Ainsi, l'expert judiciaire [W.] n'a pas eu à se prononcer sur l'état de santé de la partie requérante, suite à la décision du CPAS de Liège.

3.3.3.2 Ensuite, le Conseil rappelle que l'article 23 du Code judiciaire dispose que « L'autorité de la chose jugée n'a lieu qu'à l'égard de ce qui a fait l'objet de la décision. Il faut que la chose demandée soit la même; que la demande soit fondée sur la même cause; que la demande soit entre les mêmes parties et formée par elles et contre elles en la même qualité. L'autorité de la chose jugée ne s'étend toutefois pas à la demande qui repose sur la même cause mais dont le juge ne pouvait pas connaître eu égard au fondement juridique sur lequel elle s'appuie ».

Or, en l'espèce :

1. l'action introduite devant le Tribunal du travail de Liège avait pour objet la condamnation du CPAS de Liège au paiement d'une aide sociale à la partie requérante, procédure dont l'objet et la cause sont différents de la procédure à laquelle fait suite la décision attaquée, dont le but est l'octroi d'une autorisation de séjour sur la base de circonstances exceptionnelles, introduite sur base de l'article 9*bis* de la loi de 1980;
2. il ne s'agit pas des « mêmes parties [...] en la même qualité ».

La partie requérante ne peut donc être suivie quand elle invoque, au titre de moyen, la violation de « l'autorité de chose décidée et de l'effet obligatoire du jugement rendu le 8 octobre 2018 par le tribunal du travail de Liège ».

Le Conseil rappelle néanmoins qu'il ressort d'une jurisprudence constante de la Cour de cassation, depuis un arrêt du 20 avril 1966[1], que si, en matière civile, l'exception de chose jugée est relative et ne peut être opposée qu'entre parties, la décision, qui est revêtue de l'autorité de chose jugée, a néanmoins force probante à l'égard des tiers, sous réserve des voies de recours que la loi reconnaît à ceux-ci, notamment la tierce opposition.

La Cour de cassation a aussi précisé dans son arrêt du 16 octobre 1981[2] que bien que l'autorité de la chose jugée comme présomption irréfragable est relative dans le sens où elle ne peut être invoquée qu'entre les parties, la décision en question a toutefois force probante à l'égard des tiers, plus précisément sous la forme d'une présomption réfragable et sous réserve des recours prévus par la loi, en particulier la tierce opposition.

Ainsi, « les décisions de justice, en ce qu'elles modifient l'ordonnancement juridique, et à ce titre, s'imposent à tous, peuvent être opposées aux tiers, à l'égard desquels, bien que démunies de l'autorité de chose jugée, elles emportent une force probante qu'il leur sera possible de renverser en apportant la preuve contraire aux éléments constatés par le jugement qui leur est ainsi opposé, sinon par la voie de la tierce opposition, qui présente pour eux l'avantage de ne pas opérer un renversement de la charge de la preuve »[3].

Il ressort de ce qui précède que le jugement du Tribunal du travail de Liège, qui dans son dispositif précise que « le C.P.A.S. de Liège accepte de considérer que les soins en Angola ne sont pas accessibles pour la [partie requérante] », revêt une force probante à l'égard de la partie défenderesse.

Il ressort néanmoins de la motivation de la première décision attaquée que la partie défenderesse a, valablement, apporté la preuve contraire aux éléments constatés par ledit jugement qui lui est opposé.

3.3.3.3 Tout d'abord, les critiques faites par la partie requérante sur le motif selon lequel « *nous référant à l'avis médical émis le 29.11.2023 (annexé sous pli fermé à la présente décision), il apparaît qu'un suivi médicamenteux et médical est disponible au pays d'origine* », qui sont dirigées contre la base de données MedCOI, ne sont pas fondées.

1. [...]

1. en ce que les informations relatives à la disponibilité du suivi requis ne concernent qu'un « seul et unique établissement de soins », lequel se situe à Luanda, soit à 564 km de Maquela Do Zombo, d'où provient la partie requérante, le Conseil observe, à la lecture de l'avis médical « Q-MED ADVICE », qu'une réserve est libellée comme suit :

« Disclaimer: Dans le cadre de la recherche de la disponibilité, les informations fournies se limitent à la disponibilité du traitement médical dans un hôpital ou un établissement de santé spécifique dans le pays d'origine. En effet, ce document n'a pas vocation à être exhaustif. [...] L'EUAA MedCOI Sector définit que :

- un traitement médical est considéré comme disponible lorsqu'il est, lors de la recherche, suffisamment présent dans le pays d'origine dans au moins un établissement médical particulier (public ou privé).

- un médicament est considéré comme disponible lorsqu'il est, en principe, enregistré dans le pays d'origine et y est distribué dans les pharmacies, les drogueries ou autres lieux où les médicaments peuvent être vendus. Le médicament est soit produit, soit importé dans le pays d'origine et il n'y a pas de problème d'approvisionnement pour le médicament demandé au moment de la recherche.

Il convient de rappeler que les réponses fournies par l'EUAA MedCOI Sector n'ont pas vocation à être exhaustives (cf. Disclaimer). La disponibilité au pays d'origine n'est donc nullement limitée aux structures citées ».

Il ne peut être déduit de cette réserve que le traitement et le suivi ne sont disponibles que dans une seule pharmacie ou un seul établissement médical. La critique de la partie requérante à ce sujet est par conséquent inopérante.

Par ailleurs, le Conseil observe que la partie requérante reste en défaut d'établir qu'elle ne pourrait s'installer, au pays d'origine, dans un endroit où les soins sont disponibles.

1. [...]
2. [...]
3. [...]

3.3.3.4 De plus, les critiques faites par la partie requérante sur le motif selon lequel « *[a]u surplus, rien n'empêche la requérante d'emporter son traitement avec elle lors de son retour temporaire ou utiliser les moyens de communications actuels afin de maintenir un suivi avec son infectiologue, son assistante sociale et sa diététicienne* » ne sont pas fondées.

Le fait de mentionner que le traitement médicamenteux et les soins nécessaires à la partie requérante sont disponibles et en même temps qu'elle pourrait emporter son traitement et/ou contacter ses médecins de référence n'est pas, en soi, contradictoire. En effet, il s'agit de deux motifs différents qui sont apportés à l'invocation, par la partie requérante, de circonstances exceptionnelles qui rendent, selon elle, impossible ou particulièrement difficile un retour temporaire dans le pays d'origine pour y accomplir les formalités nécessaires à l'introduction d'une demande d'autorisation de séjour.

3.3.3.5 Par ailleurs, les critiques faites par la partie requérante sur le motif selon lequel « *[p]récisons encore que ce départ n'est que temporaire et non-définitif [sic]* » ne sont pas fondées.

Si la partie requérante considère qu' « il s'agit d'un traitement à vie et que le défendeur ne précise pas quelle durée revêtirait son « *départ temporaire et non-définitif* [*sic*] » [extrait non conforme à la teneur exacte de la première décision attaquée] », le Conseil estime qu'il ne peut être attendu de la partie défenderesse qu'elle se prononce dès maintenant sur la suite qui sera donnée à une demande qui n'a pas encore été introduite.

3.3.3.6 En outre, le Conseil observe, à l'instar de la partie requérante, que la partie défenderesse n'a pas expressément abordé la question de l'inaccessibilité des soins nécessaires à la partie requérante en Angola.

Néanmoins, la partie défenderesse a précisé que « *[r]appelons également que la requérante a introduit deux demandes 9ter qui, pour la première, a été jugée recevable dans un premier temps pour ensuite être déclarée non-fondée [sic] avec un ordre de quitter le territoire. Pour la seconde, elle a été jugée irrecevable, car la requérante n'invoquait pas de nouveaux éléments pour étayer sur sa situation, la demande a été clôturée le 29.03.2022 par un rejet du Conseil du Contentieux aux Étrangers* ». Les critiques faites par la partie requérante à l'encontre de ce motif ne sont pas fondées.

En effet, selon la jurisprudence constante, l'existence de deux types de procédures prévues par les articles 9*bis* et 9*ter* de loi du 15 décembre 1980 ne permet pas d'exclure, de manière absolue, que des éléments d'ordre médical puissent être constitutifs de circonstances exceptionnelles au sens de la première de ces dispositions. En effet, une situation médicale peut ne pas nécessairement s'inscrire dans le cadre de l'article 9*ter* de la loi du 15 décembre 1980 mais, le cas échéant, constituer une circonstance exceptionnelle au sens de l'article 9*bis* de la même loi, en ce sens qu'elle rend impossible ou particulièrement difficile un retour temporaire de l'étranger dans son pays d'origine ou dans son pays de résidence.

Or, en l'espèce, le Conseil estime utile de relever que :

1. le 3 octobre 2014, la partie défenderesse a déclaré non fondée la première demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois introduite sur base de l'article 9t*er* de la loi du 15 décembre 1980, dans laquelle la partie requérante a fait valoir comme pathologie son infection HIV, et a considéré, sur base de l'avis du fonctionnaire médecin du 30 septembre 2014, que le traitement médicamenteux et le suivi requis sont disponibles et accessibles dans son pays d'origine;
2. le Conseil a rejeté le recours introduit notamment contre cette décision dans son arrêt n°182 522 du 21 février 2017, abordant également cette question de l'accessibilité ;
3. le 5 octobre 2016, la partie défenderesse a déclaré irrecevable la seconde demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois introduite sur base de l'article 9t*er* de la loi du 15 décembre 1980, faisant application de l'article 9*ter*, § 3, 5° et 4° de la loi du 15 décembre 1980;

4. le Conseil a rejeté le recours introduit notamment contre cette décision dans son arrêt n° 270 654 du 29 mars 2022.

Le Conseil rappelle que ces arrêts ont autorité de chose jugée entre les parties.

Le Conseil rappelle également que, selon l'article 9*ter*, § 1er, alinéa 5, de la loi du 15 décembre 1980, « L'appréciation du risque visé à l'alinéa 1er, des possibilités de traitement, leur accessibilité dans son pays d'origine ou dans le pays où il séjourne et de la maladie, son degré de gravité et le traitement estimé nécessaire indiqués dans le certificat médical, est effectuée par un fonctionnaire médecin ou un médecin désigné par le ministre ou son délégué qui rend un avis à ce sujet. Ce médecin peut, s'il l'estime nécessaire, examiner l'étranger et demander l'avis complémentaire d'experts » (le Conseil souligne).

Le Conseil estime dès lors, qu'en l'absence de toute précision dans le jugement du Tribunal du travail de Liège du 8 octobre 2018, sur les raisons pour lesquelles le CPAS de Liège a accepté de considérer que les soins ne sont pas accessibles en Angola, la partie défenderesse a, de manière non déraisonnable, apporté la preuve contraire aux éléments constatés par le jugement qui lui est opposé en faisant référence notamment à la première demande introduite sur la base de l'article 9*ter* de la loi du 15 décembre 1980, qui a notamment abordé la question de l'accessibilité des soins nécessaires à la partie requérante.

[…]

3.3.3.8 En conclusion, le Conseil constate que la partie défenderesse a, valablement, apporté la preuve contraire aux éléments constatés par le jugement qui lui est opposé, et ne s'est pas contentée « de renvoyer vers l'introduction d'une demande 9ter pour l'écarter au titre de circonstance exceptionnelle ».»

[1] Cass., 20 avril 1966, F-19660420.12, *Pas.*, 1966, I, p. 1055.

[2] Cass., 16 octobre 1981, F-19811016.1, *Pas.*, 1982, I, pp. 245-247.

[3] A. Gillet, « Des effets processuels indûment prêtés à la solidarité », *in* H. Boularbah, F. George et J.-F. Van Drooghenbroeck (dir.), *Questions qui dérangent en droit judiciaire*, coll. CUP, Limal, Anthemis, 2021, pp. 256 et 257, n° 19.

CCE arrêt 323030 du 10/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Daargelaten de vraag of verzoeker blijk geeft van een daadwerkelijke **verwestering** in de zin van een internaliseren en eigen maken van westerse waarden en normen, meent de Raad dat in deze evenwel niet kan worden uitgesloten dat hem een verwestering zal worden **toegeschreven**. Er kan geen abstractie worden gemaakt van volgende elementen eigen aan verzoekers situatie:

1. het feit dat hij op acht à negenjarige leeftijd als minderjarige Afghanistan heeft verlaten voor Europa;
2. zijn inmiddels vierjarige afwezigheid uit Afghanistan;
3. zijn verblijf van bijna één jaar in België en zijn integratie in de Belgische samenleving en actieve deelname eraan zoals onder meer blijkt uit de getuigenverklaringen, schoolattesten en zijn schoolrapport;
4. het gegeven dat hij op heden slechts twaalf jaar is;
5. zijn medisch kwetsbaar profiel [...]

In acht genomen wat voorafgaat, met name verzoekers profiel, zijn minderjarige leeftijd bij vertrek en op heden, de bijgebrachte stukken, de verklaringen ter terechtzitting, zijn individuele omstandigheden cumulatief beoordeeld, zijn specifieke persoonlijke situatie gekoppeld aan de huidige Afghaanse context onder het talibanregime en met inachtneming van de onduidelijkheid wat betreft de perceptie en potentiële behandeling van personen die Afghanistan verlaten hebben, alsook het beginsel van het belang van het kind indachtig is de Raad van oordeel dat in hoofde van verzoeker een gegronde vrees voor vervolging kan worden aangenomen omwille van een **(toegedichte) politieke overtuiging** in geval van terugkeer naar zijn land van herkomst in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet en dat er voor hem in zijn land van herkomst geen redelijke bescherming en geen intern vestigingsalternatief voorhanden is daar *in casu* de taliban de actor van vervolging zijn en het hele Afghaanse grondgebied in handen hebben.

CCE arrêt 323028 du 10/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-Demande ultérieure
composition du siège
1 juge

Bestreden beslissing: volgend verzoek niet ontvankelijk – artikel 57/6/2, §1, eerste lid

Waar verzoeker de eerdere beslissing van het CGVS tracht te betwisten en te weerleggen, moet opgemerkt worden dat de Raad niet bevoegd is om naar aanleiding van de beoordeling van het huidig volgend verzoek om internationale bescherming, de beslissing met betrekking tot verzoekers vorig verzoek om internationale bescherming nogmaals te beoordelen in beroep. […]

In casu kan evenwel niet zonder meer voorbijgegaan worden aan verzoekers betoog dat zijn **voormalige baas S. N.**, de eigenaar van het warenhuis in Afghanistan, die contracten had met de overheidsdiensten, in België werd **erkend als vluchteling** daar in de weigeringsbeslissing van 14 februari 2024 de werkzaamheden van verzoeker voor S. N. op zich niet betwist worden doch in dit verband enkel wordt gesteld dat er geen geloof wordt gehecht aan verzoekers verklaringen omtrent de (toenmalige) problemen die hij zou hebben ondervonden omwille van zijn werk in het warenhuis. […]

Evenwel is de Raad niet in de mogelijkheid om met voldoende zekerheid te verifiëren of de persoon S. N. zoals afgebeeld op de bijgebrachte kopie van diens verblijfstitel dezelfde persoon S. N. betreft waarnaar verzoeker heeft verwezen in het kader van zijn eerste beschermingsverzoek. Immers bevindt de usb-stick, die verzoeker heeft bijgebracht op het CGVS in het kader van zijn eerste beschermingsverzoek met daarop video's waarop zijn werkgever S. N. te zien zou zijn, zich niet meer in het administratief dossier noch zijn er kopieën of schermafbeeldingen van de video's in het administratief dossier aanwezig waardoor de Raad niet kan nagaan of de identiteit van verzoekers werkgever op die video's overeenstemt met de identiteit van de persoon op de neergelegde kopie van de verblijfstitel die wordt aangeduid als zijn voormalige werkgever.

Indien kan aangenomen worden dat de identiteit overeenstemt en deze persoon S. N., verzoekers voormalige werkgever, dus erkend is als vluchteling, is het *in casu* **essentieel** om afdoende **kennis te hebben over de grondslag**, in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, van de **erkenningsbeslissing** in hoofde van **verzoekers werkgever** die tevens voor de voormalige Afghaanse overheid zou hebben gewerkt. Verweerder was ter terechtzitting afwezig en kon geen nadere toelichting geven hieromtrent.

Dergelijke kennis van de grondslag van de erkenningsbeslissing is nochtans essentieel om een mogelijk verband of de implicaties van deze erkenning in te schatten op de persoonlijke situatie van verzoeker bij terugkeer naar Afghanistan daar het niet uitgesloten is dat indien zijn werkgever zich op dezelfde problemen heeft beroepen en daardoor werd erkend dit mogelijks een ander licht werpt op de beoordeling van het eerste beschermingsverzoek nu in het kader van het eerste beschermingsverzoek verzoekers werkzaamheden in het warenhuis van S. N. die voedsel verkocht aan overheidsleden en de link tussen beiden op zich geenszins door verweerder betwist worden. […]

In acht genomen wat voorafgaat, meent de Raad dat verzoeker aldus **nieuwe elementen** bijbrengt die de **kans aanzienlijk groter maken** dat hij voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet in aanmerking komt, waardoor zijn actueel profiel verder en ten gronde moet worden onderzocht door de commissaris-generaal in het licht van de link met zijn voormalige werkgever die erkend zou zijn als vluchteling.

CCE arrêt 322941 du 07/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Retrait Genève
composition du siège
1 juge

BB: intrekking vluchtelingenstatus - artikel 55/3/1, §2, 1° *juncto* artikel 55/2 van de Vreemdelingenwet *juncto* artikel 1, F van het Verdrag van Genève - betrokkenheid bij terroristische organisatie - gevaar voor de samenleving wegens **definitief veroordeeld voor bijzonder ernstig misdrijf**.

Verwijzing naar Memorie van Toelichting wat betreft de begrippen.

Artikel 14 Kwalificatierichtlijn.

> Cumulatieve aard van de door het Unierecht gestelde voorwaarden + bedreiging moet reëel, actueel en voldoende ernstig zijn - **HvJ C-8/22, HvJ C-402/22, HvJ C-663/21, HvJ C-331/16 en C-366/16, HvJ C-304/14**

De verzoekende partij stelt in het verzoekschrift dat de staatsveiligheid een advies betreffende haar heeft gegeven waarin wordt gesteld dat van haar zelf geen terroristische dreiging uitgaat en dat de verzoekende partij zelf niet betrokken is bij extremistische of terroristische activiteiten. Ze wijst ook op het feit dat ze slechts werd veroordeeld tot een gevangenisstraf en geldboete met uitstel.

De verzoekende partij werd veroordeeld door de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen op 2 december 2021 omdat ze heeft deelgenomen aan de activiteiten van een terroristische groep en overtredingen van bestaande reglementeringen betreffende financiële transacties. Ze werd hierbij veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee jaar en een geldboete van 8000 euro. Deze straffen werden met uitstel van tenuitvoerlegging opgelegd wat betreft haar opgelegde gevangenisstraf voor een termijn van 5 jaar uitgezonderd het reeds ondergane gedeelte in voorhechtenis en wat betreft de geldboete voor een jaar uitgezonderd het reeds ondergane gedeelte in voorhechtenis en wat betreft de geldboete voor een termijn van drie jaar. De tenuitvoerlegging met uitstel werd gedaan gelet op de persoonlijkheid van de verzoekende partij en de kans op verbetering en maatschappelijke integratie. De verzoekende partij is tevens vader van 7 kinderen. Ze is getrouwd met de moeder van haar zes kinderen maar leeft er feitelijk gescheiden van. Ze heeft op heden geen relatie meer met de moeder van haar jongste kind. Betreffende haar jongste kind voegt ze een vonnis van 22 juni 2024 toe van de rechtbank van eerste aanleg van Oost-Vlaanderen, afdeling Gent. In dit vonnis vraagt de moeder de exclusieve uitoefening van de ouderlijk gezag maar de verzoekende partij verzet zich hiertegen. Ze voert hierin aan dat ze wel degelijk begaan is met de gezondheidstoestand van haar kind, ze steeds regelmatig aanwezig was in het UZ Gent voor onderzoeken, opnames en controles en dat ze haar vaderrol effectief ter harte wil nemen. De rechtbank heeft vervolgens een maatschappelijk onderzoek bevolen maar besluit voorlopig dat het ouderlijk gezag door beide ouders moet worden blijven uitgeoefend en dat haar jongste dochter elke zaterdagnamiddag bij haar zal verblijven. De verzoekende partij voegt bij haar verzoekschrift tevens een document toe afkomstig van de Veiligheid van de Staat. Hierin staat te lezen dat er geen indicaties zijn waaruit zou blijken dat er een directe terroristische dreiging uitgaat van de verzoekende partij of dat de Veiligheid van de Staat over informatie beschikt waaruit zou blijken dat ze zelf betrokken zou zijn bij extremistische of terroristische activiteiten.

Na een grondige lezing van de motivering van de bestreden beslissing, de notities van het persoonlijk onderhoud en alle andere stukken die werden toegevoegd aan het administratief dossier, dient te worden besloten dat er **op heden te weinig informatie voorligt om te besluiten dat de verzoekende partij kan beschouwd worden als een "gevaar voor de samenleving" en er sprake is van een reële, actuele en voldoende ernstige bedreiging die een fundamenteel belang van de samenleving aantast**. Gelet op de hierboven aangehaalde elementen onder meer het document van de Staatsveiligheid waarin valt te lezen dat er geen indicatie is dat er een directe terroristische dreiging uitgaat van de verzoekende partij of dat ze betrokken is bij extremistische of terroristische activiteiten en het vonnis van 22 juni 2024 van de rechtbank van eerste aanleg van Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, dringt zich een verder onderzoek op ten einde te kunnen bepalen of de verzoekende partij een reële, actuele en voldoende ernstige bedreiging voor de samenleving vormt.

CCE arrêt 322968 du 07/03/2025

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13
composition du siège
1 juge

acte attaqué
9ter irrecevable
nationalité
Congo (RDC)
dictum arrêt
Annulation

9ter irrecevable – AA : le CMT ne mentionne aucun énoncé quant au traitement de la maladie – Conseil constate que la rubrique C du CMT évoque un « traitement médicamenteux en fonction de l'évaluation gynécologique » sans précision (= caractère indéterminé), ce qui est trop vague pour satisfaire à la mention « du traitement estimé nécessaire » stipulée à l'art. 9ter, §1er, al. 4 de la Loi – La rubrique B indique que les différentes pathologies gynécologiques nécessitent un suivi régulier – La rubrique F dédiées aux besoins spécifiques indique un « suivi gynécologique » - Réponse NO qui considère que le suivi gynécologique indiqué « ne peut être considéré comme suffisant pour déterminer le traitement médicamenteux nécessaire » : Conseil observe que rien n'indique que la notion de traitement, au sens de la disposition susmentionnée, s'interpréterait de façon restrictive – Violation motivation formelle et art. 9ter, §3, 3° de la Loi – Annulation.

« 4.4. En l'espèce, le Conseil observe que la rubrique C du certificat médical produit évoque un « traitement médicamenteux » sans autre précision quant à sa nature, ce qui est trop vague pour satisfaire à l'exigence de la mention « du traitement estimé nécessaire » stipulée à l'article 9ter, §1er, alinéa 4, de la loi du 15 décembre 1980. Elle mentionne au demeurant que le traitement médicamenteux (est ou sera) « fonction de l'évaluation gynécologique (illisible) », attestant de son caractère indéterminé au jour de la rédaction du certificat médical.

En revanche, la rubrique B indique que les différentes pathologies gynécologiques nécessitent un suivi régulier et la rubrique F, dédiée aux besoins spécifiques en matière de suivi médical, indique « un suivi gynécologique ».

A ce sujet, la partie défenderesse indique dans sa note d'observations que le suivi gynécologique indiqué « ne peut être considéré comme suffisant pour déterminer le traitement médicamenteux nécessaire ». Ce faisant, la partie défenderesse semble considérer que le suivi gynécologique ne pourrait en aucun cas relever de la notion de « traitement », au sens de la disposition susmentionnée.

Le Conseil observe que cependant rien n'indique que cette notion devrait s'interpréter de manière restrictive.

4.5. Il résulte de ce qui précède que le premier moyen est fondé, dans les limites indiquées ci-dessus :

- s'agissant des deux actes querellés, en ce qu'il est pris de la violation du principe général de bonne administration obligeant l'administration à tenir compte de l'ensemble des éléments pertinents de la cause, et de l'article 3 de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs qui exige une motivation adéquate ;

- et s'agissant du premier acte litigieux, de l'article 9ter, §3, 3°, de la loi du 15 décembre 1980, dans les limites exposées ci-dessus.

Il doit par conséquent conduire à l'annulation des actes attaqués ».

CCE arrêt 322935 du 07/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
REFUS DE VISA ETUDIANT
composition du siège
1 juge
dictum arrêt
Rejet

Refus visa étudiant – AA : inscription clôturée donc attestation d'inscription plus valable (art. 61/1 de la Loi) – PD soulève l'irrecevabilité du recours pour défaut d'intérêt– 1) Arg. classique sur l'intérêt : Conseil les rejette via macros connues – 2) Réponse arg. PD selon lequel l'autorisation de séjour est délivrée pour l'année académique et non pour la durée des études : Conseil rappelle art. 61/1/1, §3 de la Loi « [la durée de l'autorisation de séjour] est d'un an au moins » + exposé des motifs de la loi du 11 juillet 2021 qui a notamment modifié cet article « l'étudiant est autorisé à un séjour d'au moins un an ou équivalent » + considérant 33 de la directive 2016/801 = il ne ressort pas de ces dispositions que l'autorisation de séjour serait automatiquement limitée à une année académique – 3) Réponse arg. PD selon lequel une demande dont les conditions ne seraient que formellement remplies (= il n'est pas démontré que la PR puisse suivre des études pour 2024-2025) ne peut donner lieu à un visa, sauf à couvrir une pratique abusive (invoque Perle) : Conseil rappelle CJUE C-322/19 et C-385/19 + art. 3, point 3 et art. 11, §1, sous a) de la directive - Conseil n'aperçoit pas en quoi il pourrait être déduit une pratique abusive de la circonstance que l'attestation d'inscription serait expirée et ne permettrait pas à la PR de suivre des études en Belgique pour l'année 2024-2025 – PD n'a pas démontré que la PR a introduit sa demande « sans avoir réellement l'intention de suivre, à titre d'activité principale, un cycle d'études à plein temps menant à l'obtention d'un titre d'enseignement supérieur reconnu » - Il ne saurait être conclu que la PR ne remplit que formellement les conditions du droit qu'elle sollicite – Maintien de l'intérêt.

« 2. Recevabilité du recours.

[...]

2.3.1. S'agissant de l'argumentation de la partie défenderesse selon laquelle « l'autorisation de séjourner plus de trois mois sur le territoire est délivrée, si les conditions sont remplies, non pour la durée des études envisagées mais pour l'année académique du cycle d'études à laquelle l'étudiant étranger démontre être inscrit » et que ce dernier « est ensuite tenu de démontrer le renouvellement de son inscription dans un programme d'études supérieures pour obtenir annuellement le renouvellement de son autorisation de séjour », le Conseil rappelle que l'article 61/1/1, § 3 de la loi du 15 décembre 1980 dispose que « Sous réserve du paragraphe 4, si l'autorisation de séjour est accordée sur base d'une attestation visée à l'article 60, § 3, alinéa 1er, 3°, a), sa durée est d'un an au moins [...] » (le Conseil souligne).

L'exposé des motifs de la loi du 11 juillet 2021, qui a notamment modifié l'article 61/1/1 de la loi du 15 décembre 1980, révèle que « Si l'étudiant a été autorisé à un séjour sur la base d'une attestation jointe au dossier, prouvant que l'intéressé est inscrit dans l'établissement d'enseignement supérieur pour y effectuer des études supérieures à temps plein ou une année préparatoire, l'étudiant est autorisé à un séjour de: - au moins un an ou équivalent à la durée des études, si celles-ci sont inférieures à un an » (le Conseil souligne) (Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne les étudiants, Doc. parl., Ch. repr., sess. ord., 2019-2024, n° 1980/001, p. 12).

Par ailleurs, le considérant (33) de la Directive 2016/801 du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair (ci-après : la directive 2016/801), qui a été transposée en droit belge par la loi du 11 juillet 2021 dispose que « Les États membres devraient avoir le droit de décider que la durée totale du séjour d'un étudiant ne doit pas dépasser la durée maximale des études telle qu'elle est prévue par leur droit national. À cet égard, la durée maximale des études telle qu'elle est prévue par leur droit national. À cet égard, la durée maximale des études pourrait aussi comprendre, si le droit de l'État membre concerné le prévoit, une éventuelle prolongation des études pour redoubler une ou plusieurs années d'études » (le Conseil souligne).

Il ne ressort dès lors ni du texte de loi, ni de l'exposé des motifs de la loi susvisée, ni de la directive 2016/801 que l'autorisation de séjour serait automatiquement limitée à une année académique, contrairement à ce qui est affirmé par la partie défenderesse en termes de note d'observations. Son argumentation repose donc sur une interprétation de la loi qui ne se vérifie pas à la lecture de la Directive et de l'exposé des motifs de la loi.

2.3.2. Quant à l'argumentation de la partie défenderesse selon laquelle une demande dont les conditions ne seraient que formellement remplies – puisqu'il n'est plus démontré que la partie requérante puisse suivre des études en Belgique au cours de l'année 2024-2025 – ne peut donner lieu à un visa, sauf à couvrir une pratique abusive, il convient de rappeler qu'il n'est pas contesté qu'au moment de l'introduction de sa demande de visa, la partie requérante a présenté une attestation d'inscription valable.

Or, il convient de constater que, dans la jurisprudence à laquelle la partie défenderesse se réfère, la CJUE a estimé « qu'un État membre doit refuser le bénéfice des dispositions du droit de l'Union lorsque celles-ci sont invoquées non pas en vue de réaliser les objectifs de ces dispositions, mais dans le but de bénéficier d'un avantage du droit de l'Union alors que les conditions pour bénéficier de cet avantage ne sont que formellement remplies (arrêt du 26 février 2019, N Luxembourg 1 e.a., C-115/16, C-118/16, C-119/16 et C-299/16, EU:C:2019:134, point 98). (point 38) », « qu'il incombe aux autorités et aux juridictions nationales de refuser le bénéfice de droits prévus par ladite directive lorsque ceux-ci sont invoqués frauduleusement ou abusivement, et ce quand bien même l'État membre concerné n'aurait pas transposé cet article 20, paragraphe 2, sous f) » et que « la preuve d'une pratique abusive nécessite, d'une part, un ensemble de circonstances objectives dont il résulte que, malgré un respect formel des conditions prévues par la réglementation de l'Union, l'objectif poursuivi par cette réglementation n'a pas été atteint et, d'autre part, un élément subjectif consistant en la volonté d'obtenir un avantage résultant de la réglementation de l'Union en créant artificiellement les conditions requises pour son obtention (arrêt du 14 janvier 2021, The International Protection Appeals Tribunal e.a., C-322/19 et C-385/19, EU:C:2021:11, point 91 ainsi que jurisprudence citée). (points 43, 44) ».

La Cour rappelle également que l'article 3, point 3, et l'article 11, paragraphe 1, sous a), de la directive autorisent « les ressortissants de pays tiers à séjourner sur le territoire d'un État membre lorsqu'ils ont été admis dans un établissement d'enseignement supérieur de l'État membre concerné et ce pour y suivre, à titre d'activité principale, un cycle d'études à plein temps menant à l'obtention d'un titre d'enseignement supérieur reconnu par cet État membre » et que « le constat d'une pratique abusive exige d'établir, à la lumière de toutes les circonstances spécifiques du cas d'espèce, que, nonobstant le respect formel des conditions générales et particulières, respectivement établies aux articles 7 et 11 de la directive 2016/801, ouvrant droit à un titre de séjour à des fins d'études, le ressortissant de pays tiers concerné a introduit sa demande d'admission sans avoir réellement l'intention de suivre, à titre d'activité principale, un cycle d'études à plein temps menant à l'obtention d'un titre d'enseignement supérieur reconnu par cet État membre » (points 46 et 47). (le Conseil souligne).

En l'espèce, le Conseil n'aperçoit pas en quoi il pourrait être déduit une « pratique abusive » de la circonstance que l'attestation d'inscription serait expirée et ne permettrait pas à la partie requérante de suivre des études en Belgique au cours de l'année 2024-2025. La partie défenderesse n'a pas démontré que la partie requérante a introduit sa demande « sans avoir réellement l'intention de suivre, à titre d'activité principale, un cycle d'études à plein temps menant à l'obtention d'un titre d'enseignement supérieur reconnu par cet État membre ». Il ne saurait dès lors être conclu en l'espèce que la partie requérante ne remplisse que formellement les conditions du droit qu'elle sollicite ».

CCE arrêt 322869 du 06/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Afrique du Sud
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Annexe 20 (descendante à charge d'un Belge) – AA : indigence non prouvée puisqu'un affidavit est une déclaration sur l'honneur non étayée par des documents officiels et probants – CCE : en droit anglo-saxon, l'affidavit est un moyen de preuve très fréquent et d'une utilité pratique considérable. Il s'agit d'une déclaration sous serment faite devant un fonctionnaire spécialement habilité à la recevoir – motivation insuffisante – réponse NO : la PR n'était pas tenue d'expliquer, dans sa demande, la valeur d'un affidavit - annulation.

« 4.4 D'autre part, la partie défenderesse a estimé, quant à la preuve de la nécessité du soutien matériel, que « *[l]'affidavit daté du 26/04/2021 dans lequel elle déclare sur l'honneur aux autorités d'Afrique du Sud qu'elle ne travaille pas sur le territoire et qu'elle ne possède aucune propriété. Il s'agit d'une déclaration sur l'honneur non étayée par des documents officiels et probants. Il n'est donc pas pris en considération*».

À ce sujet, le Conseil observe qu' « [e]n droit anglo-saxon, l'affidavit est un moyen de preuve très fréquent et d'une utilité pratique considérable. Il s'agit d'une déclaration sous serment faite devant un fonctionnaire spécialement habilité à la recevoir »[1]. Si, en tant que tel, l'affidavit est ignoré dans le droit belge, la motivation de la partie défenderesse quant à la preuve de la nécessité de la prise en charge est insuffisante. En effet, elle ne permet pas de comprendre en quoi ce que la partie requérante a attesté sur l'honneur devant un "commissionner of oath" ne démontre pas que le soutien matériel de son père lui était nécessaire pour faire face à ses besoins essentiels « dans le pays de provenance ou d'origine », ni pourquoi elle devait l'étayer par d'autres « *documents officiels et probants* ».

Il en résulte que la motivation de la partie défenderesse quant à la preuve de l'effectivité de la prise en charge est insuffisante

L'argumentation tenue en termes de note d'observations ne saurait renverser les constats qui précèdent. En effet, en ce que la partie défenderesse soutient qu'« il ressort du dossier administratif que comme invoqué dans l'acte attaqué, la partie requérante n'a pas prouvé qu'elle était indigente ou que ses ressources étaient insuffisantes dans le pays d'origine ou de provenance. Quant à l'affidavit, force est de constater que, comme indiqué dans la décision entreprise, c'est une déclaration sur l'honneur aux autorités d'Afrique du Sud que la partie requérante ne travaille pas sur le territoire et qu'elle ne possède aucune propriété qui n'a pas étayée par des documents officiels et probants. A cet égard, la partie adverse ne peut que constater que la partie requérante développe dans son recours une argumentation qu'elle n'a pas jugé utile de soulever en temps utile à propos des affidavit et qu'elle est donc malvenue de reprocher à tout le moins implicitement à l'autorité de ne pas y avoir eu égard. Ses critiques quant à ce sont partant irrecevables ».

À ce sujet, le Conseil reste sans comprendre en quoi la partie requérante aurait été tenue d'expliquer, dans sa demande, la valeur d'un affidavit. »

[1] Question n°612 de Mr Antoine Duquesne du 18 juin 1997 (F.), *Q.R.*, Ch. repr., sess. ord. 1996-1997, n°91, p. 12483 et Réponse, *Q.R.*, Ch. repr., sess. ord. 1996-1997, n°106, p. 14435.

CCE arrêt 322908 du 06/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Suriname
composition du siège
1 juge

acte attaqué
ANNEXE 20
nationalité
Pays-Bas
dictum arrêt
Rejet

Bijlage 20 - verwerping - ontvankelijkheid - beroep ingediend door Nederlandse grootmoeder - recht van bewaring toegekend via notariële akte - artikel 375bis van het Burgerlijk Wetboek - procesbekwaamheid en hoedanigheid - artikel 35 WIPR - artikel 392 Oud Burgerlijk Wetboek - wijze aanstelling voogd - onmogelijkheid uitoefening ouderlijk gezag niet aangetoond

"2. Over de ontvankelijkheid

2.1. De verwerende partij werpt op dat het beroep onontvankelijk is omdat het werd ingediend door **de grootmoeder** als **wettelijk vertegenwoordiger** van het minderjarige kind. Het kind heeft zijn gewone verblijfplaats in België, dus Belgisch recht is van toepassing. Volgens het **Belgisch recht** oefenen de **ouders gezamenlijk het ouderlijk gezag** uit, tenzij aangetoond kan worden dat één ouder exclusief ouderlijk gezag heeft, wat hier niet het geval is. Er werd niet aangetoond dat de grootmoeder exclusief ouderlijk gezag heeft of gemachtigd is om het kind te vertegenwoordigen.

2.2. In het verzoekschrift wordt hierover gesteld dat uit de stukken blijkt dat de **Nederlandse grootmoeder wel degelijk het recht van bewaring** heeft. De ouders kenden via een **notariële akte** het recht van bewaring toe aan de grootmoeder. Omdat de ouders niet in België verblijven, kan het recht van bewaring niet bij hen liggen. **Artikel 375bis van het Burgerlijk Wetboek** geeft grootouders **recht op persoonlijk contact** met hun kleinkinderen, wat door de ouders kan worden bepaald. Zij meent dan ook dat verzoekster wel degelijk kon worden vertegenwoordigd door de grootmoeder die het recht van bewaring uitoefent.

2.3. Beoordeling

Opdat een vordering toelaatbaar zou worden geacht, dient de verzoekende partij te beschikken over de vereiste **procesbekwaamheid en hoedanigheid**. Het is niet betwist dat de verzoekster minderjarig is en aldus onbekwaam om in eigen naam bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een beroep in te stellen tegen een beslissing omtrent een aanvraag tot gezinshereniging. Om regelmatig een dergelijk beroep in te stellen, dient zij te worden vertegenwoordigd door hen die het ouderlijk gezag over zijn persoon uitoefenen.

Met bettrekking tot de **vraag of de Nederlandse grootmoeder kon optreden als wettelijk vertegenwoordiger** van de verzoekster wijst de Raad op het volgende.

Overeenkomstig **artikel 35 van het Wetboek van Internationaal Privaatrecht** worden de regels inzake de uitoefening van het ouderlijk gezag derhalve beheerst door het Belgisch recht. De ouders oefenen het ouderlijk gezag, overeenkomstig de Belgische wetgeving, gezamenlijk uit. De minderjarige kinderen moeten dan ook worden vertegenwoordigd door beide ouders samen (artikel 376, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek; zie ook: RvS 29 maart 2010, nr. 202.434; RvS 23 december 2011, nr. 217.016) en een beroep dat werd ingediend door een persoon die niet gerechtigd is om alleen de minderjarige(n) te vertegenwoordigen, is niet ontvankelijk (cf. J. BAERT en G. DEBERSAQUES, Raad van State, Afdeling Administratie, 2. Ontvankelijkheid, in Administratieve Rechtsbibliotheek, Brugge, Die Keure, 1996, nrs. 93-97).

Overeenkomstig **artikel 389 Oud B.W.** kan het **ouderlijk gezag worden overgedragen aan een voogd** in het **geval de ouders in de voortdurende onmogelijkheid zijn om het ouderlijk gezag uit te oefenen**. Tenzij deze onmogelijkheid voortvloeit uit een uitdrukkelijke beslissing genomen overeenkomstig artikel 492/1, uit een vermoeden van afwezigheid of uit een verklaring van afwezigheid, wordt ze vastgesteld door de familierechtbank.

Artikel 392 Oud B.W. bepaalt de **wijze waarop de voogd wordt aangesteld** als volgt:

"De ouder, die het laatst het ouderlijk gezag uitoefent, kan een voogd aanwijzen, hetzij bij testament, hetzij bij wege van een verklaring voor de vrederechter van zijn woonplaats of voor een notaris. Op voorwaarde dat de ouders gezamenlijk handelen, kunnen zij zulks ook doen bij een verklaring voor de vrederechter of voor een notaris. Zij kunnen hun keuze op ieder ogenblik wijzigen door het doen van een nieuwe verklaring. Er wordt van de verklaring een authentieke akte opgesteld. Binnen vijftien dagen na het afleggen van de verklaring laat de griffier of de notaris deze verklaring opnemen in het centraal register, bedoeld in artikel 496, vierde lid. [...] Indien de persoon die overeenkomstig het eerste en het tweede

lid is aangewezen, de voogdij aanvaardt, homologeert de vrederechter de aanwijzing tenzij ernstige redenen met betrekking tot het belang van het kind, die nauwkeurig zijn omschreven in de gronden van de beschikking, uitsluiten dat de keuze van beide ouders of een van hen wordt gevolgd."

De verzoekende partijen **tonen niet aan dat de ouders zich in een situatie van onmogelijkheid bevonden** die is vastgesteld door de familierechtbank. Hoe dan ook tonen verzoekers niet aan dat de Surinaamse notariële volmacht is gehomologeerd zoals vereist door artikel 392 Oud Burgerlijk Wetboek. De grootmoeder beschikt niet over de vereiste hoedanigheid om het minderjarige kind in rechte te vertegenwoordigen.

Het beroep is onontvankelijk."

CCE arrêt 322886 du 06/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - verwerping - gezinshereniging met Nederlandse echtgenoot - weigering Marokkaanse huwelijksakte en onvoldoende bestaansmiddelen - verzoekster betoogt dat zij een visum type C met code 'BNL 1 / BNL 11' heeft gekregen en dat haar huwelijk dan ook niet in twijfel kan worden getrokken - verwijzing omzendbrief van 21 september 2005 - uit AD blijkt niet dat verzoekster een visum lang verblijf heeft aangevraagd met oog op gezinshereniging - zij verzocht om een Schengenvisum (visum kort verblijf) - er blijkt niet dat er reeds onherroepelijk een verblijfsrecht voor meer dan drie maanden werd erkend - huwelijksintentie kan, volgens verweerder, niet onderzocht worden bij aanvraag kort verblijf (Burgerschapsrichtlijn)

2.5. De bestreden beslissing vormt een antwoord op een aanvraag die verzoekster op 25 juli 2023 indiende voor een verblijfskaart als familielid van een burger van de Europese Unie, als echtgenote van een Nederlandse onderdaan. De motivering is tweeërlei: - enerzijds wordt de verwantschapsband met de Nederlandse referentiepersoon niet aanvaard, doordat verweerder – in navolging van de stad Turnhout – weigert de voorgelegde Marokkaanse huwelijksakte te erkennen wegens strijdig met de openbare orde en dit met verwijzing naar de artikelen 21, 27 en 46 van het Wetboek van Internationaal privaatrecht (hierna: het WIPR), artikel 50 van boek 1 van het Nederlandse Burgerlijk Wetboek en de artikelen 227 en 227b van het Nederlandse Wetboek van Strafrecht; - anderzijds wordt geoordeeld dat niet het bewijs is geleverd dat de Nederlandse referentiepersoon beschikt over voldoende bestaansmiddelen overeenkomstig artikel 40bis, § 2, eerste lid, 1° van de Vreemdelingenwet.

[...]

Verzoekster voert aan dat zij, na in Marokko te zijn gehuwd met de Nederlandse referentiepersoon, een visum gezinshereniging heeft gevraagd en dat haar vervolgens een visum type C met de codes BNL 1 en BNL 11 werd afgeleverd. Met verwijzing naar een omzendbrief van 21 september 2005 betoogt zij dat deze codes impliceren dat haar een visum gezinshereniging werd afgeleverd na machtiging van de centrale overheid, dit is de Dienst Vreemdelingenzaken. Zij stelt ook dat haar bij de aanvraag voor de afgifte van de verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie geen bijkomende documenten werden gevraagd. Nog verwijst zij naar een instructie van de Dienst Vreemdelingenzaken van 13 augustus 2018 aan de gemeenten dat de voorwaarden voor de gezinshereniging reeds worden gecontroleerd voor de afgifte van een visum kort verblijf met het oog op gezinshereniging en dit bij uitstek geldt voor de voorwaarde van het bestaan van een huwelijk. Om deze reden acht zij het kennelijk onredelijk waar thans het bestaan van het huwelijk alsnog in twijfel wordt getrokken. Dit toont volgens haar aan dat er sprake is van een schending van artikel 40bis van de Vreemdelingenwet en van de materiële motiveringsplicht.

Uit de stukken van het administratief dossier blijkt echter niet dat verzoekster in haar land van herkomst reeds verzocht om een visum lang verblijf (type D) met het oog op gezinshereniging. Zij verzocht integendeel om een Schengenvisum, of visum kort verblijf, als echtgenote van een Nederlandse onderdaan op grond van de Burgerschapsrichtlijn. Het is ook niet zo dat uit de stukken van het dossier alsnog op ondubbelzinnige wijze blijkt dat zij in werkelijkheid een verblijf van meer dan drie maanden in het kader van gezinshereniging beoogde. Zo is in de visumaanvraag sprake van een beoogde binnenkomst op het Schengengrondgebied op 10 mei 2023 en een beoogde uitreis op 7 augustus 2023. In dit verband werden zelfs vliegtuigtickets voorgelegd, ook van de terugreis. Het gegeven dat verzoekster vervolgens een Schengenvisum met vermelding "*BNL 1 / BNL 11*" werd afgegeven, doet hierover op zich nog niet anders oordelen. Waar verzoeksters aanvraag slechts de afgifte van een visum kort verblijf betrof als echtgenote van een Nederlandse onderdaan, blijkt niet dat op basis van de afgifte van het visum verzoekster reeds onherroepelijk een verblijfsrecht voor meer dan drie maanden werd erkend. Nergens uit de stukken van het administratief dossier kan ook blijken dat alle voorwaarden voor de gezinshereniging reeds zouden zijn onderzocht naar aanleiding van de visumaanvraag. De afgifte van dit visum impliceert wel dat verweerder op dat ogenblik de huwelijksband met de Nederlandse echtgenoot niet in twijfel heeft getrokken, wat thans in de bestreden beslissing wel het geval is. Hierover wordt in de bestreden beslissing gemotiveerd als volgt: "*Het feit dat betrokkene met een visum BNL 11 naar België is kunnen reizen doet geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen. Een BNL 11-visum is slechts een binnenkomstvisum. Om een vermoedelijk gezinslid van een EU-burger al dan niet toegang te verschaffen tot de Schengenzone in toepassing van art. 5 van de EU-richtlijn 2004/38, is*

het niet mogelijk eerst een toetsing van de huwelijksintenties te doen. Indien na het verzoek tot toegang, een verzoek tot verblijf volgt, is art. 44 van het KB van toepassing […], alsook de bepalingen van het Internationaal Privaatrecht waardoor een meer doorgedreven onderzoek wel mogelijk is en een andere uitkomst kan geven."

Verzoekster laat na concreet in te gaan op deze motivering. De Raad benadrukt nogmaals dat voorliggende situatie een situatie betreft waarin verzoekster aanvankelijk enkel verzocht om een visum kort verblijf als echtgenote van een Nederlandse onderdaan en zij pas in België – in plaats van zoals voorzien binnen de drie maanden terug te keren naar haar land van herkomst – een aanvraag voor een verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie indiende. Bovendien stelde verweerder tijdens de behandeling van deze aanvraag vast dat een (poging tot) verder onderzoek naar de oprechtheid van het huwelijk aantoont dat de erkenning van het buitenlandse huwelijk in strijd is met de openbare orde. In de gegeven omstandigheden kan verzoekster niet overtuigen dat het kennelijk onredelijk is waar verweerder alsnog beslist om – in navolging van de stad Turnhout – de buitenlandse huwelijksakte niet te erkennen in het kader van de latere aanvraag voor een verblijfskaart als familielid van een burger van de Unie, ondanks de eerdere afgifte van een Schengenvisum. Verzoekster betwist trouwens op geen enkele wijze de concrete motieven inzake de weigering van erkenning van de voorgelegde buitenlandse huwelijksakte.

CCE arrêt 322900 du 06/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Macédoine du Nord
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
ANNEXE 20
composition du siège
1 juge

Bijlage 20 zonder BGV - verwerping - gezinshereniging met Belgische echtgenoot - bestaansmiddelen en behoefteanalyse - huurvermindering als gevolg van een subsidie door de Vlaamse overheid - financiële maatschappelijke dienstverlening - artikel 40ter, §2, tweede lid VW

Vervolgens bekritiseert verzoekster dat bij de behoefteanalyse rekening zou zijn gehouden met een normale huurprijs op de (particuliere) huurmarkt om te beoordelen of zij en de referentiepersoon ten laste zouden kunnen komen van de openbare overheden. Zij meent dat een behoefteanalyse normaal gezien moet worden gemaakt "*op basis van de werkelijke cijfers en gegevens*".

Uit de stukken van het administratief dossier, meer bepaald uit de door verzoekster overgelegde huurovereenkomst, blijkt dat de door de referentiepersoon te betalen huurprijs aangepast is aan zijn inkomen, aan zijn gezinssamenstelling en aan de kwaliteit van de woning. Deze huurvermindering is het gevolg van een subsidie die verleend wordt door de Vlaamse regering op grond van artikel 5.33 van het Gecodificeerd Decreet over het Vlaamse woonbeleid, gecodificeerd op 17 juli 2020, en kan derhalve beschouwd worden als een vorm van "*financiële maatschappelijke dienstverlening*", zoals bepaald in artikel 40ter, § 2, tweede lid, 1° van de Vreemdelingenwet (cf. mutatis mutandis RvS 16 december 2020, nr. 249.263; RvS 16 december 2020, nr. 249.264; RvS 16 februari 2021, nr. 249.844). Voormelde wetsbepaling stelt uitdrukkelijk dat *"financiële maatschappelijke dienstverlening"* bij het beoordelen van de bestaansmiddelen van de gezinshereniger niet in overweging mag worden genomen. Bijgevolg moet deze huurvermindering ook buiten beschouwing worden gelaten bij de behoefteanalyse die is voorzien in artikel 42, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet. De behoefteanalyse strekt er immers niet toe om toch nog rekening te houden met bestaansmiddelen die niet in aanmerking komen voor de beoordeling of de bestaansmiddelen waarover de referentiepersoon beschikt die ten minste gelijk zijn aan het in artikel 40ter, § 2, tweede lid, 1° van dezelfde wet vermelde referentiebedrag (cf. RvS 2 maart 2023, nr. 255.940). Verzoekster kan dan ook niet worden gevolgd in haar betoog dat verweerder niet de normale huurprijs op de (particuliere) huurmarkt bij de behoefteanalyse mocht betrekken.

CCE arrêt 322914 du 06/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Palestine
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
Prorogation délai transfert Dublin
composition du siège
1 juge
pays Dublin
Autriche

Décision de prorogation Dublin - AA : art 51/5, §6, 2° (contrôle résidence) + 3° (entretien) + 4° (absence coopération 74/23 – non signature déclaration coopération concernant retour volontaire) – élément intentionnel - présomption Jawo non applicable – motifs pas utilement contestés : PR ne démontre pas les raisons de ses absences lors des 3 contrôles de résidence + vu les heures de passage au petit matin, il est peu probable que l'absence de la PR s'explique par le suivi de soins, de cours ou d'activités culturelles – sur les preuves de présence en Belgique : éléments nouveaux + la PD ne prétend pas que le requérant aurait quitté la Belgique – le fait que l'acte attaqué évoque une "volonté de se soustraire" et non une "fuite" : est OK puisque c'est bien la définition de la fuite par la CJUE - l'appréciation de la PD ne porte pas sur « les actions futures » du requérant, mais bien sur les démarches entreprises par ce dernier qui témoigne effectivement d'une « fuite intentionnelle » - pas de violation du droit à être entendu puisqu'il ne s'est pas présenté à son entretien - Rejet.

« 3.4.1. À cet égard, le Conseil observe que la partie défenderesse a constaté, conformément aux deuxième, troisième et quatrième hypothèses figurant au sixième paragraphe de l'article 51/5 de la loi du 15 décembre 1980 que le requérant avait pris la fuite après avoir relevé qu' il « *ne réside pas à l'adresse de résidence effective qu'il avait communiquée à l'Office des Etrangers* », qu'il « *ne s'est pas présenté aux entretiens planifiés pour le trajet d'accompagnement intensif dans le cadre d'une procédure de transfert tel que visé à l'article 74/25 et qu'il n'a pas fourni par écrit de motif valable à ce sujet dans les trois jours ouvrables* » et qu'il « *ne coopère pas à son transfert conformément à l'article 74/23* ».

S'agissant de la deuxième hypothèse, la partie défenderesse a estimé que le requérant « *a rendu matériellement impossible l'exécution de son transfert effectif par les autorités compétentes* » étant donné que « *le 11,06.2024, le 12.06.2024 et le 13.06.2024, trois contrôles de police ont a été effectués à l'adresse communiquée par l'intéressé* » et que « *l'intéressé n'a pas pu être trouvé à sa dernière adresse connue* [...] *et que les occupants actuels de l'immeuble n'ont pas pu confirmer aux autorités que l'intéressé y vivait* » alors même qu'il avait été « *averti de ses obligations dans le cadre de sa procédure* » et avait été informé « *de l'obligation de communiquer une adresse de résidence effective* ».

Quant à la troisième hypothèse, la partie défenderesse a indiqué que « *dans le cadre de l'organisation de son transfert, le requérant a été invité par l'Office des Etrangers en date du 16.04.2024 à un premier entretien d'accompagnement en vue de son transfert vers l'État membre responsable* » et que « *le requérant n'a pas donné suite à sa convocation et n'a fourni aucune raison valable à son absence* ».

Enfin, s'agissant de la quatrième hypothèse, la partie défenderesse a mentionné que « *le conseil de l'intéressé a transmis à l'administration, le 01.04.2024, un courrier attestant que son client n'apposera pas sa signature sur la déclaration de coopération qu'il a reçue dans le cadre de la notification de sa décision « 26 quater » dans la mesure où celui-ci refuse de retourner volontairement en Autriche* ».

3.4.2. Ces motifs se vérifient à l'examen du dossier administratif et ne sont pas utilement contestés par la partie requérante qui se borne à prendre le contre-pied de la décision de refus de séjour attaquée en affirmant que le requérant n'a pas « pris la fuite au sens de l'article 29.2 du règlement Dublin » étant donné qu'il réside à l'adresse qu'il a communiqué à la partie défenderesse « mais ne pouvait y être 24 heures sur 24 (notamment pour suivre des soins, fréquenter des cours, participer à des activités culturelles, loger chez des amis,...) ». Le Conseil observe à cet égard que la partie requérante ne produit aucun élément de nature à démontrer que le requérant n'était pas présent au domicile communiqué pour une des raisons invoquées ci-dessus. Le Conseil relève à titre informatif que le premier et le troisième contrôle ont été effectués à 6h43 et 7h01. Il apparait dès lors peu probable que l'absence du requérant aussi tôt dans la journée s'explique par le suivi de soins, de cours ou d'activités culturelles.

Le Conseil n'aperçoit pas en quoi le caractère laconique des annotations effectuées par l'agent de quartier dans son rapport serait de nature à influer sur la légalité de la décision attaquée. Le constat de l'absence du requérant à son domicile apparait d'ailleurs difficilement exprimable par le biais d'une envolée littéraire intense. Il appert en outre que l'agent de quartier ayant procédé aux contrôles de résidence a veillé à interroger le voisinage qui a déclaré à cet égard qu'ils ignoraient si le requérant vivait encore à cette adresse.

S'agissant « des preuves de sa présence en Belgique et de son activité culturelle et associative sur le sol belge et de son suivi médical en Belgique », le Conseil observe, d'une part, que ces documents sont produits pour la première fois en termes de requête. Il ne peut dès lors pas être reproché à la partie défenderesse de ne pas avoir pris ces éléments en considération lors de la prise de la décision attaquée. D'autre part, la partie défenderesse ne prétend pas que le requérant aurait quitté la Belgique, mais constate uniquement que le requérant « *a démontré la volonté de se soustraire aux autorités nationales compétentes chargées d'effectuer son transfert vers l'Etat membre responsable de l'examen de la demande de protection internationale, et ce afin d'empêcher délibérément ledit transfert* ».

Le Conseil relève enfin que si la partie requérante insiste sur la présence du requérant au domicile qu'elle a communiqué à la partie défenderesse, elle ne conteste cependant pas les constats selon lesquels le requérant « *ne s'est pas présenté aux entretiens planifiés pour le trajet d'accompagnement intensif dans le cadre d'une procédure de transfert tel que visé à l'article 74/25 et qu'il n'a pas fourni par écrit de motif valable à ce sujet dans les trois jours ouvrables* » et « *ne coopère pas à son transfert conformément à l'article 74/23* ».

3.5. S'agissant de l'argumentaire aux termes duquel la partie requérante allègue qu' « on ne peut considérer que prendre la fuite équivaut à une absence de coopération volontaire au transfert, et a fortiori à l'absence de proactivité dans ce cadre, comme la position de la partie défenderesse le suppose », le Conseil observe que dans le cas d'espèce, la position de la partie défenderesse n'apparait pas inadéquate étant donné qu'il ressort des enseignements jurisprudentiels développés que la notion de « fuite » implique, pour le ressortissant d'un pays tiers faisant l'objet d'une procédure de transfert, une volonté de se soustraire aux autorités dans le but d'échapper au dit transfert.

Il convient d'appliquer un raisonnement identique en ce que la partie requérante allègue que « la décision est motivée par une volonté de se soustraire, ce qui n'est manifestement pas pertinent pour l'application de la disposition en cause, qui vise le fait de prendre la fuite, voir de se soustraire [...] mais nullement une volonté de se soustraire ».

Le même raisonnement s'applique en ce que la partie requérante soutient que « la prolongation peut se justifier quand, en raison du départ du demandeur pour un lieu inconnu, le transfert est matériellement impossible » et qu'« on en est loin ici, puisque c'est uniquement l'absence de coopération volontaire et son absence à son domicile lors de trois contrôles effectuées sur trois jours consécutifs qui lui sont reprochés ». La partie défenderesse a valablement pu considérer que de tels éléments traduisaient une volonté de se soustraire aux autorités dans le but d'échapper à son transfert.

Le Conseil constate que contrairement à ce que prétend la partie requérante, l'appréciation de la partie défenderesse ne porte pas sur « les actions futures » du requérant, mais bien sur les démarches entreprises par ce dernier qui témoigne effectivement d'une « fuite intentionnelle ».

L'invocation de l'arrêt n°153 674 prononcé par le Conseil le 30 septembre 2015 apparait dénuée de pertinence étant donné qu'il est antérieur à l'arrêt *Jawo* prononcée par la CJUE le 19 mars 2019.

3.6.1. S'agissant de l'invocation de l'article 41 de la Charte, le Conseil relève que la Cour de Justice de l'Union européenne a indiqué, dans un arrêt C-166/13, rendu le 5 novembre 2014, qu' « *il résulte clairement du libellé de l'article 41 de la Charte que celui-ci s'adresse non pas aux États membres, mais uniquement aux institutions, aux organes et aux organismes de l'Union* [...]. *Partant, le demandeur d'un titre de séjour ne saurait tirer de l'article 41, paragraphe 2, sous a), de la Charte un droit d'être entendu dans toute procédure relative à sa demande* » (§ 44).

Au vu de ce qui précède, cet aspect du moyen apparait irrecevable en ce qu'il est pris de la violation de l'article 41 de la Charte.

3.6.2. S'agissant de la violation alléguée du droit d'être entendu, le Conseil rappelle que le droit à être entendu, tel qu'il découle de l'adage audi alteram partem, impose à l'administration qui désire prendre une mesure grave contre un administré d'entendre ce dernier pour lui permettre de faire valoir ses observations quant à ladite mesure. Ce principe rencontre un double objectif : d'une part, permettre à l'autorité de statuer en pleine et entière connaissance de cause et, d'autre part, permettre à l'administré de faire valoir ses moyens compte tenu de la gravité de la mesure que ladite autorité s'apprête à prendre à son égard (cf. C.E. n° 197.693 du 10 novembre 2009, C.E. n° 212.226 du 24 mars 2011, C.E. n°218.302 et 218.303 du 5 mars 2012). Si « Le droit d'être entendu ne suppose [...] pas nécessairement une véritable audition, la transmission d'observations écrites rencontre les exigences du principe audi alteram partem » (P. GOFFAUX, Dictionnaire élémentaire de droit administratif, Bruxelles, Bruylant, 2006, p. 98 ; C.E., 26 mars 1982, n° 22.149 et C.E. 27 janvier 1998, n° 71.215), le Conseil précise quant à ce que l'administration « *doit, à tout le moins, informer l'intéressé de la mesure envisagée et lui donner la possibilité de s'expliquer* » (en ce sens, C.E. n°203.711 du 5 mai 2010).

3.6.3. En l'espèce, le Conseil relève qu'il ressort des développements précédents que la partie requérante est restée en défaut de contester utilement les constats selon lesquels le requérant ne s'est pas présenté à son entretien d'accompagnement en vue de son transfert vers l'Etat membre responsable et qu'il n'a ensuite pas pu être localisé à l'adresse qu'il a communiquée à la partie défenderesse. Au vu de ces constats, le Conseil estime qu'il ne peut être reproché à la partie défenderesse de ne pas avoir entendu le requérant préalablement à la prise de la décision attaquée.

3.7. S'agissant de l'allégation selon laquelle le requérant « ne se soustrait pas aux autorités puisque ces dernières ont pu [le] contacter par la présente décision », le Conseil relève que la circonstance selon laquelle le requérant a réceptionné et signé la notification de l'acte attaqué n'établit pas que le requérant ne s'est pas soustrait physiquement à la procédure de transfert. Le fait qu'il se serait trouvé à l'adresse renseignée au moment de la notification de l'acte attaqué ne permet pas de renverser le constat de la partie défenderesse selon lequel le requérant ne peut être localisé par les autorités dans la mesure où il ressort du contrôle de résidence que le requérant n'y résidait pas."

CCE arrêt 322838 du 05/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

VRM - Afghanistan - vernietiging - risicoprofiel zus van verzoeker: zij werkte voor een NGO en nadien in Jalalabad als een vrijwilligster voor de jeugdraad - Zij zet zich in voor onderwijs voor vrouwen en andere vrouwenrechten en komt dus in het vizier van de taliban of Daesh - aanslag op 4 oktober 2018 op het kantoor van de NGO waar verzoekers zus toen werkte - risicoprofiel en verwantschapsband worden niet in twijfel getrokken door CGVS - verzoeker beweert dat hij zijn zus bijstond als chauffeur bij werkgerelateerde verplaatsingen - niet geloofwaardig dat hij enkel als "mahram" zou hebben opgetreden - verschillende motieven in de bestreden beslissing zijn niet draagkrachtig - onvoldoende landeninformatie beschikbaar in AD - ook nieuwe stukken voorgelegd op zitting - de Raad ontbreekt het aan de nodige onderzoeksbevoegdheid

Vooreerst blijkt inderdaad, zoals verzoeker aanvoert, dat een aantal essentiële zaken van zijn vluchtrelaas niet worden betwist. Zo blijkt dat verweerder aanneemt dat de zus van verzoeker voor de NGO B. werkte en nadien in Jalalabad als vrijwilligster voor een jeugdraad, zoals gestaafd door diverse door verzoeker neergelegde originele documenten en een videofragment van zijn zus aan het werk. Verder motiveert verweerder uitdrukkelijk dat hij niet uitsluit dat verzoeker zijn zus, aangezien zij zich inzette voor het recht op onderwijs voor vrouwen en andere vrouwenrechten het risico loopt geviseerd te worden door de taliban en/of door Daesh. Verder blijkt dat verweerder ook niet twijfelt aan de aanslag op 4 oktober 2018 op het kantoor van de NGO B. in Khogyani, waarvoor verzoeker zijn zus werkte. Verder blijkt ook dat de familieband tussen verzoeker en zijn zus niet in twijfel wordt getrokken.

De Raad volgt dat dit profiel van de zus van verzoeker aannemelijk is gemaakt. Niet alleen heeft verzoeker dienaangaande geloofwaardige verklaringen afgelegd, hij heeft aan verweerder ook tal van (vertaalde) originele stukken voorgelegd die betrekking hebben op haar werk, op de aanslag en op de familieband. Zo liggen de originele taskara's voor van verzoeker en zijn zus, de kopie van de taskara van de vader, verschillende werkcontracten van de zus (het contract, twee verlengingen en een stopzetting) bij "B.", een trainingscertificaat en een waarderingsbrief. Er ligt eveneens een medisch dossier voor van de zus dat betrekking heeft op verwondingen die ze heeft opgelopen als gevolg van de explosie, met verder een verslag van de "*general physical examination*", "*clinical progressive note*", "*medication and nursing care*" en een "*vital sign & intake output observation chart*". Verder heeft verzoeker ook foto's van zijn zus voorgelegd en een videofragment van haar aan het werk.

Verzoeker zijn relaas steunt op het feit dat hij zijn zus eerst te voet en later als chauffeur bijstond in haar werkgerelateerde verplaatsingen en om die reden hij ook zelf werd vervolgd en ook in geval van terugkeer vervolging riskeert. Dat verzoeker zijn zus bijstond als chauffeur, wordt evenmin door verweerder betwist. De Raad heeft evenmin, op basis van de gedetailleerde verklaringen in de gehoren, een reden om het feit dat hij voor zijn zus als "*mahram*" optrad, niet geloofwaardig te achten.

[...]

Verder stelt de Raad vast dat verschillende motieven in de bestreden beslissing niet draagkrachtig zijn in het licht van de beoordeling van de geloofwaardigheid van het relaas of in het licht van de beoordeling van de gegrondheid van de vrees. Zo betwist verweerder de geloofwaardigheid van de bomaanslag door Daesh op de NGO waarvoor verzoeker zijn zus werkte niet, maar meent hij dat daaruit niet blijkt dat zij persoonlijk werd geviseerd. Omdat zij lichtgewond raakte, na anderhalve dag het ziekenhuis kon verlaten en nadien haar job voortzette, concludeert verweerder dat het niet om een persoonsgerichte vervolging zou gaan. De Raad kan dit niet volgen. Het was een gerichte bomaanslag tegen de NGO waarvoor zij actief was. Het feit dat ook de andere leden van de NGO werden geviseerd, houdt niet in dat zij niet werd geviseerd. Het feit dat uiteindelijk de medische gevolgen van die vervolging voor haar nog relatief meevielen, houdt evenmin in dat het niet om vervolging zou gaan. Uit de consistente verklaringen van verzoeker blijkt dat hij zowel bij de Dienst Vreemdelingenzaken als bij verweerder verklaarde dat er toen overigens ook twee doden zijn gevallen. Bijkomend verklaart verzoeker dat hij ook op dat ogenblik in een andere aparte ruimte aanwezig was, daar waar alle mannen zaten, die met de vrouwen meekwamen.

[...]

Het administratief dossier bevat weliswaar objectieve landeninformatie maar niet met betrekking tot de voormelde relevante feiten in verband met verzoekers land van herkomst in weerwil van artikel 48/6, § 5, eerste lid, a) van de Vreemdelingenwet en artikel 10 van de Richtlijn 2013/32/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende gemeenschappelijke procedures voor de toekenning en intrekking van de internationale bescherming. Het Hof van Justitie heeft in zijn rechtspraak geoordeeld dat in het kader van de samenwerkingsverplichting die rust op de autoriteiten krachtens artikel 4 van de Richtlijn 2011/95/EU, deze autoriteiten actief met de verzoeker moeten samenwerken om de relevante elementen van het verzoek te bepalen en aan te vullen, dat de beslissingsautoriteit de verzoeken naar behoren dient te behandelen alvorens hierover een beslissing te nemen en dat de beoordeling van de nood aan internationale bescherming "*in alle gevallen met oplettendheid en voorzichtigheid worden uitgevoerd, aangezien de integriteit van de mens en de individuele vrijheden – fundamentele waarden van de Unie – in het geding zijn*". Het Hof heeft daarbij opnieuw benadrukt dat de samenwerkingsplicht "*inhoudt dat de beslissingsautoriteit, (…), de verzoeken niet naar behoren kan behandelen en bijgevolg een verzoek niet ongegrond kan verklaren zonder op het tijdstip waarop een beslissing inzake het verzoek wordt genomen rekening te houden met, ten eerste, alle relevante feiten betreffende de algemene situatie in het land van herkomst en, ten tweede, alle relevante elementen die verband houden met de individuele status en de persoonlijke situatie van de verzoeker.*" Het Hof preciseerde dat wat de relevante feiten betreffende de algemene situatie in het land van herkomst betreft, de lidstaten "*ervoor moeten zorgen dat er nauwkeurige en actuele informatie wordt verzameld over de algemene situatie in de landen van herkomst van asielzoekers en, waar nodig, in de landen van doorreis (arrest van 22 november 2012, M., C-277/11, EU:C:2012:744, punt 67*)" (HvJ, C-756/21, X tegen International Protection Appeals Tribunal, Minister for Justice and Equality, Ierland, Attorney General, 29 juni 2023, punten 48-50 en 54-55).

[…]

Er blijkt evenwel dat anderzijds ook een getuigenis in het Engels voorligt van een vrouw die stelt de collega te zijn van verzoeker zijn zus, getuigt over haar werk en die verklaart naar de Verenigde Staten te zijn gevlucht, maar ook getuigt over de activiteiten van verzoeker zelf als chauffeur. De grenzen van het gehoor op zitting laten de Raad evenwel niet toe hem dienaangaande op afdoende wijze te ondervragen. Daarnaast ligt ook een stuk voor waarvan verzoeker stelt dat dit het bewijs van tewerkstelling is van die collega bij dezelfde NGO, maar dit stuk is wederom niet vertaald, zodat kan verwezen worden naar hetgeen supra is gesteld.

Gelet op wat voorafgaat en gelet op het gegeven dat hij niet de nodige onderzoeksbevoegdheid heeft, ontbreekt het de Raad heden aan essentiële elementen om te komen tot de in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 1° van de Vreemdelingenwet bedoelde bevestiging of hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen.

CCE arrêt 322834 du 05/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Indéfini
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"Le requérant déclare être d'origine palestinienne. A l'appui de sa demande, il invoque une crainte à l'égard du Hamas. Il fait, en outre, valoir les conditions de vie dans la bande de Gaza et le manque de travail.

[...]

En l'espèce, après une analyse du dossier administratif et des pièces de procédure, et après avoir entendu les parties à l'audience du 14 janvier 2025, le Conseil considère qu'il ne détient pas, en l'espèce, tous les éléments lui permettant de statuer en connaissance de cause.

Dans l'acte attaqué, la partie défenderesse expose, notamment, les raisons pour lesquelles elle estime que le requérant n'est pas parvenu à démontrer que « la bande de Gaza était son lieu de résidence unique ou son dernier lieu de résidence », et conclut, dès lors, que ce dernier « n'a pas rendu plausible son besoin de protection internationale ». Elle ajoute, à cet égard, que « Comme il n'est pas crédible que [le requérant] a[it] résidé dans la bande de Gaza jusqu'au 3 janvier 2019, l'on ne saurait accorder foi aux problèmes qu['il] y aur[ait] rencontrés d'octobre à décembre 2018 ».

S'il ressort du dossier administratif que le requérant est né en Jordanie, et qu'il a grandi en Arabie Saoudite, force est de relever, à la lecture des notes de l'entretien personnel du 23 mars 2022, que ce dernier a expliqué les circonstances dans lesquelles lui et sa famille se sont rendus à Gaza lorsqu'il avait seize ans (...).

Il convient, en outre, de constater que le requérant a déposé une copie de sa carte d'identification palestinienne, dont il a expliqué les circonstances de la délivrance de ce document (...).

Au vu de ce qui précède, le Conseil rejoint la partie requérante lorsqu'elle souligne, en termes de requête, que « Il est donc clairement établi par le commissariat général lui-même, que cette carte bleue produite par la partie requérante certes en copie, mais dont il connaît parfaitement la nature et les conditions de délivrance alors qu'elles sont tout à fait particulières, n'est délivrée, grosso modo, qu'aux seules personnes qui n'ont strictement rien d'autre et qui ne peuvent obtenir rien d'autre… On comprend dès lors mal l'acharnement du commissariat général à reprocher [à la] partie requérante […] de ne pas avoir fourni d'autres documents permettant d'établir avec certitude son identité, origine etc, alors même que le document qu'elle produit, - qui est tout de même incontestablement un document d'identité- , établit par sa seule possession, qu'elle n'a rien d'autre... ».

Pour le surplus, le Conseil observe que la partie défenderesse ne conteste pas que le requérant a « habité pendant un certain temps à Gaza », et constate, à la lecture des notes de l'entretien personnel, que ce dernier s'est exprimé avec cohérence et consistance lorsqu'il a été questionné sur son vécu dans la bande de Gaza (...).

De surcroît, la partie requérante a produit, à l'appui de la requête, de nouveaux documents afin de prouver le séjour du requérant à Gaza « depuis l'adolescence et jusqu'à peu de temps avant son arrivée en Belgique » (...).

Le Conseil constate que ces pièces, susceptibles de constituer des éléments prépondérants quant à la crédibilité du récit du requérant, sont rédigées en arabe et ne sont accompagnées d'aucune traduction. Le Conseil estime, dès lors, qu'il y a lieu d'investiguer les nouveaux documents produits (...).

Au vu des développements émis supra, et dès lors que la partie défenderesse ne met pas en cause l'origine palestinienne du requérant, le Conseil estime qu'il convient d'analyser la demande du requérant sous l'angle de l'article 48/4 de la loi du 15 décembre 1980 par rapport à la bande de Gaza, où il n'est pas contesté que ce dernier a, à un moment donné vécu, et qui constitue la destination vers laquelle il risque d'être renvoyé en tant que Palestinien.

Or, force est de constater que la partie défenderesse n'a pas déposé la moindre information au dossier administratif ou de la procédure concernant la situation dans la bande de Gaza et ne s'est livrée à aucun examen de la demande de protection internationale du requérant sous l'angle de l'article 48/4 de la loi du 15 décembre 1980.

(...)

Le Conseil considère que bien que le requérant n'a produit aucune attestation psychologique et aucun document médical, il convient de considérer, au vu des explications apportées, à cet égard, lors de audience du 14 janvier 2025, que le requérant présente une souffrance psychologique résultant, notamment, de la situation humanitaire catastrophique qui règne, actuellement, dans la bande de Gaza. Partant, le Conseil tient pour établi la vulnérabilité particulière du requérant.

Il résulte de ce qui précède, qu'il convient de procéder à une nouvelle instruction des faits invoqués par le requérant à l'appui de sa demande de protection internationale, en tenant compte de toutes les informations pertinentes et actuelles."

CCE arrêt 322774 du 04/03/2025

procédure CCE
Annulation
acte attaqué
ANNEXE 13
nationalité
Arménie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
9ter irrecevable
nationalité
Indéfini
composition du siège
1 juge

9ter oo + bijlage 13 – vernietiging - BB in toepassing van artikel 9ter, § 3, 5° Vw – terminale nierinsufficiëntie waarvoor chronische hemodialyse met aanbeveling tot niertransplantatie – beschikbaarheid aanbevolen behandeling - geen rekening gehouden met nieuw aangebrachte elementen: familiale nierziekte: geen aanspraak op levende donor, vader kan geen donor zijn omdat bloedgroepen niet overeenkomen en omwille van moreel dilemma: ook moeder van verzoeker wacht op donor + informatie waaruit blijkt geen transplantatie met lijkendonor in Armenië – het zijn "*de ingeroepen elementen ter ondersteuning van de aanvraag*" die met elkaar moeten worden vergeleken – vergelijking niet beperken tot een beoordeling van de gezondheidstoestand in strikte zin – schending materiële motiveringsplicht en zorgvuldigheidsbeginsel in het licht van artikel 9*ter* Vw

3.1.7. De Raad wijst op de motieven van de eerste bestreden beslissing zoals weergegeven in punt 3.1.3.

Het advies van de ambtenaar-geneesheer waarnaar uitdrukkelijk wordt verwezen in voormelde motieven van de eerste bestreden beslissing, werd – in gesloten omslag – samen met de eerste bestreden beslissing aan de verzoekende partijen ter kennis gebracht. Het maakt dan ook integraal deel uit van de motivering van de eerste bestreden beslissing. De motivering in het advies moet dus eveneens voldoen aan de motiveringsplicht die op de bestuurshandelingen rust.

Het advies luidt als volgt:

"(…)

De betrokkene heeft reeds acht maal een machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de wet van 15/12/1980 ingediend, de eerste maal op 08/11/2010. Deze werden telkens ontvankelijk verklaard. Als we de medische elementen bekijken uit deze negende aanvraag en die met de vorige vergelijken zien we dat dit over exact dezelfde medische problemen gaat als in de vorige aanvragen, waarvoor de beschikbaarheid en toegankelijkheid van de behandelingen in het verleden al werden aangetoond. Het belangrijkste probleem van de betrokkene, namelijk terminale nierinsufficiëntie waarvoor hij chronische hemodialyse krijgt, werd reeds door Dr. P.D. (…) in zijn advies van 31/05/2011, voor de eerste aanvraag 9ter, besproken. Verder werd dit probleem en andere aangehaalde elementen zeer uitgebreid door Dr. K.G. (…) in haar advies van 16/04/2012 besproken. Ditzelfde probleem komt als primaire factor terug in elke volgende aanvraag ingediend door de betrokkene. Dit is dus de achtste maal dat dit element wordt herhaald. Er worden geen nieuwe medische elementen aangehaald. De beschikbaarheid en toegankelijkheid van de noodzakelijke behandelingen werden reeds aangetoond."

3.1.8. *"[betoog verzoekers]"*

3.1.9. De Raad stelt vast dat uit de stukken van het administratief dossier blijkt dat de verzoekende partijen in hun aanvraag van 15 september 2021 bij de uiteenzetting van de nieuwe elementen hebben gesteld "*Omdat verzoeker getroffen wordt door een familiale nierziekte, kan hij geen aanspraak maken op een levende donor. Verzoekers vader kan niet als donor gevraagd worden; niet alleen omdat hun onderlinge bloedgroepen niet overeenkomen (Stukken 8-11), maar daarenboven zou dit een onmogelijk dilemma veroorzaken; aangezien ook verzoekers moeder, net zoals verzoeker, aan een nieraandoening lijdt en ook zij wachtende is op een donor. Bijkomend dient te worden benadrukt dat de Armeense bevoegde autoriteiten bevestigen dat er in Armenië geen transplantaties gebeuren met overleden donoren. H.V. (…) en G.V. (…), verantwoordelijken voor het Ministerie van Volksgezondheid van de Republiek Armenië laten het volgende weten: (Stukken 12-13) "Geachte meneer H. (…) Op uw schrijven van 02.07.2021, nr. 21693-2021 wil ik u meedelen dat in de Republiek Armenië niertransplantaties momenteel enkel gebeurt van een levende donor en deze ingreep vindt plaats in het 'Arabkir' medisch centrum voor kinderen en pubers Gezondheidsinstituut. Tegelijkertijd wil ik u laten weten dat de database van ontvangers van weefsel en orgaandonoren nog in aanmaak is en dat in de Republiek Armenië transplantatie van organen van de lijkendonor niet worden uitgevoerd." Dit heeft tot gevolg dat verzoeker -in geval van een gedwongen terugkeer naar zijn herkomstland- geen mogelijkheid zal hebben tot een levensverlengende en levenskwaliteit verbeterende niertransplantatie*."

Het schrijven van het Ministerie van Volksgezondheid van de Republiek Armenië van 9 juli 2021 wordt toegevoegd aan de aanvraag (stuk 12) met een gelegaliseerde vertaling in het Nederlands (stuk 13), zoals blijkt uit het administratief dossier.

Uit het bij de aanvraag gevoegde standaard medisch getuigschrift van nefroloog B.D. van 1 juli 2021 blijkt dat de eerste verzoekende partij ondertussen meer dan tien jaar dialyse krijgt in België en dat patiënten met dezelfde leeftijd in België al lang zouden getransplanteerd zijn, alsook dat het een familiale nierziekte betreft wat gelijk is aan geen familiale donor. In een gevoegd attest van 7 september 2021 van dezelfde nefroloog kan onder meer gelezen worden dat Vlaamse patiënten van verzoekers leeftijd inmiddels, na elf jaar dialyse, allemaal zouden getransplanteerd zijn, dat de dialyse de nierfunctie slechts gedeeltelijk vervangt en dit aanleiding geeft tot versnelde veroudering van hart- en bloedvaten, dat bij de eerste verzoekende partij beginnende veranderingen in de bloeddruk, hart en beendergestel te zien zijn, dat indien de dialyse noodgedwongen nog meerdere jaren aansleept, niertransplantatie waarmee de levenskwaliteit verhoogt, een hogere complicatielast zal kennen, dat daar de eerste verzoekende partij getroffen wordt door een familiale nierziekte zij moeilijk aanspraak kan maken op een levende donor, dat haar vader niet als donor kan gevraagd worden omdat hij dan de keuze moet maken tussen een nier donoren aan zijn echtgenote of aan zijn zoon, dat de eerste verzoekende partij een brief in haar bezit heeft waaruit blijkt dat momenteel in Armenië geen transplantaties gebeuren met overleden donoren en dit betekent dat de eerste verzoekende partij geen mogelijkheid zal hebben tot een levensverlengende en levenskwaliteit verbeterende niertransplantatie, mocht zij terugkeren naar Armenië.

3.1.10. *"[...]"* Uit voormeld medisch advies blijkt dat de ambtenaar-geneesheer oordeelt dat de medische elementen uit de ingediende negende aanvraag exact dezelfde medische problemen betreffen als de vorige aanvragen waarvoor de beschikbaarheid en toegankelijkheid van de behandelingen al werden aangetoond, dat het belangrijkste probleem terminale nierinsufficiëntie is waarvoor de eerste verzoekende partij chronische hemodialyse krijgt, en dit reeds besproken werd in het medisch advies van 31 mei 2011 en dat dit probleem en andere aangehaalde elementen zeer uitgebreid werden besproken in het medisch advies van 16 april 2012, dat er geen nieuwe medische elementen worden aangehaald en dat de beschikbaarheid en toegankelijkheid van de noodzakelijke behandelingen reeds werden aangetoond.

In het medisch advies van 16 april 2012, waarnaar aldus verwezen wordt in het medisch advies van 18 april 2024, wordt onder meer gesteld "*Uit een studie van de ter staving van de aanvraag voorgelegde medische getuigschriften blijkt dat deze 20-jarige man gekend is met terminale chronische nierinsufficiëntie (eci1 – Alport?2). Er is daarnaast ook sprake van arteriële hypertensie. (…)Dit is het recentste medisch getuigschrift met vermelding van betrokkenes onderhoudsmedicatie i.v.m. terminale chronische nierinsufficiëntie en arteriële hypertensie waarover wij beschikken. Hij wordt behandeld met hemodialyse 3 keer per week, sinds augustus 2010 (aanleg AV-fistel in oktober 2010); dit betreft een chronische (levenslange) behandeling (tenzij niertransplantatie)*." Vervolgens wordt betreffende de beschikbaarheid onder meer gemotiveerd "*Uit deze informatie blijkt dat behandeling met hemodialyse beschikbaar is in Armenië. De noodzakelijke medicamenteuze behandeling is eveneens mogelijk in Armenië; (…). Nefrologische opvolging/behandeling is beschikbaar in Armenië; ook niertransplantatie is mogelijk in Armenië. Psychiatrische zorgen zijn eveneens beschikbaar in Armenië*." Voorts wordt ook ingegaan op de toegankelijkheid van de behandelingen in Armenië.

3.1.11. De Raad wijst erop dat uit artikel 9*ter*, §3, 5° van de Vreemdelingenwet duidelijk blijkt dat in het geval van opeenvolgende aanvragen om machtiging tot verblijf op grond van dit wetsartikel de latere aanvraag niet-ontvankelijk wordt verklaard indien dezelfde elementen worden ingeroepen ter ondersteuning van de verblijfsaanvraag als in de eerdere aanvraag.

Uit de bewoordingen van de betrokken wetsbepaling blijkt duidelijk dat het "*de ingeroepen elementen ter ondersteuning*" van de aanvragen om verblijfmachtiging zijn die met elkaar moeten worden vergeleken.

Artikel 9*ter*, §1 van de Vreemdelingenwet bepaalt:

"*(…)*"

Hieruit blijkt dat de elementen die worden ingeroepen ter ondersteuning van een verblijfsaanvraag betrekking hebben op de ziekte op basis waarvan de verblijfsaanvraag wordt ingediend, de graad van ernst, de noodzakelijk geachte behandeling en de mogelijkheden en toegankelijkheid tot een adequate behandeling in het land van herkomst.

De vergelijking van de verschillende aanvragen, met name de ingeroepen elementen ter ondersteuning van de aanvraag, die volgt uit artikel 9*ter*, §3, 5° van de Vreemdelingenwet, strekt zich derhalve uit van de ziekte op basis waarvan de verblijfsaanvraag wordt ingediend, de graad van ernst en de noodzakelijke behandeling ervan tot elementen die betrekking hebben op de beschikbaarheid en toegankelijkheid van de benodigde behandeling in het land van herkomst.

Uit de bewoordingen van artikel 9*ter*, §3, 5° van de Vreemdelingenwet blijkt niet dat de wetgever elk nieuw element dat zich heeft gemanifesteerd in het kader van de gezondheidstoestand van de betrokkene heeft willen uitsluiten wanneer die zich beroept op eenzelfde aandoening. Tevens blijkt niet dat elementen ingeroepen ter ondersteuning van een

navolgende aanvraag zoals bedoeld in artikel 9*ter*, §1, vijfde lid van de Vreemdelingenwet, die zouden nopen tot een nieuwe beoordeling van *"het in het eerste lid vermelde risico, van de mogelijkheden van en van de toegankelijkheid tot behandeling in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft, en van de in het medisch getuigschrift vermelde ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling"*, zonder meer buiten beschouwing kunnen worden gelaten om de enkele reden dat ze niet de gezondheidstoestand van de betrokken vreemdeling in strikte zin betreffen.

Bijgevolg kunnen gegevens uit een navolgende aanvraag, die zouden nopen tot een nieuwe beoordeling van *"het in het eerste lid vermelde risico, van de mogelijkheden van en van de toegankelijkheid tot behandeling in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft, en van de in het medisch getuigschrift vermelde ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling"*[1] zoals bedoeld in artikel 9*ter*, §1, vijfde lid van de Vreemdelingenwet, hoewel het om eenzelfde aandoening zou gaan, niet zonder meer beschouwd worden als elementen die reeds werden ingeroepen. Anderzijds kan geen abstractie worden gemaakt van de *ratio legis* van artikel 9*ter*, §3, 5° van de Vreemdelingenwet, met name het feit dat een nieuwe aanvraag gegevens moet bevatten die ertoe nopen vast te stellen dat een eerdere beoordeling mogelijks anders zou zijn geweest indien het bewijselement waarvan sprake ten tijde van die eerdere beoordeling zou hebben voorgelegen.

3.1.12. Uit het hoger geciteerde advies van de ambtenaar-geneesheer van 18 april 2024 blijkt weliswaar dat deze is overgegaan tot een vergelijking van de aanvraag van 15 september 2021 en de vorige aanvragen, maar er blijkt evenzeer dat de vergelijking werd beperkt tot de diagnose en de noodzakelijke behandeling – terminale nierinsufficiëntie waarvoor chronisch hemodialyse – en dat de elementen aangaande de behandelingsmogelijkheden niet in deze vergelijking werden betrokken.

Waar nog wordt gesteld dat dit probleem – terminale nierinsufficiëntie waarvoor chronische hemodialyse – en andere aangehaalde elementen zeer uitgebreid werden besproken in het medisch advies van 16 april 2012, kan de Raad slechts vaststellen dat in voormeld medisch advies gewezen wordt op de niertransplantatie en op de mogelijkheid, zoals blijkt uit de informatie in het administratief dossier, tot niertransplantatie in Armenië.

3.1.13. Zoals de verzoekende partijen – die overigens niet betwisten dat het in vergelijking met de vorige aanvragen op grond van de medische problematiek van de eerste verzoekende partij nog steeds gaat om terminale nierinsufficiëntie waarvoor chronische hemodialyse en de aanbeveling tot niertransplantatie – terecht aanvoeren blijkt niet dat de ambtenaar-geneesheer of de verwerende partij rekening heeft gehouden met het schrijven van het Ministerie van Volksgezondheid van de Republiek Armenië, dat betrekking heeft op de beschikbaarheid van de aanbevolen medische behandeling in het land van herkomst.

Nu zij in hun aanvraag hebben toegelicht dat de eerste verzoekende partij getroffen wordt door een familiale nierziekte – element dat ondersteund wordt door de bij de aanvraag gevoegde medische attesten – waardoor zij geen aanspraak kan maken op een levende donor, dat haar vader ook niet als donor kan gevraagd worden omwille van het feit enerzijds dat de onderlinge bloedgroepen niet overeenkomen en omwille van het feit anderzijds dat dit een onmogelijk dilemma zou veroorzaken nu haar moeder ook wachtende is op een donor, is het voormeld schrijven van het Ministerie van Volksgezondheid van de Republiek Armenië – waaruit blijkt dat in Armenië transplantatie van organen van een lijkendonor niet worden uitgevoerd – niet zonder relevantie in het kader van de beschikbaarheid van de aanbevolen behandeling.

De Raad kan slechts vaststellen dat deze elementen die aangevoerd worden naar aanleiding van de aanvraag van 15 september 2021 en die ondersteund worden door (medische) stukken, met betrekking tot de beschikbaarheid voor de eerste verzoekende partij van een niertransplantatie in het herkomstland, nog niet het voorwerp uitmaakten van het onderzoek gevoerd door de ambtenaar-geneesheer op 31 mei 2011 en 16 april 2012, waarbij werd gesteld dat transplantatie mogelijk is in Armenië, waarbij uit nazicht van de stukken waarnaar het laatstgenoemde advies verwijst en die zich in het administratief dossier bevinden, blijkt dat enkel wordt gesteld dat niertransplantatie mogelijk is in één medisch centrum doch hieromtrent niets verder wordt gespecifieerd, zoals bijvoorbeeld welke donoren in aanmerking komen.

De Raad herhaalt dat niet blijkt dat de verwerende partij of de ambtenaar-geneesheer rekening heeft gehouden met deze in de aanvraag van 15 september 2021 aangevoerde – en door (medische) stukken onderbouwde – elementen die ingaan op de beschikbaarheid van een aanbevolen behandeling voor de eerste verzoekende partij, minstens werd niet gemotiveerd waarom dit geen nieuw element betreft.

3.1.14. Deze handelwijze vindt geen steun in artikel 9*ter* van de Vreemdelingenwet daar, zoals hierboven uiteengezet, deze bepaling vereist dat het de verschillende aanvragen zijn, met name "*de ingeroepen elementen ter ondersteuning van de aanvraag*", die met elkaar moeten worden vergeleken. De ambtenaar-geneesheer heeft deze vergelijking beperkt tot een beoordeling van de gezondheidstoestand van de eerste verzoekende partij in strikte zin.

Gelet op het voorafgaande, kan niet worden vastgesteld dat de eerste bestreden beslissing is gesteund op een deugdelijke beoordeling van alle voorgelegde elementen in het licht van artikel 9*ter* van de Vreemdelingenwet.

"[...]"

3.1.16. Een schending van de materiële motiveringsplicht en van het zorgvuldigheidsbeginsel in het licht van artikel 9*ter* van de Vreemdelingenwet wordt aangenomen. Het middel is in de aangegeven mate gegrond en leidt tot de nietigverklaring van de eerste bestreden beslissing.

CCE arrêt 322786 du 04/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Maroc
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Le recours est dirigé contre une décision de « refus du statut de réfugié et refus du statut de protection subsidiaire », prise par la Commissaire adjointe ; ce recours a été introduit (...) en langue néerlandaise contre la décision que la Commissaire adjointe a prise en langue française (...).

En vertu de l'article 39/69, § 1er, alinéa 2, 6°, de la loi du 15 décembre 1980, « [l]a requête doit, [...] sous peine de nullité [...] [,] être introduite en langue néerlandaise ou française, selon la langue de la procédure déterminée en application de l'article 51/4 ».

La même règle se trouve encore énoncée à l'article 39/18, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980, qui dispose comme suit : « *[...] le demandeur d'asile doit, sous peine d'irrecevabilité, introduire la requête [...] dans la langue déterminée au moment de l'introduction de la demande d'asile conformément à l'article 51/4* ».

L'article 51/4, § 2, alinéas 1er et 3, prévoit que : « *Au moment d'introduire sa demande de protection internationale, l'étranger doit indiquer irrévocablement et par écrit s'il a besoin de l'assistance d'un interprète lors de l'examen de cette demande. [...]*

Si l'étranger [...] a déclaré requérir l'assistance d'un interprète, le Ministre ou son délégué détermine la langue de l'examen, en fonction des besoins des services et instances. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours distinct ».

En l'espèce, lors de l'introduction de sa demande de protection internationale, le requérant a déclaré requérir l'assistance d'un interprète en langue arabe (...).

Il revenait dès lors au Ministre ou à son délégué de déterminer la langue de la procédure. A l'Office des étrangers, la partie requérante a ainsi été dument informée que la langue de l'examen de sa demande de protection internationale était le français (...). La première déposition du requérant, recueillie par un fonctionnaire de l'Office des étrangers dans le cadre de cette demande, s'est d'ailleurs déroulée en français avec l'aide d'un interprète en langue arabe (...).

Il s'ensuit que le Ministre ou son délégué a déterminé le français comme langue de l'examen de la demande de protection internationale, ledit examen s'étant effectivement déroulé dans cette langue.

Le Conseil rappelle que les dispositions de la loi du 15 décembre 1980 relatives à l'emploi des langues dans les procédures devant le Conseil sont d'ordre public ; le Conseil est dès lors tenu de soulever d'office toute violation de ces dispositions par les parties. Il souligne par ailleurs que l'exigence selon laquelle, conformément aux articles 39/69, § 1er, alinéa 2, 6°, et 39/18, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980, la requête doit être introduite en langue néerlandaise ou française, selon la langue de la procédure déterminée en application de l'article 51/4, ne souffre aucune exception légale.

(...)

En conclusion, n'ayant pas été introduite dans la langue déterminée au moment de l'introduction de la demande de protection internationale conformément à l'article 51/4 de la loi du 15 décembre 1980, à savoir le français, la requête est irrecevable en application des articles 39/69, § 1er, alinéa 2, 6°, et 39/18, alinéa 3, de la même loi."

CCE arrêt 322795 du 04/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Irrec.-P.I. autre état membre UE
composition du siège
1 juge

BB: VIB niet-ontvankelijk - reeds IB in andere EU-lidstaat - Bulgarije.

Vermoeden artikel 57/1, §1: VIB wordt vermoed eveneens te zijn ingediend namens de haar vergezellende minderjarige(n).

Artikel 57/1, §4: hoger belang van het kind.

2 van de 4 kinderen van verzoekende partijen zijn in België geboren en het is niet duidelijk of zij IB genieten in Bulgarije. Het kwam verwerende partij toe om dit te verifiëren. Essentiële elementen ontbreken.

CCE arrêt 322790 du 04/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Syrie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

Ter terechtzitting verwijst de verzoekende partij naar de machtswissel in Syrië. Ze stelt dat het feit dat de commissaris-generaal alle dossiers van Syriërs *on hold* zet de onduidelijke situatie in Syrië bevestigt. Ze wijst op de naamsverwarring die leeft daar ter plaatse gezien haar partner dezelfde **naam** draagt als die van **Assad**, dit is heel bedreigend want ook al is Assad geen familie en is ze geen Alawiet, er is een dergelijke interpretatie. Ze betoogt dat haar schoonbroer dit reeds heeft ondervonden. Ze hebben hem bedreigd en zijn winkel vernield omwille van zijn achternaam. Ze wijst verder op haar **ismaëli**-afkomst.

Volgens de beschikbare landeninformatie vormen ismaëlieten een religieuze minderheid in Syrië en behoren zij tot een stroming binnen het sjiisme.

De Raad herinnert eraan dat het onderzoek van een verzoek om internationale bescherming verloopt in twee onderscheiden stappen, waarbij de eerste stap de vaststelling betreft van de feitelijke omstandigheden die bewijselementen tot staving van het verzoek kunnen vormen, terwijl de tweede stap de beoordeling in rechte van deze gegevens betreft, waarbij wordt beslist of, in het licht van de feiten die een zaak kenmerken, is voldaan aan de materiële voorwaarden van de artikelen 9 en 10 of 15 van richtlijn 2004/83 voor de toekenning van internationale bescherming. Voor de eerste stap is krachtens artikel 48/6, § 5 van de Vreemdelingenwet vereist dat een beschermingsverzoek individueel wordt beoordeeld en dat hierbij rekening wordt gehouden met, ten eerste, alle relevante feiten betreffende de algemene situatie in het land van herkomst en, ten tweede, alle relevante elementen die verband houden met de individuele status en de persoonlijke situatie van de betrokken verzoeker. Wat de **relevante feiten inzake de algemene situatie in het land van herkomst** betreft, is het noodzakelijk dat in deze nauwkeurige en actuele informatie wordt verzameld over de algemene situatie in het land van herkomst van de betrokken verzoeker (HvJ 29 juni 2023, C-756/21, X / International protection Appeal Tribunals, Minister for Justice and Equality, Ierland, Attorney General, pt. 45-55). 5.2.

De commissaris-generaal was niet ter terechtzitting aanwezig en heeft ook geen aanvullende nota neergelegd, ondanks de mededeling op haar eigen website, en heeft aldus geen standpunt ingenomen met betrekking tot de elementen aangebracht door de verzoekende partij.

Hoewel het duidelijk is dat de algemene situatie in Syrië drastisch is gewijzigd en daargelaten de vaststelling dat verzoekende partij ook zou moeten worden gehoord over de impact van de actuele algemene situatie in Syrië op haar persoonlijke situatie en individuele omstandigheden, beschikt de Raad heden niet over volledige en actuele landeninformatie om in het voorliggende beschermingsverzoek na een uitputtend en geactualiseerd onderzoek uitspraak te doen over de vraag of de verzoekende partij voldoet aan de voorwaarden om internationale bescherming te krijgen.

CCE arrêt 322737 du 03/03/2025

procédure CCE
Plein contentieux
nationalité
Afghanistan
dictum arrêt
Reconnaissance

acte attaqué
CG Refus de Genève + refus protection subsidiaire
composition du siège
1 juge

"Le requérant déclare être de nationalité afghane. A l'appui de sa demande, il invoque une crainte à l'égard des talibans en raison de sa fuite du pays suite à leurs pressions pour le recruter. De surcroît, il mentionne craindre que les talibans ne le considèrent comme apostat suite à son séjour en Europe.

(...)

En l'espèce, indépendamment des faits présentés par le requérant comme étant à l'origine de sa fuite d'Afghanistan, le Conseil relève qu'il ressort des arguments en présence que le débat entre les parties porte, également, sur le risque pour le requérant d'être perçu comme une personne occidentalisée en cas de retour en Afghanistan.

Le Conseil estime, après un examen attentif des dossiers administratif et de la procédure, et après avoir entendu les parties à l'audience du 14 janvier 2025, qu'il ne peut se rallier aux motifs de l'acte attaqué sur ce point, soit qu'ils ne se vérifient pas à la lecture des dossiers administratif et de la procédure, soit qu'ils procèdent d'une analyse trop sévère au regard des informations qui lui sont soumises par les parties, soit ne tiennent pas suffisamment compte du profil spécifique du requérant.

(...)

En l'espèce, au cours de son entretien personnel, le requérant a indiqué avec consistance que son mode de vie actuel n'est plus en accord avec les normes de conduite édictées, actuellement, par les talibans en Afghanistan (...). Interrogé, à cet égard, lors de l'audience du 14 janvier 2025, il a réitéré ses propos à ce sujet et a déclaré être bien intégré en Belgique.

Pour sa part, le Conseil observe que le requérant a quitté l'Afghanistan en 2019, lorsqu'il avait dix-huit ans, et qu'il est arrivé en Belgique en novembre 2019, soit il y a plus de cinq ans.

En outre, le Conseil relève que le requérant démontre, au travers de ses déclarations, des témoignages et autres documents versés aux dossiers administratif et de la procédure, s'être bien intégré en Belgique, avoir adopté des valeurs et modes de pensées occidentaux, être membre de l'association sans but lucratif M.-E., au sein de laquelle il participe à diverses activités, parmi lesquelles des sorties en discothèque ou dans des bars - lors desquelles il consomme de l'alcool -, avoir suivi des cours de français, utiliser les réseaux sociaux et s'y afficher, notamment, avec des tenues vestimentaires occidentalisées, participer à des festivités avec ses amis belges (notamment aux fêtes de fin d'année), et avoir créé des racines en Belgique (...).

Par ailleurs, dans sa requête, la partie requérante fait valoir divers éléments relatifs au profil global du requérant et à l'analyse insuffisante qui en a été faite par la partie défenderesse. A cet égard, le Conseil constate que cette dernière n'a pas suffisamment tenu compte de l'état psychologique du requérant.

(...)

D'autres documents versés au dossier de la procédure indiquent une vulnérabilité particulière dans le chef du requérant.

Compte tenu des éléments qui précèdent, le Conseil estime ne pas pouvoir se rallier aux motifs de l'acte attaqué relatifs à l'occidentalisation du requérant, dès lors, que la partie défenderesse a omis de tenir compte du profil du requérant dans sa globalité, à savoir celui d'une personne arrivée en Belgique il y a plusieurs années, qui s'y est intégrée et a adopté un mode de vie occidental, qui présente un état psychologique particulièrement fragile, et dont il ressort des pièces du dossier qu'il dépend de son frère dans la gestion des tâches – notamment administratives – du quotidien. En définitive, le Conseil estime qu'il peut être tenu pour établi que le requérant, compte tenu de son exposition à la société européenne depuis son arrivée en Belgique, a adopté (consciemment ou non) des valeurs et des comportements «occidentaux ».

Au vu de ce qui précède, le Conseil estime que le risque personnel pour le requérant d'être considéré comme occidentalisé est rendu plausible en termes concrets et suffisants à la lecture des informations disponibles évoquées *supra*, lesquelles doivent, pour rappel, conduire à la plus grande prudence. Le Conseil considère que dans les

circonstances particulières de la cause, il ne peut être exclu que le requérant, de par son mode de vie occidentalisé, subisse des persécutions en cas de retour en Afghanistan.

Le Conseil estime, en outre, qu'il n'existe pas de protection raisonnable ni d'alternative de réinstallation interne dans son pays d'origine puisque, en l'espèce, les talibans sont l'acteur de la persécution redoutée et qu'ils contrôlent, de facto, l'ensemble du territoire afghan.

Au vu des développements qui précèdent, le Conseil considère que le requérant nourrit avec raison une crainte d'être persécuté en cas de retour en Afghanistan. Il ressort de ces développements que les exactions qu'il dit craindre en cas de retour sont la conséquence du fait que les talibans estiment que le requérant contrevient aux normes sociétales mises en place par ces derniers de par son comportement. Sa crainte peut, dès lors, être analysée comme une crainte d'être persécuté du fait de ses opinions politiques et religieuses (à tout le moins imputées) au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980."

CCE arrêt 322732 du 03/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Cameroun
dictum arrêt
Rejet

acte attaqué
9bis irrecevable
composition du siège
1 juge

Must Read - 9bis onontv. - verwerping - taalregeling - exceptie van onontvankelijkheid omwille van het Franstalig verzoekschrift - samenlezing van artikel 39/78, eerste lid VW, van artikel 39/69, §1, tweede lid, 6° VW en artikel 51/4 VW - verzoeker heeft in beginsel de vrijheid van keuze wat de taal van het verzoekschrift betreft, "*behoudens de in de artikel 51/4, §3 voorziene gevallen*" - deze bepaling stelt dat de taal van de 9bis hetzelfde moet zijn als de taal waarin de VIB behandeld wordt, zolang de VIB lopende is of indien de aanvraag 9bis binnen de zes maanden na de afloop van de asielprocedure werd ingediend - in casu heeft verzoeker de aanvraag ingediend terwijl hij nog een lopende asielprocedure had - taal van het verzoekschrift moet bijgevolg hetzelfde zijn als de taal waarin de VIB behandeld wordt, in casu Nederlands - beroep tot nietigverklaring is onontvankelijk

Uit een samenlezing van voormelde wetsbepalingen blijkt dat de verzoekende partij in het kader van een annulatieberoep overeenkomstig artikel 39/78, eerste lid van de Vreemdelingenwet juncto artikel 39/69, § 1, tweede lid, 6° van de Vreemdelingenwet in beginsel de vrijheid van keuze heeft wat de taal van haar verzoekschrift betreft, *"behoudens in de in artikel 51/4, §3 voorziene gevallen*".

Artikel 51/4, §3 van de Vreemdelingenwet bepaalt dat indien de vreemdeling tijdens de behandeling van de asielaanvraag of binnen een termijn van zes maanden na afloop van de asielprocedure verzoekt om het toekennen van een machtiging tot verblijf op grond van artikel 9bis van de Vreemdelingwet, de procedure met betrekking tot de behandeling van deze verblijfsaanvraag dient te geschieden in dezelfde taal als deze waarin de asielaanvraag werd behandeld.

Uit de stukken van het administratief dossier blijkt dat de verzoekende partij haar aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9bis van de Vreemdelingenwet op 1 december 2023, en derhalve tijdens haar lopende asielprocedure, heeft ingediend. Verder blijkt dat de behandeling van het verzoek om internationale bescherming op grond van artikel 51/4, § 2, derde lid van de Vreemdelingenwet in het Nederlands geschiedde. Zoals de gemachtigde in fine de bestreden beslissing terecht opmerkt wordt de procedure met betrekking tot de aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9bis om die reden eveneens beheerst door de Nederlandse taal, en dit ingevolge artikel 51/4, § 3 van de Vreemdelingenwet.

Wanneer de taal waarin het bestuur de aanvraag om machtiging tot verblijf behandelt, bepaald werd op basis van artikel 51/4, §3 van de Vreemdelingenwet, dient overeenkomstig artikel 39/78, eerste lid juncto artikel 39/69, § 1, tweede lid, 6° van de Vreemdelingenwet voor het verzoekschrift bij de Raad eveneens de taal te worden gebruikt waarin de machtigingsaanvraag werd behandeld, zijnde de taal waarin de asielprocedure werd doorlopen.

Aangezien onderhavig beroepschrift werd ingediend in de Franse taal, terwijl de procedure met betrekking tot de machtiging tot verblijf met toepassing van artikel 51/4, § 3 van de Vreemdelingenwet, beheerst wordt door de Nederlandse taal, werd ter terechtzitting aan beide partijen de gelegenheid geboden hun standpunt over de ambtshalve opgeworpen exceptie van niet-ontvankelijkheid toe te lichten. Zowel de verzoekende partij, als de verwerende partij stellen zich naar de wijsheid te gedragen.

Het in de Franse taal geredigeerd verzoekschrift werd opgesteld met miskenning van de door de wetgever in artikel 39/78, eerste lid juncto artikel 39/69, § 1, tweede lid, 6° van de Vreemdelingenwet voorziene taalregeling, waardoor het beroep tot nietigverklaring onontvankelijk is.

CCE arrêt 322754 du 03/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Tunisie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 14ter
composition du siège
1 juge

Intrekking verblijf zonder BGV (bijlage 14ter) - vernietiging - verzoekster heeft gezinshereniging gekregen met haar echtgenoot - huwelijk wordt later als schijnhuwelijk beschouwd - schijnhuwelijk heeft wel één kind voortgebracht - artikel 8 EVRM - ouders oefenen samen het ouderlijk gezag uit - kind is op het moment van de beslissing drie jaar oud - in bestreden beslissing wordt geoordeeld dat de band met het kind niet van die aard is om de beëindiging van het verblijf in de weg te staan omdat verzoekster hierover geen toelichtingen heeft verstrekt - afhankelijkheidsband dient niet aangetoond te worden, nu verweerder op de hoogte was van het gegeven dat beide ouders het ouderlijk gezag uitoefenen en dat het gaat om een weerlegbaar vermoeden - er liggen geen tegenindicaties voor - onzorgvuldige besluitvorming - schending zorgvuldigheidsbeginsel

Het verblijfsrecht van verzoekende partij wordt beëindigd op grond van artikel 11, §2, eerste lid, 1° van de Vreemdelingenwet. De bestreden beslissing heeft aldus een wettelijke basis. Het is verder niet betwistbaar dat de bestreden beslissing een legitiem doel nastreeft, met name de immigratiecontrole. De inmenging in het privé- en gezinsleven van de verzoekende partij voldoet bijgevolg aan de formele voorwaarden bepaald in voornoemd artikel 8, tweede lid van het EVRM.

[...]

Verzoekster betoogt dat onmogelijk van haar kan verwacht worden dat zij haar zoon in België achterlaat of dat zij haar zoon meeneemt naar het land van herkomst. Zij acht het verder kennelijk onredelijk om te oordelen dat zij haar kind hier kan achterlaten, ondanks het feit dat hij minderjarig is en pas in 2021 werd geboren, zodat de opvoeding en zorg in de nabijheid onmogelijk kan worden vervangen door het onderhouden van contacten al die niet via moderne communicatiemiddelen, en dit terwijl zij het ouderlijk gezag gezamenlijk met de ex-partner uitoefent.

De verwerende partij stelt dat het bestaan van het gezinsleven wel degelijk wordt aangenomen

[...]

De verwerende partij heeft dus zelf vastgesteld dat het kind minderjarig is en dat het kind op het ogenblik van het nemen van de bestreden beslissing hoogstens 3 jaar oud was. Zij wijst er evenwel op dat door verzoekster niet duidelijk noch aannemelijk wordt gemaakt in welke mate het hoger belang van het kind zou worden geschaad door de bestreden beslissing om haar verblijfsmachtiging in te trekken: "*Er werden geen overtuigende elementen naar voor gebracht die getuigen dat haar zoon in een danig kwetsbare situatie zouden kunnen verkeren waarbij de aanwezigheid van betrokkene ten allen tijde van elementair belang is, noch waaruit wij zouden kunnen concluderen dat wij betrokkene alsnog moeten machtigen tot verblijf. (...) Wat de verwijzing naar artikel 8 EVRM dient te worden opgemerkt dat betrokkene het niet aannemelijk maakt dat de relatie tussen haar en haar kind voldoende hecht is om onder de bescherming van dit artikel te vallen*."

Echter, door te oordelen dat de band van verzoekster met haar kind niet van die aard is dat ze een beëindiging van haar verblijfsmachtiging in de weg zou staan omdat ze hierover geen toelichting heeft gegeven, vereist de verwerende partij in wezen dat verzoekster de afhankelijkheidsband van haar minderjarige kind zou aantonen, terwijl de twee ouders het gezag over dit kind hebben en de wettelijke, affectieve en financiële last van dit kind dus door deze twee ouders worden gedeeld, op weerlegbare wijze wordt vermoed dat er sprake is van een afhankelijkheidsverhouding tussen deze minderjarige en zijn ouder. Uit de bestreden beslissing blijken geen elementen die dit vermoeden kunnen weerleggen. Het getuigt dan ook van een onzorgvuldige besluitvorming om te stellen dat doordat de aard en de hechtheid van de gezinsband niet wordt toegelicht verzoekster klaarblijkelijk deze band niet van die aard beschouwt dat het een beëindiging van haar verblijfsmachtiging in de weg zou staan. Immers, de belangenafweging is gestoeld op het impliciete doch zekere standpunt van de verwerende partij dat verzoekster de afhankelijkheidsband van haar minderjarig kind expliciet had moeten aantonen, terwijl die wordt vermoed en uit de bestreden beslissing geen tegenindicaties voorliggen. De argumenten van de verwerende partij in haar nota doen aan deze vaststelling geen afbreuk.

CCE arrêt 322755 du 03/03/2025

procédure CCE
Annulation
nationalité
Serbie
dictum arrêt
Annulation

acte attaqué
ANNEXE 14
composition du siège
1 juge

Bijlage 14 met BGV - vernietiging - verzoeker is vrijgesteld van de visumplicht en mag maximaal 90 dagen per periode van 180 dagen in Schengen verblijven - tijdens deze periode kan verzoeker een gezinsherenigingsaanvraag indienen, zoals bepaald in artikel 26/2, §1, 2° van het Vreemdelingenbesluit - verweerder stelt in de bestreden beslissing dat verzoeker echter niet toegelaten was tot het verblijf, daar het paspoort enkel een onduidelijke stempel bevat van 8 juli 2023, waarbij het onduidelijk is of het gaat om een inreis- of een uitreisstempel - Raad ziet niet in wat verzoeker meer kan doen dan zijn paspoort voor te leggen - het komt toe aan verweerder om te achterhalen om welke soort stempel het gaat - verweerder heeft de kennis en de mogelijkheid om hierachter te komen en om bijkomende inlichtingen te vragen - schending van artikel 26/2, §1, 2° VW

3.3. Verzoeker is vrijgesteld van de visumplicht. Overeenkomstig artikel 6 van de Vreemdelingenwet kan verzoeker binnen zijn kort verblijf van maximaal 90 dagen binnen elke periode van 180 dagen de verblijfsaanvraag op basis van een gezinshereniging indienen krachtens artikel 26/2, §1, 2° van het Vreemdelingenbesluit.

De essentie van de zaak is of verzoeker was toegelaten tot een verblijf van 90 dagen binnen een periode van 180 dagen. De verwerende partij stelt van niet en weigert om die reden de verblijfsaanvraag stellende dat de paspoorten van betrokkenen enkel een onduidelijke stempel op datum van 8 juli 2023 bevatten. Verweerder motiveert voorts dat het onduidelijk is of het hier een inreis- dan wel een uitreisstempel betreft alsook welke landsgrens betrokkenen op deze datum overgestoken zijn en dat de nationale paspoorten geen enkele recente binnenkomststempel van een land dat behoort tot de Schengenzone bevatten.

Het is een niet betwist gegeven dat elk van de paspoorten van A. V., A. E. en A. H. een stempel bevat waarin de datum 8 juli 2023 kan gelezen worden. Verweerder motiveert dat het onduidelijk of het hier een inreis- dan wel een uitreisstempel betreft. Voorts stelt verweerder dat verzoeker geen bijkomende stukken bijbrengt die aantonen dat de stempel van 8 juli 2023 een binnenkomststempel is.

De Raad ziet niet in wat verzoeker meer kan doen dat het voorleggen van zijn paspoort met stempel bij de aanvraag, wat de enige wettelijke vereiste is om de aanvraag te doen behandelen. Het is immers de verwerende partij die de kennis en de mogelijkheid heeft om te achterhalen wat de status van een stempel in een paspoort is. Indien verweerder twijfelt of meergenoemde stempel van 8 juli 2023 een inreis- dan wel een uitreisstempel is, had zij eventueel bijkomende inlichtingen kunnen opvragen. Noch in de beslissing noch in de nota maakt verweerder duidelijk welke stukken verzoeker had moeten bijbrengen.

Door te berusten in de onduidelijkheid met betrekking tot de stempels in de paspoorten schendt de bestreden beslissing artikel 26/2, §1, 2° van het Vreemdelingenbesluit. Het middel is gegrond.